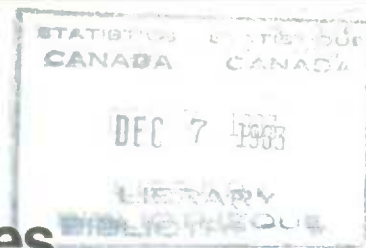


L.B

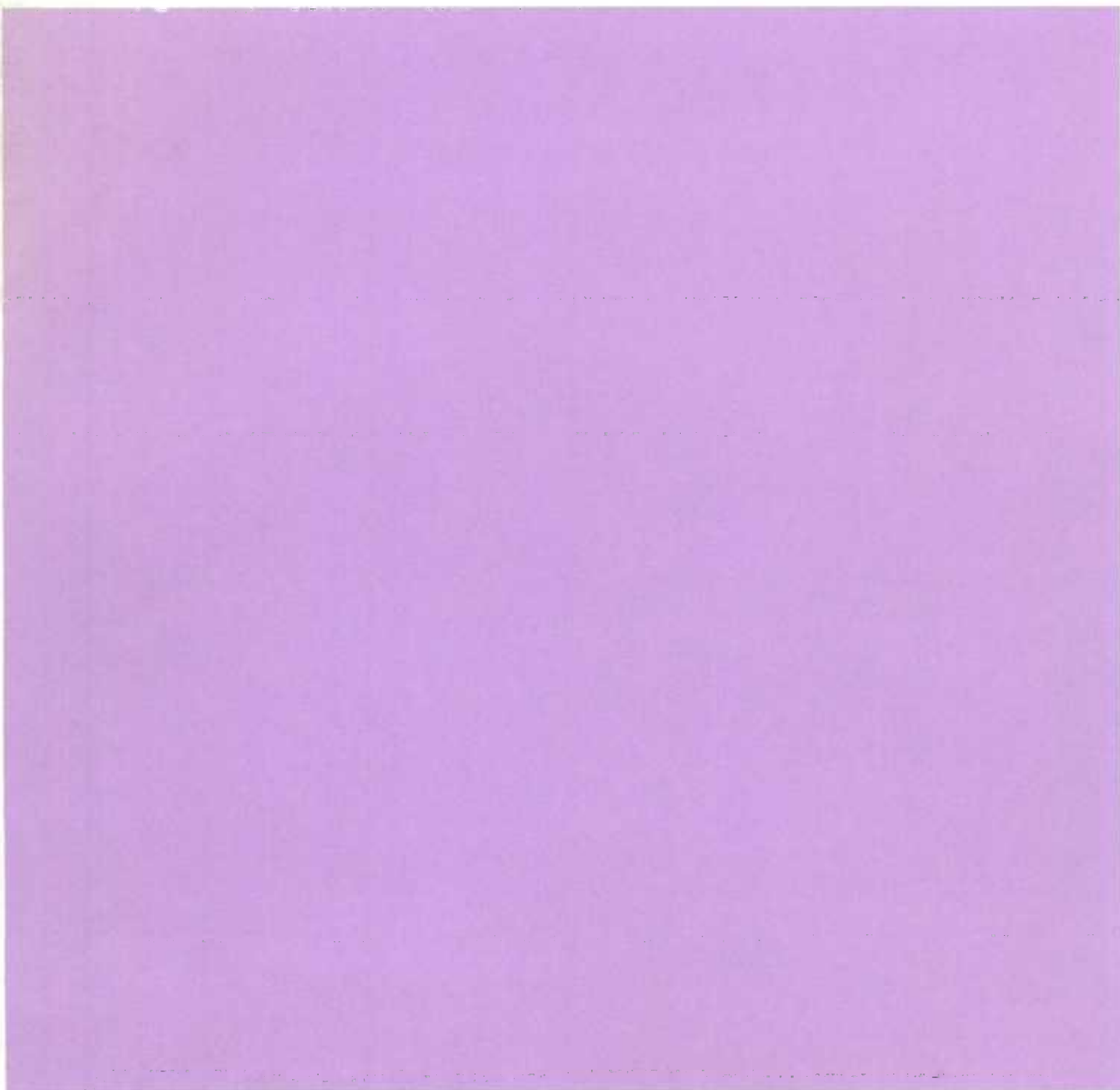


# Coastwise shipping statistics

1982

# Statistiques du cabotage

1982



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Surface and Marine Transport Section,  
Transportation and Communications Division.

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V1 (Telephone: 996-9274) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 2-2015

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des transports de surface et maritimes,  
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V1 (téléphone: 996-9274) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zenith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zenith 2-2015

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

## Statistics Canada

Transportation and Communications  
Division  
Surface and Marine Transport  
Section

# Coastwise shipping statistics

1982

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1983

December 1983  
5-3510-502

Price: Canada, \$8.45  
Other Countries, \$10.15

Catalogue 54-210

ISSN 0225-1507

Ottawa

## Statistique Canada

Division des transports et des  
communications  
Section des transports de  
surface et maritimes

# Statistiques du cabotage

1982

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1983

Décembre 1983  
5-3510-502

Prix: Canada, \$8.45  
Autres pays, \$10.15

Catalogue 54-210

ISSN 0225-1507

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- F revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- F nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	v
Statistical Highlights	xiii
<b>Table</b>	
1. Commodities Loaded and Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Port, 1982	1
2. Commodities Loaded in Coastwise Shipping, by Canadian Region, 1982	35
3. Commodities Unloaded in Coastwise Shipping, by Canadian Region, 1982	38
4. Tonnage of Cargoes Handled at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Loading and Unloading, 1982	41
5. Number and Registered Net Tonnage of Vessels, and Tonnage of Cargoes, Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping for Vessels of Foreign Registry, by Country of Registry and Canadian Region, 1982	41
6. Tonnage of Cargoes Loaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1982	42
7. Tonnage of Cargoes Unloaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1982	42
8. Origin and Destination of Commodities Handled in Coastwise Shipping, by Selected Canadian Ports, 1982	43
9. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1982	65
10. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1982	65

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	v
Faits saillants	xiii
<b>Tableau</b>	
1. Marchandises chargées et déchargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon le port, 1982	1
2. Marchandises chargées au titre du cabotage, selon la région du Canada, 1982	35
3. Marchandises déchargées au titre du cabotage, selon la région du Canada, 1982	38
4. Tonnage des marchandises manutentionnées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de chargement et de déchargement, 1982	41
5. Nombre et jauge nette enregistrée des navires et tonnage des marchandises chargées et déchargées au titre du cabotage pour les navires battant pavillon étranger, selon le pays d'immatriculation et la région du Canada, 1982	41
6. Tonnage des marchandises chargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province de destination, 1982	42
7. Tonnage des marchandises déchargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1982	42
8. Origine et destination des marchandises manutentionnées au titre du cabotage, selon certains ports canadiens, 1982	43
9. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises chargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1982	65
10. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises déchargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de destination, 1982	65

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Table</b>	
11. Origin and Destination of Selected Commodities Handled in Coastwise Shipping, 1982	67
 <b>Vessel Movements</b>	
12. Number and Registered Net Tonnage of Vessels Arriving at and Departing from Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Port and Type of Movement, 1982	83
13. Number and Registered Net Tonnage of Vessels Departing from Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province, Rig and Size Range, 1982	95
14. Vessel Arrivals and Departures, and Cargo Loaded and Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, 1946-1982	97
 List of Canadian Ports	 99
 List of Commodities	 103
 Selected Publications (Inside Back Cover)	

TABLI DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Tableau</b>	
11. Origine et destination de certaines marchandises manutentionnées au titre du cabotage, 1982	67
 <b>Mouvements des navires</b>	
12. Nombre et jauge nette enregistrée des navires à destination et en provenance de ports canadiens au titre du cabotage, selon le port et le genre de mouvement, 1982	83
13. Nombre et jauge nette enregistrée des navires en provenance de ports canadiens au titre du cabotage, selon la province, le gréement et l'éventail de dimensions, 1982	95
14. Arrivées et départs de navires, et marchandises chargées et déchargées dans les ports canadiens, au titre du cabotage, 1946-1982	97
 Liste des ports canadiens	 99
 Liste des marchandises	 103
 Choix de publication (intérieur de la couverture arrière)	

## INTRODUCTION

This publication presents statistics on the carriage of goods by the marine mode of transport in Canadian coastal waters, the Great Lakes and the St. Lawrence Seaway. This activity is alternatively described as domestic or coastwise shipping.

The information on coastwise shipping is collected by means of a series of reporting forms. These are completed by agents or operators of vessels and forwarded to Statistics Canada for editing, compilation and processing. These reporting forms are described as "Shipping Reports" and are explained under "Methodology". Shipping reports give details on the port, the vessel and the cargo transported. Information collected on these variables is combined to form the data base for coastwise shipping.

Table 14 summarizes vessel arrivals and departures and cargo loaded and unloaded in domestic shipping from 1946 to 1982 inclusive.

A List of Canadian Ports for which shipping data are available is shown at the end of this publication. British Columbia Ports, n.e.s., have been grouped by geographical areas of operation.

The published list of commodities is based on the Standard Commodity Classification published by Statistics Canada. There are 217 categories of goods identified; non-specific categories such as general cargo and containerized freight are included in this list.

Since the program to collect international data by means of the "Shipping Report" was cancelled in 1978, a new data base was completed from the A6 General Declaration form of Revenue Canada. These data are published in **International Vessel Traffic Statistics** (Catalogue 54-004, Quarterly) commencing with the first quarter of 1979 and annually under the same title in Catalogue 54-209.

Other water transportation data are made available on an occasional basis in the **Service Bulletin - Water Transport** (Catalogue 54-003). Requests for data requirements

Cette publication présente des statistiques sur le transport maritime de marchandises dans les eaux côtières canadiennes, les Grands Lacs et la voie maritime du Saint-Laurent. On parle également de cabotage pour désigner la navigation nationale.

Les renseignements au titre du cabotage sont recueillis au moyen d'une série de formulaires remplies par les agents ou les exploitants de navires et transmises à Statistique Canada en vue du contrôle, du rassemblement et du traitement des données. Une explication du contenu de ces "Rapports sur la navigation" figure à la section "Méthodologie". Les rapports de navigation servent à recueillir des renseignements sur le port, le navire et la cargaison transportée, qui sont alors totalisés pour produire la base de données au titre du cabotage.

Le tableau 14 fait le résumé des navires entrés et sortis et des marchandises chargées et déchargées au titre du cabotage, de 1946 à 1982 inclusivement.

Une liste des ports canadiens pour lesquels on dispose des données sur la navigation est publiée dans la dernière partie de cette publication. Les ports habituellement désignés sous Ports de la Colombie-Britannique, n.d.a., ont été regroupés par région géographique d'opérations.

La liste des marchandises faisant l'objet des statistiques est fondée sur la Classification type des produits publiée par Statistique Canada et comprend 217 catégories de produits identifiés ainsi que des catégories non déterminées comme les cargaisons générales et les marchandises conteneurisées.

Depuis que le programme de collecte de données internationale au moyen du "Rapport sur la navigation" a été annulé en 1978, une nouvelle base de données a été produite à partir de la formule de déclaration générale A6 de Revenu Canada. Ces données paraissent dans la publication trimestrielle **Statistiques du transport maritime international** (n° 54-004 au catalogue), à compter du premier trimestre de 1979 et dans la publication annuelle du même titre (n° 54-209 au catalogue).

D'autres données sur le transport par eau paraissent à l'occasion dans le **Bulletin de Service - Transport par eau** (n° 54-003 au catalogue). Les demandes de renseignements qui ne

which are not covered by these publications should be addressed to the Chief, Surface and Marine Transport Section, Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V1.

### Background

In 1938 the responsibility for publishing basic shipping information on vessel traffic and bulk commodity loadings and unloadings at Canadian ports was transferred from the Customs Division of the Department of National Revenue to the Dominion Bureau of Statistics (now Statistics Canada). Five commodity group classifications were reported: agricultural products, animal products, mine products, forest products and manufactures and miscellaneous products. At that time coverage of the vessel traffic was confined to the 10 ports under Harbour Commission control.

A revised reporting form was designed and implemented in 1940. Data were collected and compiled from this report for nine commodity classes: general, coal, grain, iron and steel, lumber and timber, oil (including gasoline), ores and stone, wood pulp, and miscellaneous.

Since 1940, the scope has been expanded to collect origin and destination data, more commodity information on cargo carried, and additional vessel traffic information on vessel movements at major Canadian ports.

### Objectives

The coastwise shipping data base was established to provide basic vessel and cargo data for the use of federal and provincial government departments, shipping firms, consultants, interested associations and businesses concerned with trade, industry and transport and to:

record the pattern of domestic commodity movements;

measure the quantity of domestic cargo handled at Canadian ports;

identify the ports of origin and destination of domestic commodity movements;

assist in transportation studies; and

provide information for the presentation of briefs, submissions and inquiries to regulatory authorities and/or commissions.

figures not covered by these publications should be addressed to the Chief, Surface and Marine Transport Section, Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V1.

### Historique

En 1938, le Bureau fédéral de la statistique (maintenant Statistique Canada) déchargeait la Division des douanes du ministère du Revenu national de la publication des renseignements de base sur la navigation et le chargement et le déchargement de marchandises en vrac dans les ports canadiens. Il y avait alors cinq groupes de marchandises: les produits agricoles, les produits d'origine animale, les produits miniers, les produits forestiers et les produits manufacturés et divers. Le champ de l'enquête se limitait au trafic des navires dans les 10 ports placés sous l'autorité de la Commission de ports.

Une nouvelle formule de déclaration a été conçue et appliquée en 1940. Les données étaient recueillies à l'aide de cette formule et totalisées pour neuf groupes de produits: marchandises générales, charbon, céréales, fer et acier, bois de construction et bois en grumes, pétrole (y compris l'essence), minerais et pierre, pâte de bois et produits divers.

Depuis 1940, l'enquête a été élargie afin de recueillir des données sur l'origine et la destination, des renseignements plus détaillés sur les marchandises transportées, des données supplémentaires sur le mouvement des navires dans les principaux ports canadiens.

### Objectifs

La base de données au titre du cabotage a été constituée afin de fournir des renseignements essentiels aux ministères fédéraux et provinciaux, aux entreprises maritimes, aux conseillers et aux associations et entreprises intéressées au commerce, à l'industrie et aux transports. Voici les autres objectifs poursuivis:

établir un schéma des mouvements nationaux de marchandises;

mesurer le volume des cargaisons nationales manutentionnées dans les ports canadiens;

identifier les ports d'origine et de destination des marchandises nationales;

aider aux études sur le transport; et

fournir des renseignements à l'appui de mémoires, comptes rendus et requêtes adressés aux autorités ou aux commissions investies d'un pouvoir de réglementation.



## Concepts

### Vessel

A vessel is classed as being in coastwise shipping when:

it is of Canadian registry, sails between two Canadian ports and loads or unloads no foreign freight; or

it is of foreign registry, but is granted a waiver by the Canadian Transport Commission to engage in coasting service.

Only data relating to those vessels which are engaged in port-to-port transportation of goods have been included; data relating to the intraport movements of goods have been excluded.

A vessel is considered arriving or departing "in ballast" if cargo is neither loaded nor unloaded at a port.

Coastwise shipping data are collected for vessels calling at coastal ports, along the St. Lawrence River, Great Lakes, Hudson Bay and Arctic Ocean. Waters such as Lake Winnipeg and the Mackenzie River are not included.

The "gross register tonnage" of a vessel is the capacity in cubic feet of the spaces within the hull and of the enclosed spaces above the deck divided by 100.

The "net register tonnage" of a vessel is the gross register tonnage less the space, expressed in tons, that is used for the accommodation of personnel, propelling machinery and fuel.

### Cargo

The cargo is loaded and unloaded at Canadian ports. Domestic cargoes which are loaded in one navigational season but not discharged until the following season are recorded in the following year's annual report. This is particularly important in the movements of grains.

"General cargo" refers to the commodities which were not specifically identified on the reporting forms. Bulk shipments are not included with general cargo. Bulk shipments usually refer to commodities that are loose or in mass such as all grains, cement, coke, petroleum, liquids carried in tanks, ores and minerals, pig iron, scrap iron and steel, logs, raw sugar and pulpwood.

## Concepts

### Navires

Entrent dans la catégorie du cabotage:

les navires immatriculés au Canada qui naviguent entre deux ports canadiens sans charger ni décharger de fret étranger; ou

les navires immatriculés à l'étranger qui détiennent une autorisation de cabotage de la Commission canadienne des transports.

Seules les données relatives aux navires transportant des marchandises d'un port à un autre sont présentées ici; on n'a pas tenu compte des données sur les mouvements de marchandises effectués dans le même port.

Un navire est considéré comme entrant ou sortant "sur lest" si aucune marchandise n'est chargée ou déchargée à un port.

Les données sur le cabotage sont recueillies pour les navires qui font escale aux ports côtiers, à ceux du fleuve Saint-Laurent, des Grands Lacs, de la Baie d'Hudson et de l'océan Arctique. Certaines eaux comme le lac Winnipeg et le fleuve Mackenzie ne font pas partie du champ de l'enquête.

La "jauge brute au registre" correspond à la capacité en pieds cubes de la coque et de l'espace fermé au-dessus du pont, divisée par 100.

La "jauge nette au registre" d'un navire correspond à la jauge brute au registre moins les quartiers de l'équipage, la salle des machines et les réservoirs de mazout.

### Cargaison

Les marchandises sont chargées et déchargées dans les ports canadiens. Les marchandises de cabotage chargées pendant une saison de navigation, mais non déchargées avant la saison suivante, sont prises en compte dans le rapport annuel de l'année suivante. Ce point est très important lorsqu'on étudie le commerce des céréales.

Les "marchandises générales" sont celles qui ne peuvent être identifiées avec précision sur la formule du rapport. Les livraisons en vrac qui ne sont pas des marchandises générales, désignent habituellement des marchandises pêle-mêle, sans emballage ni arrimage; en voici des exemples: toutes les céréales, le ciment, le coke, le pétrole, les liquides transportés dans des réservoirs, les minerais et métaux, la fonte en gueuses, les déchets de fer et d'acier, les billes de bois, le sucre brut et le bois à pâte.

Commodity weights are shown in metric tonnes (1 000 kg).

#### Port

The ports must be located within Canadian geographic limits.

Some ports frequently engage in "lightering" where the cargo is loaded in the harbour rather than at a dock or wharf and the tonnage is included with the port totals.

The terms "origin" and "destination" refer to the ports of loading and unloading and not to terminating points of the goods or shipments.

Canadian ports have been grouped into three regions:

Atlantic, Arctic waters, northern Manitoba, northern Ontario, northern Québec and the Lower St. Lawrence River ports (Montréal and below);

Great Lakes and Upper St. Lawrence River ports (above Montréal); and

Pacific ports.

#### Universe

For each vessel entering or leaving a Canadian port in coastwise shipping, a report to record this activity must be completed and filed with Statistics Canada. However, reports are not required for movements of:

cargo vessels under 15 net registered tons;

tugs or other vessels under 15 gross registered tons;

Canadian naval or fishing vessels; and

ballast movements for members of the Council of Marine Carriers who report on the S.4 report.

#### Methodology

##### The Reporting Forms

The following shipping reports are used to obtain coastwise shipping statistics:

**The S.1 Domestic Shipping Report.** This is the principal form used for data collection. Agents or operators of vessels arriving at or departing from Canadian ports complete this report for each vessel within the

Les quantités sont indiquées en tonnes métriques (1 000 kg).

#### Port

Les ports doivent être situés dans les limites géographiques du Canada.

Dans certains ports, les marchandises sont fréquemment embarquées ou débarquées par allège plutôt qu'à un dock ou un quai. Le tonnage est alors compris dans le tonnage total du port.

Les termes "origine" et "destination" ne concernent que les ports de chargement et de déchargement et pas nécessairement le point de destination final (qui peut être à l'intérieur des terres).

Les ports canadiens ont été groupés en trois régions:

les ports de l'Atlantique, de l'Arctique, du nord du Manitoba, du nord de l'Ontario, du nord du Québec et du bas Saint-Laurent (le port de Montréal et ceux qui sont situés en aval de celui-ci);

les ports des Grands Lacs et du haut Saint-Laurent (en amont de Montréal); et

les ports du Pacifique.

#### Univers

Un rapport doit être rempli et envoyé à Statistique Canada pour chaque caboteur qui entre dans un port canadien ou qui le quitte. Sont toutefois dispensés de cette déclaration:

les cargos d'une jauge nette au registre inférieure à 15 tonnes;

les remorqueurs ou autres navires d'une jauge brute au registre inférieure à 15 tonnes;

les navires de la marine canadienne et les bateaux de pêche; et

les mouvements de navire à lège pour les membres du "Council of Marine Carriers" qui complètent une formule S.4.

#### Méthodologie

##### Les formules de déclaration

Les rapports suivants sur la navigation servent à recueillir les données sur le cabotage:

**La formule S.1. Rapport sur la navigation en eaux intérieures** est la principale formule utilisée pour la collecte des données. Les agents ou exploitants des navires qui arrivent à un port canadien ou le quittent doivent remplir ce rapport

universe. The S.1 Domestic Shipping Report includes vessel information, such as: name, country of registry, net and gross tonnage, and cargo information, such as: commodity description, tonnage and ports where cargoes were loaded and unloaded. These variables constitute the data base for coastwise shipping statistics.

**The S.3 Shipping Report.** This report is used for vessels making several calls along a regular route. Each report covers one round-trip voyage. These reports are specifically used for vessel movements along the coast of Newfoundland or between Newfoundland and the mainland.

**The S.4 Towboat and Ferry Operators Shipping Report.** This report was implemented January 1st, 1979 and is used by the members of the Council of Marine Carriers on the west coast who operate tugs, barges, scows and ferries to report domestic cargo movements on a monthly basis. They are not required to report ballast movements and in the case of a tug-barge/scow unit, only the barge/scow report is required.

#### Collection

Shipping reports are completed in duplicate and filed with the Collector of Customs at the time of vessel departure. When vessels call at non-customs ports, the shipping reports covering these calls are taken or mailed to the nearest Collector of Customs. The original copies are then mailed daily to Statistics Canada, Ottawa by the customs officials of Revenue Canada.

#### Processing

Upon receipt, in the Surface and Marine Transport Section of the Transportation and Communications Division, the documents are manually sorted and edited for consistency and reliability of reported data. Selected fields are then coded to facilitate data processing.

The coding and editing procedures involve assignment of numeric codes to all ports and commodities, checking for consistency of information in comparison to previous trends and port activities, the use of reference materials for missing or questionable data and the follow-up of questionable reports by telephone. In this case, either the shipping companies or customs offices involved are contacted.

pour chaque navire de l'univers. Le Rapport sur la navigation en eaux intérieures S.1 recueille des renseignements sur le navire tels que le nom, le pays d'immatriculation, la jauge nette et brute et des données sur les marchandises (quantité, description de la cargaison, et ports d'embarquement et de débarquement). Ces variables constituent la base de données sur le cabotage.

**La formule S.3.** Ce rapport est utilisé par les navires qui font plusieurs escales sur leur itinéraire régulier. Chaque rapport vise un voyage aller-retour, plus particulièrement les mouvements le long de la côte de Terre-Neuve ou ceux entre Terre-Neuve et le continent.

**La formule S.4 - Exploitants de remorqueurs et de traversiers.** Ce rapport a été implanté le 1<sup>er</sup> janvier 1979. Il est utilisé par les membres du "Council of Marine Carriers" de la côte ouest qui opèrent des remorqueurs, des chalands, des péniches et des traversiers pour rapporter mensuellement leur mouvement côtiers de marchandises. Ils ne sont pas obligés de rapporter les mouvements à lège et seul le rapport chaland/péniche est exigé dans le cas d'une unité remorqueur chaland/péniche.

#### Collecte

Les Rapports sur la navigation sont remplis en double exemplaire et remis au receveur de la douane au moment du départ du navire. Lorsqu'un navire fait escale à un port non douanier, la formule doit être remise ou postée au plus proche receveur de la douane. Chaque jour, les douaniers de Revenu Canada envoient par la poste la copie originale des rapports à Statistique Canada, Ottawa.

#### Traitement

Dès la réception des documents, la Section des transports de surface et maritimes de la Division des transports et des communications les trie et les vérifie afin d'en déterminer l'uniformité et la fiabilité. Certaines zones du questionnaire sont alors codées afin de faciliter le traitement des données.

Lors du codage et du contrôle des données, on attribue des codes numériques à tous les ports et à toutes les marchandises, on vérifie l'uniformité des renseignements sur les tendances et les activités portuaires par rapport aux déclarations précédentes et l'on utilise des documents de référence lorsqu'il manque des chiffres ou que les données sont douteuses; dans le cas des rapports peu fiables, on effectue un suivi téléphonique en communiquant avec la société de navigation ou le bureau de douane en cause.

## Reliability and Limitations of the Data

Developments to improve existing shipping reports as a means to collect better coastwise shipping statistics have begun with the implementation of the S.4 Towboat and Ferry Operators Shipping Report. This report was designed for a specific type of operation and is presently used by the members of the Council of Marine Carriers on the west coast. If the reports' evaluation is satisfactory then the use of this report will be considered for expansion to other carriers in other regions offering these services.

While every effort has been made to remove methodological and clerical errors, the statistics contained in this report should be used with caution and due allowance for their limitations. Although the data are considered representative of coastwise activity, the figures are known to understate shipping activity as well as distort specific commodity figures. Generally, the factors contributing to these problems can be grouped into the following broad categories. (For other related limitations refer to the section on "Concepts".)

### **Incomplete Coverage**

Shipping reports are not submitted for all vessel arrivals and departures at Canadian ports. It is estimated that 10% of all shipping reports are missing principally due to the poor response of particular carriers.

Data on cargo and vessel movements for vessels not in the universe are excluded from this publication. This has a significant impact on shipping activity for such ports as the North Arm Fraser River Harbour where most of the vessels providing marine transportation are of a size which excludes them from the universe.

### **Distortion in the Data**

The term "general cargo" is considered by some respondents to be synonymous with "miscellaneous". Consequently, general cargo figures tend to be inflated and commodity data may be somewhat lower than actual.

Commodity descriptions tend to reflect rate and tariff classifications which may differ from the commodity groupings contained in the Standard Commodity Classification. Some distortions of the data may

## Fiabilité et limites des données

Le développement de différents moyens pour améliorer les rapports maritimes actuels pour collecter de meilleures statistiques sur le cabotage a débuté avec l'implémentation de la formule S.4 Exploitants de remorqueurs et traversiers. Cette formule a été conçue pour ce genre d'opération spécifique et est présentement utilisée par les membres du "Council of Marine Carriers" sur la côte ouest. Si les résultats sont satisfaisants alors l'utilisation de ce rapport pourra être éventuellement étendue à d'autres transporteurs qui offrent le même genre de service dans leurs régions.

Même si l'on a tenté par tous les moyens possibles d'éliminer les erreurs de méthodologie et de traitement, l'utilisateur devrait se servir des statistiques contenues dans ce bulletin avec beaucoup de circonspection. Bien qu'en principe les chiffres représentent l'activité dans les ports, on sait qu'en réalité ils la sous-estiment et faussent les données sur certaines marchandises. Dans l'ensemble, les causes de ces problèmes peuvent être groupées dans les catégories ci-dessous. (La rubrique portant sur les "Concepts" de l'enquête explique les autres limites.)

### **Champ d'observation incomplet**

Les rapports sur la navigation ne sont pas remis pour tous les mouvements de navires dans les ports canadiens. On estime qu'il manque 10% des rapports principalement à cause de la piètre collaboration de certains transporteurs.

Les données sur les mouvements des marchandises et des navires qui ne font pas partie de l'univers ne sont pas comprises dans cette publication. Ce champ d'observation limité a un effet important sur les données des ports comme celui de l'embranchement nord de fleuve Fraser, où la plupart des navires qui y accostent ont une jauge inférieure à celle des navires compris dans l'univers.

### **Distortion des données**

Certains enquêtés estiment que l'expression "marchandises générales" est synonyme de "divers". Par conséquent, les chiffres relatifs aux marchandises générales tendent à être gonflés et les données sur chaque marchandise quelque peu sous-estimées.

Les appellations de marchandises tendent à s'inspirer des nomenclatures douanières qui peuvent différer des groupes de la Classification type des produits; dans certains cas, les données peuvent être faussées parce que l'enquêté ou le

result from judgement decisions by respondents or editors. In addition, some commodity information and tonnage are reported as aggregated summaries of the cargo and it is therefore difficult to code this type of information to precise commodity groups.

The conversion of some units to other measurements can lead to distortion of the data when precise knowledge of the commodity in question is unknown (e.g., specific gravity for liquid commodities).

vérificateur doit prendre une décision. En outre, certains chiffres de marchandises et de tonnage représentent un groupement de marchandises; il est donc difficile d'effectuer le codage selon le groupe précis de produits.

L'utilisation de facteurs de conversion peut entraîner des écarts parce qu'il n'est pas facile de convertir certaines unités sans connaître les caractéristiques techniques des marchandises en cause (par ex., la densité des liquides).



## STATISTICAL HIGHLIGHTS

These highlights touch on notable activities in coastwise shipping, including vessel arrivals and departures and principal commodities transported in 1982. This summary covers those provinces of Canada that engage in coastwise trade: Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Québec, Ontario, Manitoba, British Columbia and the Northwest Territories. In each of these provinces, the cargoes handled in coastwise shipping, interprovincial trade, port activities, ship movements and main commodities carried are highlighted.

### Coastwise Shipping Statistics

Domestic shipping at Canadian ports during 1982 decreased 7.6% over 1981 to 131 763 164 tonnes. Total cargo decreased by 10 799 022 tonnes. All provinces recorded decreases except Manitoba which remained constant at 18 785 tonnes; Nova Scotia, 20.9% to 5 319 204 tonnes; Prince Edward Island, 20.5% to 442 533 tonnes; Newfoundland, 12.5% to 2 606 833 tonnes; British Columbia, 10.0% to 46 794 958 tonnes; Ontario, 4.7% to 38 026 010 tonnes; Québec, 4.6% to 35 138 665 tonnes; New Brunswick, 3.3% to 3 268 533 tonnes; and Northwest Territories, 2.7% to 147 643 tonnes.

### Vessel Activity

Vessels arriving and departing in domestic shipping during 1982 amounted to 57,376 which was a decrease of 15.8% from the previous year. The net register tonnage of these vessels totalled 149,013,012 tons, a decrease of 8.4% from 1981. Vessel arrivals numbered 29,148 with a net register tonnage of 74,965,550 tons and vessel departures totalled 28,228 with a net register tonnage of 74,047,462 tons. Of the total vessel movements of 57,376 in domestic shipping 37,570 or 65.5% were cargo movements.

### Commodity

There are 217 categories of commodities handled in coastwise shipping based on the Standard Commodity Classification published by Statistics Canada. Out of this number, 14 commodities represented 90.0% of the total cargo loaded in 1982. These commodities with their respective increase or decrease over 1981 were as follows: wheat, +24.1% to 12 255 304 tonnes; logs, -21.2% to

## FAITS SAILLANTS

Les points saillants portant sur les principales activités au titre du cabotage, notamment les arrivées et les départs de navires et les principales marchandises transportées en 1982. Le présent sommaire a trait aux provinces canadiennes où se pratique le cabotage: Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, l'Ontario, le Manitoba, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest. On y trouve pour chacune de ces provinces, le volume de marchandises manutentionnées au titre du cabotage, le commerce interprovincial, l'activité portuaire, les mouvements des navires et les principales marchandises transportées.

### Statistiques sur le cabotage

En 1982, le transport de marchandises en cabotage aux ports canadiens a diminué de 7.6% par rapport à l'année précédente pour atteindre 131 763 164 tonnes. Le volume total de marchandises a diminué de 10 799 022 tonnes. Toutes les provinces ont subi une baisse sauf le Manitoba qui est resté stable avec 18 785 tonnes; la Nouvelle-Écosse, 20.9% avec 5 319 204 tonnes; l'Île-du-Prince-Édouard, 20.5% avec 442 533 tonnes; Terre-Neuve, 12.5% avec 2 606 833 tonnes; la Colombie-Britannique, 10.0% avec 46 794 958 tonnes; l'Ontario, 4.7% avec 38 026 010 tonnes; le Québec, 4.6% avec 35 138 665 tonnes; le Nouveau-Brunswick, 3.3% avec 3 268 533 tonnes; et les Territoires du Nord-Ouest, 2.7% avec 147 643 tonnes.

### Mouvements des navires

En 1982, le nombre d'arrivées et de départs de navires en cabotage s'est chiffré à 57,376 soit une diminution de 15.8% par rapport à l'année précédente. La jauge nette au registre de ces navires totalisait 149,013,012 tonnes, soit une diminution de 8.4% par rapport à 1981. Les arrivées de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 74,965,550 totalisaient 29,148 et les départs des navires dont la jauge nette se chiffrait à 74,047,462 tonnes totalisaient 28,228. Sur le total de mouvements des navires (57,376) enregistrés au titre du cabotage 37,570 ou 65.5% représentaient des mouvements avec marchandises.

### Marchandises

Selon la Classification type des produits publiée par Statistique Canada, il y a 217 catégories de produits manutentionnées au titre du cabotage. De ce nombre, 14 produits représentent 90.0% des marchandises chargées en 1982. Ces produits figurent, ci-après, avec leur augmentation ou leur diminution par rapport à 1981: le blé, +24.1% avec 12 255 304 tonnes; les billes, -21.2% avec 10 836 674 tonnes; le mazout,

10 836 674 tonnes; fuel oil, -19.9% to 8 432 179 tonnes; pulpwood, -7.5% to 4 592 741 tonnes; iron ore and concentrates, -28.8% to 3 849 275 tonnes; gasoline, -20.2% to 3 710 199 tonnes; barley, +33.8% to 3 079 983 tonnes; sand and gravel, +8.3% to 2 810 014 tonnes; limestone, -10.6% to 2 258 608 tonnes; bituminous coal, +2.1% to 2 157 468 tonnes; titanium ore, -22.0% to 1 497 413 tonnes; salt, -4.5% to 1 459 251 tonnes; crude petroleum, over 100% increase to 1 303 155 tonnes and lumber and timber, +91.5% to 1 029 363 tonnes.

## Newfoundland

### **Cargo Handled - Coastwise**

Cargoes loaded and unloaded at Newfoundland ports were 447 202 tonnes and 2 159 631 tonnes respectively. Loadings and unloadings were down from the 574 167 tonnes and 2 404 488 tonnes reported in 1981. Although there was a revival of gypsum shipments, 19 196 tonnes, loadings of newsprint paper decreased 42.8% to 24 458 tonnes; fuel oil decreased 33.7% to 194 824 tonnes, however gasoline increased 8.9% to 44 535 tonnes, but no shipments of inorganic chemicals were reported. Unloadings of fuel oil decreased 14.2% to 903 329 tonnes and gasoline 3.6% to 444 218 tonnes. Unloadings of salt increased 21.1% to 162 439 tonnes as well as wheat 18.0% to 17 403 tonnes.

### **Vessel Activity**

There were 16,911 vessel movements in domestic shipping at Newfoundland ports during 1982. Vessel arrivals numbered 8,648 with a net register tonnage of 9,369,403 tons and vessel departures totalled 8,263 with a net register tonnage of 8,373,262 tons. Vessels arriving with cargo for Newfoundland ports totalled 4,788 and vessels departing with cargo amounted to 2,766 which represents a global decrease of 18.8% over the previous year.

### **Interprovincial Trade**

Newfoundland ports, engaged in domestic trade, shipped 123 689 tonnes of cargo to Québec ports. Fuel oil accounted for 76 290 tonnes, almost all from Holyrood going to: Québec, 30 519 tonnes; Chandler, 16 894 tonnes; Sept-Îles, 16 387 tonnes; Montréal, 8 584 tonnes and Black Cape 3 090 tonnes. Containerized freight shipped amounted to 22 776 tonnes destined for Montréal, 18 827 tonnes of which were loaded in St. John's and 3 949 tonnes in Corner Brook. Copper ore and concentrates shipped amounted to 17 786 tonnes all of which came from Tilt Cove and was destined for Mont-Louis. Cargo shipped

-19.9% avec 8 432 179 tonnes; le bois à pâte, -7.5% avec 4 592 741 tonnes; le minerai et concentrés de fer, -28.8% avec 3 849 275 tonnes; l'essence, -20.2% avec 3 710 199 tonnes; l'orge, +33.8% avec 3 079 983 tonnes; le sable et graviers, +8.3% avec 2 810 014 tonnes; la pierre calcaire, -10.6% avec 2 258 608 tonnes; le charbon bitumineux, +2.1% avec 2 157 468 tonnes; le minerai de titane, -22.0% avec 1 497 413 tonnes; le sel, 4.5% avec 1 459 251 tonnes; le pétrole brut, une augmentation de plus de 100% avec 1 303 155 tonnes et le bois d'oeuvre et de charpente, +91.5% avec 1 029 363 tonnes.

## Terre-Neuve

### **Marchandises manutentionnées au titre du cabotage**

Le volume des marchandises chargées et déchargées dans les ports de Terre-Neuve s'établissait respectivement à 447 202 tonnes et 2 159 631 tonnes. Les chargements et les déchargements étaient en baisse par rapport aux 574 167 tonnes et 2 404 488 tonnes de l'année précédente. Bien que l'on ait rapporté une reprise des expéditions de gypse, 19 196 tonnes, les chargements de papier journal ont diminué de 42.8% avec 24 458 tonnes; le mazout de 33.7% avec 194 824 tonnes par contre l'essence a augmenté de 8.9% avec 44 535 tonnes, aucun envoi de produits chimiques inorganiques n'a été rapporté. Les déchargements de mazout ont diminué de 14.2% avec 903 329 tonnes et l'essence de 3.6% avec 444 218 tonnes. Les déchargements de sel ont augmenté de 21.1% avec 162 439 tonnes ainsi que le blé de 18.0% avec 17 403 tonnes.

### **Mouvements des navires**

Il y a eu 16,911 mouvements de navires en régime de navigation nationale dans les ports de Terre-Neuve en 1982. Les arrivées de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 9,369,403 tonnes ont totalisé 8,648 et les départs de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 8,373,262 tonnes ont totalisé 8,263. Les arrivées de navires avec marchandises dans les ports de Terre-Neuve s'élevaient à 4,788 et les départs de navires avec marchandises se sont chiffrés à 2,766 ce qui représente une diminution globale de 18.8% par rapport à l'année précédente.

### **Commerce interprovincial**

Les ports de Terre-Neuve ont expédié, au titre du cabotage, 123 689 tonnes de marchandises aux ports du Québec. Le mazout représentait 76 290 tonnes, la plus grande partie provenant de Holyrood à destination de: Québec, 30 519 tonnes; Chandler, 16 894 tonnes; Sept-Îles, 16 387 tonnes; Montréal, 8 584 tonnes; et Black Cape 3 090 tonnes. Le Fret conteneurisé représentait 22 776 tonnes déchargées à Montréal elles provenaient de St. John's, 18 827 tonnes et Corner Brook, 3 949 tonnes. Le minerai et les concentrés de cuivre totalisaient 17 786 tonnes, provenant en totalité de Tilt Cove à destination de Mont-Louis. Le volume de marchandises expédiés aux



to Nova Scotia ports totalled 76 609 tonnes. General cargo shipped from Port-aux-Basques to North Sydney amounted to 20 871 tonnes and newsprint paper 24 438 tonnes. Cargo shipped to Ontario ports totalled 19 122 tonnes of gypsum, all loaded in Stephenville and unloaded in Clarkson. Cargo shipped to New Brunswick ports totalled 6 628 tonnes of which 6 116 tonnes of fuel oil were loaded in Holyrood and unloaded in Bathurst.

### Port Activity

Newfoundland ports that recorded increases of cargo over 1981 together with the major commodities handled were: Stephenville, up by 33.3% to 61 568 tonnes due to returned loadings of gypsum; Goose Bay, up by 9.8% to 136 002 tonnes mainly due to an increase of 21.4% in unloadings of fuel oil; Argentia, up by 52.7% to 22 556 tonnes, due to an increase over 100% of unloadings of salt; Port-aux-Basques, up by 1.8% to 315 678 tonnes, due to an increase over 100% of loadings of general cargo.

Those ports that reported notable decreases in cargo handled were: Holyrood, down by 121 184 tonnes, 43.0%, to 160 535 tonnes due to a decrease of 39.2% of loadings of fuel oil; Corner Brook, down by 92 192 tonnes, 23.4%, to 302 000 tonnes due to a decrease of 55.2% of unloadings of containerized freight; Botwood, down by 45 030 tonnes, 23.9%, due to a decrease of 24.7% of unloadings of fuel oil; Lewisporte, down by 24 775 tonnes, 17.0%, due to a decrease of 51.3% of unloadings of fuel oil; Marystown, down by 15 138 tonnes, 33.8%, due to a decrease of 42.8% of unloadings of gasoline; Clarendville, down by 13 749 tonnes, 40.5%, due to a decrease of 72.3% of unloadings of asphalt and road oils.

The port of St. John's reported a decrease of 0.02% to 924 739 tonnes. The major commodities loaded were: fuel oil 52 835 tonnes, gasoline 39 365 tonnes and containerized freight 33 796 tonnes. The major commodities unloaded were: fuel oil 295 203 tonnes, containerized freight 201 846 tonnes and gasoline 169 812 tonnes.

### Commodity

Some of the major commodities handled at Newfoundland ports were: fuel oil, 1 100 394 tonnes; gasoline, 484 282 tonnes; containerized freight, 295 871 tonnes; salt, 139 641 tonnes; general cargo, 109 994 tonnes.

ports de la Nouvelle-Écosse totalisait 76 609 tonnes. Les marchandises diverses de Port-aux-Basques à North Sydney représentaient 20 871 tonnes et le papier journal 24 438 tonnes. Le volume de marchandises expédiés aux ports de l'Ontario totalisait 19 122 tonnes de gypse provenant en totalité de Stephenville à destination de Clarkson. Le volume de marchandises expédiés aux ports du Nouveau-Brunswick totalisait 6 628 tonnes de ce nombre 6 116 tonnes de mazout provenaient de Holyrood à destination de Bathurst.

### Activité portuaire

Les ports de Terre-Neuve qui ont enregistré des augmentations du volume des marchandises par rapport à 1981 ainsi que les principales marchandises manutentionnées étaient les suivants: Stephenville, une hausse de 33.3% à 61 568 tonnes dû à la reprise des chargements de gypse; Goose Bay, une hausse de 9.8% à 136 002 tonnes, principalement dû à une augmentation de 21.4% des déchargements de mazout; Argentia, une hausse de 52.7% à 22 556 tonnes dû à une augmentation de plus de 100% dans les déchargements de sel; Port-aux-Basques, une hausse de 1.8% à 315 678 tonnes dû à une augmentation de plus de 100% des chargements de marchandises générales.

Les ports qui ont rapporté une diminution appréciables étaient: Holyrood, une baisse de 121 184 tonnes, 43.0%, à 160 535 tonnes dû à une baisse de 39.2% des chargements de mazout; Corner Brook, une baisse de 92 192 tonnes, 23.4% à 302 000 tonnes dû à une baisse de 55.2% des déchargements de fret conteneurisé; Botwood, une baisse de 45 030 tonnes, 23.9%, dû à une baisse de 24.7% des chargements de mazout; Lewisporte, une baisse de 24 775 tonnes, 17.0%, dû à une baisse de 51.3% des déchargements de mazout; Marystown, une baisse de 15 138 tonnes, 33.8%, dû à une baisse de 42.8% des déchargements d'essence; Clarendville, une baisse de 13 749 tonnes, 40.5%, dû à une baisse de 72.3% des déchargements d'asphalte et de bitume liquide.

Le port de St. John's a rapporté une diminution de 0.02% avec 924 739 tonnes. Les principales marchandises chargées étaient: le mazout avec 52 835 tonnes, l'essence avec 39 365 tonnes et le fret conteneurisé avec 33 796 tonnes. Les principales marchandises déchargées étaient: le mazout avec 295 203 tonnes, le fret conteneurisé avec 201 846 tonnes et l'essence avec 169 812 tonnes.

### Marchandises

Parmi les principales marchandises manutentionnées dans les ports de Terre-Neuve figuraient: le mazout, 1 100 394 tonnes; l'essence, 484 282 tonnes; le fret conteneurisé, 295 871 tonnes; le sel, 139 641 tonnes; les marchandises diverses, 109 994 tonnes.

## Prince Edward Island

### **Cargo Handled - Coastwise**

Prince Edward Island ports handled 442 533 tonnes of cargo in domestic shipping during 1982. Loadings amounted to 31 526 tonnes, an increase of 83.2% from 1981 and unloadings totalled 411 007 tonnes, a decrease of 23.8% from last year.

### **Vessel Activity**

The total number of vessel arrivals and departures at Prince Edward Island ports was 358 with a total net register tonnage of 623,493. In the previous year there were 496 arrivals and departures with a total net register tonnage of 848,024 tons. In 1982, 103 vessels arrived or departed with cargo which was a 26.4% decrease from the previous year.

### **Interprovincial Trade**

Prince Edward Island ports shipped 31 526 tonnes of cargo, mainly pulpwood to Trois-Rivières. Unloading of cargo came primarily from the province of Nova Scotia, which shipped 268 577 tonnes, a decrease of 27.5% below the previous year, and from New Brunswick which shipped 82 578 tonnes of cargo representing a 21.6% decrease from 1981.

### **Port Activity**

At the port of Charlottetown the cargo loaded increased 74.9% to 5 529 tonnes while 334 220 tonnes of cargo were unloaded, a decrease of 17.0% from 1981. The major decline in cargo unloaded was due to gasoline and fuel oil which dropped 18.2% and 16.8% respectively from 1981. In 1982 cargoes handled at the port of Summerside decreased by 56.5% to 35 506 tonnes. This decrease was due to a diminution of 67.6% in sand and gravel unloaded.

### **Commodity**

Major commodities handled during 1982 were: fuel oil, 178 251 tonnes; gasoline, 124 491 tonnes and sand and gravel, 96 890 tonnes. Most of the fuel oil and gasoline came from Halifax which shipped respectively

## Île-du-Prince-Édouard

### **Marchandises manutentionnées au titre du cabotage**

En 1982, les ports de l'Île-du-Prince-Édouard ont manutentionné 442 533 tonnes de marchandises en régime de cabotage. Les marchandises chargées totalisaient 31 526 tonnes une hausse de 83.2% par rapport à 1981 et les marchandises déchargées totalisaient 411 007 tonnes, en baisse de 23.8% par rapport à l'année précédente.

### **Mouvements des navires**

Le nombre total d'arrivées et de départs de navires dans les ports de l'Île-du-Prince-Édouard dont la jauge nette au registre s'établissait à 623,493 tonnes s'est chiffré à 358. Au cours de l'année précédente, le nombre d'arrivées et de départs de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 848,024 tonnes était de 496. En 1982, 103 navires sont arrivés ou partis avec des marchandises, soit une diminution de 26.4% par rapport à l'année précédente.

### **Commerce interprovincial**

Les ports de l'Île-du-Prince-Édouard ont expédié 31 526 tonnes de marchandises, principalement du bois à pâte à Trois-Rivières. Les marchandises déchargées provenaient surtout de la Nouvelle-Écosse qui a expédié 268 577 tonnes, soit une diminution de 27.5% par rapport à l'année précédente, et du Nouveau-Brunswick qui a expédié 82 578 tonnes de marchandises représentant une diminution de 21.6% par rapport à 1981.

### **Activité portuaire**

Au port de Charlottetown, 5 529 tonnes de marchandises ont été chargées soit une augmentation de 74.9% et 334 220 tonnes ont été déchargées, soit une diminution de 17.0% par rapport à 1981. La diminution des déchargements d'essence de 18.2% et de mazout de 16.8% par rapport à 1981 explique en grande partie cette baisse. En 1982, le volume des marchandises manutentionnées au port de Summerside a diminué de 56.5% par rapport à celui de l'année précédente, soit 35 506 tonnes. La diminution de 67.6% de quantité de sable et graviers déchargée en est la cause.

### **Marchandises**

Les principales marchandises manutentionnées en 1982 étaient: le mazout, 178 251 tonnes; l'essence, 124 491 tonnes ainsi que le sable et graviers, 96 890 tonnes. La plus grande partie du mazout et de l'essence provenait de Halifax

101 790 tonnes and 68 225 tonnes and Saint John which shipped 34 813 tonnes and 47 765 tonnes respectively. The port of Wallace shipped 65 809 tonnes of sand and gravel and Mulgrave 17 296 tonnes.

## Nova Scotia

### **Cargo Handled - Coastwise**

Nova Scotia ports handled 5 319 204 tonnes of domestic cargo during 1982, representing a decrease of 20.9% from 1981. Loadings and unloadings respectively amounted to 2 712 103 tonnes, a 28.5% decrease and 2 607 101 tonnes, an 11.0% decrease from last year.

### **Vessel Activity**

Vessels arriving and departing Nova Scotia ports in domestic shipping during 1982 amounted to 1,476 and 1,744 respectively. The net register tonnage of vessel arrivals and departures were 5,456,838 and 6,209,377 tons respectively. In 1982, 748 vessels arrived with cargo, an 8.7% decrease over 1981 and 1,027 vessels departed with cargo, a 17.8% decrease over 1981.

### **Interprovincial Trade**

Prime receivers of domestic cargo traffic from Nova Scotia ports in interprovincial trade were: Newfoundland, 851 130 tonnes; Québec, 806 253 tonnes; New Brunswick, 465 603 tonnes; Prince Edward Island, 268 577 tonnes and Ontario, 44 658 tonnes. The major commodities shipped from Nova Scotia to these areas were: fuel oil, 609 361 tonnes, of which 270 993 tonnes were shipped to Newfoundland, New Brunswick ports received 264 688 tonnes with the port of Saint John receiving 202 936 tonnes, Québec ports received 107 879 tonnes and Prince Edward Island ports received 103 662 tonnes with Charlottetown receiving 96 869 tonnes; gasoline, 451 385 tonnes, of which 202 701 tonnes were shipped to New Brunswick and 157 300 tonnes to Newfoundland ports; salt, 351 643 tonnes, of which 237 708 tonnes were shipped to Québec ports and 113 935 tonnes to Newfoundland; gypsum, 325 979 tonnes, of which 281 321 tonnes were shipped to Québec ports with Montréal receiving 251 652 tonnes, and 44 658 tonnes to Ontario.

qui a expédié respectivement 101 790 tonnes et 68 225 tonnes et de Saint John (N.B.) qui en a expédié 34 813 tonnes et 47 765 tonnes respectivement. Le port de Wallace a expédié 65 809 tonnes de sable et graviers et Mulgrave 17 296 tonnes.

## Nouvelle-Écosse

### **Marchandises manutentionnées au titre du cabotage**

Les ports de la Nouvelle-Écosse ont manutentionné 5 319 204 tonnes de marchandises en régime de cabotage en 1982, soit une diminution de 20.9% par rapport à 1981. Les chargements et déchargements se chiffraient respectivement à 2 712 103 tonnes, soit une diminution de 28.5% et 2 607 101 tonnes, une baisse de 11.0% par rapport à l'année précédente.

### **Mouvements des navires**

Dans les ports de la Nouvelle-Écosse, le nombre d'arrivées et de départs de navires en régime de cabotage s'est chiffré en 1982 à 1,476 et 1,744 respectivement. La jauge nette au registre des navires arrivés s'établissait à 5,456,838 tonnes et celle des navires partis à 6,209,377 tonnes. Les arrivées de navires avec marchandises se sont chiffrées à 748, une diminution de 8.7% par rapport à 1981 et les départs de navires avec marchandises se sont élevés à 1,027, une diminution de 17.8% par rapport à 1981.

### **Commerce interprovincial**

Les marchandises transportées en régime de cabotage provenant des ports de la Nouvelle-Écosse étaient surtout destinées aux provinces suivantes: Terre-Neuve, 851 130 tonnes; Québec, 806 253 tonnes; Nouveau-Brunswick, 465 603 tonnes; Île-du-Prince-Édouard, 268 577 tonnes et l'Ontario, 44 658 tonnes. Les principales marchandises expédiées de la Nouvelle-Écosse à ces provinces étaient: le mazout, 609 361 tonnes dont 270 993 tonnes ont été expédiées à Terre-Neuve, les ports du Nouveau-Brunswick ont reçu 264 688 tonnes, Saint John recevant 202 936 tonnes, les ports du Québec ont reçu 107 879 tonnes et les ports de l'Île-du-Prince-Édouard 103 662 tonnes dont 96 869 tonnes à Charlottetown; l'essence, 451 385 tonnes dont 202 701 tonnes ont été au Nouveau-Brunswick et 157 300 tonnes aux ports de Terre-Neuve; le sel, 351 643 tonnes dont 237 708 tonnes ont été expédiées aux ports du Québec et 113 935 tonnes à Terre-Neuve; le gypse, 325 979 tonnes dont 281 321 tonnes ont été expédiées aux ports du Québec, Montréal recevant 251 652 tonnes et l'Ontario 44 658 tonnes.

Most of the shipments of commodities from other provinces into Nova Scotia came from the provinces of Québec, 1 139 531 tonnes and New Brunswick, 896 996 tonnes. Crude petroleum was the major product shipped from Québec ports to Nova Scotia and totalled 505 556 tonnes. The crude petroleum was all shipped from the port of Montréal destined for Halifax. Fuel oil was the main commodity shipped from New Brunswick to Nova Scotia ports and totalled 556 360 tonnes. The fuel oil was shipped from the port of Saint John mainly to Halifax, 234 584 tonnes.

### **Port Activity**

Only two Nova Scotia ports showed increases in 1982; Pugwash, 16.3% to 375 211 tonnes and Wallace, 3.4% to 73 951 tonnes. The other Nova Scotia ports that reported notable decreases were: Pictou, down 80.9% to 8 823 tonnes; Sydney, down 53.9% to 422 650 tonnes; Port Hawkesbury, down 45.5% to 784 744 tonnes; Yarmouth, down 44.7% to 16 241 tonnes; Bridgewater, down 35.4% to 13 434 tonnes; Digby, down 29.2% to 20 218 tonnes; Shelburne, down 25.4% to 23 945 tonnes; Little Narrows, down 16.2% to 195 375 tonnes; Margaretsville, down 14.8% to 42 535 tonnes and Halifax, down 4.4% to 2 860 360 tonnes.

### **Commodity**

The major commodities handled at Nova Scotia ports were: fuel oil, 2 275 290 tonnes, of which loadings were 920 687 tonnes and unloadings 1 354 603 tonnes; gasoline, 998 921 tonnes, of which loadings amounted to 503 376 tonnes and unloadings to 495 545 tonnes; crude petroleum, 611 485 tonnes, of which loadings were 105 929 tonnes and unloadings 505 556 tonnes; salt, 328 760 tonnes all of which were loaded; gypsum, 325 979 tonnes all of which were loaded; iron ore, 117 142 tonnes all of which were unloaded and coal bituminous, 112 824 tonnes, of which loadings and unloadings amounted to 56 412 tonnes.

### **New Brunswick**

#### **Cargo Handled - Coastwise**

New Brunswick ports handled 3 268 533 tonnes of cargo in domestic shipping during 1982 which was a 3.3% decrease from the previous year. Loadings decreased 16.9% to 1 769 509 tonnes and unloadings increased 19.8% to 1 499 024 tonnes.

La plupart des expéditions de marchandises provenant des autres provinces à destination de la Nouvelle-Écosse venaient du Québec, 1 139 531 tonnes et du Nouveau-Brunswick, 896 996 tonnes. Le pétrole brut était le principal produit expédié par le Québec en Nouvelle-Écosse; il représentait 505 556 tonnes et provenait du port de Montréal et était destiné à Halifax. Le mazout était le principal produit expédié par le Nouveau-Brunswick aux ports de la Nouvelle-Écosse et totalisait 556 360 tonnes. Le mazout provenait du port de Saint John et était surtout destiné à Halifax, 234 584 tonnes.

### **Activité portuaire**

Seulement deux ports de la Nouvelle-Écosse ont enregistré un accroissement en 1982: Pugwash, 16.3% avec 375 211 tonnes et Wallace, 3.4% avec 73 951 tonnes. Les autres ports de la Nouvelle-Écosse qui ont rapporté une diminution appréciable étaient: Pictou, une baisse de 80.9% à 8 823 tonnes; Sydney, une baisse de 53.9% à 422 650 tonnes; Port Hawkesbury, une baisse de 45.5% à 784 744 tonnes; Yarmouth, une baisse de 44.7% à 16 241 tonnes; Bridgewater, une baisse de 35.4% à 13 434 tonnes; Digby, une baisse de 29.2% à 20 218 tonnes; Shelburne, une baisse de 25.4% à 23 945 tonnes; Little Narrows, une baisse de 16.2% à 195 375 tonnes; Magaretsville, une baisse de 14.8% à 42 535 tonnes et Halifax, une baisse de 4.4% à 2 860 360 tonnes.

### **Marchandises**

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports de la Nouvelle-Écosse étaient: le mazout, 2 275 290 tonnes; dont 920 687 tonnes ont été chargées et 1 354 603 tonnes déchargées; l'essence, 998 921 tonnes dont 503 376 tonnes ont été chargées et 495 545 tonnes déchargées; le pétrole brut, 611 485 tonnes dont 105 929 tonnes ont été chargées et 505 556 tonnes déchargées, le sel, 328 760 tonnes dont la totalité a été chargée; le gypse, 325 979 tonnes dont la totalité a été chargée; le minerai de fer, 117 142 tonnes dont la totalité a été déchargée et le charbon bitumineux, 112 824 tonnes dont les chargements et déchargements se chiffraient à 56 412 tonnes.

### **Nouveau-Brunswick**

#### **Marchandises manutentionnées au titre du cabotage**

En 1982, les ports du Nouveau-Brunswick ont manutentionné 3 268 533 tonnes de marchandises en régime de cabotage, soit une diminution de 3.3% par rapport à l'année précédente. Le volume des marchandises chargées a diminué de 16.9% pour atteindre 1 769 509 tonnes et le volume des marchandises déchargées a augmenté de 19.8% pour atteindre 1 499 024 tonnes.

## Vessel Activity

Vessel arrivals numbered 511 during the year and had a total net register tonnage figure of 1,585,766 tons. Vessels arriving with cargo numbered 186, a 5.6% decrease over 1981. Vessels that departed New Brunswick ports in domestic shipping totalled 505 with a net register tonnage of 1,755,602 tons. Vessels departing with cargo numbered 233, a 6.4% increase over 1981.

## Interprovincial Trade

In interprovincial trade New Brunswick shipped 896 996 tonnes of cargo to Nova Scotia, 434 287 tonnes to Québec ports, 305 239 tonnes to Newfoundland, 82 578 tonnes to Prince Edward Island, 19 886 tonnes to Ontario and 6 419 tonnes to Northwest Territories. New Brunswick received from Québec ports 973 451 tonnes of cargo, 465 603 tonnes from Nova Scotia, 23 709 tonnes from Ontario, 6 628 tonnes from Newfoundland and 5 529 tonnes from Prince Edward Island.

## Port Activity

Grand Manan, Belledune and Saint John were the New Brunswick ports recording increases in tonnages handled during 1982. Grand Manan increased by 31.7% to 8 037 tonnes; Belledune, 17.1% to 133 465 tonnes and Saint John, 1.4% to 2 833 403 tonnes. The New Brunswick ports that reported notable decreases were: Dalhousie, down 62.8% to 26 528 tonnes; Bathurst, down 57.6% to 38 419 tonnes; Caraquet, down 56.7% to 8 586 tonnes; Newcastle, down 46.5% to 67 642 tonnes; Chatham, down 31.5% to 89 403 tonnes and Campbellton, down 14.4% to 2 988 tonnes.

## Commodity

Major commodities handled at New Brunswick ports in terms of cargo tonnage were fuel oil which amounted to 1 447 907 tonnes, of which 972 948 tonnes were loaded and 474 959 tonnes were unloaded, gasoline which totalled 1 064 264 tonnes, of which 761 599 tonnes were loaded and 302 666 tonnes were unloaded and crude petroleum which totalled 691 670 tonnes all unloaded. These three commodities represented 98.0% of the cargo handled in domestic shipping.

## Québec

### Cargo Handled - Coastwise

During 1982, Québec ports engaged in coastwise shipping handled 35 138 665 tonnes of cargo, an 4.6% decrease from 1981. Cargo loaded at these ports amounted to 11 880 527 tonnes which represented a 12.9% decrease,

## Mouvements des navires

Le nombre d'arrivées de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 1,585,766 tonnes s'est chiffré à 511. Le nombre de navires arrivés avec des marchandises s'est élevé à 186, une diminution de 5.6% par rapport à 1981. Les navires qui ont quitté les ports du Nouveau-Brunswick en régime de cabotage ont totalisé 505, leur jauge nette au registre s'établissait à 1,755,602 tons. Le nombre de navires partis avec des marchandises s'est élevé à 233, une augmentation de 6,4% rapport à 1981.

## Commerce interprovincial

Le Nouveau-Brunswick a expédié 896 996 tonnes de marchandises en Nouvelle-Écosse, 434 287 tonnes aux ports du Québec, 305 239 tonnes à Terre-Neuve, 82 578 tonnes à l'Île-du-Prince-Édouard, 19 886 tonnes en Ontario et 6 419 tonnes aux Territoires du Nord-Ouest. Le Nouveau-Brunswick a reçu des ports du Québec 973 451 tonnes de marchandises, 465 603 tonnes de la Nouvelle-Écosse, 23 709 tonnes de l'Ontario, 6 628 tonnes de Terre-Neuve et 5 529 tonnes de l'Île-du-Prince-Édouard.

## Activité portuaire

Les ports de Grand Manan, Belledune et de Saint John au Nouveau-Brunswick ont enregistré une augmentation de la quantité de marchandises manutentionnées en 1982. Grand Manan a connu une hausse de plus de 31.7% avec 8 037 tonnes; Belledune, 17.1% avec 133 465 tonnes et Saint John, 1.4% avec 2 833 403 tonnes. Les autres ports du Nouveau-Brunswick qui ont rapporté une diminution appréciable sont: Dalhousie, une baisse de 62.8% à 26 528 tonnes; Bathurst, une baisse de 57.6% avec 38 419 tonnes; Caraquet, une baisse de 56.7% avec 8 586 tonnes; Newcastle, une baisse de 46.5% avec 67 642 tonnes; Chatham, une baisse de 31.5% avec 89 403 tonnes et Campbellton, une baisse de 14.4% avec 2 988 tonnes.

## Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports du Nouveau-Brunswick étaient le mazout dont le volume s'est chiffré à 1 447 907 tonnes dont 972 948 tonnes ont été chargées et 474 959 tonnes ont été déchargées, l'essence dont le volume a atteint 1 064 264 tonnes dont 761 599 tonnes ont été chargées et 302 666 tonnes ont été déchargées et le pétrole brut avec 691 670 tonnes, toutes déchargées. Ces trois produits représentaient 98.0% des marchandises manutentionnées en régime de cabotage.

## Québec

### Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1982, les ports du Québec ont manutentionné, au titre du cabotage, 35 138 665 tonnes de marchandises, soit une diminution de 4.6% par rapport à 1981. Le volume des marchandises chargées à ces ports s'établissait à 11 880 527

and cargo unloaded totalled 23 258 138 tonnes which represented a 0.3% increase.

### Vessel Activity

Vessels arriving and departing at Québec ports in coastwise shipping amounted to 5,061 and 4,936, a decrease of 18.8% and 18.7% respectively over 1981. The net register tonnage of vessel arrivals and departures totalled respectively 24,137,257 tons and 22,757,028 tons. Of the total arrivals 3,227 were with cargo, an 11.0% decrease, and of the departures 2,338 were with cargo, an 18.7% decrease.

### Interprovincial Trade

Québec remains Ontario's largest trading partner in domestic shipping receiving 15 431 313 tonnes and shipping 2 475 579 tonnes. The major commodity received from Ontario ports was wheat which totalled 10 546 650 tonnes most of which came from Thunder Bay, 10 435 726 tonnes destined for Québec ports of Québec, 3 173 823 tonnes; Port-Cartier, 2 390 991 tonnes; Montréal, 2 320 125 tonnes; Baie-Comeau, 1 547 548 tonnes; Sorel, 639 375 tonnes and Trois-Rivières, 363 954 tonnes. Iron ore was the major commodity shipped from Québec ports. Hamilton received 2 130 786 tonnes of iron ore from the ports of Pointe-Noire, 993 579 tonnes, Sept-Îles, 912 142 tonnes and Port-Cartier, 225 065 tonnes.

### Port Activity

Only nine Québec ports showed notable increases in 1982: Valleyfield and Bécancour, over 100% to 52 868 tonnes and 60 617 tonnes, respectively; Îles-de-la-Madeleine, 77.1% to 174 328 tonnes; Blanc-Sablon, 57.9% to 18 398 tonnes; Baie-Comeau, 56.3% to 2 920 017 tonnes; Port-Alfred and Québec, 16.1% to 460 916 tonnes and 7 246 614 tonnes; Port-Cartier, 3.7% to 3 825 483 tonnes and Sept-Îles, 1.0% to 1 556 618 tonnes.

Those ports that recorded notable decreases were: Gaspé, 56.0% to 101 488 tonnes caused by a reduction of unloadings of fuel oil; Contrecoeur, 48.3% to 686 949 tonnes caused by a reduction of unloadings of iron ore; Pointe-Noire, 48.1% to 1 244 572 tonnes caused by a reduction of iron ore loaded; Chicoutimi, 28.7% to 497 870 tonnes caused by a reduction of unloadings of fuel oil; Trois-Rivières, 23.6% to 907 204 tonnes caused by a reduction of unloadings of rye; Havre-St-Pierre, 22.1% to 1 509 063 tonnes caused by a reduction of loadings of titanium ore; Rimouski, 20.6% to 368 182 tonnes caused by a reduction of unloadings of fuel oil; Forestville, 12.0% to 614 190 tonnes

tonnes, soit une diminution de 12.9% et celui des marchandises déchargées s'établissait à 23 258 138 tonnes, soit une augmentation de 0.3%.

### Mouvements des navires

Dans les ports du Québec, les arrivées et les départs de navires en régime de cabotage ont totalisé 5,061 et 4,936, une diminution de 18.8% et 18.7% respectivement par rapport à 1981. La jauge nette au registre des navires arrivés et partis s'établissait respectivement à 24,137,257 tonnes et 22,757,028 tonnes. Les arrivées de navires avec marchandises se sont chiffrées à 3,227, une diminution de 11.0%, et les départs de navires avec marchandises se sont élevés à 2,338, une diminution de 18.7%.

### Commerce interprovincial

Le Québec demeure le principal partenaire commercial de l'Ontario; en effet il a reçu en régime de navigation nationale, 15 431 313 tonnes et expédié 2 475 579 tonnes. La principale marchandise provenant des ports de l'Ontario était le blé qui a totalisé 10 546 650 tonnes dont la plus grande partie provenait de Thunder Bay, 10 435 726 tonnes à destination des ports de Québec, 3 173 823 tonnes; Port-Cartier, 2 390 991 tonnes; Montréal, 2 320 125 tonnes; Baie-Comeau, 1 547 548 tonnes; Sorel, 639 375 tonnes et Trois-Rivières, 363 954 tonnes. Le minerai de fer était le principal produit expédié des ports du Québec. Hamilton a reçu 2 130 786 tonnes provenant des ports de Pointe-Noire, 993 579 tonnes Sept-Îles, 912 142 tonnes et Port-Cartier, 225 065 tonnes.

### Activité portuaire

Seulement neuf ports du Québec ont enregistré un accroissement appréciable de leur activité portuaire en 1982: Valleyfield et Bécancour, plus de 100% avec 52 868 tonnes et 60 617 tonnes, respectivement; Îles-de-la-Madeleine, 77.1% avec 174 328 tonnes; Blanc-Sablon, 57.9% avec 18 398 tonnes; Baie-Comeau, 56.3% avec 2 920 017 tonnes; Port-Alfred et Québec, 16.1% avec 460 916 tonnes et 7 246 614 tonnes; Port-Cartier, 3.7% avec 3 825 483 tonnes et Sept-Îles, 1.0% avec 1 556 618 tonnes.

Les ports qui ont enregistré des baisses appréciables étaient: Gaspé, 56.0% à 101 488 tonnes à cause de la diminution des déchargements de mazout; Contrecoeur, 48.3% à 686 949 tonnes à cause de la diminution des déchargements de minerai de fer; Pointe-Noire, 48.1% à 1 244 572 tonnes à cause de la diminution du minerai de fer chargée; Chicoutimi, 28.7% à 497 870 tonnes à cause de la réduction dans les déchargements de mazout; Trois-Rivières, 23.6% à 907 204 tonnes dû à la diminution de seigle déchargée; Havre-St-Pierre, 22.1% à 1 509 063 tonnes dû à la diminution des chargements de minerai de titane; Rimouski, 20.6% à 368 182 tonnes dû à la diminution des déchargements de mazout; Forestville, 12.0% à 614 190 tonnes dû à la diminution des

caused by a reduction of loadings of pulpwood; Matane, 2.7% to 455 078 tonnes caused by a reduction of unloadings of gasoline and Sorel, 2.3% to 2 358 841 caused by a reduction of unloadings of corn. The port of Montréal reported a decrease of 2.2% to 9 733 277 tonnes from 9 957 394 tonnes in 1981. The major commodities handled at Montréal were: fuel oil, 3 137 356 tonnes; wheat, 2 384 487 tonnes; crude petroleum, 1 303 155 tonnes; gasoline, 1 070 796 tonnes; barley, 597 306 tonnes; salt, 455 337 tonnes and gypsum, 251 652 tonnes.

### Commodity

The major commodities handled at Québec ports in domestic shipping were: wheat, unloaded, 10 546 650 tonnes; fuel oil, 3 727 426 tonnes of which 3 391 016 tonnes were loaded, most of it was loaded in Montréal and Québec with 2 364 577 tonnes and 945 669 tonnes respectively; iron ore, loaded 3 036 890 tonnes, at Sept-Îles and Pointe-Noire the loadings were 2 181 105 tonnes, unloadings of iron ore were 655 056 tonnes all unloaded at Contrecoeur; titanium ore, 2 994 826 tonnes, all loaded at Hâvre-St-Pierre and unloaded in Sorel; barley, unloaded 2 730 364 tonnes; gasoline, 2 280 694 tonnes of which 1 120 502 tonnes were loaded and 998 097 tonnes loaded in Montréal; pulpwood, loaded and unloaded 1 973 484 tonnes, at Forestville the loadings were 602 447 tonnes all unloaded in Québec; crude petroleum, 1 303 155 tonnes of which 1 197 226 tonnes were loaded in Montréal. Other significant commodities handled were salt, newsprint paper, corn and gypsum.

### Ontario

#### Cargo Handled - Coastwise

Ontario ports engaged in domestic shipping activities during 1982 handled 38 026 010 tonnes of cargo. This figure represented a decrease of 4.7% from 1981. Loadings of cargo amounted to 25 600 810 tonnes, 2.3% higher than last year and cargo unloaded totalled 12 425 200 tonnes, a 16.4% decrease from 1981.

#### Vessel Activity

Vessels arriving and departing at Ontario ports in domestic shipping activity numbered 2,996 and 3,057, a decrease of 16.4% and 17.5% respectively over 1981. Vessels arriving with cargo amounted to 1,086, a 26.4% decrease while vessels departing with cargo totalled 1,773, a 16.4% decrease. The net register tonnage of the vessels arriving at Ontario ports was 21,730,563 tons and for vessels departing it was 22,683,025 tons.

chargements de pâte à bois; Matane, 2.7% à 455 078 tonnes dû à la diminution des déchargements d'essence et Sorel, 2.3% à 2 358 841 dû à la réduction des déchargements de maïs. Le port de Montréal a rapporté une diminution de 2.2% avec 9 733 277 tonnes comparativement à 9 957 394 tonnes en 1981. Le port de Montréal a manutentionné 3 137 356 tonnes de mazout; 2 384 487 tonnes de blé; 1 303 155 tonnes de pétrole brut; 1 070 796 tonnes d'essence; 597 306 tonnes d'orge; 455 337 tonnes de sel et 251 652 tonnes de gypse.

### Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports du Québec en régime de cabotage étaient; le blé, 10 546 650 tonnes déchargées; le mazout, 3 727 426 tonnes dont 3 391 016 tonnes chargées la majorité fut chargée à Montréal et Québec avec 2 364 577 et 945 669 tonnes respectivement; le minerai de fer, 3 036 890 tonnes chargées, à Sept-Îles et Pointe-Noire les chargements se sont chiffrés à 2 181 105 tonnes, 655 056 tonnes déchargées toutes à Contrecoeur; le minerai de titane, 2 994 826 tonnes, chargées à Hâvre-St-Pierre pour être toutes déchargées à Sorel; l'orge, 2 730 364 tonnes ont été déchargées; l'essence, 2 280 694 tonnes dont 1 120 502 tonnes chargées et 998 097 tonnes à Montréal; le bois à pâte, 1 973 484 tonnes ont été chargées et déchargées, 602 447 tonnes ont été chargées à Forestville et ont toutes été déchargées à Québec; le pétrole brut, 1 303 155 tonnes manutentionnées dont 1 197 226 tonnes chargées à Montréal. Les autres marchandises importantes manutentionnées étaient le sel, le papier journal, le maïs et le gypse.

### Ontario

#### Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1982, les ports de l'Ontario ont manutentionné 38 026 010 tonnes de marchandises en régime de cabotage. Il s'agit d'une diminution de 4.7% par rapport à 1981. Les chargements de marchandises se sont chiffrés à 25 600 810 tonnes soit une augmentation de 2.3% et le volume des marchandises déchargées s'établissait à 12 425 200 tonnes soit une diminution de 16.4% par rapport à l'année précédente.

#### Mouvements des navires

Les arrivées et les départs de navires en régime de cabotage dans les ports de l'Ontario se sont chiffrés à 2,996 et 3,057, une diminution de 16.4% et 17.5% respectivement par rapport à 1981. Le nombre des arrivées de navires avec des marchandises s'élevait à 1,086, une diminution de 26.4% tandis que le nombre de départs de navires avec des marchandises totalisait 1,773, une diminution de 16.4%. La jauge nette au registre des navires arrivés dans les ports de l'Ontario s'établissait à 21,730,563 tonnes et celle des navires partis à 22,683,025 tonnes.

## Interprovincial Trade

Ontario's major trading partner in domestic shipping was the province of Québec to which Ontario shipped 15 431 313 tonnes of cargo and received 2 475 579 tonnes of cargo during 1982.

## Port Activity

Among the few ports in Ontario which recorded increases in cargo tonnes handled from 1981 in domestic shipping were: Cardinal which increased its tonnage over 100% to 38 118 tonnes mainly because of the increase in unloadings of corn; Kingsville, over 100% to 120 551 tonnes, consisting mainly of the increase in unloadings of limestone; Serpent River, over 100% to 75 568 tonnes because of the increase of unloadings of sulphuric acid; Parry Sound, 27.2% to 368 372 tonnes because of the increase of unloadings of salt; Owen Sound, 20.0% to 179 134 tonnes because of the unloadings of barley; Thunder Bay, 17.6% to 19 219 895 tonnes because of loadings of wheat; Cornwall, 15.9% to 111 488 tonnes because of unloadings of inorganic chemicals and Amherstburg, 1.5% to 264 672 tonnes as unloadings of fuel oil increased.

Among the Ontario ports that showed decreases in domestic shipping from 1981 were: Sarnia, which declined over 100% to 2 401 997 tonnes due to reduced loadings of fuel oil; Whitefish River, by 55.9% to 48 453 tonnes as unloadings of cement decreased; Sault Ste. Marie, by 45.5% to 389 025 tonnes as unloadings of fuel oil decreased; Port Stanley, by 35.1% to 173 620 tonnes as loadings of corn decreased; Kingston, by 34.1% to 218 338 tonnes as no fuel oil was unloaded; Bath and Windsor, both by 33.7% to 204 536 and 991 511 tonnes because of loadings of cement and salt respectively; Toronto, down 33.3% to 727 057 tonnes as loadings of fuel oil decreased; Clarkson, down 31.8% to 1 302 421 tonnes as unloadings of limestone decreased; Colborne, down 24.2% to 1 078 936 tonnes as loadings of limestone decreased; Goderich, down 23.0% to 684 994 tonnes as loadings of salt decreased and Hamilton, down 22.6% to 3 164 785 tonnes as unloadings of iron ore and concentrates decreased.

## Commodity

The major commodities handled at Ontario ports in domestic shipping were: wheat, loaded 12 254 772 tonnes, at Thunder Bay the

## Commerce interprovincial

Le principal partenaire commercial de l'Ontario en ce qui concerne le cabotage a été le Québec auquel l'Ontario a expédié 15 431 313 tonnes de marchandises et duquel il a reçu 2 475 579 tonnes de marchandises en 1982.

## Activité portuaire

Parmi les quelques ports de l'Ontario qui ont enregistré des augmentations de volume de marchandises manutentionnées par rapport à 1981 en régime de cabotage figurent: Cardinal une hausse de plus de 100% avec 38 118 tonnes, principalement en raison de l'accroissement des déchargements de maïs; Kingsville, une hausse de plus de 100% avec 120 551 tonnes principalement dû à l'accroissement des déchargements de pierre calcaire; Serpent River, une hausse de plus de 100% avec 75 568 tonnes dû à l'accroissement des déchargements d'acide sulphurique; Parry Sound, une hausse de 27.2% avec 368 372 tonnes dû à l'augmentation des déchargements de sel; Owen Sound, 20.0% avec 179 134 tonnes dû à l'augmentation des déchargements d'orge; Thunder Bay, 17.6% avec 19 219 895 tonnes dû à l'augmentation des chargements de blé; Cornwall, 15.9% avec 111 488 tonnes dû à l'augmentation des déchargements de produits chimiques inorganiques et Amherstburg, 1.5% avec 264 672 tonnes dû à l'augmentation des déchargements de mazout.

Parmi les ports de l'Ontario qui ont accusé une diminution des expéditions en régime de navigation nationale par rapport à 1981 figurent: Sarnia, baisse de plus de 100% avec 2 401 997 tonnes en raison de la diminution des chargements de mazout; Whitefish River, 55.9% à 48 453 tonnes dû à la diminution des déchargements de ciment; Sault-Ste-Marie, une baisse de 45.5% à 389 025 tonnes dû aux déchargements de mazout; Port Stanley, une baisse de 35.1% à 173 620 tonnes dû aux chargements de maïs; Kingston, une baisse de 34.1% à 218 338 tonnes car aucune quantité de mazout ne fut manutentionnée; Bath et Windsor, une baisse de 33.7% à 204 536 et 991 511 tonnes suite à une diminution respective des chargements de ciment et de sel; Toronto, une baisse de 33.3% à 727 057 tonnes suite à une diminution des chargements de mazout; Clarkson, une baisse de 31.8% à 1 302 421 tonnes suite à une diminution des déchargements de pierre calcaire; Colborne, une baisse de 24.2% à 1 078 936 tonnes suite à une diminution des chargements de pierre calcaire; Goderich, une baisse de 23.0% à 684 994 tonnes suite à une diminution des chargements de sel et Hamilton, une baisse de 22.6% à 3 164 785 tonnes suite à une diminution des déchargements du minerai et de concentrés de fer.

## Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports de l'Ontario en régime de cabotage étaient: le blé, 12 254 772 tonnes chargées; »



loadings were 12 054 656 tonnes, unloadings of wheat amounted to 1 613 918 tonnes; bituminous coal, loaded 2 099 383 tonnes, all of which was loaded at Thunder Bay and all unloaded in Nanticoke; iron ore, 812 385 tonnes loaded in Thunder Bay and 2 943 171 tonnes were unloaded at Hamilton; barley, loaded 3 079 508 tonnes of which 2 974 409 tonnes were loaded at Thunder Bay and 307 742 tonnes were unloaded; limestone, 1 451 063 tonnes loaded of which 1 078 936 tonnes were loaded at Colborne, unloaded 1 436 067 tonnes of which 1 115 080 tonnes were unloaded at Clarkson; fuel oil, 1 815 151 tonnes loaded of which 1 145 399 tonnes were loaded at Sarnia and 988 008 tonnes were unloaded; salt, loaded 940 630 tonnes of which 523 186 tonnes were loaded in Windsor, unloadings of salt amounted to 397 813 tonnes; gasoline, loaded 639 622 tonnes of which Sarnia loaded 434 812 tonnes, gasoline unloaded totalled 533 700 tonnes. Other significant commodities handled were cement and crude stone.

## Manitoba

### **Cargo Handled - Coastwise**

In 1982, Churchill, Manitoba handled 18 785 tonnes of cargo in domestic shipping, which was the same quantity as the preceding year and all 18 785 tonnes were loaded.

### **Vessel Activity**

Vessel arrivals at Churchill numbered 23 and had a total of 31,293 net register tons. Vessel departures totalled 24 and represented a total of 33,186 net register tons.

### **Interprovincial Trade**

In interprovincial trade Churchill shipped 14 660 tonnes of cargo to the Northwest Territories and 4 125 tonnes to Nova Scotia.

### **Commodity**

The major commodities loaded at Churchill were fuel oil, 6 050 tonnes; gasoline, 6 008 tonnes and hulls, screenings, chaff and scourings 3 298 tonnes.

## British Columbia

### **Cargo Handled - Coastwise**

British Columbia ports handled 46 794 958 tonnes of cargo in domestic shipping during 1982, which was a 10.0% decrease from 1981.

Thunder Bay, les chargements s'établissaient à 12 054 656 tonnes, les déchargements de blé se sont chiffrés à 1 613 918 tonnes; le charbon bitumineux, 2 099 383 tonnes chargées dont la totalité à Thunder Bay et toutes déchargées à Nanticoke; le minerai de fer, 812 385 tonnes chargées à Thunder Bay et 2 943 171 tonnes déchargées à Hamilton; l'orge 3 079 508 tonnes dont 2 974 409 tonnes ont été chargées à Thunder Bay, 307 742 tonnes déchargées; la pierre calcaire, 1 451 063 tonnes chargées dont 1 078 936 tonnes chargées à Colborne et 1 436 067 tonnes déchargées dont 1 115 080 tonnes à Clarkson; le mazout, 1 815 151 tonnes chargées dont 1 145 399 tonnes à Sarnia, les déchargements se sont chiffrés à 998 008 tonnes; le sel, 940 630 tonnes chargées dont 523 186 tonnes à Windsor, les déchargements ont totalisé 397 813 tonnes; l'essence, 639 622 tonnes chargées dont Sarnia a expédié 434 812 tonnes, les déchargements ont totalisé 533 700 tonnes. Les autres marchandises importantes manutentionnées étaient le ciment et la pierre brute.

## Manitoba

### **Marchandises manutentionnées au titre du cabotage**

En 1982, Churchill (Manitoba) a manutentionné 18 785 tonnes de marchandises en régime de cabotage soit la même quantité que l'année précédente et toutes ces 18 785 tonnes ont été chargées.

### **Mouvements des navires**

Les arrivées de navires à Churchill dont la jauge nette au registre s'établissait à 31,293 ont totalisé 23. Les départs de navires dont la jauge nette au registre était 33,186 se sont chiffrés à 24.

### **Commerce interprovincial**

Churchill a expédié, au titre du commerce interprovincial, 14 660 tonnes de marchandises aux Territoires du Nord-Ouest et 4 125 tonnes à la Nouvelle-Écosse.

### **Marchandises**

Les principales marchandises chargées à Churchill étaient le mazout, 6 050 tonnes; l'essence, 6 008 tonnes et les écolures, criblures, balles et briques 3 298 tonnes.

## Colombie-Britannique

### **Marchandises manutentionnées au titre du cabotage**

En 1982, la Colombie-Britannique a manutentionné 46 794 958 tonnes de marchandises en régime de cabotage, soit une diminution de 10.0%

Loadings amounted to 23 420 561 tonnes, a decrease of 10.0%, and unloadings totalled 23 374 397 tonnes, a decrease of 9.9%.

### Vessel Activity

Vessel arrivals and departures at British Columbia ports are understated for 1982 as the new survey form S.4 lowboat and Ferry Operators Shipping Report does not require any reporting of ballast movements by the members of the Council of Marine Carriers. However, vessel arrivals and departures at British Columbia ports in domestic shipping numbered 10,181 and 9,447 respectively. The net register tonnage of vessels arriving was 12,192,577 tons and for vessels departing was 11,761,937 tons. Vessels arriving with cargo amounted to 10,051 while vessels departing with cargo totalled 9,163.

### Interprovincial Trade

Of the cargo loaded in British Columbia, 99.8% was unloaded in British Columbia. The remaining 0.2% or 46 524 tonnes, consisted of fuel oil which was shipped from Vancouver to Halifax, 28 592 tonnes; the remaining 17 932 tonnes, inorganic chemicals, were shipped from Vancouver to Trois-Rivières.

### Port Activity

The port of Vancouver handled 5 392 808 tonnes of cargo in domestic shipping, an increase of 6.0% from last year. Loadings decreased 0.3% to 2 441 896 tonnes and unloadings increased 11.7% to 2 950 912 tonnes. The major commodities shipped in terms of tonnage from Vancouver in domestic shipping were: fuel oil, gasoline, sand and gravel, pulpwood, inorganic chemicals, n.e.s. Major commodities received were sand and gravel, limestone, logs, pulp, newsprint paper and lumber and timber.

Some of the ports or areas in British Columbia during 1982 reported increases in the handling of cargo. Some of these ports and areas were: Roberts Bank by over 100% to 293 463 tonnes; Blubber Bay by over 100% to 241 151 tonnes; Blind Bay by over 100% to 273 914 tonnes; South Bay by 100.0% to 108 864 tonnes; Milbanke Sound by 41.4% to 154 644 tonnes; Centre Bay by 34.0% to 1 685 094 tonnes; East Coast Vancouver Island 31.0% to 4 273 067 tonnes.

par rapport à 1981. Les chargements se sont chiffrés à 23 420 561 tonnes, soit une diminution de 10.0%, et les déchargements à 23 374 397 tonnes, soit une baisse de 9.9%.

### Mouvements des navires

En 1982, les arrivées et les départs de navires rapportées en Colombie-Britannique ne représentent pas l'activité totale car les mouvements de navires sur lest n'ont pas été rapportées par les membres du "Council of Marine Carriers" qui ont utilisés une nouvelle formule déclarante le S.4 Rapport de navigation - Exploitants de remorqueurs et de traversiers. Toutefois, le nombre d'arrivées et de départs des navires en navigation nationale dans les ports de la Colombie-Britannique ont totalisé 10,181 et 9,447 respectivement. La jauge nette au registre des navires arrivés était de 12,192,577 tonnes et celle des navires partis était de 11,761,937 tonnes. Le nombre d'arrivées des navires avec des marchandises s'élevait à 10,051 tandis que le nombre de départs des navires avec des marchandises s'établissait à 9,163.

### Commerce interprovincial

Parmi les marchandises chargées en Colombie-Britannique, 99.8% ont été déchargées dans cette province. Les 0.2% qui restent soit 46 524 tonnes consistaient en mazout qui a été expédié de Vancouver à Halifax, 28 592 tonnes et 17 932 tonnes de produits chimiques inorganiques de Vancouver à Trois-Rivières.

### Activité portuaire

Le port de Vancouver a manutentionné 5 392 808 tonnes de marchandises en régime de cabotage, soit une augmentation de 6.0% par rapport à l'année précédente. Les chargements ont diminué de 0.3% avec 2 441 896 tonnes et les déchargements ont augmenté de 11.7% avec 2 950 912 tonnes. Les principales marchandises expédiées en régime de navigation nationale de Vancouver étaient les suivantes: le mazout, l'essence, le sable et gravier, le bois à pâte, les produits chimiques inorganiques, n.d.a. Les principales marchandises reçues étaient le sable et gravier, la pierre calcaire, les billes, la pâte, le papier journal et le bois d'oeuvre et de charpente.

Quelques ports ou régions de la Colombie-Britannique ont enregistré en 1982 des augmentations dans la manutention de marchandises. Parmi ces ports ou régions figurent: Roberts Bank, hausse de plus de 100% avec 293 463 tonnes; Blubber Bay, hausse de plus de 100% avec 241 151 tonnes; Blind Bay, hausse de plus de 100% avec 273 914 tonnes; South Bay, hausse de 100.0% avec 108 864 tonnes; Milbanke Sound, hausse de 41.4% avec 154 644 tonnes; Centre Bay, hausse de 34.0% avec 1 685 094 tonnes; East Coast Vancouver Island, hausse de 31.0% avec 4 273 067 tonnes.

Some of the ports or areas which recorded decreases during 1982 were: Ragged Islands, down by 89.9% to 13 786 tonnes; Cowichan Bay, down by 82.0% to 44 535 tonnes; Squamish, down by 64.7% to 240 713 tonnes; Teakerne Arm, down by 64.2% to 133 003 tonnes; Rupert Inlet, down by 50.6% to 210 288 tonnes; Port McNeill, down by 48.6% to 83 864 tonnes; Kitimat, down by 47.5% to 169 905 tonnes; Britannia Beach, down by 43.0% to 383 399 tonnes; Howe Sound, down by 42.0% to 3 134 059 tonnes.

### Commodity

Some of the major commodities handled in domestic shipping at British Columbia ports during 1982 were: logs, loaded 10 836 648 tonnes of which the Beaver Cove area loaded 1 686 225 tonnes and East Coast Vancouver Island 1 392 718 tonnes, North Arm Fraser River unloaded 3 048 553 tonnes, the Howe Sound area unloaded 1 564 628 tonnes, Centre Bay unloaded 968 010 tonnes and Jervis Inlet unloaded 908 072 tonnes; pulpwood, loading amounted to 3 823 778 tonnes with the North Arm Fraser River and Fraser River areas loading 1 170 353 and 893 112 tonnes respectively; unloadings of pulpwood at Crofton were 872 805 tonnes and Powell River, 510 076 tonnes; sand and gravel, loaded 2 687 926 tonnes of which 914 567 tonnes were loaded in Victoria, Vancouver unloaded 1 576 800 tonnes and New Westminster unloaded 463 400 tonnes; fuel oil, loaded 1 154 014 tonnes of which 1 136 987 tonnes were loaded in Vancouver, Victoria unloaded 227 323 tonnes; limestone, loaded 803 220 tonnes of which Vananda loaded 449 295 tonnes, Vancouver unloaded 371 659 tonnes.

### Northwest Territories

#### Cargo Handled - Coastwise

Cargo tonnage handled in the Northwest Territories totalled 147 643 tonnes in domestic shipping which was a 2.7% decrease from 1981. Loadings amounted to 559 tonnes and unloadings to 147 084 tonnes.

#### Vessel Activity

There were 73 vessel arrivals and departures in 1982 with a net register tonnage of 152,426 tons and 153,979 tons respectively.

Parmi les ports ou régions qui ont enregistré des diminutions en 1982 figurent: Ragged Islands, baisse de 89.9% à 13 786 tonnes; Cowichan Bay, baisse de 82.0% à 44 535 tonnes; Squamish, baisse de 64.7% à 240 713 tonnes; Teakerne Arm, baisse de 64.2% à 133 003 tonnes; Rupert Inlet, baisse de 50.6% à 210 288 tonnes; Port McNeill, baisse de 48.6% à 83 864 tonnes; Kitimat, baisse de 47.5% à 169 905 tonnes; Britannia Beach, baisse de 43.0% à 383 399 tonnes; Howe Sound, baisse de 42.0% à 3 134 059 tonnes.

### Marchandises

Parmi les principales marchandises manutentionnées dans les ports de la Colombie-Britannique en 1982 en régime de cabotage figuraient; les billes, 10 836 648 tonnes chargées dont 1 686 225 tonnes dans la région de Beaver Cove et 1 392 718 tonnes dans la région de **East Coast Vancouver Island**; 3 048 553 tonnes ont été déchargées dans la région de **North Arm Fraser River**, 1 564 628 tonnes dans la région de Howe Sound, 968 010 tonnes dans la région de Centre Bay et 908 072 tonnes dans la région de Jervis Inlet; le bois à pâte, 3 823 778 tonnes chargées dont 1 170 353 tonnes et 893 112 tonnes dans les régions de **North Arm Fraser River** et Fraser River respectivement; les déchargements de bois à pâte à Crofton s'établissaient à 872 805 tonnes et de 510 076 tonnes à Powell River; le sable et le gravier, 2 687 926 tonnes chargées dont 914 567 tonnes à Victoria, Vancouver a reçu 1 576 800 tonnes et New Westminster 463 400 tonnes; le mazout, 1 154 014 tonnes chargées dont 1 136 987 à Vancouver, Victoria a reçu 227 323 tonnes; la pierre calcaire, 803 220 tonnes chargées dont 449 295 tonnes à Vananda, Vancouver a reçu 371 659 tonnes.

### Territoires du Nord-Ouest

#### Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

Le volume des marchandises manutentionnées dans les Territoires du Nord-Ouest a totalisé 147 643 tonnes en régime de cabotage soit une diminution de 2.7% par rapport à 1981. Les chargements se sont chiffrés à 559 tonnes et les déchargements à 147 084 tonnes.

#### Mouvements des navires

En 1982, il y a eu 73 arrivées et départs de navires dont la jauge nette au registre s'établissait respectivement à 152,426 tonnes et 153,979 tonnes.

### **Port Activity**

The port of Frobisher Bay loaded only 239 tonnes and unloaded 33 312 tonnes, most of which was fuel oil, 28 939 tonnes.

### **Commodity**

The major commodity received in the Northwest Territories was fuel oil, 109 187 tonnes.

### **Activité portuaire**

Le port de Frobisher Bay a chargé 239 tonnes seulement et déchargé 33 312 tonnes dont la plus grande partie était constituée de mazout, 28 939 tonnes.

### **Marchandises**

La principale marchandise reçue dans les Territoires du Nord-Ouest était le mazout, 109 187 tonnes.

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
<b>NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE</b>					
ARGENTIA	MEAT, FRESH OR FROZEN	37		37	VIANDE, FRAÎCHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN	8	438	446	POISSON, FRAIS DU CONG.
	BAKERY PROD. INC. FROZEN	5		5	PROD. BOUL., PROD. CONG.
	MISC. FOOD PREP. NES	74		74	DIV. PREP. ALIM. NDA
	CONC. COMPLETE FEEDS	9		9	CONC., PROD. COMPLETES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	3	1	4	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	9	3	12	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	OIL SEEDS, NUTS NES	13		13	GRAINES, NOIX D'ÉCAG. NDA
	SAND AND GRAVEL	139		139	SABLÉ ET GRAVIERS
	SALT	1	14 720	14 721	SEL
	COTTON, TEXTILE WASTE	1		1	DÉCHETS DE COTON, TEXT.
	LUMBER AND TIMBER	136		136	BOIS D'ŒUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES	2		2	BARDEAUX, BARDEAUX-FACADE
	SAWMILL PRODUCTS NES	5		5	SCIAGES NDA
	VENEER, PLYWOOD	6		6	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS	3		3	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPER NES	2		2	PAPIER NDA
	BLOG, PAPER AND BOARD	1		1	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	METALLIC SALTS		5 977	5 977	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	3		3	PROD. CHIM. INORG. NDA
	PLASTIC MATERIALS	1		1	MATIÈRES PLASTIQUES
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	2		2	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	GASOLINE	2		2	ESSENCE
	FUEL OIL	51		51	MAZOUT
	STRUCTURAL SHAPES	2		2	PROFILÉS DE CONSTRUCT.
	METAL FAB. BASIC PROD.	41	3	44	OUVR. DE BASE EN MÉTAL
	ASBESTOS BASIC PROD.	7		7	OUVR. DE BASE AMIANTE
	CEMENT	5		5	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	7		7	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MACHINERY NES	101	13	114	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	8		8	VOITURES PART., CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	1		1	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	12		12	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	3		3	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
EQUIPMENT MISC.	30		30	MATÉRIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS	42	1	43	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES	185	47	232	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	355	41	396	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 312 *</b>	<b>21 244 *</b>	<b>22 556 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BAIE VERTE	SALT		3 947	3 947	SEL
	GASOLINE		2 898	2 898	ESSENCE
	FUEL OIL		8 088	8 088	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>14 933 *</b>	<b>14 933 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
BAY ROBERTS	FISH, FRESH OR FROZEN		67	67	POISSON, FRAIS DU CONG.
	MISC. FOOD PREP. NES	17		17	DIV. PREP. ALIM. NDA
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	2		2	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	SAND AND GRAVEL	50		50	SABLÉ ET GRAVIERS
	STONE, CRUDE NES	50		50	PIERRE BRUTE NDA
	SALT		11 094	11 094	SEL
	LUMBER AND TIMBER	20		20	BOIS D'ŒUVRE ET CHARP.
	TEXTILE FAB. MTL NES	2		2	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	GASOLINE	1		1	ESSENCE
	FUEL OIL	10		10	MAZOUT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		1	1	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MACHINERY NES	33		33	MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS	1		1	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	1		1	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	22	20	42	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
EQUIPMENT MISC.		3	3	MATÉRIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS	9	17	26	ART. PERS. ET MENAGERS	
GENERAL CARGO	1	41	42	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>219 *</b>	<b>11 243 *</b>	<b>11 462 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BELL ISLAND	GASOLINE		1 060	1 060	ESSENCE
	FUEL OIL		1 293	1 293	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>2 353 *</b>	<b>2 353 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
BOTWOOD	SALT		7 831	7 831	SEL
	GASOLINE		40 390	40 390	ESSENCE
	FUEL OIL		95 036	95 036	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>143 257 *</b>	<b>143 257 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
BURIN	LUMBER AND TIMBER		181	181	BOIS D'ŒUVRE ET CHARP.
	VENEER, PLYWOOD		3	3	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	CORDAGE, TWINE, ROPE	2		2	CORDAGE, FICELLE, CORDE
	VEG. OILS, FATS NES		14	14	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA
	GASOLINE		1 555	1 555	ESSENCE
	FUEL OIL		4 849	4 849	MAZOUT
CEMENT		41	41	CIMENT	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
BURIN (CONTD. - SUITE)	NON-MET. MIN. BASIC PROD		6	6	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MOTOR VEHICLE ENGINES	1		1	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS		1	1	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	12	48	60	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO		6	6	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>15 *</b>	<b>6 704 *</b>	<b>6 719 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
BURGED	MEAT, FRESH OR FROZEN		46	46	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN	3	1	4	POISSON, FRAIS OU CONG.
	SHELL FISH, NES		5	5	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	7	2	9	PROD. LAIT., OEUF, MIEL
	WHEAT FLOUR		3	3	FARINE DE BLE
	MISC. FOOD PREP. NES	45	239	284	DIV. PREP. ALIM. NDA
	FEEDS, VEGETABLE ORIGIN		2	2	PROD. D'ORIGINE VEGETALE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	1 008		1 008	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	3	79	82	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		68	68	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		3	3	BOISS. ALCOOL. DIST.
	SALT		32	32	SEL
	LUMBER AND TIMBER	3	118	121	BOIS D'OEUVRE ET CHAQP.
	VENEER, PLYWOOD		9	9	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS		2	2	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	BLDG. PAPER AND BOARD		158	158	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES	1		1	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	INORGANIC CHEMS. NES		3	3	PROD. CHIM. INORG. NDA
	GASOLINE		4 484	4 484	ESSENCE
	FUEL OIL	10	6 023	6 033	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		3	3	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	PETROL. COAL PROD. NES		88	88	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	WIRE		14	14	FIL MÉTALLIQUE
	METAL FAB. BASIC PROD.	7	79	86	OUVR. DE BASE EN MÉTAL
	CEMENT		35	35	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		7	7	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.		15	15	OUVRAGES DIVERS
	MACHINERY NES	9	5	14	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	40	21	61	VÉHICULES PART., CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	19	5	24	CAMIONS ET CHASSIS
	ROAD MOTOR VEH. NES		4	4	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		4	4	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES		2	2	PNEUS, CHAMBRES À AIR
EQUIPMENT MISC.	1	8	9	MATÉRIEL DIVERS	
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS		9	11	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES	83	47	130	CONTENEURS, FERMETURES	
MISC. END PRODUCTS NES	1		1	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
GENERAL CARGO	177	1 284	1 461	MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 419 *</b>	<b>12 907 *</b>	<b>14 326 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CARMANVILLE	MISC. FOOD PREP. NES	1		1	DIV. PREP. ALIM. NDA
	SALT		1 000	1 000	SEL
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 *</b>	<b>1 000 *</b>	<b>1 001 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CATALINA	SALT		3 899	3 899	SEL
	GASOLINE		6 245	6 245	ESSENCE
	FUEL OIL		6 627	6 627	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>16 771 *</b>	<b>16 771 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CLARENVILLE	GASOLINE		6 814	6 814	ESSENCE
	FUEL OIL		7 094	7 094	MAZOUT
	ASPHALTS, ROAD OILS		4 991	4 991	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	PETROL. COAL PROD. NES		1 319	1 319	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>20 218 *</b>	<b>20 218 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CORNER BROOK	FISH, FRESH OR FROZEN	4 244		4 244	POISSON, FRAIS OU CONG.
	FISH, SALTED OR CURED	124		124	POISSON, SALE D'ÉCUMÉ
	WHEAT FLOUR		6	6	FARINE DE BLE
	CEREALS MILLED, NES		14	14	CÉRÉALES MOULUES, NDA
	MACARONI, CEREAL PROD.		135	135	PÂTES ALIM. PROD. CÉRÉAL
	FRUIT JUICES		642	642	JUS DE FRUIT
	FRUITS, PREP. CANNED		733	733	FRUITS PREP. EN BOITE
	VEGETABLE PREP. NES		284	284	PREP. DE LÉGUMES NDA
	SUGAR, NES		18	18	SUCRE, NDA
	MISC. FOOD PREP. NES		1 632	1 632	DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW		22	22	Foin, FOURRAGE, PAILLE
	GROUND CEREALS NES		105	105	CÉRÉALES MOULUES NDA
	SALT		15 996	15 996	SEL
	WASTE AND SCRAP NES	583		583	DÉCHETS ET REBUTS NDA
	LUMBER AND TIMBER		367	367	BOIS D'OEUVRE ET CHAQP.
	VENEER, PLYWOOD		409	409	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	PAPER NES		2 403	2 403	PAPIER NDA
	BLDG. PAPER AND BOARD		1 807	1 807	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES		85	85	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	INORGANIC CHEMS. NES		238	238	PROD. CHIM. INORG. NDA
	CHEM. SPECIALTIES NES		145	145	PROD. CHIM. SPÉCIAUX NDA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
CORNER BROOK (CONTD. - SUITE)	GASOLINE		84 644	84 644	ESSENCE
	FUEL OIL		149 427	149 427	MAZOUT
	PETROL.COAL PROD.NES		142	142	DERIVE PETR.CHARB.NDA
	STRUCTURAL SHAPES		577	577	PROFILES DE CONSTRUCT.
	METAL FAB.BASIC PROD.		234	234	OUVR.DE BASE EN METAL
	MACHINERY NES	96	1 257	1 353	MACHINES NDA
	CONTAINERS,CLOSURES	54	63	117	CONTENEURS,FERMETURES
	GENERAL CARGO	207		207	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	3 949	31 358	35 307	FRET CONTENEURISE
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>9 257 *</b>	<b>292 743 *</b>	<b>302 000 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
COME-BY-CHANCE	SALT		13 709	13 709	SEL
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>13 709 *</b>	<b>13 709 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
FORTUNE	MEAT,FRESH OR FROZEN	3		3	VIANDE,FRAICHE / CONG.
	FISH,FRESH OR FROZEN	2	7	9	POISSON,FRAIS DU CONG.
	WHEAT FLOUR		32	32	FARINE DE BLE
	BAKERY PROD.INC.FROZEN	3		3	PROD.BOUL.,PROD.CONG.
	MACARONI,CEREAL PRDD.	1		1	PATES ALIM.PROD.CEREAL
	FRUITS, PREP. CANNED		18	18	FRUITS PREP. EN BOITE
	MISC.FOOD PREP.NES	17	5	22	DIV.PREP.ALIM.NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	138		138	PROV.OORIGINE ANIMALE
	CONC.COMPLETE FEEDS		5	5	CONC.,PROV.COMPLETES
	SALT		22	22	SEL
	LUMBER AND TIMBER		138	138	BOIS DOEUVRE ET CHARP.
	WOOD FAB.MATERIALS	5	24	29	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPER NES		11	11	PAPIER NDA
	BLDG.PAPER AND BOARD	18	49	67	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
	PLASTIC MATERIALS	2		2	MATIERES PLASTIQUES
	GASOLINE			849	ESSENCE
	FUEL OIL	5	5 122	5 127	MAZOUT
	METAL FAB.BASIC PROD.	15		15	OUVR.DE BASE EN METAL
	CEMENT		62	62	CIMENT
	NON-MET.MIN.BASIC PROD	2	11	13	PROD.MIN.NON-MET.BASE
	SHIPS, AIRCRAFT,MIS.VEH	2		2	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV
	EQUIPMENT MISC.		1	1	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL,HSEHOLD GOODS	1	8	9	ART.PERS.ET MENAGERS
CONTAINERS,CLOSURES	16	32	48	CONTENEURS,FERMETURES	
GENERAL CARGO	91	52	143	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>321 *</b>	<b>6 468 *</b>	<b>6 789 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
GOOSE BAY	MEAT,FRESH OR FROZEN	1	1	2	VIANDE,FRAICHE / CONG.
	FISH,FRESH OR FROZEN		163	163	POISSON,FRAIS DU CONG.
	FISH,SALTED OR CURED		1	1	POISSON,SALE OU FUME
	DAIRY PROD.EGGS,HONEY	1	32	33	PROD.LAIT.,DEUFS,MIEL
	WHEAT FLOUR		25	25	FARINE DE BLE
	FRESH FRUITS,BERRIES		5	5	FRUITS,BAIES FRAIS
	FRUITS, PREP. CANNED		5	5	FRUITS PREP. EN BOITE
	POTATGES		5	5	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES, FRESH	6	183	189	LEGUMES, FRAIS
	VEGETABLE PREP.NES		6	6	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES		41	41	SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS	10		10	PREP. A BASE DE SUCRE
	MISC.FOOD PREP.NES	337	1 240	1 577	DIV.PREP.ALIM.NDA
	CONC.COMPLETE FEEDS	1	1	2	CONC.,PROV.COMPLETES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	41	4	45	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE,BEER,STOUT,PORTER	52	67	119	ALE,BIERE,STOUT,PORTER
	RAW HIDES AND SKINS		1	1	PEAUX ET CUIRS BRUT
	SEEDS FOR SOWING NES	1		1	GRAINES DE SEMENCE NDA
	BOLTS,ROUND TIMBER	36	40	76	BILLOTS,BOIS ROUNDS
	CRUDE WOOD MTL. NES	7		7	MATIERES BOIS BRUT NDA
	LIMESTONE	44	44	88	PIERRE CALCAIRE
	GYPSUM		74	74	GYPSE
	SALT	70	76	146	SEL
	HOGGED FUEL, WOOD	1		1	BOIS DE CHAUFFAGE
	LUMBER AND TIMBER	249	343	592	BOIS DOEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES		3	3	BARDEAUX,BARD.FACADE
	VENEER,PLYWOOD	15	5	20	PLACAGES,CNTR-PLAQ.
	WOOD FAB.MATERIALS	4	11	15	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	NEWSPRINT PAPER	10	10	20	PAPIER JOURNAL
	PAPER NES	8	16	24	PAPIER NDA
	BLDG.PAPER AND BOARD	501	951	1 452	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
	TEXTILE FAB.MTL NES	3	13	16	OUVR.EN MAT.TEXT.NDA
INORGANIC CHEMS. NES	5		5	PROD.CHIM.INORG.NDA	
EXPLOS., FUSES, CAPS		7	7	EXPLCS.,AMORCES,DET.	
DYESTUFF,PIGMENT,PAINT		7	7	MAT.COLOUR.PIG.PEINTURE	
CHEM.SPECIALTIES NES	2	117	119	PRDD.CHIM.SPECIALS NDA	
GASOLINE	397	6 972	7 369	ESSENCE	
FUEL OIL	536	98 531	99 067	MAZOUT	
LUBRICATING OIL,GREASE		29	29	HUILE,GRAISSE LUBRIF.	
ASPHALTS,ROAD OILS		10	10	ASPHALTE,BITUME LIQD.	
PETROL.COAL PROD.NES	17	24	41	DERIVE PETR.CHARB.NDA	
PRIMARY IRON,STEEL NES		20	20	FER,ACIER PRIMAIR.NDA	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE				
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
GOOSE BAY (CONTD. - SUITE)	CASTINGS, FORGINGS		34	34	MOUL. PIÈCES FORGÉES	
	BAR AND RODS, STEEL		35	35	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL		38	38	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	126	111	237	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	4	22	26	FIL MÉTALLIQUE	
	METAL FAB. BASIC PROD.	219	340	559	OUVR. DE BASE EN MÉTAL	
	BRICKS, TILES NES		34	34	BRIQUES, TUILES NDA	
	CEMENT	261	813	1 074	CIMENT	
	CEMENT BASIC PROD.		1 060	1 060	OUVR. DE BASE CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	18	129	147	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.		26	26	GOUVRAGES DIVERS	
	TRACTORS	21	11	32	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	459	393	852	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	389	759	1 148	VOITURES PART., CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	36	122	158	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	8	10	18	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	95	232	327	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	37	164	201	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	5	6	11	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	34	131	165	MATÉRIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	100	191	291	ART. PERS. ET MENAGERS	
	FIREARMS, AMMUNITION		21	21	ARMES A FEU, MUNITIONS	
	CONTAINERS, CLOSURES	812	312	1 124	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	3 193	2 076	5 269	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	3 082	8 595	11 677	FRET CONTENEURISE	
	PORT TOTAL	11 254 *	124 748 *	136 002 *	TOTAL DU PORT	
	GRAND BANK	FISH, FRESH OR FROZEN	27		27	POISSON, FRAIS OU CONG.
		OIL SEEDS, NUTS NES	6	20	26	GRAINES, NOIX OLEAG. NDA
		LUMBER AND TIMBER		64	64	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		WOOD FAB. MATERIALS	1	1	2	DEMI-PRODUITS EN BOIS
		FERTILIZERS NES		18	18	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT			1	1	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
GASOLINE			2 126	2 126	ESSENCE	
FUEL OIL			3 412	3 412	MAZOUT	
LUBRICATING OIL, GREASE		20	47	67	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
STRUCTURAL SHAPES			2	2	PROFILES DE CONSTRUCT.	
METAL FAB. BASIC PROD.			1	1	OUVR. DE BASE EN MÉTAL	
CEMENT			63	63	CIMENT	
NON-MET. MIN. BASIC PROD			25	25	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
MACHINERY NES		1		1	MACHINES NDA	
EQUIPMENT MISC.			3	3	MATÉRIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS			17	17	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES		47	46	93	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO		13	75	88	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL		115 *	5 921 *	6 036 *	TOTAL DU PORT	
HARBOUR BRETON		MEAT, FRESH OR FROZEN		20	20	VIANDE, FRAICHE / CONG.
		MEAT, CURED		3	3	VIANDE FUMÉE OU SALEE
	MEAT AND MEAT PREP. NES		1	1	VIANDES ET PREP. NDA	
	FISH, FRESH OR FROZEN		20	20	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	MILK POWDER		15	15	LAIT EN POUVRE	
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY		29	29	PROD. LAIT., OEUFS, MIEL	
	SUGAR PREPARATIONS	1		1	PREP. A BASE DE SUCRE	
	MISC. FOOD PREP. NES		26	26	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	1 337		1 337	PROD. D'ORIGINE ANIMALE	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	4		4	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	4		4	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	SALT	1		1	SSEL	
	LUMBER AND TIMBER	1	2	3	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	WOOD FAB. MATERIALS		2	2	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PAPER NES		4	4	PAPIER NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD	3	17	20	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	CORDAGE, TWINE, ROPE		2	2	CORDAGE, FICELLE, CORDE	
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT		2	2	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	GASOLINE		1 040	1 040	ESSENCE	
	FUEL OIL		2 115	2 115	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	1		1	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	METAL FAB. BASIC PROD.		20	20	OUVR. DE BASE EN MÉTAL	
	CEMENT		41	41	CIMENT	
	MACHINERY NES	10		10	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	9	4	13	VOITURES PART., CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	3		3	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES		1	1	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	9		9	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	EQUIPMENT MISC.	1	5	6	MATÉRIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	3	19	22	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	14	13	27	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	182	144	326	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	1 583 *	3 545 *	5 128 *	TOTAL DU PORT		
HARBOUR GRACE	GASOLINE		4 190	4 190	ESSENCE	
	FUEL OIL		4 142	4 142	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	8 332 *	8 332 *	TOTAL DU PORT	



TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
RAMEA	MEAT, FRESH OR FROZEN	58	46	104	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
	FISH, FRESH OR FROZEN	2 391		2 391	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	SHELL FISH, NES	12		12	MOLLUSQUES CRUST., NDA	
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY		6	6	PRD. LAIT., OEUFS, MIEL	
	BAKERY PROD. INC. FROZEN		3	3	PRD. BOUL., PRD. CONG.	
	MISC. FOOD PREP. NES	1	367	368	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	822		822	PKOV. D'ORIGINE ANIMALE	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		62	62	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		75	75	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		6	6	BOISS. ALCOOL. DIST.	
	OIL SEEDS, NUTS NES		5	5	GRAINES, NGIX OLEAG. NDA	
	SALT	1	5	6	SEL	
	LUMBER AND TIMBER		89	89	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	WOOD FAB. MATERIALS		1	1	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	BLDG. PAPER AND BOARD		37	37	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	TEXTILE FAB. MTL NES		1	1	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT		1	1	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	GASOLINE	181	2 562	2 743	ESSENCE	
	FUEL OIL	338	2 715	3 053	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE		11	11	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL. COAL PROD. NES		1	1	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		13	13	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	METAL FAB. BASIC PROD.		74	74	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES		2	2	BRIQUES, TUILES NDA	
	ASBESTOS BASIC PROD.		7	7	OUVR. DE BASE AMIANTE	
	CEMENT		1	1	CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		2	2	PRD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.		3	3	OUVRAGES DIVERS	
	MACHINERY NES	36	100	136	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	38	58	96	VOITURES PART., CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	10	19	29	CAMIONS ET CHASSIS	
	ROAD MOTOR VEH. NES	1	16	17	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	RUBBER TIRES AND TUBES	2		2	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	21	75	96	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	1	39	40	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	187	69	256	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	418	1 276	1 694	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	4 518 *	7 747 *	12 265 *	TOTAL DU PORT	
	SIOLEWOOD	GASOLINE	4 142	14 772	18 914	ESSENCE
		FUEL OIL	140 167	1 452	141 619	MAZOUT
		METAL FAB. BASIC PROD.		2	2	OUVR. DE BASE EN METAL
		PORT TOTAL	144 309 *	16 226 *	160 535 *	TOTAL DU PORT
	LEWISPORTE	MEAT, FRESH OR FROZEN	6		6	VIANDE, FRAICHE / CONG.
		FISH, FRESH OR FROZEN		648	648	POISSON, FRAIS OU CONG.
		MILK POWDER	6		6	LAIT EN POUVRE
		DAIRY PROD. EGGS, HONEY	32		32	PRD. LAIT., OEUFS, MIEL
		WHEAT FLOUR	65		65	FARINE DE BLE
FRESH FRUITS, BERRIES		5		5	FRUITS, BAIES FRAIS	
FRUITS, PREP. CANNED		5		5	FRUITS PREP. EN BOITE	
POTATOES		5		5	POMMES DE TERRE	
VEGETABLES, FRESH		216	6	222	LEGUMES, FRAIS	
VEGETABLE PREP. NES		11		11	PREP. DE LEGUMES NDA	
SUGAR, NES		48		48	SUCRE, NDA	
SAUSAGE SKINS, CASINGS			1	1	BOYAUX A SAUCISSES	
MISC. FOOD PREP. NES		2 272	164	2 436	DIV. PREP. ALIM. NDA	
HAY, FORAGE, STRAW		4		4	FOIN, FOURRAGE, PAILLE	
CONC. COMPLETE FEEDS		2	1	3	CONC., PKOV. COMPLETEES	
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		19		19	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
ALE, BEER, STOUT, PORTER		93	33	126	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
SEEDS FOR SOWING NES			1	1	GRAINES DE SEMENCE NDA	
BOLTS, ROUND TIMBER		68	23	91	BILLOTS, BOIS RONDS	
SAND AND GRAVEL		66		66	SABLE ET GRAVIERS	
LIMESTONE		44	44	88	PIERRE CALCAIRE	
GYPNUM		74		74	GYPSE	
SALT		240		241	SEL	
LUMBER AND TIMBER		484	116	600	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
SHINGLES AND SHAKES		3		3	BARDEAUX, BARO. FACADE	
VENEER, PLYWOOD		38		38	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
WOOD FAB. MATERIALS		11		11	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
NEWSPRINT PAPER		10	10	20	PAPIER JOURNAL	
PAPER NES		16	8	24	PAPIER NDA	
BLDG. PAPER AND BOARD		1 115	326	1 441	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
TEXTILE FAB. MTL NES		14	3	17	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
INORGANIC CHEMS. NES		6		6	PRD. CHIM. INORG. NDA	
EXPLUS., FUSES, CAPS		39		39	EXPLUS., AMORCES, DET.	
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT		7		7	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
CHEM. SPECIALTIES NES		118	2	120	PRD. CHIM. SPECIAUX NDA	
GASOLINE		425	21 500	21 925	ESSENCE	
FUEL OIL		2 241	75 562	77 803	MAZOUT	
LUBRICATING OIL, GREASE		30		30	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
ASPHALTS, ROAD OILS		10		10	ASPHALTE, BITUME LIQO.	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982  
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
LEWISPORTE (CONTD. - SUITE)	PETROL, CAL. PROD. NES	87	3	90	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	PRIMARY IRON, STEEL NES	20		20	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
	CASTINGS, FORGINGS	35		35	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	BARNS AND RODS, STEEL	35		35	BARRES ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL	38		38	TOLES, FEUILLES D'ACIER
	STRUCTURAL SHAPES	72		72	PROFILES DE CONSTRUCT.
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	120		120	TUYAUX, TUBES: FER, ALIER
	WIRE	24	4	28	FIL MÉTALLIQUE
	METAL FAB. BASIC PROD.	520	186	708	OUVR. DE BASE EN MÉTAL
	BRICKS, TILES NES	59		59	BRIQUES, TUILES NDA
	CEMENT	1 227	173	1 400	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	1 405		1 405	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.	139	16	157	PRD. MIN. NON-MÉT. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	31		31	OUVRAGES DIVERS
	TRACTORS	23	2	25	TRACTEURS
	MACHINERY NES	375	650	1 025	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	392	311	703	VOITURES PART., CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	88	36	124	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	4	8	12	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	226	83	309	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH.	183	36	219	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES	6	5	11	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	179	30	209	MATÉRIEL DIVERS
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	221	90	311	ART. PERS. ET MENAGERS
	FIREARMS, AMMUNITION	21		21	ARMES A FEU, MUNITIONS
	CONTAINERS, CLOSURES	332	928	1 260	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES		4	4	PRD. FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	3 002	2 750	5 752	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	162	77	239	FRET CONTENEURESE
	PORT TOTAL	16 874 *	103 845 *	120 719 *	TOTAL DU PORT
HAWKES BAY	GASOLINE		3 780	3 780	ESSENCE
	FUEL OIL		2 429	2 429	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	6 209 *	6 209 *	TOTAL DU PORT
LUNG POND	BARLEY		2 574	2 574	ORGE
	OATS		4 307	4 307	AVOINE
	WHEAT		11 270	11 270	BLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		1 250	1 250	ÉCOURES, CRIBLURES, BAL
	SALT		5 378	5 378	SEL
	GASOLINE		27 976	27 976	ESSENCE
	FUEL OIL		20 555	20 555	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	73 310 *	73 310 *	TOTAL DU PORT
	MARYSTOWN	MEAT, FRESH OR FROZEN	1		1	VIANDE, FRAICHE / CONG.
MEAT, CURED		3		3	VIANDE FUMÉE OU SALÉE
MISC. FOOD PREP. NES		1		1	DIV. PRÉP. ALIM. NDA
HAY, FORAGE, STRAW			28	28	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		274		274	PRD. D'ORIGINE ANIMALE
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		12		12	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
ALE, BEER, STOUT, PORTER		8		8	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
SALT			7 677	7 677	SEL
COTTON, TEXTILE WASTE			1	1	DÉCHETS DE COTON, TEXT.
LUMBER AND TIMBER			250	250	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
SHINGLES AND SHAKES			27	27	BARDEAUX, BARD. FAÇAOE
TEXTILE FAB. MTL NES			1	1	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
FERTILIZERS NES			59	59	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
GASOLINE			7 467	7 467	ESSENCE
FUEL OIL			13 014	13 014	MAZOUT
PLATE & SHEET STEEL			363	363	TOLES, FEUILLES D'ACIER
STRUCTURAL SHAPES			190	190	PROFILES DE CONSTRUCT.
METAL FAB. BASIC PROD.		8	3	11	OUVR. DE BASE EN MÉTAL
CEMENT			41	41	CIMENT
NON-MET. MIN. BASIC PROD.			54	54	PRD. MIN. NON-MÉT. BASE
EQUIPMENT MISC.			30	30	MATÉRIEL DIVERS
PERSONAL, HSEHOLD GOODS		13	18	31	ART. PERS. ET MENAGERS
CONTAINERS, CLOSURES		4	2	6	CONTENEURS, FERMETURES
GENERAL CARGO	40	99	139	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	364 *	29 324 *	29 688 *	TOTAL DU PORT	
PORT AUX BASQUES	MEAT, FRESH OR FROZEN	53	395	448	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	MEAT AND MEAT PREP. NES		474	474	VIANDES ET PRÉP. NDA
	FISH, FRESH OR FROZEN	217	1 913	2 130	POISSON, FRAIS OU CONG.
	SHELL FISH, NES	5	12	17	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	MILK POWDER	51	25	76	LAIT EN POUFRE
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	23	90	113	PRD. LAIT., OEUFS, MIEL
	BARLEY		475	475	ORGE
	CORN		1 391	1 391	MAIS
	OATS		636	636	AVOINE
	WHEAT		532	532	BLE
	CEREALS UNMILLED, NES		753	753	CÉRÉALES NON MOUL., NDA
	CORN MEAL AND FLOUR		2 234	2 234	SEMIOLE, FARINE DE MAÏS
	WHEAT FLOUR	60	12 558	12 618	FARINE DE BLE

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
PORT AUX BASQUES (CONTD. - SUITE)	CEREALS MILLED, NES		309	309	CEREALES MOULUES, NDA
	BAKERY PRD. INC. FROZEN		63	63	PRD. BOUL., PRD. CONG.
	MACARONI, CEREAL PRD.		202	202	PATES ALIM. PRD. CEREAL
	APPLES		72	72	POMMES
	FRESH FRUITS, BERRIES	1	67	68	FRUITS, BAIES FRAIS
	FRUIT JUICES		18	18	JUS DE FRUIT
	FRUITS, PREP. CANNED	38	2 355	2 393	FRUITS PREP. EN BOITE
	POTATOES	21		21	POMMES DE TERRE
	VEGETABLE PREP. NES		1 513	1 513	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES		1 709	1 709	SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS	1	224	225	PREP. A BASE DE SUCRE
	COFFEE		34	34	CAFE
	MARGARINE		1 860	1 860	MARGARINE
	SHORTENING		135	135	GRAISSE CULINAIRE
	LARD		39	39	SAINDOUX
	MISC. FOOD PREP. NES	1 130	6 783	7 913	DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW		2 761	2 761	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		288	288	EGCURES, CRIBLURES, BAL
	BRAN, SHORTS, MIDDINGS		423	423	SUN, ISSUES DE CEREALES
	SOYA. OIL MEAL, CAKE		117	117	FARINE TOURT. GR. SOYA
	OIL SEED MEAL, CAKE NES		346	346	FAR. TOURT. OLEAG. NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	5 042	3 681	8 723	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
	CONC. COMPLETE FEEDS		5 227	5 227	CUNC., PROV. COMPLETEES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	177	3	180	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	170	2	172	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	FERM. ALCOHOLIC BEV.		42	42	BOISS. ALCOOL. FERMEN.
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	9	176	185	BOISS. ALCOOL. DIST.
	SEEDS FOR SOWING NES		14	14	GRAINES DE SEMENCE NDA
	SOYA BEANS		45	45	GRAINE DE SOYA
	OIL SEEDS, NUTS NES	18		18	GRAINES, NOIX OLEAG. NDA
	NURSERY, GREENHSE STOCK		49	49	PROD. PEPINIERE, SERRE
	CRUDE VEG. PROD. NES		19	19	PR. BRUTS ORIG. VEG. NDA
	LOGS		26	26	BILLES
	LOGS, ROUND TIMBER		296	296	BILLOTS, BOIS RONDS
	PULPWOOD		373	373	BOIS A PATE
	WOOL AND ANIMAL HAIR		51	51	LAINES, POILS DANIMAL
	TEXTILE FIBRES NES		19	19	FIBRES TEXTILES NDA
	IRON AND STEEL SCRAP	129		129	DECHETS DE FER, D'ACIER
	NON-FERROUS MET. SCRAP	1 567	167	1 734	DECHETS METAL. NON FER.
	COAL, BITUMINOUS	101	1 568	1 669	CHARBON BITUMINEUX
	ASBESTOS		5	5	AMIANTE
	BENTONITE		256	256	BENTONITE
	CLAY MATERIALS NES		2 986	2 986	MATIERES ARGIL. NDA
	SAND AND GRAVEL		503	503	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		4 123	4 123	PIERRE CALCAIRE
	STONE, CRUDE NES		334	334	PIERRE BRUTE NDA
	BARYTES, NATURAL		1 537	1 537	BARYTINE NATURELLE
	SALT	32	6 042	6 074	SEL
	WASTE AND SCRAP NES	183		183	DECHETS ET REBUTS NDA
	RUBBER FAB. MATERIALS		65	65	DEMI-PROD. CAOUTCHOUC
	LUMBER AND TIMBER	614	21 192	21 806	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	RAILWAY TIES		2 647	2 647	TRAVERSES DE CH. FER
	SHINGLES AND SHAKES		275	275	BARDEAUX, BARD. FACADE
	VENEER, PLYWOOD	28	4 177	4 205	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS	23	649	672	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PULP		7 858	7 858	PATE
	NEWSPRINT PAPER	24 438	5 985	30 423	PAPIER JOURNAL
	PAPER NES	45	382	427	PAPIER NDA
	PAPERBOARD		4 687	4 687	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD	203	11 226	11 429	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	WET MACHINE BOARD		39	39	CARTON EN PATE PRESSE
	TEXTILE FAB. MTL NES	2	46	48	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	SULPHURIC ACID		342	342	ACIDE SULFURIQUE
	METALLIC SALTS		2 092	2 092	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	48	299	347	PROD. CHIM. INORG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES		92	92	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	EXPLOS., FUSES, CAPS	4	2 865	2 869	EXPLOS., AMORCES, DET.
	FERTILIZERS NES	38	1 877	1 915	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	AGRICULTURAL CHEMICALS		21	21	PROD. CHIM. AGRICOLES
	SYNTHETIC RUBBER		7	7	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE
	PLASTIC MATERIALS		588	588	MATIERES PLASTIQUES
	DYE STUFF, PIGMENT, PAINT	1	25	26	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	CHEM. SPECIALTIES NES		44	44	PROD. CHIM. SPECIALS NDA
	GASOLINE	22	65	87	ESSENCE
	FUEL OIL	162	23 605	23 767	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	31	1 879	1 910	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	COKE		77	77	COKE
	ASPHALTS, ROAD OILS		130	130	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	COAL TAR, PITCH		66	66	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
	PETROL. COAL PROD. NES		2 985	2 985	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	CASTINGS, FORGINGS		1 055	1 055	MUL. PIÈCES FORGÉES
	BARNS AND RODS, STEEL		1 480	1 480	BARRES ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL	47	4 670	4 717	TOLLES, FEUILLES D'ACIER

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
PORT AUX BASQUES (CONTD. - SUITE)	STRUCTURAL SHAPES	1	3 146	3 147	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL		889	889	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	6	3 266	3 272	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	14	77	91	FIL METALLIQUE	
	COPPER AND ALLOYS		5	5	CUIVRE ET ALLIAGES	
	NICKEL AND ALLOYS		38	38	NICKEL ET ALLIAGES	
	NON-FERROUS METALS NES		23	23	METAUX NON-FERREUX NDA	
	METAL FAB. BASIC PROD.	186	807	993	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES		149	149	BRIQUES, TUILLES NDA	
	GLASS BASIC PRODUCTS		99	99	OUVR. DE BASE EN VERRE	
	CEMENT	534	118	652	CIMENT	
	CEMENT BASIC PROD.		80	80	OUVR. DE BASE CIMENT	
	LIME		3 218	3 218	CHAUX	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	35	3 830	3 865	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.	18	44	62	OUVRAGES DIVERS	
	TRACTORS		78	78	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	36	524	560	MACHINES NDA	
	RAILWAY ROLLING STOCK	41	557	598	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	10	7 578	7 588	VOITURES PART., CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	5	19	24	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	133	502	635	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	684	116	800	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	9	333	342	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES		312	312	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	60	5 000	5 060	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	77	2 736	2 813	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	2 243	5 933	8 176	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES	15	1 414	1 429	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	24 191	27 973	52 164	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	2 747	9 193	11 940	FRET CONTENEURISE	
	<b>PORT TOTAL</b>		<b>65 779 *</b>	<b>249 899 *</b>	<b>315 678 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	PORT HOPE SIMPSON	MEAT, FRESH OR FROZEN		1	1	VIANDE, FRAICHE / CONG.
		WHEAT FLOUR		6	6	FARINE DE BLE
VEGETABLES, FRESH			3	3	LEGUMES, FRAIS	
SUGAR, NES			2	2	SUCRE, NDA	
MISC. FOOD PREP. NES			160	160	DIV. PREP. ALIM. NDA	
CONC. COMPLETE FEEDS			1	1	CONC., PROV. COMPLETE	
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE			6	6	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
BOLTS, ROUND TIMBER			3	3	BILLOTS, BOIS RONDS	
CRUDE WOOD MTL. NES		1		1	MATIERES BOIS BRUT NDA	
LUMBER AND TIMBER		2	24	26	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
VENEER, PLYWOOD		4	10	14	PLACAGES, CUNTE-PLAQ.	
WOOD FAB. MATERIALS		2		2	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
BLDG. PAPER AND BOARD			23	23	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
GASOLINE			148	148	ESSENCE	
FUEL OIL			306	306	MAZOUT	
METAL FAB. BASIC PROD.			17	17	OUVR. DE BASE EN METAL	
CEMENT			13	13	CIMENT	
CEMENT BASIC PROD.			37	37	OUVR. DE BASE CIMENT	
NON-MET. MIN. BASIC PROD			1	1	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
MACHINERY NES		30	25	55	MACHINES NDA	
PASS. AUTOS AND CHASSIS		13	16	29	VOITURES PART., CHASSIS	
TRUCKS AND CHASSIS		2	8	10	CAMIONS ET CHASSIS	
MOTOR VEHICLE ENGINES			4	4	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		4	3	7	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
EQUIPMENT MISC.			12	12	MATERIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS		1	4	5	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES		42	6	48	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO		21	266	287	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>			<b>122 *</b>	<b>1 105 *</b>	<b>1 227 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
ST. ALBANS		SALT		5 799	5 799	SEL
		LUMBER AND TIMBER	2		2	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		GASOLINE		841	841	ESSENCE
		FUEL OIL		448	448	MAZOUT
	TRACTORS		26	26	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	544	36	580	MACHINES NDA	
	EQUIPMENT MISC.		73	73	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS		1	1	ART. PERS. ET MENAGERS	
	GENERAL CARGO		57	57	MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>		<b>546 *</b>	<b>7 281 *</b>	<b>7 827 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	ST. JOHNS	MEAT, FRESH OR FROZEN		332	332	VIANDE, FRAICHE / CONG.
FISH, FRESH OR FROZEN		1 434	147	1 581	POISSON, FRAIS OU CONG.	
FISH, SALTED OR CURED		628	21	649	POISSON, SALE OU FUME	
FISH, CANNED		24		24	POISSON EN BOITES	
LOBSTER		20		20	HOMARD	
SHELL FISH, NES		215	18	233	MOLLUSQUES CRUST., NDA	
CHEESE			16	16	FROMAGE	
DAIRY PROD. EGGS, HONEY			52	52	PROD. LAIT., OUF, MIEL	
BARLEY			1 682	1 682	ORGE	
CORN			4 463	4 463	MAIS	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	TOTAL	MARCHANDISES	
PORT		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL		
ST. JOHNS (CONTD. - SUITE)	WHEAT		5 601	5 601	BLE	
	WHEAT FLOUR		48	48	FARINE DE BLE	
	BAKERY PROD. INC. FROZEN		15	15	PROD. BOUL., PROD. CŒNG.	
	MACARONI, CEREAL PROD.		744	744	PÂTES ALIM. PROD. CÉREAL	
	FRESH FRUITS, BERRIES	61		61	FRUITS, BAIES FRAIS	
	FRUIT JUICES		224	224	JUS DE FRUIT	
	FRUIT, PRES. NOT CANNED		21	21	CONS. FRUITS NON BOITE	
	FRUITS, PREP. CANNED		870	870	FRUITS PREP. EN BOITE	
	POTATOES		572	572	POMMES DE TERRE	
	VEGETABLES, FRESH		20	20	LEGUMES, FRAIS	
	VEGETABLE PREP. NES		525	525	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MOLASSES, REFINED		161	161	MELASSE, RAFFINÉE	
	SUGAR PREPARATIONS	17		222	PREP. A BASE DE SUCRE	
	COFFEE		6	6	CAFÉ	
	TEA		269	269	THÉ	
	VINEGAR		20	20	VINAIGRE	
	SHORTENING		13	13	GRAISSE CULINAIRE	
	MISC. FOOD PREP. NES	778		2 881	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	GROUND CEREALS NES			639	639	CÉRÉALES MOULUES NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	921			921	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
	CONC. COMPLETE FEEDS	9		35	44	CONC., PROD. COMPLÈTES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	176		309	485	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	35		238	273	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	WINES			755	755	VINS
	FERM. ALCOHOLIC BEV.			11	11	BOISS. ALCOOL. FERMEN.
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	58		809	867	BOISS. ALCOOL. DIST.
	CIGARETTES	3			3	CIGARETTES
	RAW HIDES AND SKINS	58		1	59	PEAUX ET CUIRS BRUT
	NURSERY, GREENHOUSE STOCK			9	9	PROD. PÉPINIÈRE, SERRE
	CRUDE WOOD MTL. NES			9	9	MATIÈRES BOIS BRUT NDA
	NON-FERROUS MET. SCRAP	54		1	55	DÉCHETS METAL. NON FER.
	COAL, BITUMINOUS	2			2	CHARBON BITUMINEUX
	SAND AND GRAVEL	196		64	260	SABLE ET GRAVIERS
	STONE, CRUDE NES	125			125	PIÈRE BRUTE NDA
	SALT	8		29 893	29 901	SEL
	CRUDE NON-MET. MIN. NES	4			4	MIN. NON-MET. BRUTS NDA
	LUMBER AND TIMBER	45		913	958	BOIS ŒUVRE ET CHARP.
	VENEER, PLYWOOD	9		851	860	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	PAPER NES			146	146	PAPIER NDA
	PAPERBOARD			32	32	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD	474		1 761	2 235	PLAQ. CONSTR., PAP./CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES	2		79	81	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	FISH, MARINE ANIMAL OIL	35		4	39	HUIL. DE POISSON, AN. MAR.
	VEG. OILS, FATS NES			270	270	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA
	METALLIC SALTS			23	23	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	5		43	48	PROD. CHIM. INORG. NDA
	EXPLOS., FUSES, CAPS	1		3	4	EXPLQS., AMORÇES, DÉT.
	FERTILIZERS NES			309	309	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	2		328	330	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	CHEM. SPECIALTIES NES			4	4	PROD. CHIM. SPÉCIAUX NDA
	GASOLINE	39 365		169 812	209 177	ESSENCE
	FUEL OIL	52 835		295 203	348 038	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	2		236	238	HUIL. DE GRAISSE LUBRIF.
	PETROL. COAL PROD. NES	22		542	564	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	PRIMARY IRON, STEEL NES	6			6	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
	CASTINGS, FORGINGS	5			5	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	BARNS AND RODS, STEEL	18			18	BARRES ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL	5		645	650	TOLES, FEUILLES D'ACIER
	STRUCTURAL SHAPES			7 302	7 302	PROFILES DE CONSTRUCT.
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	67			869	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	WIRE			529	529	FIL METALLIQUE
	METAL FAB. BASIC PROD.	51		505	556	OUVR. DE BASE EN METAL
	BRICKS, TILES NES	36		812	848	BRIQUES, TUILES NDA
	GLASS BASIC PRODUCTS			82	82	OUVR. DE BASE EN VERRE
	CEMENT	57		1 481	1 538	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	110			110	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	6		62	68	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	7			7	OUVRAGES DIVERS
	TRACTORS	26		106	132	TRACTEURS
	MACHINERY NES	283		1 650	1 933	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	418		14 232	14 650	VOITURES PART., CHASSIS
	BUSES AND CHASSIS	5		10	15	AUTOBUS ET CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	298		497	795	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	11		7	18	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	280		255	535	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	35		23	58	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES			121	121	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	149		352	501	MATÉRIEL DIVERS
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	112		143	255	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	464		3 582	4 046	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES	5			5	PRODUITS FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	5 749		27 432	33 181	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	33 796		201 846	235 642	FRET CONTENEURISÉ
	PORT TOTAL	139 622 *		784 751 *	924 373 *	TOTAL DU PORT

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
ST. LAWRENCE	CONC. COMPLETE FEEDS		4	4	CONC., PROV. COMPLETES
	LUMBER AND TIMBER		173	173	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES		2	2	BARDEAUX, BARD. FACADE
	NON-MET. MIN. BASIC PRDD		5	5	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS		1	1	ART. PERS. ET MENAGERS
	GENERAL CARGO		20	20	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	*	205 *	205 *	TOTAL DU PORT
STEPHENVILLE	GYPSUM	19 122		19 122	GYPSE
	SALT		6 998	6 998	SEL
	GASOLINE		3 163	3 163	ESSENCE
	FUEL OIL		21 367	21 367	MAZOUT
	ASPHALTS, ROAD OILS		10 918	10 918	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	PORT TOTAL	19 122 *	42 446 *	61 568 *	TOTAL DU PORT
TILT COVE	COPPER ORE AND CONC.	17 786		17 786	MINERAUX, CONC. CUIVRE
	PORT TOTAL	17 786 *	*	17 786 *	TOTAL DU PORT
NFLD-NES/T-N-NDA	MEAT, FRESH OR FROZEN	68	54	122	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	MEAT AND MEAT PREP. NES	1		1	VIANDES ET PREP. NDA
	FISH, FRESH OR FROZEN	1 669	590	2 259	POISSON, FRAIS DU CONG.
	FISH, SALTED OR CURED	9	6	17	POISSON, SALE OU FUME
	SHELL FISH, NES	3	3	6	MOLLOSQUES CRUST., NDA
	MILK POWDER		82	82	LAIT EN POUVRE
	DAIRY PROD., EGGS, HONEY		26	26	PROD. LAIT., OEUFS, MIEL
	WHEAT FLOUR	4	63	67	FARINE DE BLE
	BAKERY PROD., INC. FROZEN		5	5	PROD. BOUL., PROD. CONG.
	MACARONI, CEREAL PROD.		1	1	PATES ALIM. PROD. CEREAL
	FRESH FRUITS, BERRIES		1	1	FRUITS, BAIES FRAIS
	FRUITS, PREP. CANNED		38	38	FRUITS PREP. EN BOITE
	POTATOES	1	22	23	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES, FRESH	1	31	32	LEGUMES, FRAIS
	VEGETABLE PREP. NES		5	5	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES		47	47	SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS		19	19	PREP. A BASE DE SUCRE
	SAUSAGE SKINS, CASINGS	1		1	BOYAUX A SAUCISSES
	MISC. FOOD PREP. NES	367	2 772	3 139	DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW		4	4	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
	FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	2		2	PROD. D'ORIGINE VEGETALE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	988		988	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
	CONC. COMPLETE FEEDS	1	10	11	CONC., PROV. COMPLETES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	55	239	294	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	162	285	447	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	2	2	4	BUISS. ALCOOL. DIST.
	CIGARETTES		3	3	CIGARETTES
	TUBACCO NES	1	1	2	TABACS NDA
	RAW HIDES AND SKINS	2		2	PEAUX ET CUIRS BRUT
	OIL SEEDS, NUTS NES		32	32	GRAINES, NOIX OLEAG. NDA
	BOLTS, ROUND TIMBER	1	39	40	BILLOTS, BOIS ROND
	CRUDE WOOD MTL. NES	9	17	26	MATIERES BOIS BRUT NDA
	NON-FERROUS MET. SCRAP	1		1	DECHETS METAL. NON FER.
	COAL, BITUMINOUS	2	105	107	CHARBON BITUMINEUX
	SAND AND GRAVEL	982	1 433	2 415	SABLE ET GRAVIERS
	STONE, CRUDE NES		175	175	PIERRE BRUTE NDA
	SALT	30	28 320	28 350	SEL
	COTTON, TEXTILE WASTE	9	9	18	DECHETS DE COTON, TEXT.
	HOGGED FUEL, WOOD		1	1	BOIS DE CHAUFFAGE
	LUMBER AND TIMBER	216	710	926	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES	1	1	2	BARDEAUX, BARD. FACADE
	SAWMILL PRODUCTS NES		5	5	SCIAGES NDA
	VENEER, PLYWOOD	12	74	86	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS		11	11	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPER NES	2		2	PAPIER NDA
	BLDG. PAPER AND BOARD	177	968	1 145	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES	1	7	8	GUVR. EN MAT. TEXT. NDA
FISH, MARINE ANIMAL OIL	68	64	132	HUIL. DE POISSON, AN. MAR	
OILS, FATS, WAXES NES	42	42	84	HUIL. MAT. GRAS. CIRE NDA	
INORGANIC CHEMS. NES		16	16	PROD. CHIM. INORG. NDA	
EXPLOS., FUSES, CAPS	3	36	39	EXPLOS., AMORCES, DET.	
FERTILIZERS NES		7	7	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
PLASTIC MATERIALS		3	3	MATIERES PLASTIQUES	
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	3	4	7	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
CHEM. SPECIALTIES NES		1	1	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
GASOLINE	140	26 380	26 520	ESSENCE	
FUEL OIL	710	54 914	55 624	MAZOUT	
LUBRICATING OIL, GREASE	1	16	17	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
COKE		1 673	1 673	COKE	
PETROL, COAL PROD. NES	92	93	185	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
PRIMARY IRON, STEEL NES	10	16	26	FER, ACIER PRIMAIR. NDA	
CASTINGS, FORGINGS		6	6	MOUL. PIEGES FORGEES	
BAR AND RODS, STEEL		18	18	BARRES ET TIGES ACIER	
PLATE & SHEET STEEL		5	5	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
STRUCTURAL SHAPES	5	77	82	PROFILES DE CONSTRUCT.	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
NFLD-NES/T-N -NDA (CONTD. - SUITE)	PIPES,TUBES:IRON,STEEL	7	147	154	TUYAUX,TUBES:FER,ACIER
	WIRE	1	3	4	FIL METALLIQUE
	METAL FAB.BASIC PROD.	93	343	436	OUVR.DE BASE EN METAL
	BRICKS,TILES NES	4	61	65	BRIQUES,TUILES NDA
	CEMENT	129	910	1 039	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	13	431	444	OUVR.DE BASE CIMENT
	NON-MET.MIN.BASIC PROD	3	38	41	PROD.MIN.NON-MET.BASE
	MISC.FABRICATED PROD.		12	12	OUVRAGES DIVERS
	TRACTORS	47	64	111	TRACTEURS
	MACHINERY NES	2 752	2 401	5 153	MACHINES NDA
	PASS.AUTOS AND CHASSIS	164	218	382	VOITURES PART.,CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	79	56	135	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	34	40	74	MOTEURS DE VEH.AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	38	97	135	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA
	SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH	194	261	455	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV
	EQUIPMENT MISC.	129	168	297	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL,HOUSEHOLD GOODS	128	274	402	ART.PERS.ET MENAGERS
	CONTAINERS,CLOSURES	751	483	1 234	CONTENEURS,FERMEURES
	MISC. END PRODUCTS NES	4	3	7	PRODUITS FINIS DIV.NDA
	GENERAL CARGO	1 938	4 824	6 762	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	302	764	1 066	FRET CONTENEURESE
<b>PORT TOTAL</b>	<b>12 664 *</b>	<b>131 187 *</b>	<b>143 851 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
<b>PROVINCE TOTAL</b>	<b>447 202 **</b>	<b>2 159 631 **</b>	<b>2 606 833 **</b>	<b>TOTAL DE LA PROVINCE</b>	
PR. EDWARD ISLAND / ILE CHARLOTTETOWN	DU PR. EDOUARD				
	SAND AND GRAVEL		57 513	57 513	SABLE ET GRAVIERS
	GASOLINE	3 875	114 748	118 623	ESSENCE
	FUEL OIL	1 654	161 959	163 613	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>	<b>5 529 *</b>	<b>334 220 *</b>	<b>339 749 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
SOURIS	PULPWOOD	9 206		9 206	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		5 443	5 443	SABLE ET GRAVIERS
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>9 206 *</b>	<b>5 443 *</b>	<b>14 649 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SUMMERVILLE	SAND AND GRAVEL		22 485	22 485	SABLE ET GRAVIERS
	GASOLINE		6 228	6 228	ESSENCE
	FUEL OIL		6 793	6 793	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>35 506 *</b>	<b>35 506 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PEL-NES/PE-NDA	PULPWOOD	16 791		16 791	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		11 449	11 449	SABLE ET GRAVIERS
	FUEL OIL		7 845	7 845	MAZOUT
	ASPHALTS,ROAD OILS		16 544	16 544	ASPHALTE,BITUME LIQD.
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>16 791 *</b>	<b>35 838 *</b>	<b>52 629 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	<b>PROVINCE TOTAL</b>	<b>31 526 **</b>	<b>411 007 **</b>	<b>442 533 **</b>	<b>TOTAL DE LA PROVINCE</b>
NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ECOSSE	BRIDGEWATER				
	GASOLINE		7 179	7 179	ESSENCE
	FUEL OIL		6 255	6 255	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>13 434 *</b>	<b>13 434 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
DIGBY	GASOLINE		12 832	12 832	ESSENCE
	FUEL OIL		7 386	7 386	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>20 218 *</b>	<b>20 218 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
HALIFAX	MEAT,FRESH OR FROZEN	332		332	VIANDE,FRAICHE / CONG.
	FISH,FRESH OR FROZEN	8	1 434	1 442	POISSON,FRAIS OU CONG.
	FISH,SALTED OR CURED	21	617	638	POISSON,SALE OU FUME
	FISH,CANNED		24	24	POISSON EN BOITES
	LOBSTER		20	20	HOMARD
	SHELL FISH,NES	18	215	233	MOLLUSQUES CRUST.,NOA
	CHEESE	16		16	FROMAGE
	DAIRY PROD.EGGS,HONEY	34		34	PROD.LAIT.,OEUFS,MIEL
	BARLEY		37 146	37 146	ORGE
	OATS		827	827	AVGINE
	WHEAT		77 333	77 333	BLE
	MALT AND MALT FLOUR		8 457	8 457	MALT ET FARINE DE MALT
	WHEAT FLOUR	48		48	FARINE DE BLE
	BAKERY PROD.INC.FROZEN	15		15	PROD.BOUL.,PROD.CONG.
	MACARONI,CEREAL PROD.	8		8	PATES ALIM.PROD.CEREAL
	FRESH FRUITS,BERRIES		61	61	FRUITS,BAIES FRAIS
	FRUIT JUICES	128		128	JUS DE FRUIT
	FRUIT,PRES.NOT CANNED	21		21	CONS.FRUIT NON BOITE
	FRUITS,PREP.CANNED	652		652	FRUITS PREP.EN BOITE
	POTATOES	572		572	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES,FRESH	20		20	LEGUMES,FRAIS
	VEGETABLE PREP.NES	186		186	PREP.DE LEGUMES NDA
	MOLASSES,REFINED	161		161	MELASSE,RAFFINEE
	SUGAR PREPARATIONS	222	10	232	PREP.A BASE DE SUCRE
	COFFEE			4	CAFE
	TEA	209		209	THE

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL		MARCHANDISES	
HALIFAX (CONTD. - SUITE)	VINEGAR	20		20		VINAIGRE	
	SHORTENING	13		13		GRAISSE CULINAIRE	
	MISC. FOOD PREP. NES	696		696		DIV. PREP. ALIM. NDA	
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		19 994	19 994		ÉGOLURES, CRIBLURES, BAL	
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		921	921		PROV. D'ORIGINE ANIMALE	
	CONC. COMPLETE FEEDS	35		35		CONC., PROV. COMPLETES	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	309	98	407		BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	238		238		ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	WINES	755		755		VINS	
	FERM. ALCOHOLIC BEV.	11		11		BOISS. ALCOOL. FERMEN.	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	809		58	867	BOISS. ALCOOL. DIST.	
	RAW HIDES AND SKINS			58	58	PEAUX ET CUIRS BRUT	
	NURSERY, GREENHSE STOCK	9		9		PROD. PEPINIERE, SERRE	
	CRUDE WOOD MTL. NES	9		9		MATIÈRES BOIS BRUT NDA	
	NON-FERROUS MET. SCRAP			54	54	DÉCHETS METAL. NON FER.	
	CRUDE PETROLEUM			505 556	505 556	PÉTROLE BRUT	
	SAND AND GRAVEL	64		64		SABLE ET GRAVIERS	
	GYP SUM	133 519			133 519	GYPSE	
	SALT	937			937	SEL	
	CRUDE NON-MET. MIN. NES			4	4	MIN. NON-MET. BRUTS NDA	
	PAPER NES	36			36	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD	32			32	CARTON	
	BLDG. PAPER AND BOARD	18		9	27	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	FISH, MARINE ANIMAL OIL			35	35	HUIL. DE POISSON, AN. MAR	
	METALLIC SALTS			16 853	16 853	SELS MÉTALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	11			11	PROD. CHIM. INDRG. NDA	
	EXPLDS., FUSES, CAPS	3			3	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES	309			309	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	GASOLINE	485 488		155 186	640 674	ESSENCE	
	FUEL OIL	880 126		433 974	1 314 100	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	236			236	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL. COAL PROD. NES	391		4 028	4 419	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA	
	PLATE & SHEET STEEL	12			12	TÔLES, FEUILLES D'ACIER	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	802		55	857	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	529			529	FIL MÉTALLIQUE	
	METAL FAB. BASIC PROD.	107			107	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES	812			812	BRIQUES, TUILLES NDA	
	GLASS BASIC PRODUCTS	82			82	OUVR. DE BASE EN VERRE	
	CEMENT	1 481			1 481	CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	62			62	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	TRACTORS	118		26	144	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	1 480		140	1 620	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	14 213		61	14 274	VOITURES PART., CHASSIS	
	BUSES AND CHASSIS	10		5	15	AUTOBUS ET CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	497		284	781	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTDR VEHICLE ENGINES	5			5	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	253		234	487	VEH. AUTOM. RDUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	15		2	17	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	121			121	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	418		128	546	MATÉRIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	141		31	172	ART. PERS. ET MÉNAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	2 433		338	2 771	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES			2	2	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	27 426		4 736	32 162	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	27 129		6 389	33 518	FRET CONTENEURESE	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 584 957 *</b>		<b>1 275 403 *</b>	<b>2 860 360 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	LITTLE NARROWS	GYP SUM	192 460		192 460		GYPSE
		GASOLINE	2 915		2 915		ESSENCE
		<b>PORT TOTAL</b>	<b>195 375 *</b>			<b>195 375 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	LIVERPOOL	FUEL OIL		28 493	28 493		MAZOUT
		<b>PORT TOTAL</b>			<b>28 493 *</b>	<b>28 493 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>
	MARGARETSVILLE	GASOLINE		22 436	22 436		ESSENCE
		FUEL OIL		20 099	20 099		MAZOUT
		<b>PORT TOTAL</b>		<b>42 535 *</b>	<b>42 535 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>
	MULGRAVE	CORN MEAL AND FLOUR	171		171		SEMOULE, FARINE DE MAIS
		FRUITS, PREP. CANNED	37		37		FRUITS PREP. EN BOITE
		VEGETABLE PREP. NES	37		37		PREP. DE LÉGUMES NDA
	SUGAR, NES		42		42		SUCRE, NDA
	MISC. FOOD PREP. NES		37		37		DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW		36		36		FOIN, FOURRAGE, PAILLE
	CONC. COMPLETE FEEDS		229		229		CONC., PROV. COMPLETES
	PULPWOOD		2 730			2 730	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		17 296			17 296	SABLE ET GRAVIERS
	LIME STONE		41			41	PIERRE CALCAIRE
	SALT		32			32	SEL
	PAPER NES		28			28	PAPIER NDA
	PAPERBOARD		97			97	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD		132			132	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	METALLIC SALTS		49			49	SELS MÉTALLIQUES



TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGEES ET DECHARGEES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGEES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
MULGRAVE (CONTD. - SUITE)	EXPLOS., FUSES, CAPS	25		25	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES	64		64	ENGRAIS CHIMIQUE NUA	
	CEMENT		3 774	3 774	CIMENT	
	RAILWAY ROLLING STOCK	55		55	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	EQUIPMENT MISC.	24		24	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	27		27	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	22		22	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	220		220	MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>21 431 *</b>	<b>3 774 *</b>	<b>25 205 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	NORTH SYDNEY	MEAT, FRESH OR FROZEN	336		336	VIANDE, FRAICHE / CONG.
MEAT AND MEAT PREP. NES		474		474	VIANDES ET PREP. NDA	
FISH, FRESH OR FROZEN		4	335	339	POISSON, FRAIS OU CONG.	
MILK POWDER		65		65	LAIT EN POUDDRE	
DAIRY PROD., EGGS, HONEY		122		122	PROD. LAIT., OEUF, MIEL	
BARLEY		475		475	ORGE	
LORN		1 391		1 391	MAIS	
OATS		636		636	AVOINE	
WHEAT		532		532	BLE	
CEREALS UNMILLED, NES		753		753	CEREALES NON MOUL., NDA	
CORN MEAL AND FLOUR		2 063		2 063	SEMIOLE, FARINE DE MAIS	
WHEAT FLOUR		12 558		12 558	FARINE DE BLE	
CEREALS MILLED, NES		309		309	CEREALES MOULUES, NDA	
BAKERY PROD., INC., FROZEN		63		63	PROD. BOUL., PROD. CONG.	
MACARONI, CEREAL PROD.		202		202	PATES ALIM. PROD. CEREAL	
APPLES		72		72	POMMES	
FRESH FRUITS, BERRIES		67		67	FRUITS, BAIES FRAIS	
FRUIT JUICES		18		18	JUS DE FRUIT	
FRUITS, PREP. CANNED		2 336		2 336	FRUITS PREP. EN BOUTE	
VEGETABLE PREP. NES		1 476		1 476	PREP. DE LEGUMES NDA	
SUGAR, NES		1 709		1 709	SUCRE, NDA	
SUGAR PREPARATIONS		224		224	PREP. A BASE DE SUCRE	
COFFEE		34		34	CAFE	
MARGARINE		1 860		1 860	MARGARINE	
SHORTENING		135		135	GRAISSE CULINAIRE	
LARD		39		39	SAINDOUX	
MISC. FOOD PREP. NES		6 741	62	6 803	DIV. PREP. ALIM. NDA	
HAY, FORAGE, STRAW		2 753		2 753	FOIN, FOYRAGE, PAILLE	
WOLLS, SCREENINGS, CHAFF		288		288	ECOLURES, CRIBLURES, BAL	
WHEAT, SHORTS, MIDLINGS		423		423	SON, ISSUES DE CEREALES	
SOYA. OIL MEAL, CAKE		117		117	FARINE TOUR. GR. SOYA	
SOY SEED MEAL, CAKE NES		346		346	FAR. TOUR. OLEAG. NDA	
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		861	6 789	7 650	PRD. D'ORIGINE ANIMALE	
CONC. COMPLETE FEEDS		4 998		4 998	CONC. PROD. COMPLETES	
FERM. ALCOHOLIC BEV.		42		42	BOISS. ALCOOL. FERMENT.	
DIST. ALCOHOLIC BEV.		176		176	BOISS. ALCOOL. DIST.	
SEEDS FOR SOWING NES		14		14	GRAINES DE SEMENCE NDA	
SOYA BEANS		45		45	GRAINE DE SOYA	
OIL SEEDS, NUTS NES		20		20	GRAINES, NOIX OLEAG. NDA	
NURSERY, GREENHOUSE STOCK		49		49	PROD. PEPINIERE, SERRE	
CRUDE VEG. PROD. NES		19		19	PR. BRUTS ORIG. VEG. NDA	
LDGS		26		26	BILLES	
BOLTS, ROUND TIMBER		296		296	BILLOTS, BOIS ROUNDS	
PULPWOD		365		365	BOIS A PATE	
WOOL AND ANIMAL HAIR		51		51	LAINE, POILS ANIMAL	
TEXTILE FIBRES NES		19		19	FIBRES TEXTILES NDA	
IRON AND STEEL SCRAP				129	DECHETS DE FER, DACIER	
NON-FERROUS MET. SCRAP			1 567	1 734	DECHETS METAL. NON FER.	
COAL, BITUMINOUS		1 568		1 568	CHARBON BITUMINEUX	
ASBESTOS		5		5	AMIANTE	
BENTONITE		256		256	BENTONITE	
CLAY MATERIALS NES		2 986		2 986	MATIERES ARGIL. NDA	
SAND AND GRAVEL		503		503	SABLE ET GRAVIERS	
LIMESTONE		4 082		4 082	PIERRE CALCAIRE	
STONE, CRUDE NES		334		334	PIERRE BRUTE NDA	
BARYTES, NATURAL		1 537		1 537	BARYTINE NATURELLE	
SALT		730		730	SEL	
WASTE AND SCRAP NES			183	183	DECHETS ET REBUTS NDA	
RUBBER FAB. MATERIALS		65		65	DEMI-PROD. CAOUTCHOUC	
LUMBER AND TIMBER		21 674	46	21 720	BOIS DOEUVRE ET CHARP.	
RAILWAY TIES		2 647		2 647	TRAVERSES DE CH. FER	
SHINGLES AND SHAKES		302		302	BARDEAUX, BARD. FACADE	
VENEER, PLYWOOD		4 177	11	4 188	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
WOOD FAB. MATERIALS		673	21	694	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
PULP		7 858		7 858	PATE	
NEWSPRINT PAPER		5 985	24 438	30 423	PAPIER JOURNAL	
PAPER NES		365	45	410	PAPIER NDA	
PAPERBOARD		4 590		4 590	CARTON	
BLDG. PAPER AND BOARD		11 142		11 142	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
WET MACHINE BOARD		39		39	CARTON EN PATE PRESSE	
TEXTILE FAB. MTL NES		46		46	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
VEG. OILS, FATS NES		14		14	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA	
SULPHURIC ACID		342		342	ACIDE SULFURIQUE	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
NORTH SYDNEY (CONTO. - SUITE)	METALLIC SALTS	2 043		2 043	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	299	48	347	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	ORGANIC CHEMICALS NES	92		92	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	2 840	4	2 844	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES	1 859		1 859	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	AGRICULTURAL CHEMICALS	21		21	PROD. CHIM. AGRICOLES	
	SYNTHETIC RUBBER	7		7	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE	
	PLASTIC MATERIALS	588		588	MATIERES PLASTIQUES	
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	25		25	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	CHEM. SPECIALTIES NES	44		44	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
	GASOLINE	65		65	ESSENCE	
	FUEL OIL	89		9 460	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	1 903	3	1 906	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	COKE	77		77	COKE	
	ASPHALTS, ROAD OILS	130		130	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	COAL TAR, PITCH	66		66	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.	
	PETROL. COAL PROD. NES	2 985		2 985	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	CASTINGS, FORGINGS	1 055		1 055	MOUL. PIECES FORGEES	
	BAR AND RODS, STEEL	1 480		1 480	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	4 670	47	4 717	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	3 146	1	3 147	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL	889		889	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	3 266		3 266	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	77		77	FIL METALLIQUE	
	COPPER AND ALLOYS	5		5	CUIVRE ET ALLIAGES	
	NICKEL AND ALLOYS	38		38	NICKEL ET ALLIAGES	
	NON-FERROUS METALS NES	23		23	METAUX NON-FERREUX NDA	
	METAL FAB. BASIC PROD.	799	61	860	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES	147		147	BRIQUES, TUILES NDA	
	GLASS BASIC PRODUCTS	99		99	OUVR. DE BASE EN VERRE	
	CEMENT	118		118	CIMENT	
	CEMENT BASIC PROD.	80		80	OUVR. DE BASE CIMENT	
	LIME	3 218		3 218	CHAUX	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	3 917		3 917	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.	44		44	OUVRAGES DIVERS	
	TRACTORS	78		78	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	500	30	530	MACHINES NDA	
	RAILWAY ROLLING STOCK	502	41	543	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	7 564		7 564	VOITURES PART., CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	16	5	21	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	500	130	630	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	116	667	783	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	336	3	339	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	312		312	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	5 001	32	5 033	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	2 722		2 722	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	5 461	2 213	7 674	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES	1 414	16	1 430	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	27 032	20 871	47 903	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	9 193	2 747	11 940	FRET CONTENEURESE	
	PORT TOTAL	214 640 *	70 005 *	284 645 *	TOTAL DU PORT	
	PICTOU	FUEL OIL		8 823	8 823	MAZOUT
		PORT TOTAL	*	8 823 *	8 823 *	TOTAL DU PORT
	PORT HAWKESBURY	CRUDE PETROLEUM	105 929		105 929	PETROLE BRUT
		GASOLINE	14 908	181 825	196 733	ESSENCE
		FUEL OIL	40 472	441 513	481 985	MAZOUT
		PETROL. COAL PROD. NES		97	97	DERIVE PETR. CHARB. NDA
		PORT TOTAL	161 309 *	623 435 *	784 744 *	TOTAL DU PORT
	PUGWASH	SALT	375 211		375 211	SEL
		PORT TOTAL	375 211 *	*	375 211 *	TOTAL DU PORT
	SHELBURNE	GASOLINE		8 297	8 297	ESSENCE
		FUEL OIL		15 648	15 648	MAZOUT
	PORT TOTAL		*	23 945 *	23 945 *	TOTAL DU PORT
SYDNEY	IRON ORE AND CONC		117 142	117 142	MINERAI, CONC. DE FER	
	GASOLINE		103 568	103 568	ESSENCE	
	FUEL OIL		201 940	201 940	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	422 650 *	422 650 *	TOTAL DU PORT	
WALLACE	SAND AND GRAVEL	68 101		68 101	SABLE ET GRAVIERS	
	SALT	5 850		5 850	SEL	
	PORT TOTAL	73 951 *	*	73 951 *	TOTAL DU PORT	
YARMOUTH	GASOLINE		3 355	3 355	ESSENCE	
	FUEL OIL		12 472	12 472	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE		414	414	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PORT TOTAL	*	16 241 *	16 241 *	TOTAL DU PORT	
NS. - NES/N-E. - NDA	PULPWOOD	12 769		12 769	BOIS A PATE	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
NS.-NES/N-E.-NDA (CONTD. - SUITE)	COAL, BITUMINOUS	56 412	56 412	112 824	CHARBON BITUMINEUX
	SAND AND GRAVEL	16 048		16 048	SABLE ET GRAVIERS
	GASOLINE		867	867	ESSENCE
	FUEL OIL		866	866	MAZOUT
	PORT TOTAL	85 229 *	58 145 *	143 374 *	TOTAL DU PORT
	PROVINCE TOTAL	2 712 103 **	2 607 101 **	5 319 204 **	TOTAL DE LA PROVINCE
NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK BATHURST	GASOLINE		3 933	3 933	ESSENCE
	FUEL OIL		34 486	34 486	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	38 419 *	38 419 *	TOTAL DU PORT
BELLEDUNE	SULPHURIC ACID	12 470		12 470	ACIDE SULFURIQUE
	FERTILIZERS NES	12 712		12 712	ENGRAIS CHIMIQUE NOA
	GASOLINE		44 827	44 827	ESSENCE
	FUEL OIL		63 456	63 456	MAZOUT
	PORT TOTAL	25 182 *	108 283 *	133 465 *	TOTAL DU PORT
CAMPBELLTON	GASOLINE		2 260	2 260	ESSENCE
	FUEL OIL		728	728	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	2 988 *	2 988 *	TOTAL DU PORT
CARAQUET	PULPWOOD	4 722		4 722	BOIS A PATE
	GASOLINE		1 926	1 926	ESSENCE
	FUEL OIL		1 938	1 938	MAZOUT
	PORT TOTAL	4 722 *	3 864 *	8 586 *	TOTAL DU PORT
CHATHAM	METALLIC SALTS		13 710	13 710	SELS METALLIQUES
	GASOLINE	165	41 525	41 690	ESSENCE
	FUEL OIL	3 435	30 568	34 003	MAZOUT
	PORT TOTAL	3 600 *	85 803 *	89 403 *	TOTAL DU PORT
MALHOUSIE	FUEL OIL		26 528	26 528	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	26 528 *	26 528 *	TOTAL DU PORT
GRAND MANAN	GASOLINE		4 278	4 278	ESSENCE
	FUEL OIL		3 759	3 759	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	8 037 *	8 037 *	TOTAL DU PORT
NEWCASTLE	GASOLINE		26 502	26 502	ESSENCE
	FUEL OIL		41 140	41 140	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	67 642 *	67 642 *	TOTAL DU PORT
SAINT JOHN	CRUDE PETROLEUM		691 670	691 670	PETROLE BRUT
	SULPHURIC ACID		6 018	6 018	ACIDE SULFURIQUE
	GASOLINE	761 434	156 045	917 479	ESSENCE
	FUEL OIL	969 513	238 308	1 207 821	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	414	8 517	8 931	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	STRUCTURAL SHAPES		1 430	1 430	PROFILES DE CONSTRUCT.
	MOTOR VEHICLE ENGINES		54	54	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	PORT TOTAL	1 731 361 *	1 102 042 *	2 833 403 *	TOTAL DU PORT
N.B.-NES/NDA	PULPWOOD	4 644		4 644	BOIS A PATE
	GASOLINE		21 370	21 370	ESSENCE
	FUEL OIL		34 048	34 048	MAZOUT
	PORT TOTAL	4 644 *	55 418 *	60 062 *	TOTAL DU PORT
	PROVINCE TOTAL	1 769 509 **	1 499 024 **	3 268 533 **	TOTAL DE LA PROVINCE
QUEBEC / QUEBEC BAIE COMEAU	CATTLE		27	27	BOVINS
	BARLEY		756 615	756 615	ORGE
	CORN		40 182	40 182	MAIS
	RYE		14 035	14 035	SEIGLE
	WHEAT		1 547 458	1 547 458	BLE
	MISC. FOOD PREP. NES		65	65	DIV. PREP. ALIM. NOA
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		42	42	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	NON-FERROUS MET. SCRAP	56		56	DÉCHETS METAL. NON FER.
	CLAY MATERIALS NES		248	248	MATIÈRES ARGIL. NDA
	SAND AND GRAVEL		37	37	SABLE ET GRAVIERS
	SALT		23 568	23 568	SEL
	SULPHUR IN ORES		8 019	8 019	SOUFRE EN MINÉRAI
	WASTE AND SCRAP NES	18		18	DÉCHETS ET REBUTS NDA
	NEWSPRINT PAPER	248 417		248 481	PAPIER JOURNAL
	PAPERBOARD	20	5 640	5 660	CARTON
	METALLIC SALTS		432	432	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES		17 900	17 900	PROD. CHIM. INORG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES		64	64	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	POTASH		59	59	POTASSE
	FERTILIZERS NES		73	73	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	GASOLINE	324	27 745	28 069	ESSENCE
	FUEL OIL	1 442	197 808	199 250	MAZOUT

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
BAIE COMEAU (CONTD. - SUITE)	LUBRICATING OIL, GREASE		170	170	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	BARNS AND RODS, STEEL		1 096	1 096	BARRES ET TIGES ACIER	
	ALUMINUM	64 486	35	64 521	ALUMINIUM	
	METAL FAB. BASIC PROD.		441	441	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES		3 228	3 228	BRIQUES, TUILES NDA	
	MACHINERY NES	170	688	858	MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS		41	41	CAMIONS ET CHASSIS	
	EQUIPMENT MISC.		36	36	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES		65	65	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	5		5	MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>314 938 *</b>	<b>2 605 079 *</b>	<b>2 920 017 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	BECANCOUR	SALT		60 097	60 097	SEL
		RAILWAY TIES	377		377	TRAVERSES DE CH. FER
MACHINERY NES			143	143	MACHINES NDA	
<b>PORT TOTAL</b>		<b>377 *</b>	<b>60 240 *</b>	<b>60 617 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BLANC SABLON	MEAT, FRESH OR FROZEN		12	12	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
	VEGETABLES, FRESH		16	16	LEGUMES, FRAIS	
	MISC. FOOD PREP. NES		23	23	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	LUMBER AND TIMBER	28	21	49	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	WOOD FAB. MATERIALS		3	3	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	BLDG. PAPER AND BOARD		23	23	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	METALLIC SALTS		45	45	SELS METALLIQUES	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		25	25	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE		1 578	1 578	ESSENCE	
	FUEL OIL		9 735	9 735	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS	45	1 593	1 638	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	PETROL. COAL PROD. NES		2	2	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	STRUCTURAL SHAPES		5	5	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	METAL FAB. BASIC PROD.	116	10	126	OUVR. DE BASE EN METAL	
	DRAIN TILES, PIPES		6	6	TUILES TUY. DE DRAINAGE	
	TRACTORS	74	24	98	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	364	685	1 049	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	32	62	94	VOITURES PART., CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	66	166	232	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	16	5	21	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	83	70	153	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	EQUIPMENT MISC.	38	29	67	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	1		1	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	9		9	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	564	2 824	3 388	MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 436 *</b>	<b>16 962 *</b>	<b>18 398 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	BLACK CAPE	GASOLINE		5 360	5 360	ESSENCE
FUEL OIL			11 552	11 552	MAZOUT	
<b>PORT TOTAL</b>		<b>*</b>	<b>16 912 *</b>	<b>16 912 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
CAP CHAT	METALLIC SALTS	100		100	SELS METALLIQUES	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>100 *</b>	<b>*</b>	<b>100 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
CARLETON	SALT		3 949	3 949	SEL	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>3 949 *</b>	<b>3 949 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
CHANDLER	SALT		3 233	3 233	SEL	
	FUEL OIL		34 105	34 105	MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>37 338 *</b>	<b>37 338 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
CHICOUTIMI	SALT		63 432	63 432	SEL	
	GASOLINE		237 811	237 811	ESSENCE	
	FUEL OIL		196 627	196 627	MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>497 870 *</b>	<b>497 870 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
FORESTVILLE	PULPWOOD	602 447		602 447	BOIS A PATE	
	GASOLINE		6 485	6 485	ESSENCE	
	FUEL OIL		5 258	5 258	MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>602 447 *</b>	<b>11 743 *</b>	<b>614 190 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
GASPE	SALT		10 760	10 760	SEL	
	METALLIC SALTS		73	73	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE	15 102	24 015	39 117	ESSENCE	
	FUEL OIL	15 926	35 612	51 538	MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>31 028 *</b>	<b>70 460 *</b>	<b>101 488 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
GRINDSTONE	DAIRY PROD. EGGS, HONEY		28	28	PROD. LAIT., OEUFS, MIEL	
	WHEAT FLOUR		397	397	FARINE DE BLE	
	FRUIT, PRES. NOT CANNED		467	467	CONS. FRUITS NON BOITE	
	FRUITS, PREP. CANNED		633	633	FRUITS PREP. EN BOITE	
	VEGETABLE PREP. NES		966	966	PREP. DE LEGUMES NON	
	SUGAR, NES		61	61	SUCRE, NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES		403	403	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	HAY, FORAGE, STRAW		73	73	FOIN, FOURRAGE, PAILLE	
	GROUND CEREALS NES		27	27	CEREALES MOULUES NES	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
GRINDSTONE (CONTD. - SUITE)	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	1 064		1 064	PROV. D'ORIGINE ANIMALE	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		686	686	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	NURSERY, GREENHOUSE STOCK		20	20	PROD. PÉPINIÈRE, SERRE	
	BOLTS, ROUND TIMBER		240	240	BILLOTS, BOIS ROUNDS	
	SAND AND GRAVEL		4 555	4 555	SABLE ET GRAVIERS	
	SALT	93 540	116	93 656	SEL	
	LUMBER AND TIMBER		245	245	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	VENEER, PLYWOOD		345	345	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	WOOD FAB. MATERIALS		734	734	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	BLDG. PAPER AND BOARD		4 207	4 207	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	FISH, MARINE ANIMAL OIL	515		515	HUIL. DE POISSON, AN. MAR.	
	METALLIC SALTS		73	73	SELS METALLIQUES	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		113	113	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES		146	146	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	CHEM. SPECIALTIES NES		21	21	PRGD. CHIM. SPÉCIAUX NDA	
	GASOLINE		16 087	16 087	ESSENCE	
	FUEL OIL		41 840	41 840	MAZOUT	
	PETROL. COAL PROD. NES		217	217	DÉRIVE PÉTR. CHARB. NDA	
	PLATE & SHEET STEEL		14	14	TULES, FEUILLES DACIER	
	STRUCTURAL SHAPES		86	86	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		20	20	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	METAL FAB. BASIC PROD.	28	1 535	1 563	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES		109	109	BRIQUES, TUILES NDA	
	CEMENT		425	425	CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.		77	77	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.		32	32	OUVRAGES DIVERS	
	MACHINERY NES	175	32	207	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	29	85	114	VOITURES PART., CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	10		10	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	EQUIPMENT MISC.	23	18	41	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	280	238	518	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	511	2 782	3 293	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	96 175 *	78 153 *	174 328 *	TOTAL DU PORT		
MAYRE ST. PIERRE	TITANIUM ORE	1 497 413		1 497 413	MINÉRAI DE TITANE	
	SAND AND GRAVEL	3		3	SABLE ET GRAVIERS	
	LUMBER AND TIMBER	13		13	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	WOOD FAB. MATERIALS	3		3	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PAPERBOARD	2		2	CARTON	
	ORGANIC CHEMICALS NES	1		1	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	67		67	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE		2 003	2 003	ESSENCE	
	FUEL OIL	74	7 432	7 506	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS	87		87	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	PETROL. COAL PROD. NES	2		2	DÉRIVE PÉTR. CHARB. NDA	
	STRUCTURAL SHAPES	16	27	43	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	METAL FAB. BASIC PROD.	11	19	30	OUVR. DE BASE EN METAL	
	CEMENT	3		3	CIMENT	
	TRACTORS		5	5	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	433	261	694	MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS	101	8	109	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	5		5	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	86		86	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	EQUIPMENT MISC.	18	5	23	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	4	12	16	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	769	180	949	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	1 499 111 *	9 952 *	1 509 063 *	TOTAL DU PORT	
	MATANE	CATTLE	27		27	BOVINS
		MISC. FOOD PREP. NES	65		65	DIV. PREP. ALIM. NDA
		ALE, BEER, STOUT, PORTER	42		42	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
		PULPWOOD	64 458		64 458	BOIS A PÂTE
NON-FERROUS MET. SCRAP			56	56	DECHETS METAL. NON FER.	
CLAY MATERIALS NES		248		248	MATIÈRES ARGIL. NDA	
SAND AND GRAVEL		37		37	SABLE ET GRAVIERS	
SALT			32 351	32 351	SEL	
SULPHUR IN ORES		8 019		8 019	SOUFRE EN MINÉRAI	
WASTE AND SCRAP NES			18	18	DECHETS ET REBUTS NDA	
NEWSPRINT PAPER		64	248 417	248 481	PAPIER JOURNAL	
PAPERBOARD		5 640	20	5 660	CARTON	
BLDG. PAPER AND BOARD		2 299		2 299	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
METALLIC SALTS		264		264	SELS METALLIQUES	
INORGANIC CHEMS. NES		94		94	PROD. CHIM. INORG. NDA	
ORGANIC CHEMICALS NES		64		64	PRGD. CHIM. ORGAN. NDA	
POTASH		59		59	POTASSE	
FERTILIZERS NES		73		73	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
GASOLINE			5 925	5 925	ESSENCE	
FUEL OIL		85	15 741	15 826	MAZOUT	
LUBRICATING OIL, GREASE		170		170	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
BARS AND RODS, STEEL		1 096		1 096	BARRES ET TIGES ACIER	
ALUMINUM		35	64 486	64 521	ALUMINIUM	
METAL FAB. BASIC PROD.		441		441	OUVR. DE BASE EN METAL	
BRICKS, TILES NES		3 228		3 228	BRIQUES, TUILES NDA	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL		MARCHANDISES
MATANE (CONTD. - SUITE)	CEMENT	321		321		CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	248		248		OUVR. DE BASE CIMENT
	MACHINERY NES	480	168	648		MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS	41		41		CAMIONS ET CHASSIS
	EQUIPMENT MISC.	36		36		MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS, CLOSURES	65		65		CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO	197		197		MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>87 896 *</b>	<b>367 182 *</b>	<b>455 078 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>
MONT LOUIS	COPPER ORE AND CONC.		17 786	17 786		MINERAI, CONC. CUIVRE
	FUEL OIL		33 766	33 766		MAZDUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>51 552 *</b>	<b>51 552 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>
MONTREAL	MEAT, FRESH OR FROZEN	32		32		VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN		4 244	4 244		POISSON, FRAIS OU CONG.
	FISH, SALTED OR CURED		135	135		POISSON, SALE OU FUME
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	60		60		PROD. LAIT., OEUFS, MIEL
	BARLEY		597 306	597 306		ORGE
	CORN		18 748	18 748		MAIS
	OATS		68 016	68 016		AVOINE
	RYE		2 999	2 999		SEIGLE
	WHEAT		2 384 487	2 384 487		BLE
	MALT AND MALT FLOUR		21 681	21 681		MALT ET FARINE DE MALT
	WHEAT FLOUR		403	403		FARINE DE BLE
	CEREALS MILLED, NES	14		14		CEREALES MOULUES, NDA
	MACARONI, CEREAL PROD.	871		871		PATES ALIM. PROD. CEREAL
	FRUIT JUICES	738		738		JUS DE FRUIT
	FRUIT, PRES. NOT CANNED	467		467		CONS. FRUITS NON BOITE
	FRUITS, PREP. CANNED	1 584		1 584		FRUITS PREP. EN BOITE
	VEGETABLE PREP. NES	1 589		1 589		PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES	79		79		SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS	44		44		PREP. A BASE DE SUCRE
	MARGARINE	9		9		MARGARINE
	SHORTENING	3		3		GRAISSE CULINAIRE
	MISC. FOOD PREP. NES	4 255		4 255		DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW	95		95		FUIN, FOURRAGE, PAILLE
	GROUND CEREALS NES	771		771		CEREALES MOULUES NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		1 064	1 064		PROV. D'ORIGINE ANIMALE
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	40		40		BOISSONS NON-ALCOOLIQUE
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	762		762		ALE, BIERE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	47		47		BOISS. ALCOOL. DIST.
	NURSERY, GREENHOUSE STOCK	20		20		PROD. PEPINIERE, SERRE
	BELTS, ROUND TIMBER	242		242		BILLOTS, BOIS ROND
	CRUDE WOOD MTL. NES	74		74		MATIERES BOIS BRUT NDA
	CRUDE PETROLEUM	1 197 226		1 105 929	1 303 155	PETROLE BRUT
	GYPHUM			251 652	251 652	GYPSE
	SALT	116		455 221	455 337	SEL
	WASTE AND SCRAP NES			583	583	DECHETS ET REBUTS NDA
	LUMBER AND TIMBER	2 608		2 608		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	VEENEER, PLYWOOD	1 605		1 605		PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS	751		751		DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPER NES	2 572		2 572		PAPIER NDA
	BLDG. PAPER AND BOARD	6 139		6 139		PLAQ. CONSTR., PAP/ CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES	234		234		OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	FISH, MARINE ANIMAL OIL			515	515	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
	VEG. OILS, FATS NES	271		271		HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA
	METALLIC SALTS	8 215		22 573	30 788	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	5 065		5 065		PROD. CHIM. INORG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES	10 740		10 740		PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	FERTILIZERS NES	146		5 296	5 442	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	PLASTIC MATERIALS	84		84		MATIERES PLASTIQUES
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	496		496		MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	CHEM. SPECIALTIES NES	170		170		PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
	GASOLINE	998 097		72 699	1 070 796	ESSENCE
	FUEL OIL	2 364 577		772 779	3 137 356	MAZDUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	25 115		25 115		HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	ASPHALTS, ROAD OILS	451		451		ASPHALTE, BITUME LIQD.
	PETROL. CAL PROD. NES	5 013		27 300	32 313	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	CASTINGS, FORGINGS	1 839		227	2 066	MOL. PIECES FORGEES
	BAR AND RODS, STEEL	81		81		BARRES ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL	1 504		1 504		TOLES, FEUILLES DACIER
	STRUCTURAL SHAPES	9 676		9 676		PROFILES DE CONSTRUCT.
	RAILS & TRACK MATERIAL	2		2		RAILS, MAT. VOIE FERREE
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	118		118		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	ALUMINIUM	29		29		ALUMINIUM
	METAL FAB. BASIC PROD.	2 607		28	2 635	OUVR. DE BASE EN METAL
	BRICKS, TILES NES	109		109		BRIQUES, TILES NDA
	ASBESTOS BASIC PROD.	55		55		OUVR. DE BASE AMIANTE
	CEMENT	450		450		CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	44		44		OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.	183		183		PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	35		35		OUVRAGES DIVERS
	MACHINERY NES	8 764		670	9 434	MACHINES NDA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	RAILWAY ROLLING STOCK	285	285	570	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	85	29	114	VOITURES PART., CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	40		40	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	38	10	48	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	87		87	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	71		71	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	10		10	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	158	375	531	MATÉRIEL DIVERS	
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	25		25	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	2 738	440	3 178	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES	3		3	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	19 261	1 638	20 899	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	203 385	22 776	226 161	FRET CONTENEURESE	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>4 893 572 *</b>	<b>4 839 705 *</b>	<b>9 733 277 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>		
CONTRECOEUR	IRON ORE AND CONC		655 056	655 056	MINÉRAI, CONC. DE FER	
	TITANIUM ORE		23 275	23 275	MINÉRAI DE TITANE	
	METALLIC SALTS	152		152	SELS METALLIQUES	
	COKE		2 830	2 830	COKE	
	BARNS AND RODS, STEEL	781		781	BARRÉS ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	636		636	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	3 947		3 947	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	MACHINERY NES		272	272	MACHINES NDA	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>5 516 *</b>	<b>681 433 *</b>	<b>686 949 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	NEW RICHMOND	FUEL OIL		38 161	38 161	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>		<b>*</b>	<b>38 161 *</b>	<b>38 161 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
PASPEBIAC	METALLIC SALTS		59	59	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE		4 276	4 276	ESSENCE	
	FUEL OIL		1 492	1 492	MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>5 827 *</b>	<b>5 827 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
POINT AU PIC	RAILS & TRACK MATERIAL	1 622		1 622	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	MACHINERY NES		5	5	MACHINES NDA	
	RAILWAY ROLLING STOCK	88		88	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	GENERAL CARGO	431		431	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>2 141 *</b>	<b>5 *</b>	<b>2 146 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>		
PORT ALFRED	PULPWOOD		115 289	115 289	BOIS A PATE	
	INORGANIC CHEMS. NES		18 275	18 275	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	FUEL OIL		327 392	327 392	MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>460 956 *</b>	<b>460 956 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
PORT CARTIER	BARLEY		263 590	263 590	ORGE	
	CORN		44 252	44 252	MAIS	
	WHEAT		2 390 991	2 390 991	BLE	
	IRON ORE AND CONC	855 785		855 785	MINÉRAI, CONC. DE FER	
	DOLOMITE		31 433	31 433	DOLOMITE	
	LIMESTONE		14 996	14 996	PIERRE CALCAIRE	
	GASOLINE		7 281	7 281	ESSENCE	
	FUEL OIL		198 544	198 544	MAZOUT	
	COKE		17 126	17 126	COKE	
	CASTINGS, FORGINGS		900	900	MOUL. PIÈCES FORGÉES	
	RAILWAY ROLLING STOCK	300	285	585	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>856 085 *</b>	<b>2 969 398 *</b>	<b>3 825 483 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	PORT MENIER	MISC. FOOD PREP. NES		40	40	DIV. PREP. ALIM. NDA
HAY, FORAGE, STRAW			7	7	FOIN, FOURRAGE, PAILLE	
VENEER, PLYWOOD			20	20	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
BLDG. PAPER AND BOARD			7	7	PLAQ. CONSTR., PAP. / CART.	
GASOLINE			962	962	ESSENCE	
FUEL OIL			2 010	2 010	MAZOUT	
METAL FAB. BASIC PROD.			12	12	OUVR. DE BASE EN METAL	
MACHINERY NES			38	213	MACHINES NDA	
CONTAINERS, CLOSURES		175		30	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO		96		285	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>		<b>301 *</b>	<b>3 289 *</b>	<b>3 586 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
QUEBEC	BARLEY		931 312	931 312	ORGE	
	CORN		116 721	116 721	MAIS	
	OATS		36 570	36 570	AVOINE	
	WHEAT		3 198 869	3 198 869	BLE	
	PULPWOOD		602 447	602 447	BOIS A PATE	
	GYP SUM		22 650	22 650	GYPSE	
	SALT		137 736	137 736	SEL	
	METALLIC SALTS		25 437	25 437	SELS METALLIQUES	
	ORGANIC CHEMICALS NES	7 859	13 133	20 992	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	GASOLINE	96 325	444 901	541 226	ESSENCE	
	FUEL OIL	945 669	597 336	1 543 005	MAZOUT	
	COKE	16 613		16 613	COKE	
	ASPHALTS, ROAD OILS	47 740		47 740	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	CONTROL. COAL PROD. NES	4 661		4 661	DERIVE PETR. CHARB. NDA	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
QUEBEC (CONTO. - SUITE)	CEMENT BASIC PRDD. PORT TOTAL	635 1 119 502 *		635 7 246 614 *	OUVR. DE BASE CIMENT TOTAL DU PORT	
RIMOUSKI	MEAT, FRESH OR FROZEN FISH, FRESH OR FROZEN VEGETABLES, FRESH MISC. FOOD PREP. NES HAY, FORAGE, STRAW PULPWOOD SAND AND GRAVEL SALT VENEER, PLYWOOD PAPERBOARD BLDG. PAPER AND BOARD EXPLCS., FUSES, CAPS GASOLINE FUEL OIL METAL FAB. BASIC PROD. MISC. FABRICATED PROD. MACHINERY NES ROAD MOTOR VEH. NES SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH EQUIPMENT MISC. PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS CONTAINERS, CLOSURES GENERAL CARGO PORT TOTAL	68  49 126 7 12 796 112  20 2 89 113 2 722 78 13 65  32  1 30 7 183 23 475 *	11      6 060    1 189 915 148 097  32 48 12  1 30 500 344 707 *	68 11 49 126 7 12 796 112 6 060 20 2 89 114 192 637 148 097 78 13 97 48 12 32 1 30 7 683 368 182 *	VIANDE, FRAICHE / CONG. POISSON, FRAIS OU CONG. LEGUMES, FRAIS DIV. PREP. ALIM. NDA FOIN, FOURRAGE, PAILLE BOIS A PATE SABLE ET GRAVIERS SEL PLACAGES, CONTRE-PLAQ. CARTON PLAQ. CONSTR., PAP/CART. EXPLCS., AMORCES, DET. ESSENCE MAZOUT OUVR. DE BASE EN METAL OUVRAGES DIVERS MACHINES NDA VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV MATERIEL DIVERS ART. PERS. ET MENAGERS CONTENEURS, FERMETURES MARCHANDISES DIVERSES TOTAL DU PORT	
RIVIERE DU LOUP	METALLIC SALTS GASOLINE FUEL OIL PORT TOTAL		592 9 605 5 768 15 965 *	592 9 605 5 768 15 965 *	SELS METALLIQUES ESSENCE MAZOUT TOTAL DU PORT	
STE. ANNE DES MONTS	PULPWOOD METALLIC SALTS PORT TOTAL	38 035 38 035 *	254 254 *	38 035 38 289 *	BOIS A PATE SELS METALLIQUES TOTAL DU PORT	
ST. AUGUSTIN	VEGETABLES, FRESH MISC. FOOD PREP. NES BLDG. PAPER AND BOARD EXPLCS., FUSES, CAPS GASOLINE FUEL OIL METAL FAB. BASIC PROD. EQUIPMENT MISC. GENERAL CARGO PORT TOTAL	   1 23 534   139 697 *	5 8 4 1 503 2 077 6 2 1 315 3 920 *	5 8 4 1 526 2 611 6 2 1 454 4 617 *	LEGUMES, FRAIS DIV. PREP. ALIM. NDA PLAQ. CONSTR., PAP/CART. EXPLCS., AMORCES, DET. ESSENCE MAZOUT OUVR. DE BASE EN METAL MATERIEL DIVERS MARCHANDISES DIVERSES TOTAL DU PORT	
SEPT ILES	MISC. FOOD PREP. NES NON-ALCOHOLIC BEVERAGE ALE, BEER, STOUT, PORTER IRON ORE AND CONC SAND AND GRAVEL LIMESTONE SALT LUMBER AND TIMBER RAILWAY TIES WOOD FAB. MATERIALS BLDG. PAPER AND BOARD METALLIC SALTS EXPLCS., FUSES, CAPS FERTILIZERS NES DYESTUFF, PIGMENT, PAINT GASOLINE FUEL OIL LUBRICATING OIL, GREASE ASPHALTS, ROAD OILS PETROL. COAL PROD. NES CASTINGS, FORGINGS BARS AND RODS, STEEL PLATE & SHEET STEEL STRUCTURAL SHAPES RAILS & TRACK MATERIAL METAL FAB. BASIC PROD. DRAIN TILES, PIPES CEMENT NDN-MET. MIN. BASIC PROD TRACTORS MACHINERY NES RAILWAY ROLLING STOCK PASS. AUTOS AND CHASSIS TRUCKS AND CHASSIS MOTOR VEHICLE ENGINES	35 35 35 1 053 620 692 114 53 26  2 62 84 14 4 46 607 4 002 6 420 2 227 500 6 6 238 100 14 825 214 66 234	4      12 201  377 2 5 23 5  42 001 415 355 981 3 064 2 1 839 781 854 3 947 1 622 42 6 74 1 309 304 31 78 16	39 35 35 1 053 620 692 114 12 254 26 377 2 67 107 19 46 42 608 419 357 987 3 484 2 2 066 781 854 4 447 1 622 48 6 238 100 88 2 134 518 97 312 16	DIV. PREP. ALIM. NDA BOISSONS NDN-ALCOOLIQ. ALE, BIERE, STOUT, PORTER MINERAL, CONC. DE FER SABLE ET GRAVIERS PIERRE CALCAIRE SEL BOIS D'OEUVRE ET CHARP. TRAVERSES DE CH. FER DEMI-PRODUITS EN BOIS PLAQ. CONSTR., PAP/CART. SELS METALLIQUES EXPLCS., AMORCES, DET. ENGRAIS CHIMIQUE NDA MAT. COLOR. PIG. PEINTURE ESSENCE MAZOUT HUILE, GRAISSE LUBRIF. ASPHALTE, BITUME LIQD. DERIVE PETR. CHARB. NDA MOUL. PIECES FORGEES BARRES ET TIGES ACIER TOLES, FEUILLES ACIER PROFILES DE CONSTRUCT. RAILS, MAT. VOIE FERREE OUVR. DE BASE EN METAL TUILES TUY. DE DRAINAGE CEMENT PROD. MIN. NON-MET. BASE TRACTEURS MACHINES NDA MAT. ROUL. DE CH. DE FER VOITURES PART., CHASSIS CAMIONS ET CHASSIS MOTEURS DE VEH. AUTON.	



TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
SEPT ILES (CONTD. - SUITE)	ROAD MOTOR VEH. NES	112	63	175	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	17	4	21	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	EQUIPMENT MISC.	12	59	71	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	16		16	AKT. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	2	37	39	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO	5 000	4 094	9 094	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 067 444 *</b>	<b>489 174 *</b>	<b>1 556 618 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
POINTE NOIRE	IRON ORE AND CONC	1 127 485		1 127 485	MINERAI, CONC. DE FER
	SALT		19 937	19 937	SEL
	FUEL OIL		97 150	97 150	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 127 485 *</b>	<b>117 087 *</b>	<b>1 244 572 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
HARBOUR TOTAL - SEPT-ILES & POINTE-NOIRE		2 194 929 *	606 261 *	2 801 190 *	TOTAL DU HAVRE - SEPT-ILES & POINTE-NOIRE
SOREL	BARLEY		120 659	120 659	ORGE
	CORN		60 579	60 579	MAIS
	OATS		10 240	10 240	AVOINE
	WHEAT		660 891	660 891	BLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		2 549	2 549	EGCLURES, CRIBLURES, BAL
	TITANIUM ORE		1 474 138	1 474 138	MINERAI DE TITANE
	GASOLINE	5 410		5 410	ESSENCE
	FUEL OIL	17 326		17 326	MAZOUT
	PIG IRON	6 879		6 879	FER EN GUEUSE
	MACHINERY NES		170	170	MACHINES NDA
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>29 615 *</b>	<b>2 329 226 *</b>	<b>2 358 841 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	TROIS PISTOLES	METAL FAB. BASIC PROD.	28		28	OUVR. DE BASE EN METAL
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>28 *</b>	<b>*</b>	<b>28 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
TROIS RIVIERES	BARLEY		60 882	60 882	ORGE
	CORN		64 250	64 250	MAIS
	OATS		6 779	6 779	AVOINE
	RYE		44 083	44 083	SEIGLE
	WHEAT		363 954	363 954	BLE
	PULPMOOD		50 854	50 854	BOIS A PATE
	SALT		28 516	28 516	SEL
	METALLIC SALTS		14 150	14 150	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	5 385	38 409	43 794	PROD. CHIM. INORG. NDA
	GASOLINE		48 520	48 520	ESSENCE
	FUEL OIL		180 959	180 959	MAZOUT
	STRUCTURAL SHAPES	645		645	PROFILES DE CONSTRUCT.
	METAL FAB. BASIC PROD.	318		318	OUVR. DE BASE EN METAL
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>6 348 *</b>	<b>901 356 *</b>	<b>907 704 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	VALLEYFIELD	STONE, CRUDE NES	22 754		22 754	PIERRE BRUTE NDA
SULPHURIC ACID		30 114		30 114	ACIDE SULFURIQUE
<b>PORT TOTAL</b>		<b>52 868 *</b>	<b>*</b>	<b>52 868 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
QUEBEC-NORTH/NDRQ	MEAT, FRESH OR FROZEN		32	32	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		30	30	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		32	32	ALE, BIERE, STOUT, PORTER
	LUMBER AND TIMBER		65	65	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	TEXTILE FAB. MTL NES		70	70	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	INORGANIC CHEMS. NES		19	19	PROD. CHIM. INORG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES		20	20	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	GASOLINE	1 892	5 068	6 960	ESSENCE
	FUEL OIL	14 957	42 084	57 041	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		429	429	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	BARS AND RODS, STEEL		70	70	BARRES ET TIGES ACIER
	PIPES, TUBES, IRON, STEEL		80	80	TUYAUX, TUBES FER, ACIER
	ASBESTOS BASIC PROD.		55	55	OUVR. DE BASE AMIANTE
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		9	9	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MACHINERY NES	175	83	258	MACHINES NDA
	MOTGR VEHICLE ENGINES	54	38	92	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	EQUIPMENT MISC.		16	16	MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS, CLOSURES	13		13	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO		734	734	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>17 091 *</b>	<b>48 934 *</b>	<b>66 025 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	QUEBEC-NES/NDA	MEAT, FRESH OR FROZEN		56	56	VIANDE, FRAICHE / CONG.
FISH, FRESH OR FROZEN		11		11	POISSON, FRAIS DU CONG.
VEGETABLES, FRESH			28	28	LEGUMES, FRAIS
MISC. FOOD PREP. NES		4	90	94	DIV. PREP. ALIM. NDA
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE			35	35	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
ALE, BEER, STOUT, PORTER			35	35	ALE, BIERE, STOUT, PORTER
SAND AND GRAVEL			807	807	SABLE ET GRAVIERS
LIMESTONE			114	114	PIERRE CALCAIRE
GYPNUM			7 019	7 019	GYPSE
SALT			53	53	SEL
LUMBER AND TIMBER			46	46	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
WOOD FAB. MATERIALS		5	3	8	DEMI-PRODUITS EN BOIS
PAPERBOARD			4	4	CARTON
BLOG. PAPER AND BOARD		5	117	122	PLAQ. CONSTR., PAP./CART.
METALLIC SALTS			157	157	SELS METALLIQUES

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
QUEBEC-NES/NDA ICONTD. - SUITE)	ORGANIC CHEMICALS NES		1	1	PROD.CHIM.ORGAN.NDA
	EXPLOS., FUSES, CAPS		51	51	EXPLOS., AMORCES, DET.
	FERTILIZERS NES		4	4	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	DYE STUFF, PIGMENT, PAINT		46	46	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	GASOLINE		7 454	7 454	ESSENCE
	FUEL OIL	18	13 136	13 154	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		6	6	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	COKE		9 368	9 368	COKE
	ASPHALTS, ROAD OILS		552	552	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	PETROL. COAL PROD. NES		2	2	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	STRUCTURAL SHAPES	27	1 156	1 183	PROFILES DE CONSTRUCT.
	METAL FAB. BASIC PROD.	37	505	542	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT	3 774	448	4 222	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.		883	863	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.		100	100	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.		13	13	OUVRAGES DIVERS
	TRACTORS	29	14	43	TRACTEURS
	MACHINERY NES	846	2 565	3 411	MACHINES NDA
	RAILWAY ROLLING STOCK	4	17	21	MAT. ROLL. DE CH. DE FER
	PASS. AUTOS AND CHASSIS		5	5	VOITURES PART., CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	92	241	333	CAMIONS ET CHASSIS
	ROAD MOTOR VEH. NES	14	114	128	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	16	17	33	NAVIRE, AVIONS, VEH. DIV
EQUIPMENT MISC.	420	75	495	MATERIEL DIVERS	
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS		16	16	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES	40	6	46	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	1 472	8 884	10 356	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>6 816 *</b>	<b>54 241 *</b>	<b>61 057 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
<b>PROVINCE TOTAL</b>	<b>11 880 527 **</b>	<b>23 258 138 **</b>	<b>35 138 665 **</b>	<b>TOTAL DE LA PROVINCE</b>	
ONTARIO / ONTARIO AMHERSTBURG	METALLIC SALTS	249 939		249 939	SELS METALLIQUES
	FUEL OIL		14 733	14 733	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>249 939 *</b>	<b>14 733 *</b>	<b>264 672 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
BADGELEY ISLAND	STONE, CRUDE NES	336 143		336 143	PIERRE BRUTE NDA
<b>PORT TOTAL</b>	<b>336 143 *</b>		<b>336 143 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BRITT	FUEL OIL		32 317	32 317	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>			<b>32 317 *</b>	<b>32 317 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
BATH	CEMENT	204 356		204 356	CIMENT
<b>PORT TOTAL</b>	<b>204 356 *</b>		<b>204 356 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BYNG INLET	GASOLINE		14 416	14 416	ESSENCE
FUEL OIL			9 613	9 613	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>			<b>24 029 *</b>	<b>24 029 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CARDINAL	CORN		38 118	38 118	MAIS
<b>PORT TOTAL</b>			<b>38 118 *</b>	<b>38 118 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CLARKSON	LIMESTONE		1 115 080	1 115 080	PIERRE CALCAIRE
GYPSE			19 122	19 122	GYPSE
GASOLINE	38 197	8 260	46 457	46 457	ESSENCE
FUEL OIL	96 166		96 166	96 166	MAZOUT
LUBRICATING OIL, GREASE	8 517		8 517	8 517	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
PETROL. COAL PROD. NES	17 079		17 079	17 079	DERIVE PETR. CHARB. NDA
<b>PORT TOTAL</b>	<b>159 959 *</b>	<b>1 142 462 *</b>	<b>1 302 421 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
COBOURG	LIMESTONE	36 144		36 144	PIERRE CALCAIRE
<b>PORT TOTAL</b>	<b>36 144 *</b>		<b>36 144 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
COLBORNE	LIMESTONE	1 078 936		1 078 936	PIERRE CALCAIRE
<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 078 936 *</b>		<b>1 078 936 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
COLLINGWOOD	BARLEY		2 870	2 870	ORGE
CORN	6 305		6 305	6 305	MAIS
OATS			15 182	15 182	AVOINE
WHEAT			26 457	26 457	BLE
HULLS, SCREENINGS, CHAFF			12 436	12 436	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
<b>PORT TOTAL</b>	<b>6 305 *</b>	<b>56 945 *</b>	<b>63 250 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
CORNWALL	INORGANIC CHEMS. NES		90 175	90 175	PROD. CHIM. INORG. NDA
FUEL OIL			21 313	21 313	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>			<b>111 488 *</b>	<b>111 488 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
COURTRIGHT	LIMESTONE		4 104	4 104	PIERRE CALCAIRE
<b>PORT TOTAL</b>			<b>4 104 *</b>	<b>4 104 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
CUTLER	GASOLINE		11 857	11 857	ESSENCE
FUEL OIL			12 061	12 061	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>			<b>23 918 *</b>	<b>23 918 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
GODERICH	BARLEY	21 182	3 375	24 557	ORGE
	CORN	55 076		55 076	MAIS
	OATS		19 388	19 388	AVOINE
	RYE		2 499	2 499	SEIGLE
	WHEAT		118 666	118 666	BLÉ
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		47 364	47 364	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL
	SALT	417 444		417 444	SEL
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>493 702 *</b>	<b>191 292 *</b>	<b>684 994 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
HAMILTON	IRON ORE AND CONC		2 943 171	2 943 171	MINÉRAI, CONC. DE FER
	DOLomite	31 433		31 433	DOLomite
	GYPsum		10 177	10 177	GYPse
	SALT		22 565	22 565	SEL
	POTASH		52 753	52 753	POTASSE
	FERTILIZERS NES		7 416	7 416	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT		998	998	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	FUEL OIL	34 573	27 512	62 085	MAZOUT
	COKE	5 016		5 016	COKE
	COAL TAR, PITCH		12 679	12 679	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
	PETROL. COAL PROD. NES	4 882		4 882	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	PIG IRON		10 710	10 710	FER EN GUEUSE
	CASTINGS, FORGINGS	900		900	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>76 804 *</b>	<b>3 087 981 *</b>	<b>3 164 785 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
KINGSTON	BARLEY	22 924	41 863	64 787	ORGE
	WHEAT	17 119	46 971	64 090	BLÉ
	SALT		16 578	16 578	SEL
	FUEL OIL	70 883		70 883	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>110 926 *</b>	<b>107 412 *</b>	<b>218 338 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	KINGSVILLE	LIMESTONE		119 764	119 764	PIERRE CALCAIRE
GASOLINE		410		410	ESSENCE
FUEL OIL		377		377	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>		<b>787 *</b>	<b>119 764 *</b>	<b>120 551 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
LITTLE CURRENT	METALLIC SALTS		17 522	17 522	SELS MÉTALLIQUES
<b>PORT TOTAL</b>	*		17 522 *	17 522 *	<b>TOTAL DU PORT</b>
MARATHON	INORGANIC CHEMS. NES		15 411	15 411	PRD. CHIM. INORG. NDA
	FUEL OIL		25 613	25 613	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	*	<b>41 024 *</b>	<b>41 024 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
MIDLAND	BARLEY		30 102	30 102	ORGE
	OATS		43 597	43 597	AVOINE
	WHEAT		441 048	441 048	BLÉ
	STONE, CRUDE NES		336 143	336 143	PIERRE BRUTE NDA
	<b>PORT TOTAL</b>	*	<b>850 890 *</b>	<b>850 890 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	MORRISBURG	METALLIC SALTS		34 862	34 862	SELS MÉTALLIQUES
FUEL OIL			68 403	68 403	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>		*	<b>103 265 *</b>	<b>103 265 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
NANTICOKE	IRON ORE AND CONC		133 906	133 906	MINÉRAI, CONC. DE FER
	COAL, BITUMINOUS		2 099 383	2 099 383	CHARBON BITUMINEUX
	GASOLINE	127 880		127 880	ESSENCE
	FUEL OIL	341 583		341 583	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>469 463 *</b>	<b>2 233 289 *</b>	<b>2 702 752 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
OAKVILLE	GASOLINE	24 866	5 509	30 375	ESSENCE
	FUEL OIL	67 907	13 516	81 423	MAZOUT
	PETROL. COAL PROD. NES	9 992		9 992	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>102 765 *</b>	<b>19 025 *</b>	<b>121 790 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
OSHAWA	BLOG. PAPER AND BOARD	450		450	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	METALLIC SALTS		15 265	15 265	SELS MÉTALLIQUES
	POTASH		5 068	5 068	POTASSE
	FUEL OIL		22 170	22 170	MAZOUT
	GENERAL CARGO		100	100	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>450 *</b>	<b>42 603 *</b>	<b>43 053 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	OWEN SOUND	BARLEY	20 616	54 114	74 730	ORGE
OATS			5 432	5 432	AVOINE
WHEAT			73 724	73 724	BLÉ
HULLS, SCREENINGS, CHAFF			12 886	12 886	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL
METALLIC SALTS			12 362	12 362	SELS MÉTALLIQUES
<b>PORT TOTAL</b>		<b>20 616 *</b>	<b>158 518 *</b>	<b>179 134 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PARRY SOUND		SALT		103 395	103 395	SEL
	GASOLINE		73 842	73 842	ESSENCE
	FUEL OIL		191 135	191 135	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	*	<b>368 372 *</b>	<b>368 372 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PULKE ISLAND	SOYA BEANS	4 542		4 542	GRAINE DE SOYA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982  
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUES			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
PELEE ISLAND (CONTD. - SUITE)	GASOLINE		410	410	ESSENCE
	FUEL OIL		377	377	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>4 542 *</b>	<b>787 *</b>	<b>5 329 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PICTON	GYP SUM		23 309	23 309	GYPSE
	CEMENT	202 828		202 828	CIMENT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>202 828 *</b>	<b>23 309 *</b>	<b>226 137 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PORT COLBORNE	BARLEY	18 161		18 161	ORGE
	CORN	109 930		109 930	MAIS
	RYE	18 494		18 494	SEIGLE
	WHEAT	26 852	320 665	347 517	BLE
	FUEL OIL		27 638	27 638	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>173 437 *</b>	<b>348 303 *</b>	<b>521 740 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PORT MCNICOLL	BARLEY		51 652	51 652	ORGE
	WHEAT	6 013	240 115	246 128	BLE
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>6 013 *</b>	<b>291 767 *</b>	<b>297 780 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PORT STANLEY	CORN	68 572		68 572	MAIS
	METALLIC SALTS		5 530	5 530	SELS METALLIQUES
	POTASH		96 522	96 522	POTASSE
	ASPHALTS, ROAD OILS		2 996	2 996	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>68 572 *</b>	<b>105 048 *</b>	<b>173 620 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PRESCOTT	BARLEY	22 216	27 540	49 756	ORGE
	CORN		5 126	5 126	MAIS
	DATS		2 312	2 312	AVGÏNE
	WHEAT	75 795	149 251	225 046	BLE
	SALT		19 461	19 461	SEL
	POTASH		7 747	7 747	POTASSE
	CHEM. SPECIALTIES NES	7 574		7 574	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>105 585 *</b>	<b>211 437 *</b>	<b>317 022 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	SARNIA	CORN	89 614		89 614	MAIS
WHEAT		74 337	131 963	206 300	BLE
SOYA BEANS		22 458		22 458	GRAINE DE SOYA
LIMESTONE			117 813	117 813	PIERRE CALCAIRE
INORGANIC CHEMS. NES		167 359	6 613	173 972	PROD. CHIM. INORG. NDA
ORGANIC CHEMICALS NES		13 133	18 579	31 712	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
POTASH			41 842	41 842	POTASSE
CHEM. SPECIALTIES NES			7 574	7 574	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
GASOLINE		434 812	32 654	467 466	ESSENCE
FUEL OIL		1 145 399	54 533	1 199 932	MAZOUT
LUBRICATING OIL, GREASE		981	24 654	25 635	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
COAL TAR, PITCH			2 139	2 139	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
PETROL. COAL PROD. NES		1 997	13 543	15 540	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
<b>PORT TOTAL</b>		<b>1 950 090 *</b>	<b>451 907 *</b>	<b>2 401 997 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SAULT STE. MARIE	SALT		37 041	37 041	SEL
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	998		998	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	GASOLINE		153 771	153 771	ESSENCE
	FUEL OIL		132 473	132 473	MAZOUT
	COKE	9 368		9 368	COKE
	COAL TAR, PITCH	14 818		14 818	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
	PETROL. COAL PROD. NES	3 551		3 551	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	BAR AND RODS, STEEL	6 432	184	6 616	BARRES ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL	16 371		16 371	TOLES, FEUILLES D'ACIER
	STRUCTURAL SHAPES	13 697	321	14 018	PROFILES DE CONSTRUCT.
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>65 235 *</b>	<b>323 790 *</b>	<b>389 025 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SERPENT RIVER	SALT		39 002	39 002	SEL
	SULPHURIC ACID		36 566	36 566	ACIDE SULFURIQUE
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>75 568 *</b>	<b>75 568 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
THOROLD	STONE, CRUDE NES		22 754	22 754	PIERRE BRUTE NDA
	INORGANIC CHEMS. NES	3 905	67 436	71 341	PROD. CHIM. INORG. NDA
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>3 905 *</b>	<b>90 190 *</b>	<b>94 095 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
THUNDER BAY	BARLEY	2 974 409		2 974 409	ORGE
	CORN	970		970	MAIS
	DATS	211 825		211 825	AVGÏNE
	RYE	45 122		45 122	SEIGLE
	WHEAT	12 054 656		12 054 656	BLE
	MALT AND MALT FLOUR	65 774		65 774	MALT ET FARINE DE MALT
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF	93 181		93 181	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL
	FLAXSEED	11 463		11 463	GRAINE DE LIN
	RAPESEED	47 883		47 883	GRAINE DE COLZA
	IRON ORE AND CONC	812 385		812 385	MINÉRAI, CONC. DE FER
	COAL, BITUMINOUS	2 099 383		2 099 383	CHARBON BITUMINEUX
	SALT		75 259	75 259	SEL
	METALLIC SALTS		36 181	36 181	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	54 768		54 768	PROD. CHIM. INORG. NDA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
THUNDER BAY (CONTD. - SUITE)	POTASH	203 932		203 932	POTASSE	
	GASOLINE		155 411	155 411	ESSENCE	
	FUEL OIL		273 462	273 462	MAZOUT	
	PIG IRON	3 831		3 831	FER EN GUEUSE	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>18 679 582 *</b>	<b>540 313 *</b>	<b>19 219 895 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
TORONTO	BARLEY		96 226	96 226	ORGE	
	WHEAT		55 376	55 376	BLÉ	
	MALT AND MALT FLOUR		35 636	35 636	MALT ET FARINE DE MALT	
	SOYA BEANS		4 542	4 542	GRAINE DE SOYA	
	SALT		82 512	82 512	SEL	
	METALLIC SALTS		36 589	36 589	SELS MÉTALLIQUES	
	GASOLINE	6 519		6 519	ESSENCE	
	FUEL OIL	52 644	4 569	57 213	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD DILS		8 085	8 085	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	CEMENT		343 999	343 999	CIMENT	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	360		360	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>59 523 *</b>	<b>667 534 *</b>	<b>727 057 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
WALLACEBURG	CORN	30 663		30 663	MAIS	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>30 663 *</b>	<b>*</b>	<b>30 663 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
WHITEFISH RIVER	CEMENT		48 453	48 453	CIMENT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>48 453 *</b>	<b>48 453 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
WINDSOR	CORN	31 309		31 309	MAIS	
	FLAXSEED		11 463	11 463	GRAINE DE LIN	
	RAPESEED		47 883	47 883	GRAINE DE COLZA	
	SOYA BEANS		22 458	22 458	GRAINE DE SOYA	
	LIMESTONE		79 306	79 306	PIERRE CALCAIRE	
	SALT	523 186		523 186	SEL	
	GASOLINE		90 867	90 867	ESSENCE	
	FUEL OIL		133 302	133 302	MAZOUT	
	BARNS AND RODS, STEEL	184	6 432	6 616	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL		16 371	16 371	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	321	13 697	14 018	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	CEMENT		14 732	14 732	CIMENT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>555 000 *</b>	<b>436 511 *</b>	<b>991 511 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
ONTARIO - NES/ NDA	WHEAT		9 682	9 682	BLÉ	
	LIMESTONE	335 983		335 983	PIERRE CALCAIRE	
	GYPSPUM		11 172	11 172	GYPSE	
	GASOLINE	6 938		6 938	ESSENCE	
	FUEL OIL	5 619		5 619	MAZOUT	
	METAL FAB. BASIC PROD.		358	358	OUVR. DE BASE EN METAL	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>348 540 *</b>	<b>21 212 *</b>	<b>369 752 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
<b>PRDVINCE TOTAL</b>	<b>25 600 810 **</b>	<b>12 425 200 **</b>	<b>38 026 010 **</b>	<b>TOTAL DE LA PROVINCE</b>		
MANITOBA / MANITOBA CHURCHILL	OATS	827		827	AVOINE	
	MISC. FOOD PREP. NES	641		641	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF	3 298		3 298	ÉCULURES, GRIBLURES, BAL	
	BLOG. PAPER AND BOARD	867		867	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	GASOLINE	6 008		6 008	ESSENCE	
	FUEL OIL	6 050		6 050	MAZOUT	
	METAL FAB. BASIC PROD.	310		310	OUVR. DE BASE EN METAL	
	ROAD MOTOR VEH. NES	781		781	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	3		3	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>18 785 *</b>	<b>*</b>	<b>18 785 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
	<b>PRDVINCE TOTAL</b>	<b>18 785 **</b>	<b>**</b>	<b>18 785 **</b>	<b>TOTAL DE LA PROVINCE</b>	
	BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE ALERT BAY	GASOLINE		890	890	ESSENCE
		FUEL OIL		5 144	5 144	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>		<b>*</b>	<b>6 034 *</b>	<b>6 034 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BROUGHTON STRAIT	LOGS	18 000		18 000	BILLES	
	GASOLINE		65	65	ESSENCE	
	FUEL OIL		234	234	MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.		24	24	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	33	74	107	MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>18 033 *</b>	<b>397 *</b>	<b>18 430 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BAMBERTON	LIMESTONE	55 022		55 022	PIERRE CALCAIRE	
	STONE, CRUDE NES	3 388		3 388	PIERRE BRUTE NDA	
	FUEL OIL	4 078	4 830	8 908	MAZOUT	
	CEMENT	2 980	12 694	15 674	CIMENT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>65 468 *</b>	<b>17 524 *</b>	<b>82 992 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
BEAVER COVE	LOGS	1 896 925	8 700	1 905 625	BILLES	
	PULPWOOD	18 682		18 682	BOIS A PATE	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
BEAVER COVE (CONTD. - SUITE)	EQUIPMENT MISC. PORT TOTAL	1 702 827 *	77 8 777 *	77 1 711 604 *	MATEKIEL DIVERS TOTAL DU PORT
BURKARD INLET	LOGS PULPWOOD SAND AND GRAVEL LIMESTONE HOGGED FUEL, WOOD WASTE AND SCRAP NES CEMENT PORT TOTAL	4 853 183 788  109 733 66 029  364 403 *	47 827  101 460 5 932  5 201 160 420 *	52 680 183 788 101 460 5 932 109 733 66 029 5 201 524 823 *	BILLES BOIS A PATE SABLE ET GRAVIERS PIERRE CALCAIRE BOIS DE CHAUFFAGE DECHETS ET REBUTS NDA CEMENT TOTAL DU PORT
BEECHER BAY	LOGS PORT TOTAL	8 165 8 165 *	 *	8 165 8 165 *	BILLES TOTAL DU PORT
BELLA COOLA	LOGS PULPWOOD EXPLGS., FUSES, CAPS GASOLINE FUEL OIL PORT TOTAL	86 184 4 536   90 720 *	  8 191 495 694 *	86 184 4 536 8 191 495 91 414 *	BILLES BOIS A PATE EXPLGS., AMORCES, DET. ESSENCE MAZOUT TOTAL DU PORT
BLIND BAY	LOGS PORT TOTAL	121 418 121 418 *	152 496 152 496 *	273 914 273 914 *	BILLES TOTAL DU PORT
BLUBBER BAY	LIMESTONE EXPLGS., FUSES, CAPS FERTILIZERS NES PORT TOTAL	240 711  240 711 *	 211 229 440 *	240 711 211 229 241 151 *	PIERRE CALCAIRE EXPLGS., AMORCES, DET. ENGRAIS CHIMIQUE NDA TOTAL DU PORT
BRITANNIA BEACH	LOGS PULPWOOD LIMESTONE SALT HOGGED FUEL, WOOD WASTE AND SCRAP NES PULP SULPHURIC ACID METALLIC SALTS INDORGANIC CHEMS. NES FUEL OIL EQUIPMENT MISC. PORT TOTAL	   21 196  21 332 *	18 064 268 358 6 849 3 691 45 513 1 658  3 811 2 908 1 095 10 120 136 362 067 *	18 064 268 358 6 849 3 691 45 513 1 658 21 196 3 811 2 908 1 095 10 120 136 383 399 *	BILLES BOIS A PATE PIERRE CALCAIRE SEL BOIS DE CHAUFFAGE DECHETS ET REBUTS NDA PATE ACIDE SULFURIQUE SELS METALLIQUES PRGD. CHIM. INORG. NDA MAZOUT MATERIEL DIVERS TOTAL DU PORT
CAMPBELL RIVER	LOGS PULPWOOD ZINC ORE AND CONG. LIMESTONE SALT CRUDE NON-MET. MIN. NES HOGGED FUEL, WOOD WASTE AND SCRAP NES LUMBER AND TIMBER PULP SULPHURIC ACID METALLIC SALTS INDORGANIC CHEMS. NES PLASTIC MATERIALS GASOLINE FUEL OIL MACHINERY NES PORT TOTAL	14 970  20 838  138 287  194 982 *	113 860 382 976  5 509 4 050 316 170 784 172 740  5 715 725 1 573 344 18 404 40 280 50 917 326 *	128 830 382 976 20 838 5 509 4 050 316 170 784 172 740 20 887 138 287 5 715 725 1 573 344 18 404 40 280 50 1 112 308 *	BILLES BOIS A PATE MINERAL, CONG. DE ZINC PIERRE CALCAIRE SEL MIN. NON-MET. BRUTS NDA BOIS DE CHAUFFAGE DECHETS ET REBUTS NDA BOIS D'OEUVRE ET CHARP. PATE ACIDE SULFURIQUE SELS METALLIQUES PRGD. CHIM. INORG. NDA MATERIELS PLASTIQUES ESSENCE MAZOUT MACHINES NDA TOTAL DU PORT
CENTRE BAY	LOGS PORT TOTAL	717 084 717 084 *	968 010 968 010 *	1 685 094 1 685 094 *	BILLES TOTAL DU PORT
CHEMAINUS	LOGS PULPWOOD HOGGED FUEL, WOOD LUMBER AND TIMBER PORT TOTAL	376 942 2 093 2 093 10 032 391 160 *	14 400  907 15 307 *	391 342 2 093 2 093 10 939 406 467 *	BILLES BOIS A PATE BOIS DE CHAUFFAGE BOIS D'OEUVRE ET CHARP. TOTAL DU PORT
BUTE INLET	LOGS GASOLINE FUEL OIL EQUIPMENT MISC. GENERAL CARGO PORT TOTAL	62 315  441 62 756 *	77 79 62 32 250 *	62 315 77 79 62 473 63 006 *	BILLES ESSENCE MAZOUT MATERIEL DIVERS MARCHANDISES DIVERSES TOTAL DU PORT
CHATHAM SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN FISH, CANNED LOGS EXPLGS., FUSES, CAPS	631 291 23 676	  16	631 291 23 676 16	POISSON, FRAIS OU CONG. POISSON EN BOITES BILLES EXPLGS., AMORCES, DET.

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
CHATHAM SOUND (CONTD. - SUITE)	GASOLINE		2 479	2 479	ESSENCE	
	FUEL OIL		3 091	3 091	MAZOUT	
	GENERAL CARGO	25	513	538	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	24 623 *	6 099 *	30 722 *	TOTAL DU PORT	
E COAST VAN ISL.	LOGS	1 392 718	604 794	1 997 512	BILLES	
	PULPWOOD	405 525	284 315	689 840	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL	872 308	25 432	897 740	SABLE ET GRAVIERS	
	GYPSON	2 175		2 175	GYPSE	
	HOGGED FUEL, WOOD	17 865	146 257	164 122	BOIS DE CHAUFFAGE	
	WASTE AND SCRAP NES	81 745	120 130	201 875	DECHETS ET REBUTS NDA	
	LUMBER AND TIMBER	10 111	165 479	175 590	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP		1 633	1 633	PATE	
	EXPLCS., FUSES, CAPS	3 025	31	3 056	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES		16	16	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	GASOLINE		39 009	39 009	ESSENCE	
	FUEL OIL		61 123	61 123	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS	18 450		18 450	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	EQUIPMENT MISC.	338	20 550	20 888	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	2	36	38	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	2 804 262 *	1 468 805 *	4 273 067 *	TOTAL DU PORT	
	COURTENAY	GASOLINE		13 956	13 956	ESSENCE
FUEL OIL			12 435	12 435	MAZOUT	
CEMENT			4 754	4 754	CIMENT	
PORT TOTAL		*	31 145 *	31 145 *	TOTAL DU PORT	
COWICHAN BAY	LOGS	10 800	32 035	42 835	BILLES	
	LUMBER AND TIMBER		1 361	1 361	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	GASOLINE		174	174	ESSENCE	
	FUEL OIL		165	165	MAZOUT	
	PORT TOTAL	10 800 *	33 735 *	44 535 *	TOTAL DU PORT	
CROFTON	LOGS	68 700	563 937	632 637	BILLES	
	PULPWOOD		872 805	872 805	BOIS A PATE	
	HOGGED FUEL, WOOD		4 248	4 248	BOIS DE CHAUFFAGE	
	LUMBER AND TIMBER	26 021	158 984	185 005	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP	45 992	4 795	50 787	PATE	
	NEWSPRINT PAPER	5 015		5 015	PAPIER JOURNAL	
	METALLIC SALTS		4 228	4 228	SELS METALLIQUES	
	FUEL OIL		82 204	82 204	MAZOUT	
	PORT TOTAL	145 728 *	1 691 201 *	1 836 929 *	TOTAL DU PORT	
ESQUIMALT	LOGS		165 683	165 683	BILLES	
	ORGANIC CHEMICALS NES		3 031	3 031	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	FUEL OIL		20 612	20 612	MAZOUT	
	MACHINERY NES		91	91	MACHINES NDA	
	PORT TOTAL	*	189 417 *	189 417 *	TOTAL DU PORT	
FITZ HUGH SOUND	LOGS	43 562		43 562	BILLES	
	EXPLCS., FUSES, CAPS		6	6	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE		267	267	ESSENCE	
	FUEL OIL		1 162	1 162	MAZOUT	
	GENERAL CARGO	18	282	300	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	43 580 *	1 717 *	45 297 *	TOTAL DU PORT	
FRASER RIVER	LOGS	129 043	199 223	328 266	BILLES	
	PULPWOOD	893 112	7 402	900 514	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL	2 000	8 726	10 726	SABLE ET GRAVIERS	
	LIMESTONE		346 059	346 059	PIERRE CALCAIRE	
	HOGGED FUEL, WOOD	152 314		152 314	BOIS DE CHAUFFAGE	
	WASTE AND SCRAP NES	95 192	2 585	97 777	DECHETS ET REBUTS NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD	17 320		17 320	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	GASOLINE		172	172	ESSENCE	
	FUEL OIL		374	374	MAZOUT	
	CEMENT	74 303	5 500	79 803	CIMENT	
	EQUIPMENT MISC.	9	178	187	MATERIEL DIVERS	
	PORT TOTAL	1 363 293 *	570 219 *	1 933 512 *	TOTAL DU PORT	
	GOLD RIVER	LOGS	60 480	37 067	97 547	BILLES
		BOLTS, ROUND TIMBER	3 175		3 175	BILLOTS, BOIS RONDS
PULPWOOD		1 698	171 798	173 496	BOIS A PATE	
LIMESTONE			3 175	3 175	PIERRE CALCAIRE	
LUMBER AND TIMBER			10 160	10 160	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
INORGANIC CHEMS. NES			1 814	1 814	PROD. CHIM. INDRG. NDA	
FUEL OIL			10 606	10 606	MAZOUT	
PORT TOTAL		65 353 *	234 620 *	299 973 *	TOTAL DU PORT	
GOWLAND HARBOUR	LOGS	110 700		110 700	BILLES	
	PORT TOTAL	110 700 *	*	110 700 *	TOTAL DU PORT	
HITVE SOUND	LOGS	831 421	1 364 823	2 196 244	BILLES	
	PULPWOOD	189 763	327 226	517 989	BOIS A PATE	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
HOWE SOUND (CONTD. - SUITE)	STONE, CRUDE NES	3 204		3 204	PIERRE BRUTE NDA
	HOGGED FUEL, WOOD	21 465	64 634	86 099	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES	24 052	17 927	41 979	DECHETS ET REBUTS NDA
	LUMBER AND TIMBER		211 715	211 715	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	GASOLINE		611	611	ESSENCE
	FUEL OIL		1 342	1 342	MAZOUT
	CEMENT		9 114	9 114	CIMENT
	EQUIPMENT MISC.	149	36 322	36 471	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	61	95	156	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>870 115 *</b>	<b>2 263 944 *</b>	<b>3 134 059 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
HECATE STRAIT	LOGS	130 459		130 459	BILLES
	PULPWOOD	9 072		9 072	BOIS A PATE
	GASOLINE		256	256	ESSENCE
	FUEL OIL		1 759	1 759	MAZOUT
	GENERAL CARGO	2 722	8	2 730	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>142 253 *</b>	<b>2 023 *</b>	<b>144 276 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
JERVIS INLET	LOGS	691 697	908 072	1 599 769	BILLES
	PULPWOOD	69 179	86 184	155 363	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL	429 867	8 479	438 346	SABLE ET GRAVIERS
	HOGGED FUEL, WOOD	3 940		3 940	BOIS DE CHAUFFAGE
	LUMBER AND TIMBER		95 389	95 389	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	GASOLINE		3 920	3 920	ESSENCE
	FUEL OIL		3 895	3 895	MAZOUT
	CEMENT	9 236		9 236	CIMENT
	EQUIPMENT MISC.	18	218	236	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	139	667	806	MARCHANDISES DIVERSES
<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 204 076 *</b>	<b>1 106 824 *</b>	<b>2 310 900 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
KIMSQUIT	LOGS	47 183		47 183	BILLES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>47 183 *</b>	<b>*</b>	<b>47 183 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
JOHNSTONE STR	LOGS	425 858	4 717	430 575	BILLES
	SHINGLES AND SHAKES	102		102	BARDEAUX, BARD. FAL. DE
	EXPLOS., FUSES, CAPS		523	523	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		6 547	6 547	ESSENCE
	FUEL OIL		24 742	24 742	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		225	225	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	111	647	758	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>426 071 *</b>	<b>37 401 *</b>	<b>463 472 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
KITIMAT	LOGS	46 608		46 608	BILLES
	SAND AND GRAVEL		13 154	13 154	SABLE ET GRAVIERS
	BLDG. PAPER AND BOARD		2 661	2 661	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	GASOLINE		12 019	12 019	ESSENCE
	FUEL OIL		11 192	11 192	MAZOUT
	CEMENT		14 201	14 201	CIMENT
	GENERAL CARGO	31 018	39 052	70 070	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>77 626 *</b>	<b>92 279 *</b>	<b>169 905 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
KNIGHT INLET	LOGS	110 700	3 600	114 300	BILLES
	GASOLINE		66	66	ESSENCE
	FUEL OIL		148	148	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		272	272	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	72	339	411	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>110 772 *</b>	<b>4 425 *</b>	<b>115 197 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
LADYSMITH	LOGS	68 909	60 755	129 664	BILLES
	PULPWOOD	7 366		7 366	BOIS A PATE
	LUMBER AND TIMBER		38 102	38 102	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	EXPLOS., FUSES, CAPS		583	583	EXPLOS., AMORCES, DET.
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>76 275 *</b>	<b>99 440 *</b>	<b>175 715 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
MILBANKE SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN	705		705	POISSON, FRAIS OU CONG.
	LOGS	131 241		131 241	BILLES
	PULPWOOD	18 144		18 144	BOIS A PATE
	EXPLOS., FUSES, CAPS		5	5	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		419	419	ESSENCE
	FUEL OIL		1 666	1 666	MAZOUT
	GENERAL CARGO	302	2 162	2 464	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>150 392 *</b>	<b>4 252 *</b>	<b>154 644 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	PORTLAND INLET	LOGS	61 655		61 655	BILLES
GASOLINE			8 493	8 493	ESSENCE
FUEL OIL			13 766	13 766	MAZOUT
<b>PORT TOTAL</b>		<b>61 655 *</b>	<b>22 259 *</b>	<b>83 914 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
LOUGHBOROUGH INL	FUEL OIL		10	10	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>10 *</b>	<b>10 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
LYALL HARBOUR	EXPLOS., FUSES, CAPS		9	9	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		7	7	ESSENCE





TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

		METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE			
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
NEW WESTMINSTER (CONTD. - SUITE)	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		726	726	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	CEMENT	85 026	4 490	89 516	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	1 362		1 362	OUVR. DE BASE CIMENT
	GENERAL CARGO	140 196	119 211	259 407	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 232 661 *</b>	<b>1 543 769 *</b>	<b>2 776 430 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
N. ARM FRASER R.	LOGS	272 683	3 048 553	3 321 236	BILLES
	PULPWOOD	1 170 353	4 125	1 174 478	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		129 660	129 660	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		4 429	4 429	PIERRE CALCAIRE
	HOGGED FUEL, WOOD	321 182	3 856	325 038	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES	76 767		76 767	DÉCHETS ET REBUTS NDA
	FUEL OIL	1 810	181	1 991	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.	50 160	187	50 347	MATÉRIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	1 810	2 359	4 169	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 894 765 *</b>	<b>3 193 350 *</b>	<b>5 088 115 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	PORT ALBERNI	LOGS	97 919	367 772	465 691	BILLES
PULPWOOD			1 698	1 698	BOIS A PATE
LIMESTONE			3 563	3 563	PIERRE CALCAIRE
PULP			2 394	2 394	PATE
METALLIC SALTS			1 102	1 102	SELS MÉTALLIQUES
INORGANIC CHEMS. NES			2 872	2 872	PROD. CHIM. INORG. NDA
GASOLINE			3 116	3 116	ESSENCE
FUEL OIL			41 281	41 281	MAZOUT
GENERAL CARGO		160	9	169	MARCHANDISES DIVERSES
<b>PORT TOTAL</b>		<b>98 079 *</b>	<b>423 807 *</b>	<b>521 886 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PORT HARDY		GASOLINE		6 446	6 446	ESSENCE
	FUEL OIL	64	10 078	10 142	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>64 *</b>	<b>16 524 *</b>	<b>16 588 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PORT HARVEY	LOGS	14 400	27 000	41 400	BILLES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>14 400 *</b>	<b>27 000 *</b>	<b>41 400 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
PORT MELLON	LOGS	14 334	8 309	22 643	BILLES
	PULPWOOD		401 128	401 128	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		1 814	1 814	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		2 268	2 268	PIERRE CALCAIRE
	SALT		2 577	2 577	SEL
	HOGGED FUEL, WOOD		66 045	66 045	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES		27 026	27 026	DÉCHETS ET REBUTS NDA
	LUMBER AND TIMBER	1 163		1 163	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	PULP	26 383		26 383	PATE
	NEWSPRINT PAPER	476		476	PAPIER JOURNAL
	SULPHURIC ACID		5 632	5 632	ACIDE SULFURIQUE
	METALLIC SALTS		5 783	5 783	SELS MÉTALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES		16 101	16 101	PROD. CHIM. INORG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES		45	45	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	CHEM. SPECIALTIES NES		90	90	PROD. CHIM. SPÉCIAUX NDA
	FUEL OIL		46 842	46 842	MAZOUT
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		45	45	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	WIRE		36	36	FIL MÉTALLIQUE
	MACHINERY NES	204	181	385	MACHINES NDA
	EQUIPMENT MISC.	93	454	547	MATÉRIEL DIVERS
	CONTAINERS, CLOSURES		14	14	CONTENEURS, FERMETURES
<b>PORT TOTAL</b>	<b>42 653 *</b>	<b>584 390 *</b>	<b>627 043 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
PORT MCNEILL	LOGS	65 317		65 317	BILLES
	EXPLOS., FUSES, CAPS		349	349	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		5 719	5 719	ESSENCE
	FUEL OIL		11 933	11 933	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		546	546	MATÉRIEL DIVERS
<b>PORT TOTAL</b>	<b>65 317 *</b>	<b>18 547 *</b>	<b>83 864 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
TOBA INLET	LOGS	15 000		15 000	BILLES
	GASOLINE		31	31	ESSENCE
	FUEL OIL		146	146	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		18	18	MATÉRIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	2	30	32	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>15 002 *</b>	<b>225 *</b>	<b>15 227 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	POWELL RIVER	LOGS		195 166	195 166	BILLES
PULPWOOD		1 415	510 076	511 491	BOIS A PATE
IRON AND STEEL SCRAP		1 226		1 226	DÉCHETS DE FER, D'ACIER
LIMESTONE			2 934	2 934	PIERRE CALCAIRE
SULPHUR IN ORES			3 438	3 438	SOUFRE EN MINÉRAI
HOGGED FUEL, WOOD			132 654	132 654	BOIS DE CHAUFFAGE
WASTE AND SCRAP NES			4 692	4 692	DÉCHETS ET REBUTS NDA
LUMBER AND TIMBER		81 304	733	82 037	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
PULP		98 765	422	99 187	PATE
NEWSPRINT PAPER		115 071		115 071	PAPIER JOURNAL
BLDG. PAPER AND BOARD			705	705	PLAQ. CONSTR., PAP/ CART.

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE							
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL		MARCHANDISES	
POWELL RIVER (CONTD. - SUITE)	SULPHURIC ACID		91	91		ACIDE SULFURIQUE	
	METALLIC SALTS		4 919	4 919		SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		17 594	17 594		PROD. CHIM. INORG. NDA	
	ORGANIC CHEMICALS NES		193	193		PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	GASOLINE		8 519	8 519		ESSENCE	
	FUEL OIL		32 977	32 977		MAZOUT	
	MACHINERY NES		182	182		MACHINES NDA	
	EQUIPMENT MISC.	663	14	677		MATERIEL DIVERS	
	<b>PORT TOTAL</b>		<b>298 444 *</b>	<b>915 309 *</b>	<b>1 213 753 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>
PRINCE RUPERT	LOGS	50 375	17 237	67 612		BILLES	
	SAND AND GRAVEL	9 507	79 469	88 976		SABLE ET GRAVIERES	
	PULP	1 633	1 361	2 994		PATE	
	NEWSPRINT PAPER		1 361	1 361		PAPIER JOURNAL	
	METALLIC SALTS		5 179	5 179		SELS METALLIQUES	
	ORGANIC CHEMICALS NES		45	45		PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	FERTILIZERS NES		327	327		ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	GASOLINE	2 017	55 457	57 474		ESSENCE	
	FUEL OIL	9 679	96 077	105 756		MAZOUT	
	CASTINGS, FORGINGS		64	64		MOUL. PIECES FORGEES	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	726		726		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	LIME		408	408		CHAUX	
	CONTAINERS, CLOSURES		14	14		CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	85 963	101 719	187 682		MARCHANDISES DIVERSES	
	<b>PORT TOTAL</b>		<b>159 900 *</b>	<b>358 718 *</b>	<b>518 618 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>
	RUPERT INLET	LOGS	12 636	69 790	82 426		BILLES
SALT			501	501		SEL	
HOGGED FUEL, WOOD		6 309		6 309		BOIS DE CHAUFFAGE	
PULP		28 848	4 627	33 475		PATE	
SULPHURIC ACID			363	363		ACIDE SULFURIQUE	
METALLIC SALTS			5 398	5 398		SELS METALLIQUES	
INORGANIC CHEMS. NES			14 397	14 397		PROD. CHIM. INORG. NDA	
FERTILIZERS NES			4 466	4 466		ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
PLASTIC MATERIALS			82	82		MATIERES PLASTIQUES	
CHEM. SPECIALTIES NES			635	635		PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
FUEL OIL			49 970	49 970		MAZOUT	
CASTINGS, FORGINGS			4 005	4 005		MOUL. PIECES FORGEES	
STRUCTURAL SHAPES			282	282		PROFILES DE CONSTRUCT.	
LIME			7 102	7 102		CHAUX	
MACHINERY NES			45	45		MACHINES NDA	
TRUCKS AND CHASSIS			45	45		CAMIONS ET CHASSIS	
MOTOR VEHICLE ENGINES			18	18		MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
EQUIPMENT MISC.			454	454		MATERIEL DIVERS	
CONTAINERS, CLOSURES			315	315		CONTENEURS, FERMETURES	
<b>PORT TOTAL</b>		<b>47 793 *</b>	<b>162 495 *</b>	<b>210 288 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>	
QUATSIND	LOGS	155 130		155 130		BILLES	
	EQUIPMENT MISC.	454	908	1 362		MATERIEL DIVERS	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>155 584 *</b>	<b>908 *</b>	<b>156 492 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>	
RAGGED ISLAND	LOGS	13 426		13 426		BILLES	
	GASOLINE		112	112		ESSENCE	
	FUEL OIL		248	248		MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>13 426 *</b>	<b>360 *</b>	<b>13 786 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>	
ROBERTS BANK	SAND AND GRAVEL		285 547	285 547		SABLE ET GRAVIERES	
	STONE, CRUDE NES		6 350	6 350		PIERRE BRUTE NDA	
	CEMENT BASIC PROD.		1 362	1 362		OUVR. DE BASE CIMENT	
	MACHINERY NES		204	204		MACHINES NDA	
	<b>PORT TOTAL</b>		<b>293 463 *</b>	<b>293 463 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>	
W COAST VAN IS N	LOGS	801 068	27 821	828 889		BILLES	
	PULPWOOD	18 144		18 144		BOIS A PATE	
	HOGGED FUEL, WOOD	5 764		5 764		BOIS DE CHAUFFAGE	
	WASTE AND SCRAP NES	4 378		4 378		DECHETS ET REBUTS NDA	
	LUMBER AND TIMBER	249 820		249 820		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		38	38		EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE	716	4 588	5 304		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 215	15 777	16 992		MAZOUT	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>1 081 105 *</b>	<b>48 224 *</b>	<b>1 129 329 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>	
SEWELL INLET	LOGS	26 970		26 970		BILLES	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		48	48		EXPLOS., AMORCES, DET.	
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>26 970 *</b>	<b>48 *</b>	<b>27 018 *</b>		<b>TOTAL DU PORT</b>	
W COAST VAN IS S	LOGS	431 408	24 192	455 600		BILLES	
	PULPWOOD	5 623		5 623		BOIS A PATE	
	GYPSUM	5 443		5 443		GYPSE	
	HOGGED FUEL, WOOD	1 092		1 092		BOIS DE CHAUFFAGE	
	LUMBER AND TIMBER	10 111	10 111	20 222		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	GASOLINE		4 685	4 685		ESSENCE	
	FUEL OIL		13 634	13 634		MAZOUT	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
W COAST VAN IS S (CONTD. - SUITE)	EQUIPMENT MISC.		92	92	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	9	160	169	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>453 686 *</b>	<b>52 874 *</b>	<b>506 560 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SKIDEGATE	LOGS	86 591		86 591	BILLES
	GASOLINE		275	275	ESSENCE
	FUEL OIL		520	520	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		111	111	MATERIEL DIVERS
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>86 591 *</b>	<b>906 *</b>	<b>87 497 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SMITH INLET	LOGS	8 165		8 165	BILLES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>8 165 *</b>	<b>*</b>	<b>8 165 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SOOKE	FUEL OIL		59	59	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>59 *</b>	<b>59 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SOUTH BAY	LOGS	81 648		81 648	BILLES
	PULPWOOD	27 216		27 216	BOIS A PATE
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>108 864 *</b>	<b>*</b>	<b>108 864 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
SQUAMISH	LOGS	35 478	122 870	158 348	BILLES
	LUMBER AND TIMBER	54 279		54 279	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	PULP	4 627	5 655	10 282	PATE
	NEWSPRINT PAPER		476	476	PAPIER JOURNAL
	METALLIC SALTS	1 102		1 102	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	6 519		6 519	PROD. CHIM. INORG. NDA
	FUEL OIL		5 337	5 337	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.	4 370		4 370	MATERIEL DIVERS
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>106 375 *</b>	<b>134 338 *</b>	<b>240 713 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
	TASU	SAND AND GRAVEL	30 844		30 844	SABLE ET GRAVIERES
EXPLOS., FUSES, CAPS			331	331	EXPLOS., AMORCES, DET.
FUEL OIL		181	1 810	1 991	MAZOUT
GENERAL CARGO		2 359	1 810	4 169	MARCHANDISES DIVERSES
<b>PORT TOTAL</b>		<b>33 384 *</b>	<b>3 951 *</b>	<b>37 335 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
TAHSIS	LOGS	9 486	6 048	15 534	BILLES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>9 486 *</b>	<b>6 048 *</b>	<b>15 534 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
TEAKERNE ARM	LOGS	74 793	56 626	131 419	BILLES
	GASOLINE		20	20	ESSENCE
	FUEL OIL		1 419	1 419	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.	2	143	145	MATERIEL DIVERS
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>74 795 *</b>	<b>58 208 *</b>	<b>133 003 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
TWIN CREEKS	LOGS		26 819	26 819	BILLES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>89 *</b>	<b>319 *</b>	<b>408 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
UCLUELET	FISH, FRESH OR FROZEN		96	96	POISSON, FRAIS DU CONG.
	LOGS	169 833		169 833	BILLES
	GASOLINE		3 456	3 456	ESSENCE
	FUEL OIL		5 600	5 600	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>169 833 *</b>	<b>9 153 *</b>	<b>178 986 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
VANANDA	SAND AND GRAVEL	17 799		17 799	SABLE ET GRAVIERES
	LIMESTONE	449 295		449 295	PIERRE CALCAIRE
	GASOLINE		173	173	ESSENCE
	FUEL OIL		658	658	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>467 094 *</b>	<b>831 *</b>	<b>467 925 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
VANCOUVER	FISH, FRESH OR FROZEN		696	696	POISSON, FRAIS DU CONG.
	FISH, CANNED		291	291	POISSON EN BOITES
	LOGS	15 420	289 036	304 456	BILLES
	PULPWOOD	170 891		170 891	BOIS A PATE
	ZINC ORE AND CONC.		20 838	20 838	MINERAL, CONC. DE ZINC
	IRON AND STEEL SCRAP		1 226	1 226	DECHETS DE FER, DACIER
	SAND AND GRAVEL	197 394	1 576 800	1 774 194	SABLE ET GRAVIERES
	LIMESTONE		371 659	371 659	PIERRE CALCAIRE
	STONE, CRUDE NES		51 084	51 084	PIERRE BRUTE NDA
	GYP SUM		2 175	2 175	GYPSE
	SALT	41 769		41 769	SEL
	SULPHUR IN ORES	4 659		4 659	SOUFRE EN MINERAL
	CRUDE NON-MET. MIN. NES	316		316	MIN. NON-MET. BRUTS NDA
	HOGGED FUEL, WOOD	1 315		1 315	BOIS DE CHAUFFAGE
	LUMBER AND TIMBER	65 324	102 365	167 689	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES		102	102	BARDEAUX, BARD. FACADE
	PULP	2 938	321 185	324 123	PATE
	NEWSPRINT PAPER		113 710	113 710	PAPIER JOURNAL
	BLDG. PAPER AND BOARD	2 661	704	3 365	PLAQ. CONSTR., PAP./CARTE.
	SULPHURIC ACID	18 136		18 136	ACIDE SULFURIQUE
METALLIC SALTS	36 316		36 316	SELS METALLIQUES	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	INORGANIC CHEMS. NES	71 802		71 802	PROD.CHIM.INDRG.NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES	17 479		17 479	PROD.CHIM.ORGAN.NDA
	FERTILIZERS NES	4 793		4 793	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	PLASTIC MATERIALS	426		426	MATIERES PLASTIQUES
	CHEM.SPECIALTIES NES	725		725	PROD.CHIM.SPECIALIAUX NDA
	GASOLINE	627 809	716	628 525	ESSENCE
	FUEL OIL	1 136 987	1 215	1 138 202	MAZOUT
	ASPHALTS,ROAD OILS		11 394	11 394	ASPHALTE,BITUME LIQD.
	CASTINGS,FORGINGS	4 069		4 069	MOUL.PIECES FORGEES
	STRUCTURAL SHAPES	282	1 814	2 096	PROFILES DE CONSTRUCT.
	PIPES,TUBES:IRON,STEEL	45		45	TUYAUX,TUBES:FER,ACIER
	WIRE	36		36	FIL METALLIQUE
	CEMENT		81 272	81 272	CIMENT
	LIME	7 510		7 510	CHAUX
	MACHINERY NES	613		613	MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS	45		45	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	18		18	MOTEURS DE VEH.AUTOM.
	SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH		360	360	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV
	EQUIPMENT MISC.	5 841	998	6 839	MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS,CLOSURES	343		343	CONTENEURS,FERMETURES
GENERAL CARGO	5 934	1 272	7 206	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>2 441 896 *</b>	<b>2 950 912 *</b>	<b>5 392 808 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
VANGUARD	LOGS		30 608	30 608	BILLES
	EQUIPMENT MISC.	50	73	123	MATERIEL DIVERS
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>50 *</b>	<b>30 681 *</b>	<b>30 731 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
VICTORIA	FISH,FRESH OR FROZEN		544	544	POISSON,FRAIS OU CONG.
	LOGS	32 700	116 100	148 800	BILLES
	SAND AND GRAVEL	914 567		914 567	SABLE ET GRAVIERS
	GYPSSUM	13 944		13 944	GYPSE
	LUMBER AND TIMBER	29 272	8 732	38 004	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	BLDG.PAPER AND BOARD		15 911	15 911	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
	GASOLINE		217 186	217 186	ESSENCE
	FUEL OIL		227 323	227 323	MAZOUT
	ASPHALTS,ROAD OILS	7 710		7 710	ASPHALTE,BITUME LIQD.
	CEMENT	1 510	35 785	37 295	CIMENT
	GENERAL CARGO		9	9	MARCHANDISES DIVERSES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>999 703 *</b>	<b>621 590 *</b>	<b>1 621 293 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
WATSON ISLAND	FUEL OIL		194	194	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>194 *</b>	<b>194 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
WOOLRIDGE ISLAND	SAND AND GRAVEL	2 700		2 700	SABLE ET GRAVIERS
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>2 700 *</b>	<b>*</b>	<b>2 700 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
ZEBALLOS	LOGS	9 072		9 072	BILLES
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>9 072 *</b>	<b>*</b>	<b>9 072 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
STEWART	EXPLOS., FUSES, CAPS		616	616	EXPLOS.,AMORCES, DET.
	FUEL OIL		10 551	10 551	MAZOUT
	<b>PORT TOTAL</b>	<b>*</b>	<b>11 167 *</b>	<b>11 167 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>
<b>PROVINCE TOTAL</b>	<b>23 420 561 **</b>	<b>23 374 397 **</b>	<b>46 794 958 **</b>	<b>TOTAL DE LA PROVINCE</b>	
NORTH-WEST TERR. / TERR. DU NORD-OUEST	FROBISHER BAY				
	DAIRY PROD.EGGS,HONEY		14	14	PROD.LAIT.,OEUFs,MIEL
SUGAR PREPARATIONS		44	44	PREP. A BASE DE SUCRE	
MISC.FOOD PREP.NES		24	24	DIV.PREP.ALIM.NDA	
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		10	10	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
ALE,BEER,STOUT,PORTER		44	44	ALE,BIERE,STOUT,PORTER	
DIST.ALCOHOLIC BEV.		47	47	BOISS.ALCOOL.DIST.	
LUMBER AND TIMBER		499	499	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
WOOD FAB.MATERIALS		2	2	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
BLDG.PAPER AND BOARD		866	866	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.	
METALLIC SALTS		12	12	SELS METALLIQUES	
DYESTUFF,PIGMENT,PAINT		168	168	MAT.COLOR.PIG.PEINTURE	
GASOLINE		541	541	ESSENCE	
FUEL OIL		28 939	28 939	MAZOUT	
PETROL.COAL PROD.NES		5	5	DERIVE PETR.CHARB.NDA	
STRUCTURAL SHAPES		44	44	PROFILES DE CONSTRUCT.	
METAL FAB.BASIC PROD.		3	3	OUVR.DE BASE EN METAL	
CEMENT		26	26	CIMENT	
MACHINERY NES	32		32	MACHINES NDA	
ROAD MOTOR VEH. NES		65	65	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA	
SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH		9	9	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV	
EQUIPMENT MISC.		1	1	MATERIEL DIVERS	
CONTAINERS,CLOSURES	60		75	CONTENEURS,FERMETURES	
GENERAL CARGO	147	1 934	2 081	MARCHANDISES DIVERSES	
<b>PORT TOTAL</b>	<b>239 *</b>	<b>33 312 *</b>	<b>33 551 *</b>	<b>TOTAL DU PORT</b>	
NW-TERR./TND-NDA	MARGARINE		9	9	MARGARINE
	SHORTENING		3	3	GRAISSE CULINAIRE

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1982

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1982

METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
NWT-NES/TNC-NDA (CONTD. - SUITE)	MISC. FOOD PREP. NES		652	652	DIV. PREP. ALIM. NDA
	BOLTS, ROUND TIMBER		2	2	BILLOTS, BOIS ROND
	CRUDE WOOD MTL. NES		74	74	MATIERES BOIS BRUT NDA
	LUMBER AND TIMBER		519	519	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	WOOD FAB. MATERIALS		15	15	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPER NES		59	59	PAPIER NDA
	BLDG. PAPER AND BOARD	1 134		1 134	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	VEG. OILS, FATS NES		1	1	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA
	PLASTIC MATERIALS		84	84	MATIERES PLASTIQUES
	GASOLINE		11 007	11 007	ESSENCE
	FUEL OIL		80 248	80 248	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		32	32	HUIL. GRAISSE LUBRIF.
	PETROL. CAL. PROD. NES		382	382	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	BAR. & RODS, STEEL		11	11	BARRES ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL		276	276	TOLES, FEUILLES D'ACIER
	STRUCTURAL SHAPES		47	47	PROFILES DE CONSTRUCT.
	RAILS & TRACK MATERIAL		2	2	RAILS, MAT. VOIE FERREE
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		18	18	TOYAUX, TUBES: FER, ACIER
	ALUMINIUM		29	29	ALUMINIUM
	METAL FAB. BASIC PROD.		390	390	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT		113	113	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.		44	44	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.		97	97	PROD. MIN. NON-MET. BASE
MISC. FABRICATED PROD.		3	3	OUVRAGES DIVERS	
MACHINERY NES		4 904	4 904	MACHINES NDA	
TRUCKS AND CHASSIS		40	40	CAMIONS ET CHASSIS	
ROAD MOTOR VEH. NES		803	803	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH.		65	65	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV.	
RUBBER TIRES AND TUBES		10	10	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
EQUIPMENT MISC.		119	119	MATERIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS		25	25	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES		1 398	1 398	CONTENEURS, FERMETURES	
MISC. END PRODUCTS NES		3	3	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
GENERAL CARGO	320	11 154	11 474	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	320 *	113 772 *	114 092 *	TOTAL DU PORT	
PROVINCE TOTAL	559 **	147 084 **	147 643 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
TOTAL - CANADA	65 881 582 **	65 881 582 **	131 763 164 **	TOTAL - CANADA	
SUMMARY				SOMMAIRE	
NEWFOUNDLAND	447 202	2 159 631	2 606 833	TERRE NEUVE	
PR. EDWARD ISLAND	31 526	411 007	442 533	ILE DU PR. EDUARD	
NOVA SCOTIA	2 712 103	2 607 101	5 319 204	NOUVELLE-ECUSSE	
NEW BRUNSWICK	1 769 509	1 499 024	3 268 533	NOUVEAU-BRUNSWICK	
QUEBEC	11 880 527	23 258 138	35 138 665	QUEBEC	
ONTARIO	25 600 810	12 425 200	38 026 010	ONTARIO	
MANITOBA	18 785		18 785	MANITOBA	
BRITISH COLUMBIA	23 420 561	23 374 397	46 794 958	COLUMBIE-BRITANNIQUE	
NORTH-WEST TERR.	559	147 084	147 643	TERR. DU NORD-OUEST	
TOTAL - CANADA	65 881 582 **	65 881 582 **	131 763 164 **	TOTAL - CANADA	

TABLE 2. COMMODITIES LOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1982

TABLEAU 2. MARCHANDISES CHARGÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA RÉGION DU CANADA - 1982

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE		
CATTLE	27			27	BOVINS
MEAT, FRESH OR FROZEN	995			995	VIANDE, FRAICHE / CONG.
MEAT, CURED	3			3	VIANDE FUMÉE DU SALEE
MEAT AND MEAT PREP. NES	475			475	VIANDES ET PREP. NDA
FISH, FRESH OR FROZEN	10 018		1 336	11 354	POISSON, FRAIS OU CONG.
FISH, SALTED OR CURED	782			782	POISSON, SALE OU FUMÉ
FISH, CANNED	24		291	315	POISSON EN BOITES
LOBSTER	20			20	HOMARD
SHELL FISH, NES	253			253	MOLLUSQUES CRUST., NDA
CHEESE	16			16	FROMAGE
MILK POWDER	122			122	LAIT EN POWDRE
DAIRY PROD. EGGS, HONEY	279			279	PROD. LAIT., ŒUFS, MIEL
BARLEY	475	3 079 508		3 079 983	ORGE
CORN	1 391	392 439		393 830	MAIS
OATS	1 463	211 825		213 288	AVOINE
RYE		63 616		63 616	SEIGLE
WHEAT	532	12 254 772		12 255 304	BLÉ
CEREALS UNMILLED, NES	753			753	CÉRÉALES NON MOUL., NDA
CORN MEAL AND FLOUR	2 234			2 234	SEMOULE, FARINE DE MAIS
MALT AND MALT FLOUR		65 774		65 774	MALT ET FARINE DE MALT
WHEAT FLOUR	13 138			13 138	FARINE DE BLÉ
CEREALS MILLED, NES	323			323	CÉRÉALES MOULUES, NDA
BAKERY PROD. INC. FROZEN	86			86	PROD. BOUL., PROD. CONG.
MACARONI, CEREAL PROD.	1 082			1 082	PÂTES ALIM. PROD. CEREAL
APPLES	72			72	POMMES
FRESH FRUITS, BERRIES	134			134	FRUITS, BAIES FRAIS
FRUIT JUICES	884			884	JUS DE FRUIT
FRUIT, PRES. NOT CANNED	488			488	CONS. FRUITS NON BOITE
FRUITS, PREP. CANNED	4 652			4 652	FRUITS PREP. EN BOITE
POTATOES	599			599	POMMES DE TERRE
VEGETABLES, FRESH	292			292	LEGUMES, FRAIS
VEGETABLE PREP. NES	3 299			3 299	PREP. DE LEGUMES NDA
SUGAR, NES	1 878			1 878	SUCRE, NDA
MOLASSES, REFINED	161			161	MELASSE, RAFFINÉE
SUGAR PREPARATIONS	519			519	PREP. A BASE DE SUCRE
COFFEE	40			40	CAFÉ
TEA	269			269	THÉ
VINEGAR	20			20	VINAIGRE
MARGARINE	1 869			1 869	MARGARINE
SHORTENING	151			151	GRAISSE CULINAIRE
LARD	39			39	SAINDOUX
SAUSAGE SKINS, CASINGS	1			1	BOYAUX A SAUCISSES
MISC. FOOD PREP. NES	17 640			17 640	DIV. PREP. ALIM. NDA
HAY, FORAGE, STRAW	2 895			2 895	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
HULLS, SCREENINGS, CHAFF	3 586	93 181		96 767	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL
BRAN, SHORTS, MIDDINGS	423			423	SON, ISSUES DE CÉRÉALES
GROUND CEREALS NES	771			771	CÉRÉALES MOULUES NDA
SOYA. OIL MEAL, CAKE	117			117	FARINE TOUR. GR. SOYA
OIL SEED MEAL, CAKE NES	346			346	FAR. TOUR. OLEAG. NDA
FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	2			2	PROD. D'ORIGINE VÉGÉTALE
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	12 455			12 455	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
CONC. COMPLETE FEEDS	5 284			5 284	CONC., PROD. COMPLÉTES
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	876			876	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
ALE, BEER, STOUT, PORTER	1 610			1 610	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
WINES	755			755	VINS
FERM. ALCOHOLIC BEV.	53			53	BOISS. ALCOOL. FERMEN.
DIST. ALCOHOLIC BEV.	1 101			1 101	BOISS. ALCOOL. DIST.
CIGARETTES	3			3	CIGARETTES
TOBACCO NES	1			1	TABACS NDA
RAW HIDES AND SKINS	60			60	PEAUX ET CUIRS BRUT
SEEDS FOR SOWING NES	15			15	GRAINES DE SEMENCE NDA
FLAXSEED		11 463		11 463	GRAINE DE LIN
RAPESEED		47 883		47 883	GRAINE DE COLZA
SOYA BEANS	45	27 000		27 045	GRAINE DE SOYA
OIL SEEDS, NUTS NES	57			57	GRAINES, NOIX OLEAG. NDA
NURSERY, GREENHOUSE STOCK	78			78	PROD. PÉPINIÈRE, SERRE
CRUDE VEG. PROD. NES	19			19	PR. BRUTS GRIG. VEG. NDA
LOGS	26		10 836 648	10 836 674	BILLES
BELTS, ROUND TIMBER	643		3 175	3 818	BILLOTS, BOIS RONDS
PULPHOOD	768 963		3 823 778	4 592 741	BOIS A PÂTE
CRUDE WOOD MTLs. NES	100			100	MATIÈRES BOIS BRUT NDA
WOOL AND ANIMAL HAIR	51			51	LAINES, POILS ANIMAL
TEXTILE FIBRES NES	19			19	FIBRES TEXTILES NDA
COPPER ORE AND CONC.	17 786			17 786	MINÉRAI, CONC. CUIVRE
IRON ORE AND CONC.	3 036 890	812 385		3 849 275	MINÉRAI, CONC. DE FER
TITANIUM ORE	1 497 413			1 497 413	MINÉRAI DE TITANE
ZINC ORE AND CONC.			20 838	20 838	MINÉRAI, CONC. DE ZINC
IRON AND STEEL SCRAP	129		1 226	1 355	DECHETS DE FER, D'ACIER

TABLE 2. COMMODITIES LOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1982

TABLEAU 2. MARCHANDISES CHARGEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1982

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE	TOTAL TOTAL	
NON-FERROUS MET. SCRAP	1 845			1 845	DECHETS METAL. NON FER.
COAL, BITUMINOUS	58 085	2 099 383		2 157 468	CHARBON BITUMINEUX
CRUDE PETROLEUM	1 303 155			1 303 155	PETROLE BRUT
ASBESTOS	5			5	AMIANTE
BENTONITE	256			256	BENTONITE
DOLOMITE		31 433		31 433	DOLOMITE
CLAY MATERIALS NES	3 234			3 234	MATIERES ARGIL. NDA
SAND AND GRAVEL	104 289		2 705 725	2 810 014	SABLE ET GRAVIERS
LIMESTONE	4 325	1 451 063	803 220	2 258 608	PIERRE CALCAIRE
STONE, CRUDE NES	23 263	336 143	119 874	479 280	PIERRE BRUTE NDA
BARYTES, NATURAL	1 537			1 537	BARYTINE NATURELLE
GYPSUM	345 175		21 562	366 737	GYPSE
SALT	476 852	940 630	41 769	1 459 251	SEL
SULPHUR IN ORES	8 019		4 659	12 678	SOUFRE EN MINERAI
CRUDE NON-MET. MIN. NES	4		316	320	MIN. NON-MET. BRUTS NDA
COTTON, TEXTILE WASTE	10			10	DECHETS DE COTON, TEXT.
HOGGED FUEL, WOOD	1		644 387	644 388	BOIS DE CHAUFFAGE
WASTE AND SCRAP NES	784		348 163	348 947	DECHETS ET REBUTS NDA
RUBBER FAB. MATERIALS	65			65	DEMI-PROD. CAOUTCHUC
LUMBER AND TIMBER	26 121		1 003 242	1 029 363	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
RAILWAY TIES	3 024			3 024	TRAVERSES DE CH. FER
SHINGLES AND SHAKES	308		281	589	BARDEAUX, BARD. FACADE
SAWMILL PRODUCTS NES	5			5	SCIAGES NDA
VENEER, PLYWOOD	5 914			5 914	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
WOOD FAB. MATERIALS	1 481			1 481	DEMI-PRODUITS EN BOIS
PULP	7 858		403 952	411 810	PATE
NEWSPRINT PAPER	278 924		120 562	399 486	PAPIER JOURNAL
PAPER NES	3 074			3 074	PAPIER NDA
PAPERBOARD	10 383			10 383	CARTON
BLDG. PAPER AND BOARD	23 245	450	19 981	43 676	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
WET MACHINE BOARD	39			39	CARTON EN PATE PRESSE
CORDAGE, TWINE, ROPE	2			2	CORDAGE, FICELLE, CORDE
TEXTILE FAB. MTL NES	305			305	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
FISH, MARINE ANIMAL DIL	618			618	HUIL. DE POISSON, AN. MAR.
VEG. OILS, FATS NES	285			285	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA
OILS, FATS, WAXES NES	42			42	HUIL. MAT. GRAS. CIRE NDA
SULPHURIC ACID	42 926		18 136	61 062	ACIDE SULFURIQUE
METALLIC SALTS	10 907	249 939	37 418	298 264	SELS METALLIQUES
INORGANIC CHEMS. NES	10 921	226 032	78 321	315 274	PROD. CHIM. INORG. NDA
ORGANIC CHEMICALS NES	18 756	13 133	17 479	49 368	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
EXPLOS., FUSES, CAPS	3 110		3 332	6 442	EXPLOS., AMORCES, DET.
POTASH	59	203 932		203 991	POTASSE
FERTILIZERS NES	15 205		5 038	20 243	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
AGRICULTURAL CHEMICALS	21			21	PROD. CHIM. AGRICOLES
SYNTHETIC RUBBER	7			7	CAOUTCHUC SYNTHETIQUE
PLASTIC MATERIALS	675		426	1 101	MATIERES PLASTIQUES
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	582	998		1 580	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
CHEM. SPECIALTIES NES	334	7 574	725	8 633	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
GASOLINE	2 440 035	639 622	630 542	3 710 199	ESSENCE
FUEL OIL	5 463 014	1 815 151	1 154 014	8 432 179	MAZOUT
LUBRICATING OIL, GREASE	27 929	9 498		37 427	HUIL. GRAISSE LUBRIF.
COKE	16 690	14 384		31 074	COKE
ASPHALTS, ROAD OILS	48 883		26 160	75 043	ASPHALTE, BITUME LIQD.
COAL TAR, PITCH	66	14 818		14 884	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
PETROL. COAL PROD. NES	13 272	37 501		50 773	DERIVE PETR. CHARB. NDA
PIG IRON	6 879	3 831		10 710	FER EN GUEUSE
PRIMARY IRON, STEEL NES	36			36	FER, ACIER PRIMAIRE NDA
CASTINGS, FORGINGS	3 161	900	4 069	8 130	MOUL. PIECES FORGEES
BAR AND RODS, STEEL	3 491	6 616		10 107	BARRES ET TIGES ACIER
PLATE & SHEET STEEL	6 912	16 371		23 283	TOLES, FEUILLES ACIER
STRUCTURAL SHAPES	18 037	14 018	2 096	34 151	PROFILES DE CONSTRUCT.
RAILS & TRACK MATERIAL	2 513			2 513	RAILS, MAT. VDIIE FERREE
PIPES, TUBES: IRON, STEEL	4 512		771	5 283	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
WIRE	649		36	685	FIL METALLIQUE
ALUMINUM	64 550			64 550	ALUMINIUM
COPPER AND ALLOYS	5			5	CUIVRE ET ALLIAGES
NICKEL AND ALLOYS	38			38	NICKEL ET ALLIAGES
NON-FERROUS METALS NES	23			23	METAUX NON-FERREUX NDA
METAL FAB. BASIC PROD.	6 026			6 026	OUVR. DE BASE EN METAL
DRAIN TILES, PIPES	6			6	TUILES TUY. DE DRAINAGE
BRICKS, TILES NES	4 395			4 395	BRIQUES, TUILES NDA
GLASS BASIC PRODUCTS	181			181	OUVR. DE BASE EN VERRE
ASBESTOS BASIC PROD.	62			62	OUVR. DE BASE AMIANTE
CEMENT	8 598	407 184	173 055	588 837	CIMENT
CEMENT BASIC PROD.	2 535		1 362	3 897	OUVR. DE BASE CIMENT
LIME	3 218		7 510	10 728	CHAUX
NON-MET. MIN. BASIC PROD	4 472			4 472	PROD. MIN. NON-MET. BASE
MISC. FABRICATED PROD.	148			148	OUVRAGES DIVERS



TABLE 2. COMMODITIES LOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1982

TABLEAU 2. MARCHANDISES CHARGÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA RÉGION DU CANADA - 1982

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE			TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE		
TRACTORS	430			430	TRACTEURS
MACHINERY NES	19 249		817	20 066	MACHINES NDA
RAILWAY ROLLING STOCK	1 489			1 489	MAT. ROUL. DE CH. DE FER
PASS. AUTOS AND CHASSIS	23 470			23 470	VOITURES PART., CHASSIS
BUSES AND CHASSIS	15			15	AUTOBUS ET CHASSIS
TRUCKS AND CHASSIS	1 625		45	1 670	CAMIONS ET CHASSIS
MOTOR VEHICLE ENGINES	824		18	842	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
ROAD MOTOR VEH. NES	2 868			2 868	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	956	360		1 316	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
RUBBER TIRES AND TUBES	456			456	PNEUS, CHAMBRES A AIR
EQUIPMENT MISC.	6 784		62 372	69 156	MATERIEL DIVERS
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	3 642			3 642	ART. PERS. ET MENAGERS
FIREARMS, AMMUNITION	21			21	ARMES A FEU, MUNITIONS
CONTAINERS, CLOSURES	16 403		343	16 746	CONTENEURS, FERMETURES
MISC. END PRODUCTS NES	1 442			1 442	PRODUITS FINIS DIV. NDA
GENERAL CARGO	130 351		271 491	401 842	MARCHANDISES DIVERSES
CONTAINERIZED FREIGHT	283 745			283 745	FRET CONTENEURESE
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>16 860 211 *</b>	<b>25 600 810 *</b>	<b>23 420 561 *</b>	<b>65 881 582 *</b>	<b>TOTAL GLOBAL</b>

TABLE 3. COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1982

TABLEAU 3. MARCHANDISES DECHARGEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1982

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE			
CATTLE	27				27	BOVINS
MEAT, FRESH OR FROZEN	995				995	VIANDE, FRAICHE / CONG.
MEAT, CURED	3				3	VIANDE FUMEE DU SALEE
MEAT AND MEAT PREP. NES	475				475	VIANDES ET PREP. NDA
FISH, FRESH GR FROZEN	10 018		1 336		11 354	POISSON, FRAIS DU CONG.
FISH, SALTED OR CURED	782				782	POISSON, SALE DU FUME
FISH, CANNED	24			291	315	POISSON EN BOITES
LOBSTER	20				20	HOMARD
SHELL FISH, NES	253				253	MOLLUSQUES CRUST., NDA
CHEESE	16				16	FROMAGE
MILK POWDER	122				122	LAIT EN POUFRE
DAIRY PROD., EGGS, HONEY	279				279	PROD. LAIT., OEUFs, MIEL
BARLEY	2 772 241	307 742			3 079 983	ORGE
CORN	350 586	43 244			393 830	MAIS
OATS	127 377	85 911			213 288	AVOINE
RYE	61 117	2 499			63 616	SEIGLE
WHEAT	10 641 386	1 613 918			12 255 304	BLE
CEREALS UNMILLED, NES	753				753	CEREALES NON MOUL., NDA
CORN MEAL AND FLOUR	2 234				2 234	SEMOULE, FARINE DE MAIS
MALT AND MALT FLOUR	30 138	35 636			65 774	MALT ET FARINE DE MALT
WHEAT FLOUR	13 138				13 138	FARINE DE BLE
CEREALS MILLED, NES	323				323	CEREALES MOULUES, NDA
BAKERY PROD., INC., FROZEN	86				86	PROD. BOUL., PROD. CONG.
MACARONI, CEREAL PROD.	1 082				1 082	PATES ALIM., PROD. CEREAL
APPLES	72				72	POMMES
FRESH FRUITS, BERRIES	134				134	FRUITS, BAIES FRAIS
FRUIT JUICES	884				884	JUS DE FRUIT
FRUIT, PRES., NOT CANNED	488				488	CONS. FRUITS NON BOITE
FRUITS, PREP., CANNED	4 652				4 652	FRUITS PREP. EN BOITE
POTATOES	599				599	POMMES DE TERRE
VEGETABLES, FRESH	292				292	LEGUMES, FRAIS
VEGETABLE PREP. NES	3 299				3 299	PREP. DE LEGUMES NDA
SUGAR, NES	1 878				1 878	SUCRE, NDA
MOLASSES, REFINED	161				161	MELASSE, RAFFINEE
SUGAR PREPARATIONS	519				519	PREP. A BASE DE SUCRE
COFFEE	40				40	CAFE
TEA	269				269	THE
VINEGAR	20				20	VINAIGRE
MARGARINE	1 869				1 869	MARGARINE
SHORTENING	151				151	GRAISSE CULINAIRE
LARD	39				39	SAINDOUX
SAUSAGE SKINS, CASINGS	1				1	BOYAUX A SAUCISSES
MISC. FOOD PREP. NES	17 640				17 640	DIV. PREP. ALIM. NDA
HAY, FORAGE, STRAW	2 895				2 895	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
HULLS, SCREENINGS, CHAFF	24 081	72 686			96 767	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
BRAN, SHORTS, MIDDINGS	423				423	SON, ISSUES DE CEREALES
GROUND CEREALS NES	771				771	CEREALES MOULUES NDA
SOYA. OIL MEAL, CAKE	117				117	FARINE TOURT. GR. SOYA
GIL SEED MEAL, CAKE NES	346				346	FAR. TOURT. OLEAG. NDA
FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	2				2	PROD. D'ORIGINE VEGETALE
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	12 455				12 455	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
CONC., COMPLETE FEEDS	5 284				5 284	CONC., PROD. COMPLETES
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	876				876	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
ALC., BEER, STOUT, PORTER	1 610				1 610	ALE, BIERE, STOUT, PORTER
WINES	755				755	VINS
FERM. ALCOHOLIC BEV.	53				53	BOISS. ALCOOL. FERME.
DIST. ALCOHOLIC BEV.	1 101				1 101	BOISS. ALCOOL. DIST.
CIGARETTES	3				3	CIGARETTES
TOBACCO NES	1				1	TABACS NDA
RAW HIDES AND SKINS	60				60	PEAUX ET CUIRS BRUT
SEEDS FOR SOWING NES	15				15	GRAINES DE SEMENCE NDA
FLAXSEED		11 463			11 463	GRAINE DE LIN
RAPESEED		47 883			47 883	GRAINE DE COLZA
SOYA BEANS	45	27 000			27 045	GRAINE DE SOYA
OIL SEEDS, NUTS NES	57				57	GRAINES, NOIX OLEAG. NDA
NURSERY, GREENHOUSE STOCK	78				78	PROD. PEPINIERE, SERRE
CRUDE VEG. PROD. NES	19				19	PR. BRUTS ORIG. VEG. NDA
LOGS	26		10 836 648		10 836 674	BILLES
BOLTS, ROUND TIMBER	643		3 175		3 818	BILLOTS, BOIS RONDS
PULPWOOD	768 963		3 823 778		4 592 741	BOIS A PATE
CRUDE WOOD MTLs. NES	100				100	MATIERES BOIS BRUT NDA
WOOL AND ANIMAL HAIR	51				51	LAIN, POILS DANIMAL
TEXTILE FIBRES NES	19				19	FIBRES TEXTILES NDA
COPPER ORE AND CONC.	17 786				17 786	MINERAI, CONC. CUIVRE
IRON ORE AND CONC.	772 198	3 077 077			3 849 275	MINERAI, CONC. DE FER
TITANIUM ORE	1 497 413				1 497 413	MINERAI DE TITANE
ZINC ORE AND CONC.			20 838		20 838	MINERAI, CONC. DE ZINC
IRON AND STEEL SCRAP	129		1 226		1 355	DECHETS DE FER, D'ACIER

TABLE 3. COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1982

TABLEAU 3. MARCHANDISES DECHARGÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1982

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE		
NON-FERROUS MET. SCRAP	1 845			1 845	DECHETS METAL. NON FER.
COAL, BITUMINOUS	58 085	2 099 383		2 157 468	CHARBON BITUMINEUX
CRUDE PETROLEUM	1 303 155			1 303 155	PETROLE BRUT
ASBESTOS	5			5	AMIANTE
BENTONITE	256			256	BENTONITE
DOLOMITE	31 433			31 433	DOLOMITE
CLAY MATERIALS NES	3 234			3 234	MATIERES ARGIL. NDA
SAND AND GRAVEL	104 289		2 705 725	2 810 014	SABLE ET GRAVIERS
LIMESTONE	19 321	1 436 067	803 220	2 258 608	PIERRE CALCAIRE
STONE, CRUDE NES	509	358 897	119 874	479 280	PIERRE BRUTE NDA
BARYTES, NATURAL	1 537			1 537	BARYTINE NATURELLE
GYP SUM	281 395	63 780	21 562	366 737	GYPSE
SALT	1 019 669	397 813	41 769	1 459 251	SEL
SULPHUR IN ORES	8 019		4 659	12 678	SOUFRE EN MINERAL
CRUDE NON-MET. MIN. NES	4		316	320	MIN. NON-MET. BRUTS NDA
COTTON, TEXTILE WASTE	10			10	DECHETS DE COTON, TEXT.
HOGGED FUEL, WOOD	1		644 387	644 388	BOIS DE CHAUFFAGE
WASTE AND SCRAP NES	784		348 163	348 947	DECHETS ET REBUTS NDA
RUBBER FAB. MATERIALS	65			65	DEMI-PROD. CAOUTCHOUC
LUMBER AND TIMBER	26 121		1 003 242	1 029 363	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
RAILWAY TIES	3 024			3 024	TRAVERSES DE CH. FER
SHINGLES AND SHAKES	308		281	589	BARDEAUX, BARD. FACADE
SAWMILL PRODUCTS NES	5			5	SCIAGES NDA
VENEER, PLYWOOD	5 914			5 914	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
WOOD FAB. MATERIALS	1 481			1 481	DEMI-PRODUITS EN BOIS
PULP	7 858		403 952	411 810	PATE
NEWSPRINT PAPER	278 924		120 562	399 486	PAPIER JOURNAL
PAPER NES	3 074			3 074	PAPIER NDA
PAPERBOARD	10 383			10 383	CARTON
BLDG. PAPER AND BOARD	23 695		19 981	43 676	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
WET MACHINE BOARD	39			39	CARTON EN PATE PRESSE
CORDAGE, TWINE, ROPE	2			2	CORDAGE, FICELLE, CORDE
TEXTILE FAB. MTL NES	305			305	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
FISH, MARINE ANIMAL OIL	618			618	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
VEG. OILS, FATS NES	285			285	HUIL. MAT. GRAS, VEG. NDA
OILS, FATS, WAXES NES	42			42	HUIL. MAT. GRAS, CIRE NDA
SULPHURIC ACID	6 360	36 566	18 136	61 062	ACIDE SULFURIQUE
METALLIC SALTS	102 535	158 311	37 418	298 264	SELS METALLIQUES
INORGANIC CHEM. NES	75 250	179 635	60 389	315 274	PROD. CHIM. INORG. NDA
ORGANIC CHEMICALS NES	13 310	18 579	17 479	49 368	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
EXPLOS., FUSES, CAPS	3 110		3 332	6 442	EXPLOS., AMDRCS, DET.
POTASH	59	203 932		203 991	POTASSE
FERTILIZERS NES	7 789	7 416	5 038	20 243	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
AGRICULTURAL CHEMICALS	21			21	PROD. CHIM. AGRICOLES
SYNTHETIC RUBBER	7			7	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE
PLASTIC MATERIALS	675		426	1 101	MATIERES PLASTIQUES
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	582	998		1 580	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
CHEM. SPECIALTIES NES	334	7 574	725	8 633	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
GASOLINE	2 532 660	546 997	630 542	3 710 199	ESSENCE
FUEL OIL	6 242 017	1 064 740	1 125 422	8 432 179	MAZOUT
LUBRICATING OIL, GREASE	12 773	24 654		37 427	HUILLE, GRAISSE LUBRIF.
COKE	31 074			31 074	COKE
ASPHALTS, ROAD OILS	37 802	11 081	26 160	75 043	ASPHALTE, BITUME LIQD.
COAL TAR, PITCH	66	14 818		14 884	GOUDRON, BRAI DE BOJIL.
PETROL. COAL PROD. NES	37 230	13 543		50 773	DERIVE PETR. CHARB. NDA
PIG IRON		10 710		10 710	FER EN GUEUSE
PRIMARY IRON, STEEL NES	36			36	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
CASTINGS, FORGINGS	4 061		4 069	8 130	MOUL. PIECES FORGEES
BAR AND RODS, STEEL	3 491	6 616		10 107	BARRES ET TIGES ACIER
PLATE & SHEET STEEL	6 912	16 371		23 283	TOLES, FEUILLES D'ACIER
STRUCTURAL SHAPES	18 037	14 018	2 096	34 151	PROFILES DE CONSTRUCT.
RAILS & TRACK MATERIAL	2 513			2 513	RAILS, MAT. VOIE FERREE
PIPES, TUBES: IRON, STEEL	4 512		771	5 283	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
WIRE	649		36	685	FIL METALLIQUE
ALUMINUM	64 550			64 550	ALUMINIUM
COPPER AND ALLOYS	5			5	CUIVRE ET ALLIAGES
NICKEL AND ALLOYS	38			38	NICKEL ET ALLIAGES
NON-FERROUS METALS NES	23			23	METAUX NON-FERREUX NDA
METAL FAB. BASIC PROD.	5 668	358		6 026	OUVR. DE BASE EN METAL
DRAIN TILES, PIPES	6			6	TUILES TUY. DE DRAINAGE
BRICKS, TILES NES	4 395			4 395	BRIQUES, TUILES NDA
GLASS BASIC PRODUCTS	181			181	OUVR. DE BASE EN VERRE
ASBESTOS BASIC PROD.	62			62	OUVR. DE BASE AMIANTE
CEMENT	8 598	407 184	173 055	588 837	CIMENT
CEMENT BASIC PROD.	2 535		1 362	3 897	OUVR. DE BASE CIMENT
LIME	3 218		7 510	10 728	CHAUX
NON-MET. MIN. BASIC PROD	4 472			4 472	PROD. MIN. NON-MET. BASE
MISC. FABRICATED PROD.	148			148	OUVRAGES DIVERS

TABLE 3. COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1982

TABLEAU 3. MARCHANDISES DECHARGEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1982

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE	TOTAL		
TRACTORS	430				430	TRACTEURS
MACHINERY NES	19 249		817		20 066	MACHINES NDA
RAILWAY ROLLING STOCK	1 489				1 489	MAT.ROUL. DE CH. DE FER
PASS. AUTOS AND CHASSIS	23 470				23 470	VOITURES PART., CHASSIS
BUSES AND CHASSIS	15				15	AUTOBUS ET CHASSIS
TRUCKS AND CHASSIS	1 625		45		1 670	CAMIONS ET CHASSIS
MOTOR VEHICLE ENGINES	824		18		842	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
ROAD MOTOR VEH. NES	2 868				2 868	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	956		360		1 316	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
RUBBER TIRES AND TUBES	456				456	PNEUS, CHAMBRES A AIR
EQUIPMENT MISC.	6 784		62 372		69 156	MATERIEL DIVERS
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	3 642				3 642	ART. PERS. ET MENAGERS
FIREARMS, AMMUNITION	21				21	ARMES A FEU, MUNITIONS
CONTAINERS, CLOSURES	16 403		343		16 746	CONTENEURS, FERMETURES
MISC. END PRODUCTS NES	1 442				1 442	PRODUITS FINIS DIV. NDA
GENERAL CARGO	130 251	100	271 491		401 842	MARCHANDISES DIVERSES
CONTAINERIZED FREIGHT	283 745				283 745	FRET CONTENEURESE
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>30 081 985 *</b>	<b>12 425 200 *</b>	<b>23 374 397 *</b>		<b>65 881 582 *</b>	<b>TOTAL GLOBAL</b>

TABLE 4. Tonnage of Cargoes Handled at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Loading and Unloading, 1982

TABLEAU 4. Tonnage des marchandises manutentionnées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de chargement et de déchargement, 1982

Province of unloading Province de débarquement	Province of loading - Province d'embarquement									Total	
	New-Found-land Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	British Columbia Colombie-Britannique	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest		
	metric - tonnes - métriques										
Newfoundland - Terre-Neuve	221 154	-	851 130	305 239	694 823	87 285	-	-	-	-	2 159 631
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	268 577	82 578	53 380	6 472	-	-	-	-	411 007
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	76 609	-	275 882	896 996	1 139 531	185 366	4 125	28 592	-	-	2 607 101
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6 628	5 529	465 603	24 104	973 451	23 709	-	-	-	-	1 499 024
Québec	123 689	25 997	806 253	434 287	6 418 208	15 431 313	-	17 932	459	-	23 258 138
Ontario	19 122	-	44 658	19 886	2 475 579	9 865 855	-	-	100	-	12 425 200
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	360	-	23 374 037	-	-	23 374 397
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	6 419	125 555	450	14 660	-	-	-	147 084
<b>TOTAL</b>	<b>447 202</b>	<b>31 526</b>	<b>2 712 103</b>	<b>1 769 509</b>	<b>11 880 527</b>	<b>25 600 810</b>	<b>18 785</b>	<b>23 420 561</b>	<b>559</b>	<b>-</b>	<b>65 881 582</b>

TABLE 5. Number and Registered Net Tonnage of Vessels, and Tonnage of Cargoes, Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping for Vessels of Foreign Registry, by Country of Registry and Canadian Region, 1982

TABLEAU 5. Nombre et jauge nette enregistrée des navires et tonnage des marchandises chargées et déchargées au titre du cabotage pour les navires battant pavillon étranger, selon le pays d'immatriculation et la région du Canada, 1982

Country of registry Pays d'immatriculation	Atlantic and lower St. Lawrence River ports Ports de l'Atlantique et du Bas-Saint-Laurent			Great Lakes ports Ports des Grands Lacs			Pacific ports Ports du Pacifique			Total		
	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)
	Departed: loaded - Départ: embarquements											
	metric - tonne - métriques											
United Kingdom - Royaume-Uni	53	78 898	164 082	-	-	-	-	-	-	53	78 898	164 082
Greece - Grèce	1	-	-	-	-	-	1	13 034	28 592	1	13 034	28 592
Norway - Norvège	5	2 803	6 884	-	-	-	-	-	5	2 803	6 884	
Liberia - Libéria	-	-	-	-	-	-	1	13 651	17 932	1	13 651	17 932
Malaysia - Malaisie	-	-	-	1	8 743	360	-	-	1	8 743	360	
Japan - Japon	5	12 220	36 566	1	5 539	13 030	-	-	6	17 759	49 596	
Bahamas - Îles Bahamas	224	624 402	6 761	-	-	-	-	-	224	624 402	6 761	
Bermuda - Bermudes	96	105 828	93 291	-	-	-	-	-	96	105 828	93 291	
United States - États-Unis	-	-	-	1	4 000	3 551	-	-	1	4 000	3 551	
<b>TOTAL</b>	<b>383</b>	<b>824 151</b>	<b>307 584</b>	<b>3</b>	<b>18 282</b>	<b>16 941</b>	<b>2</b>	<b>26 685</b>	<b>46 524</b>	<b>388</b>	<b>869 118</b>	<b>371 049</b>
	Arrived: unloaded - Arrivées: débarquements											
	metric - tonnes - métriques											
United Kingdom - Royaume-Uni	106	114 284	164 082	-	-	-	-	-	-	106	114 284	164 082
Greece - Grèce	1	13 034	28 592	-	-	-	-	-	1	13 034	28 592	
Norway - Norvège	8	3 169	6 884	-	-	-	-	-	8	3 169	6 884	
Liberia - Libéria	1	13 651	17 932	-	-	-	-	-	1	13 651	17 932	
Malaysia - Malaisie	-	-	-	-	-	-	1	8 743	360	1	8 743	360
Japan - Japon	1	5 539	13 030	6	14 664	36 566	-	-	7	20 203	49 596	
Bahamas - Îles Bahamas	224	624 402	6 761	-	-	-	-	-	224	624 402	6 761	
Bermuda - Bermudes	147	170 493	93 291	-	-	-	-	-	147	170 493	93 291	
United States - États-Unis	-	-	-	1	4 000	3 551	-	-	1	4 000	3 551	
<b>TOTAL</b>	<b>488</b>	<b>944 572</b>	<b>530 572</b>	<b>7</b>	<b>18 664</b>	<b>40 117</b>	<b>1</b>	<b>8 743</b>	<b>360</b>	<b>496</b>	<b>971 979</b>	<b>371 049</b>

TABLE 6. Tonnage of Cargoes Loaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1982

TABLEAU 6. Tonnage des marchandises chargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province de destination, 1982

Destination of cargo Destination de la cargaison	Port of loading Port de chargement								Total cargo loaded at selected ports Cargaison totale chargée à certains ports	Total cargo loaded at all ports Cargaison totale chargée à tous les ports	
	Halifax	Saint John	Montréal	Québec	Hamilton	Thunder Bay	Toronto	Vancouver		1982	1981
	metric - tonnes - métriques										
Newfoundland - Terre-Neuve	505 434	305 239	470 135	216 268	1 319	27 654	-	-	1 526 049	2 159 631	2 404 488
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	169 815	82 578	19 328	34 052	-	-	-	-	305 773	411 007	539 282
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	217 484	896 996	997 286	21 329	-	139 632	-	28 592	2 501 319	2 612 951	2 928 255
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	464 474	24 104	927 435	28 615	-	-	-	-	1 444 628	1 499 024	1 250 953
Québec	227 750	416 025	2 228 109	794 591	75 485	15 264 717	43 856	17 932	17 068 465	23 252 288	23 184 189
Ontario	-	-	127 126	24 647	-	5 247 579	15 307	-	5 414 659	12 425 200	14 867 381
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	360	2 395 372	2 395 732	23 374 397	25 949 869
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	6 419	124 153	-	-	-	-	-	130 572	147 084	146 696
<b>TOTAL</b>											
1982	1 584 957	1 731 361	4 893 572	1 119 502	76 804	18 679 582	59 523	2 441 896	30 587 197	65 881 582	...
1981	2 140 415	2 104 105	4 744 693	1 219 489	316 761	15 450 175	169 750	2 449 034	28 594 422	...	71 271 093

TABLE 7. Tonnage of Cargoes Unloaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1982

TABLEAU 7. Tonnage des marchandises déchargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1982

Origin of cargo Origine de cargaison	Port of unloading Port de déchargement								Total cargo unloaded at selected ports Cargaison totale déchargée à certains ports	Total cargo unloaded at all ports Cargaison totale déchargée à tous les ports	
	Halifax	Saint John	Montréal	Québec	Hamilton	Thunder Bay	Toronto	Vancouver		1982	1981
	metric - tonnes - métriques										
Newfoundland - Terre-Neuve	16 064	512	36 833	30 519	-	-	-	-	83 928	447 202	574 167
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31 526	17 211
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	357 318	427 479	103 559	10 177	-	-	-	898 533	2 712 103	3 796 805
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	379 200	-	50 413	102 334	7 416	-	-	-	539 363	1 769 509	2 128 515
Québec	669 989	734 213	240 893	1 305 690	2 137 665	-	15 157	-	5 103 607	11 880 527	13 643 932
Ontario	177 433	9 999	4 083 628	4 585 810	932 723	540 313	652 377	360	10 981 843	25 600 810	25 031 921
Manitoba	4 125	-	-	-	-	-	-	-	4 125	18 785	18 785
British Columbia - Colombie-Britannique	28 592	-	-	-	-	-	-	3 244 015	3 272 607	23 420 561	26 054 737
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	459	-	-	-	-	-	459	559	5 020
<b>TOTAL</b>											
1982	1 275 403	1 102 042	4 839 705	6 127 112	3 087 981	540 313	667 534	3 244 375	20 884 465	65 881 582	...
1981	851 804	688 862	5 212 701	5 021 554	3 773 368	890 474	920 315	2 678 603	20 037 681	...	71 271 093

TABLE 1. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORTS - 1962

TABLEAU 1. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1962

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG.	
				MARCHANDISE	
HALIFAX	BURIN	GASOLINE	363		ESSENCE
		FUEL OIL	414		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	777 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BURGEO	GASOLINE	846		ESSENCE
		FUEL OIL	907		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 753 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CORNER BROOK	GASOLINE	37 264		ESSENCE
		FUEL OIL	55 621		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	92 885 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	FORTUNE	GASOLINE	363		ESSENCE
		FUEL OIL	539		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	902 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	GOOSE BAY	GASOLINE	1 089		ESSENCE
		FUEL OIL	34 045		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	35 134 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	GRAND BANK	GASOLINE	998		ESSENCE
		FUEL OIL	1 083		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 081 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	HARBOUR BRETON	GASOLINE	272		ESSENCE
		FUEL OIL	290		MAZOUT
TOTAL - ORIG./DEST.		562 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
RAMEA	GASOLINE	272		ESSENCE	
	FUEL OIL	405		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	677 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
HOLYROOD	GASOLINE	1 947		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 452		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	3 399 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
NEW SPORIE	GASOLINE	20 896		ESSENCE	
	FUEL OIL	36 811		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	57 707 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
LONG POND	GASOLINE	12 545		ESSENCE	
	FUEL OIL	14 213		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	26 758 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
MARYSTOWN	GASOLINE	1 270		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 605		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	2 875 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
PORT AUX BASQUES	FUEL OIL	9 614		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	9 614 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
PORT HOPE SIMPSON	GASOLINE	58		ESSENCE	
	FUEL OIL	72		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	130 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
ST. ALBANS	GASOLINE	841		ESSENCE	
	FUEL OIL	448		MAZOUT	
	TRACTORS	26		TRACTEURS	
	MACHINERY NES	36		MACHINES NDA	
	EQUIPMENT MISC.	73		MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	57		MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	1 481 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
	ST. JOHNS	MEAT, FRESH OR FROZEN	332		VIANDE, FRAICHE / CONG.
		FISH, FRESH OR FROZEN	8	1 434	POISSON, FRAIS OU CONG.
		FISH, SALTED OR CURED	21	617	POISSON, SALE OU FUME
FISH, CANNED			24	POISSON EN BOITES	
LOBSTER			20	HOMARD	
SHELL FISH, NES		18	215	MOLLUSQUES CRUST., NOA	
CHEESE		16		FROMAGE	
DAIRY PROD., EGGS, HONEY		34		PROD. LAIT., OEUFS, MIEL	
WHEAT FLOUR		48		FARINE DE BLE	
BAKERY PROD., INC., FROZEN		15		PROD. BOUL., PROD. CONG.	
MACARONI, CEREAL PROD.		8		PATES ALIM., PROD. CEREAL	
FRESH FRUITS, BERRIES			61	FRUITS, BAIES FRAIS	
FRUIT JUICES		128		JUS DE FRUIT	
FRUIT, PRES., NOT CANNED		21		CONS. FRUITS NON BOITE	
FRUITS, PREP., CANNED		652		FRUITS PREP. EN BOITE	
POTATOES		572		POMMES DE TERRE	
VEGETABLES, FRESH		20		LEGUMES, FRAIS	
VEGETABLE PREP., NES		186		PREP. DE LEGUMES NDA	
MOLASSES, REFINED		161		MELASSE, RAFFINEE	
SUGAR PREPARATIONS		222	10	PREP. A BASE DE SUCRE	
COFFEE		6		CAFE	
TEA		269		THE	
VINEGAR		20		VINAIGRE	
SHORTENING		13		GRAISSE CULINAIRE	
MISC. FOOD PREP., NES		696		DIV. PREP. ALIM. NDA	
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN			921	PROV. D'ORIGINE ANIMALE	

TABLE 2. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLÉAU 2. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE	
HALIFAX (CONT. - SUITE)	ST. JOHNS	CONC. COMPLETE FEEDS	35		CONC., PROV. COMPLETES
		NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	309	98	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
		ALE, BEER, STOUT, PORTER	238		ALÉ, BIÈRE, STOUT, PORTER
		WINES	755		VINS
		FERM. ALCOHOLIC BEV.	11		BOISS. ALCOOL. FERMEN.
		DIST. ALCOHOLIC BEV.	809	58	BOISS. ALCOOL. DIST.
		RAW HIDES AND SKINS		58	PEAUX ET CUIRS BRUT
		NURSERY, GREENHOUSE STOCK	9		PROD. PÉPINIÈRE, SERRE
		CRUDE WOOD MTL. NES	9		MATIÈRES BOIS BRUT NDA
		NON-FERROUS MET. SCRAP		54	DECHETS METAL. NON FER.
		SAND AND GRAVEL	64		SABLE ET GRAVIERS
		SALT	937		SEL
		CRUDE NON-MET. MIN. NES		4	MIN. NON-MET. BRUTS NDA
		PAPER NES	36		PAPIER NDA
		PAPERBOARD	32		CARTON
		BLDG. PAPER AND BOARD	18		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
		FISH, MARINE ANIMAL OIL		35	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
		INORGANIC CHEMS. NES	11		PROD. CHIM. INORG. NDA
		EXPLOS., FUSES, CAPS	3		EXPLOS., AMORCES, DET.
		FERTILIZERS NES	309		ENGRAIS CHIMIQUE NDA
GASOLINE	71 285	6	ESSENCE		
FUEL OIL	93 069		MAZOUT		
LUBRICATING OIL, GREASE	236		HUIL. GRAISSE LUBRIF.		
PETROL. COAL PROD. NES	294	9	DERIVE PETR. CHARB. NDA		
PLATE & SHEET STEEL	12		TOLES, FEUILLES D'ACIER		
PIPES, TUBES: IRON, STEEL	802	55	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER		
WIRE	529		FIL METALLIQUE		
METAL FAB. BASIC PROD.	107		OUVR. DE BASE EN METAL		
BRICKS, TILES NES	812		BRIQUES, TUILES NDA		
GLASS BASIC PRODUCTS	82		OUVR. DE BASE EN VERRE		
CEMENT	1 481		CIMENT		
NON-MET. MIN. BASIC PROD	62		PROD. MIN. NON-MET. BASE		
TRACTORS	92	26	TRACTEURS		
MACHINERY NES	1 126	140	MACHINES NDA		
PASS. AUTOS AND CHASSIS	14 213	61	VOITURES PART., CHASSIS		
BUSES AND CHASSIS	10	5	AUTOBUS ET CHASSIS		
TRUCKS AND CHASSIS	497	284	CAMIONS ET CHASSIS		
MOTOR VEHICLE ENGINES	5		MOTEURS DE VEH. AUTOM.		
ROAD MOTOR VEH. NES	253	234	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA		
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	15	2	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV		
RUBBER TIRES AND TUBES	121		PNEUS, CHAMBRES A AIR		
EQUIPMENT MISC.	345	128	MATERIEL DIVERS		
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	141	31	ART. PERS. ET MENAGERS		
CONTAINERS, CLOSURES	2 433	338	CONTENEURS, FERMETURES		
MISC. END PRODUCTS NES		2	PRODUITS FINIS DIV. NDA		
GENERAL CARGO	27 369	4 736	MARCHANDISES DIVERSES		
CONTAINERIZED FREIGHT	27 129	6 389	FRET CONTENEURESE		
<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>249 571 *</b>	<b>16 064 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
NFLD-NES/T-N -NDA		GASOLINE	6 991	ESSENCE	
		FUEL OIL	12 137	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>19 128 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
CHARLOTTETOWN		GASOLINE	61 797	ESSENCE	
		FUEL OIL	94 997	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>156 794 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
SUMMERSIDE		GASOLINE	6 228	ESSENCE	
		FUEL OIL	6 793	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>13 021 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
LIVERPOOL		FUEL OIL	19 302	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>19 302 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
NORTH SYDNEY		FUEL OIL	9 460	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>9 460 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
PORT HAWKESBURY		GASOLINE	3 948	ESSENCE	
		FUEL OIL	61 859	MAZOUT	
		PETROL. COAL PROD. NES	97	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>65 904 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
SYDNEY		GASOLINE	42 311	ESSENCE	
		FUEL OIL	78 774	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>121 085 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
NS.-NES/N-E.-NDA		GASOLINE	867	ESSENCE	
		FUEL OIL	866	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 733 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
BATHURST		GASOLINE	260	ESSENCE	
		FUEL OIL	264	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>524 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
CHATHAM		GASOLINE	16 227	ESSENCE	
		FUEL OIL	20 457	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>36 684 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
DALHOUSIE		FUEL OIL	8 857	MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>8 857 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	



TABLE 3. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 3. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
HALIFAX (CONTD. - SUITE)	NEWCASTLE	GASOLINE	21 811		ESSENCE
		FUEL OIL	29 925		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>51 736 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
SAINT JOHN		GASOLINE	154 382	144 616	ESSENCE
		FUEL OIL	202 936	234 584	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>357 318 *</b>	<b>379 200 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
N.B.-NES/NDA		GASOLINE	7 106		ESSENCE
		FUEL OIL	2 249		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>9 355 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
BLANC SABLON		GASOLINE	353		ESSENCE
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>353 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
GASPE		GASOLINE	2 111		ESSENCE
		FUEL OIL	4 661		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>6 772 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
GRINDSTONE		GASOLINE	4 787		ESSENCE
		FUEL OIL	14 978		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>19 765 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
MONTREAL		CRUDE PETROLEUM		505 556	PETROLE BRUT
		Gypsum	126 500		GYPSE
		GASOLINE		10 564	ESSENCE
		FUEL OIL	12 048	137 823	MAZOUT
		PETROL, COAL PRDD. NES		4 019	DERIVE PETR. CHARB. NDA
<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>138 548 *</b>	<b>657 962 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
PORT ALFRED		FUEL OIL	20 518		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>20 518 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
PORT MENIER		GASOLINE	569		ESSENCE
		FUEL OIL	572		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 141 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
QUEBEC		GASOLINE	3 930		ESSENCE
		FUEL OIL	6 492	12 027	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>10 422 *</b>	<b>12 027 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
ST. AUGUSTIN		GASOLINE	405		ESSENCE
		FUEL OIL	1 413		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 818 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
SEPT ILES		FUEL OIL	18 116		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>18 116 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
QUEBEC-NES/NDA		Gypsum	7 019		GYPSE
		GASOLINE	1 096		ESSENCE
		FUEL OIL	1 864		MAZOUT
		MACHINERY NES	318		MACHINES NDA
<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>10 297 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
AMHERSTBURG		METALLIC SALTS		16 853	SELS METALLIQUES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>16 853 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
CLARKSON		FUEL OIL		10 931	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>10 931 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
SARNIA		FUEL OIL		10 017	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>10 017 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
THUNDER BAY		BARLEY		37 146	ORGE
		WHEAT		77 333	BLE
		MALT AND MALT FLOUR		8 457	MALT ET FARINE DE MALT
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF		16 696	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>139 632 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
CHURCHILL		DATS		827	AVOINE
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF		3 298	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>4 125 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
VANCOUVER		FUEL OIL		28 592	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>28 592 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
<b>SELECTED PORT TOTAL</b>			<b>1 584 957 **</b>	<b>1 275 403 **</b>	<b>TOTAL PAR PORT CHOISI</b>

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG.	MARCHANDISE
SAINT JOHN	BAIE VERTE	GASOLINE	840		ESSENCE
		FUEL OIL	986		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 826 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BOTWOOD		GASOLINE	22 785		ESSENCE
		FUEL OIL	29 695		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	52 480 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BURIN		GASOLINE	920		ESSENCE
		FUEL OIL	1 811		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 731 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BURGED		GASOLINE	2 726		ESSENCE
		FUEL OIL	4 051		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 777 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CORNER BROOK		GASOLINE	16 130		ESSENCE
		FUEL OIL	12 239		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	28 369 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
GRAND BANK		FUEL OIL	1 151		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 151 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
HARBOUR BRETON		GASOLINE	584		ESSENCE
		FUEL OIL	1 172		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 756 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
RAMEA		GASOLINE	936	181	ESSENCE
		FUEL OIL	943	331	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 879 *	512 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
LEWISPORTE		GASOLINE	604		ESSENCE
		FUEL OIL	709		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 313 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
MARYSTOWN		GASOLINE	1 672		ESSENCE
		FUEL OIL	1 682		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 354 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
ST. JOHNS		GASOLINE	74 392		ESSENCE
		FUEL OIL	115 842		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	190 234 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
STEPHENVILLE		GASOLINE	3 163		ESSENCE
		FUEL OIL	3 286		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 449 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
NFLD-NES/T-N -NDA		GASOLINE	3 184		ESSENCE
		FUEL OIL	3 736		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 920 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CHARLOTTETOWN		GASOLINE	47 765		ESSENCE
		FUEL OIL	34 813		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	82 578 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BRIDGEWATER		GASOLINE	7 179		ESSENCE
		FUEL OIL	6 255		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	13 434 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
DIGBY		GASOLINE	12 832		ESSENCE
		FUEL OIL	7 386		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	20 218 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
HALIFAX		GASOLINE	144 616	154 382	ESSENCE
		FUEL OIL	234 584	202 936	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	379 200 *	357 318 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
MARGARETSVILLE		GASOLINE	22 436		ESSENCE
		FUEL OIL	20 099		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	42 535 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
PICTOU		FUEL OIL	8 823		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	8 823 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
PORT HAWKESBURY		GASOLINE	120 451		ESSENCE
		FUEL OIL	226 625		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	347 076 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
SHELBURNE		GASOLINE	8 297		ESSENCE
		FUEL OIL	15 648		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	23 945 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
SYDNEY		GASOLINE	21 056		ESSENCE
		FUEL OIL	24 468		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	45 524 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
YARMOUTH		GASOLINE	3 355		ESSENCE
		FUEL OIL	12 472		MAZOUT
		LUBRICATING OIL, GREASE	414		HUILE, GRAISSE, LUBRIF.
		TOTAL - ORIG./DEST.	16 241 *		* TOTAL - ORIG./DEST.

TABLE B. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU B. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE
SAINT JOHN (CONTD. - SUITE)	BATHURST	GASOLINE	1 576	ESSENCE
		FUEL OIL	1 366	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>2 942 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	CAMPBELLTON	GASOLINE	2 260	ESSENCE
		FUEL OIL	728	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>2 988 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	CARAQUET	GASOLINE	936	ESSENCE
		FUEL OIL	943	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 879 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	GRAND MANAN	GASOLINE	4 278	ESSENCE
		FUEL OIL	3 759	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>8 037 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	NEWCASTLE	GASOLINE	816	ESSENCE
		FUEL OIL	2 532	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>3 348 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	N.B.-NES/NDA	GASOLINE	2 451	ESSENCE
		FUEL OIL	2 459	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>4 910 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	BAIE COMEAU	GASOLINE	3 159	ESSENCE
		FUEL OIL	2 322	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>5 481 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	BLACK CAPE	GASOLINE	2 355	ESSENCE
		FUEL OIL	2 355	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>4 710 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	CHICOUTIMI	GASOLINE	29 091	ESSENCE
		FUEL OIL	22 169	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>51 260 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	FOURVILLE	GASOLINE	1 603	ESSENCE
		FUEL OIL	1 997	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>3 600 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	GASPE	GASOLINE	16 590	ESSENCE
		FUEL OIL	11 406	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>27 996 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	GRINDSTONE	GASOLINE	9 793	ESSENCE
		FUEL OIL	19 285	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>29 078 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	HAVRE ST. PIERRE	FUEL OIL	1 886	MAZOUT
			1 886	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>3 772 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	MATANE	GASOLINE	5 925	ESSENCE
		FUEL OIL	1 472	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>7 397 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
MONTREAL		CRUDE PETROLEUM		PETROLE BRUT
		FUEL OIL	45 117	MAZOUT
		STRUCTURAL SHAPES		PROFILES DE CONSTRUCT.
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>45 117 *</b>	<b>724 680 * TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	PASPEBIAC	GASOLINE	4 276	ESSENCE
		FUEL OIL	1 492	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>5 768 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	PORT CARTIER	GASOLINE	3 649	ESSENCE
		FUEL OIL	20 233	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>23 882 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	PORT MENIER	GASOLINE	393	ESSENCE
		FUEL OIL	1 438	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 831 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	QUEBEC	GASOLINE	81 345	ESSENCE
		FUEL OIL	20 989	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>102 334 *</b>	<b>3 461 * TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	RIMOUSKI	GASOLINE	16 130	ESSENCE
		FUEL OIL	3 017	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>19 147 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	RIVIERE DU LOUP	GASOLINE	7 271	ESSENCE
		FUEL OIL	4 174	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>11 445 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	SEPT ILES	GASOLINE	5 309	ESSENCE
		FUEL OIL		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>5 309 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	TROIS RIVIERES	GASOLINE	43 110	ESSENCE
		FUEL OIL	22 011	MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>65 121 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
SAINT JOHN (CONTD. - SUITE)	VALLEYFIELD	SULPHURIC ACID TOTAL - ORIG./DEST.	*	6 018 6 018 *	ACIDE SULFURIQUE TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NORTH/NORD	MOTOR VEHICLE ENGINES TOTAL - ORIG./DEST.	*	54 54 *	MOTEURS DE VEH.AUTOM. TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NES/NDA	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	3 195 3 823 7 018 *		ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARKSON	LUBRICATING OIL, GREASE TOTAL - ORIG./DEST.		8 517 8 517 *	HUILE, GRAISSE LUBRIF. TOTAL - ORIG./DEST.
	NANTICOKE	GASOLINE TOTAL - ORIG./DEST.		1 482 1 482 *	ESSENCE TOTAL - ORIG./DEST.
	NWT-NES/TNO-NDA	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	6 419 6 419 *		MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
		SELECTED PORT TOTAL	1 731 361 **	1 102 042 **	TOTAL PAR PORT CHOISI



TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
MONTREAL ICUNID. - SUITE I	ST. JOHNS	CONTAINERS, CLOSURES	1 024	33	CONTENEURS, FERMETURES
		GENERAL CARGO		32	MARCHANDISES DIVERSES
		CONTAINERIZED FREIGHT	172 027	18 827	FRET CONTENEUREUSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	266 186 *	18 998 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	NFLD-NES/T-N -NOA	GASOLINE	580		ESSENCE
		FUEL OIL	3 359		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 939 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CHARLOTTETOWN	GASOLINE	2 722		ESSENCE
		FUEL OIL	16 606		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	19 328 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	HALIFAX	CRUDE PETROLEUM	505 556		PETROLE BRUT
		GYP SUM		126 500	GYP SE
		GASOLINE	10 564		ESSENCE
		FUEL OIL	137 823	12 048	MAZOUT
		PETROL. COAL PROD. NES	4 019		DERIVE PETR. CHARB. NOA
		TOTAL - ORIG./DEST.	657 962 *	138 548 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	LITTLE NARROWS	GYP SUM		125 152	GYP SE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	125 152 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	LIVERPOOL	FUEL OIL	5 179		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 179 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT HAWKESBURY	CRUDE PETROLEUM		105 929	PETROLE BRUT
		GASOLINE	54 982	2 476	ESSENCE
		FUEL OIL	150 358	7 283	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	205 340 *	115 688 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	PUGWASH	SALT		48 091	SEL
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	48 091 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	SYDNEY	GASOLINE	40 201		ESSENCE
		FUEL OIL	88 604		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	128 805 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BELLEDUNE	FERTILIZERS NES		5 296	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
		GASOLINE	44 827		ESSENCE
		FUEL OIL	63 456		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	108 283 *	5 296 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	CHATHAM	GASOLINE	25 298		ESSENCE
		FUEL OIL	8 982		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	34 280 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	DALHOUSIE	FUEL OIL	17 671		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	17 671 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	NEWCASTLE	FUEL OIL	7 029		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 029 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	SAINT JOHN	CRUDE PETROLEUM	691 670		PETROLE BRUT
		FUEL OIL	31 580	45 117	MAZOUT
		STRUCTURAL SHAPES	1 430		PROFILES DE CONSTRUCT.
		TOTAL - ORIG./DEST.	724 680 *	45 117 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	N.B.-NES/NDA	GASOLINE	9 066		ESSENCE
		FUEL OIL	26 426		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	35 492 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BAIE COMEAU	METALLIC SALTS	16		SELS METALLIQUES
		INORGANIC CHEMS. NES	4 776		PROD. CHIM. INORG. NDA
		GASOLINE	20 726		ESSENCE
		FUEL OIL	96 238		MAZOUT
		GENERAL CARGO		5	MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	121 756 *	5 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	BLANC SABLON	METALLIC SALTS	45		SELS METALLIQUES
		GASOLINE	1 060		ESSENCE
		FUEL OIL	8 622		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	9 727 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BLACK CAPE	GASOLINE	3 005		ESSENCE
		FUEL OIL	8 462		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	11 467 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CHICOUTIMI	GASOLINE	175 060		ESSENCE
		FUEL OIL	67 793		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	242 853 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	FDRESVILLE	GASOLINE	2 566		ESSENCE
		FUEL OIL	824		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 390 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	GASPE	METALLIC SALTS	73		SELS METALLIQUES
		GASOLINE	5 314		ESSENCE
		FUEL OIL	17 012		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	22 399 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.

TABLE 1. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLOU 1. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE	
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	GRINDSTONE	DAIRY PROD.,EGGS,HONEY	28		PROD.LAIT.,OEUFs,MIEL
		WHEAT FLOUR	397		FARINE DE BLE
		FRUIT,PRES.NCT CANNED	467		CUNS. FRUITS NON BOITE
		FRUITS, PREP. CANNED	633		FRUITS PREP. EN BOITE
		VEGETABLE PREP.NES	966		PREP. DE LEGUMES NDA
		SUGAR, NES	61		SUCRE, NDA
		MISC.FOOD PREP.NES	403		DIV.PREP.ALIM.NDA
		HAY,FORAGE,STRAW	73		FUIN,FOURRAGE,PAILLE
		GROUND CEREALS NES	27		CEREALES MOULUES NDA
		FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		1 064	PROV.OURIGINE ANIMALE
		ALE,BEER,STOUT,PORTER	686		ALE,BIERE,STOUT,PORTER
		NURSERY, GREENHSE STOCK	20		PROD.PEPINIERE,S ERRE
		BOLTS,ROUND TIMBER	240		BILLOTS,BOIS RONDS
		SALT	116	12 602	SEL
		LUMBER AND TIMBER	245		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		VENEER,PLYWOOD	345		PLACAGES,CONTRE-PLAQ.
		WOOD FAB.MATERIALS	734		DEMI-PRODUITS EN BOIS
		BLDG.PAPER AND BOARD	1 908		PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
		FISH,MARINE ANIMAL OIL		515	HUIL.DE POISSON,AN.MAR
		FERTILIZERS NES	146		ENGRAIS CHIMIQUE NDA
		CHEM.SPECIALTIES NES	21		PROD.CHIM.SPECIALAUX NDA
		GASOLINE	11		ESSENCE
		FUEL OIL	6 077		MAZOUT
PETROL.COAL PROD.NES	217		DERIVE PETR.CHARB.NDA		
PLATE & SHEET STEEL	14		TOLES,FEUILLES D'ACIER		
STRUCTURAL SHAPES	86		PROFILES DE CONSTRUCT.		
PIPES,TUBES:IRON,STEEL	20		TUYAUX,TUBES:FER,ACIER		
METAL FAB.BASIC PROD.	1 535	28	OUVR.DE BASE EN METAL		
BRICKS,TILES NES	109		BRILQUES,TUILES NDA		
CEMENT	261		CIMENT		
NON-MET.MIN.BASIC PROD	77		PROD.MIN.NON-MET.BASE		
MISC.FABRICATED PROD.	32		OUVRAGES DIVERS		
MACHINERY NES	32	175	MACHINES NDA		
PASS.AUTOS AND CHASSIS	85	29	VOITURES PART.,CHASSIS		
MOTOR VEHICLE ENGINES		10	MOTEURS DE VEH.AUTUM.		
EQUIPMENT MISC.	18	23	MATERIEL DIVERS		
CONTAINERS,CLOSURES	238	280	CONTENEURS,FERMETURES		
GENERAL CARGO	2 782	511	MARCHANDISES DIVERSES		
<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		<b>19 110 *</b>	<b>15 237 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
HAVER ST. PIERRE		GASOLINE	1 431		ESSENCE
		FUEL OIL	2 050		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>3 481 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
NEW RICHMOND		FUEL OIL	9 078		MAZOUT
		<b>TOTAL - DRIG./DEST.</b>	<b>9 078 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
PASPEBIAC		METALLIC SALTS	59		SELS METALLIQUES
		<b>TOTAL - DRIG./DEST.</b>	<b>59 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
POINT AU PIC	RAILWAY ROLLING STOCK			88	MAT.ROUL.DE CH.DE FER
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>88 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
PORT ALFRED	FUEL OIL		229 037		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>229 037 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
PORT CARTIER		GASOLINE	3 132		ESSENCE
		FUEL OIL	139 177		MAZOUT
		RAILWAY ROLLING STOCK	285		MAT.ROUL.DE CH.DE FER
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>142 594 *</b>		<b>* TOTAL - DRIG./DEST.</b>
QUEBEC		GASOLINE	340 592	12 484	ESSENCE
		FUEL OIL	336 536	194 925	MAZOUT
		PETROL.COAL PROD.NES		4 661	DERIVE PETR.CHARB.NDA
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>677 128 *</b>	<b>212 070 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
RIMOUSKI	GASOLINE		139 825		ESSENCE
		FUEL OIL	116 616		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>256 441 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
RIVIERE DU LGUP	METALLIC SALTS		592		SELS METALLIQUES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>592 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
STE.ANNE DES MONTS	METALLIC SALTS		154		SELS METALLIQUES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>154 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
ST. AUGUSTIN	FUEL OIL		478		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>478 *</b>		<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
SEPT ILES		METALLIC SALTS	23		SELS METALLIQUES
		GASOLINE	36 692		ESSENCE
		FUEL OIL	290 618		MAZOUT
		CASTINGS,FORGINGS	1 839	227	MOUL.PIECES FDRGEES
		PLATE & SHEET STEEL	218		TOLES,FEUILLES D'ACIER
		MACHINERY NES	1 064		MACHINES NDA
		RAILWAY ROLLING STOCK		197	MAT.ROUL.DE CH.DE FER
		GENERAL CARGO	2 657	522	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>333 111 *</b>	<b>946 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>

TABLE D. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1962

TABLEAU D. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1962

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	POINT NOIRE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	13 183 13 183 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	SOREL	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	11 912 11 912 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	TROIS RIVIERES	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	104 107 104 107 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NORTH/NORD	MEAT, FRESH OR FROZEN NON-ALCOHOLIC BEVERAGE ALE, BEER, STOUT, PORTER LUMBER AND TIMBER TEXTILE FAB. MTL NES INORGANIC CHEMS. NES ORGANIC CHEMICALS NES GASOLINE FUEL OIL LUBRICATING OIL, GREASE BARS AND RODS, STEEL PIPES, TUBES: IRON, STEEL ASBESTOS BASIC PROD. NON-MET. MIN. BASIC PROD MACHINERY NES MOTOR VEHICLE ENGINES EQUIPMENT MISC. CONTAINERS, CLOSURES GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	32 30 32 65 70 19 20 3 032 17 025 429 70 80 55 9 83 38 16 734 21 839 *		VIANDE, FRAICHE / CONG. BOISSONS NON-ALCOOLIQ. ALE, BIERE, STOUT, PORTER BOIS D'OEUVRE ET CHARP. OUVR. EN MAT. TEXT. NDA PROD. CHIM. INORG. NDA PROD. CHIM. ORGAN. NDA ESSENCE MAZOUT HUILE, GRAISSE LUBRIF. BARRIS ET TIGES ACIER TUYAUX, TUBES: FER, ACIER OUVR. DE BASE AMIANTE PROD. MIN. NON-MET. BASE MACHINES NDA MOTEURS DE VEH. AUTOM. MATERIEL DIVERS CONTENEURS, FERMETURES MARCHANDISES DIVERSES TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NES/NDA	METALLIC SALTS GASOLINE FUEL OIL CEMENT MACHINERY NES EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	146 249 4 531 50 1 149 6 125 *		SELS METALLIQUES ESSENCE MAZOUT CIMENT MACHINES NDA MATERIEL DIVERS TOTAL - ORIG./DEST.
	AMHERSTBURG	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	*	22 573 22 573 *	SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARKSON	FUEL OIL PETROL, COAL PROD. NES TOTAL - ORIG./DEST.	*	22 322 17 079 39 401 *	MAZOUT DERIVE PETR. CHARB. NDA TOTAL - ORIG./DEST.
	COLLINGWOOD	CORN TOTAL - ORIG./DEST.	*	6 305 6 305 *	MAIS TOTAL - ORIG./DEST.
	CORNWALL	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	2 099 2 099 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	GOEDERICH	SALT TOTAL - ORIG./DEST.	*	118 325 118 325 *	SEL TOTAL - ORIG./DEST.
	HAMILTON	PETROL, COAL PROD. NES TOTAL - ORIG./DEST.	*	3 563 3 563 *	DERIVE PETR. CHARB. NDA TOTAL - ORIG./DEST.
	KINGSTON	BARLEY WHEAT FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	4 011 17 119 7 463 28 593 *	ORGE BLE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	MORRISBURG	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	16 383 16 383 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	NANTICOKE	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	40 508 215 247 255 755 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	OAKVILLE	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	5 509 13 516 19 025 *	38 422 38 422 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	OWEN SOUND	BARLEY TOTAL - ORIG./DEST.	*	20 616 20 616 *	ORGE TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT COLBORNE	CORN TOTAL - ORIG./DEST.	*	2 164 2 164 *	MAIS TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT MCNICOLL	WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	*	6 013 6 013 *	BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	PRESCOTT	BARLEY WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	*	22 216 29 233 51 449 *	ORGE BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	SARNIA	WHEAT ORGANIC CHEMICALS NES GASOLINE	10 720 7 788	11 997 10 712	BLE PROD. CHIM. ORGAN. NDA ESSENCE



TABLE 2. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLÉAU 2. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED		
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.	MARCHANDISE	
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	SARNIA	FUEL OIL	39 027	186 137	MAZOUT	
		LUBRICATING OIL, GREASE	24 654		HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
		PETROL. COAL PRD. NES		1 997	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>82 189 *</b>	<b>210 843 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	THUNDER BAY	BARLEY			550 463	ORGE
		OATS			68 018	AVOINE
		RYE			2 999	SEIGLE
		WHEAT			2 320 125	BLE
		MALT AND MALT FLOUR			21 681	MALT ET FARINE DE MALT
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>2 963 286 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	TORONTO	METALLIC SALTS		7 072		SELS METALLIQUES
		GASOLINE			6 519	ESSENCE
		FUEL OIL			23 319	MAZOUT
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>7 072 *</b>	<b>29 838 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	WALLACEBURG	CORN			10 279	MAIS
				<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>10 279 *</b>	TOTAL - ORIG./DEST.
	WINDSOR	SALT			276 203	SEL
				<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>276 203 *</b>	TOTAL - ORIG./DEST.
	ONTARIO-NES/NDA	METAL FAB. BASIC PRD.		358		OUVR. DE BASE EN METAL
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
FRDB ISHER BAY	DAIRY PRD. EGGS, HONEY		14		PROD. LAIT., OEUFS, MIEL	
	SUGAR PREPARATIONS		44		PREP. A BASE DE SUCRE	
	MISC. FOOD PREP. NES		24		DIV. PREP. ALIM. NDA	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		10		BUISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		44		ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		47		BOISS. ALCOOL. DIST.	
	LUMBER AND TIMBER		499		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	WOOD FAB. MATERIALS		2		DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	BLDG. PAPER AND BOARD		416		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	METALLIC SALTS		12		SELS METALLIQUES	
	DYE STUFF, PIGMENT, PAINT		168		MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	GASOLINE		541		ESSENCE	
	FUEL OIL		28 939		MAZOUT	
	PETROL. COAL PRD. NES		5		DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	STRUCTURAL SHAPES		44		PROFILES DE CONSTRUCT.	
	METAL FAB. BASIC PRD.		3		OUVR. DE BASE EN METAL	
	CEMENT		26		CIMENT	
	MACHINERY NES				32	MACHINES NDA
	ROAD MOTOR VEH. NES		65		VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		9		NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	EQUIPMENT MISC.		1		MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES		15		CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO		1 934		47	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>32 862 *</b>	<b>139 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
NWT-NES/TNO-NDA	MARGARINE		9		MARGARINE	
	SHORTENING		3		GRAISSE CULINAIRE	
	MISC. FOOD PREP. NES		11		DIV. PREP. ALIM. NDA	
	BOLTS, ROUND TIMBER		2		BILLOTS, BOIS ROUNDS	
	CRUDE WOOD MTL. NES		74		MATIERES BOIS BRUT NDA	
	LUMBER AND TIMBER		519		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	WOOD FAB. MATERIALS		15		DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PAPER NES		59		PAPIER NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD		267		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	VEG. OILS, FATS NES		1		HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA	
	PLASTIC MATERIALS		84		MATIERES PLASTIQUES	
	GASOLINE		4 848		ESSENCE	
	FUEL OIL		66 528		MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE		32		HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL. COAL PRD. NES		382		DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	BAR AND RODS, STEEL		11		BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL		276		TILES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES		47		PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL		2		RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		18		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	ALUMINUM		29		ALUMINIUM	
	METAL FAB. BASIC PRD.		80		OUVR. DE BASE EN METAL	
	CEMENT		113		CIMENT	
	CEMENT BASIC PRD.		44		OUVR. DE BASE CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PRD.		97		PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PRD.		3		OUVRAGES DIVERS	
	MACHINERY NES		4 904		MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS		40		CAMIONS ET CHASSIS	
	ROAD MOTOR VEH. NES		22		VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		62		NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES		10		PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.		119		MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS		25		ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES		1 398		CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES		3		PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO		11 154		320	MARCHANDISES DIVERSES
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>91 291 *</b>	<b>320 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	<b>SELECTED PORT TOTAL</b>			<b>4 893 572 **</b>	<b>4 839 705 **</b>	<b>TOTAL PAR PORT CHOISI</b>

TABLE II. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLÉAU II. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

SELECTED PORTS CERTAINS PORTS	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		MARCHANDISE
		COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES		TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARG.
QUEBEC	BAIE VERTE	GASOLINE	529	ESSENCE
		FUEL OIL	2 055	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 584 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	BOTWOOD	GASOLINE	14 875	ESSENCE
		FUEL OIL	37 520	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	52 395 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARENVILLE	ASPHALTS, ROAD OILS	4 540	ASPHALTE, BITUME LIQD.
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 540 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	CORNER BROOK	GASOLINE	12 472	ESSENCE
		FUEL OIL	43 354	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	55 826 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	GOOSE BAY	GASOLINE	2 365	ESSENCE
		FUEL OIL	7 136	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	9 501 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	HOLYRDD	GASOLINE	8 997	ESSENCE
		FUEL OIL		30 519 MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	8 997 *	30 519 * TOTAL - ORIG./DEST.
	HAWKES BAY	GASOLINE	2 578	ESSENCE
		FUEL OIL	2 429	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 007 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
PORT AUX BASQUES	FUEL OIL	10 621	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	10 621 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
ST. JOHN'S	FUEL OIL	23 459	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	23 459 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
STEPHENVILLE	FUEL OIL	9 482	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS	10 918	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	TOTAL - ORIG./DEST.	20 400 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
NFLD-NES/T-N-NDA	GASOLINE	2 889	ESSENCE	
	FUEL OIL	18 376	MAZOUT	
	COKE	1 673	COKE	
	TOTAL - ORIG./DEST.	22 938 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
CHARLOTTETOWN	GASOLINE	491	ESSENCE	
	FUEL OIL	9 172	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	9 663 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
PEI-NES/IPE-NDA	FUEL OIL	7 845	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS	16 544	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	TOTAL - ORIG./DEST.	24 389 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
HALIFAX	GASOLINE		3 930 ESSENCE	
	FUEL OIL	12 027	6 492 MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	12 027 *	10 422 * TOTAL - ORIG./DEST.	
LITTLE NARROWS	GYPSUM		22 650 GYPSE	
	TOTAL - ORIG./DEST.	*	22 650 * TOTAL - ORIG./DEST.	
LIVERPOOL	FUEL OIL	4 012	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	4 012 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
PORT HAWKESBURY	GASOLINE		6 512 ESSENCE	
	FUEL OIL		1 781 MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	*	8 293 * TOTAL - ORIG./DEST.	
PUGWASH	SALT		62 194 SEL	
	TOTAL - ORIG./DEST.	*	62 194 * TOTAL - ORIG./DEST.	
SYDNEY	FUEL OIL	5 290	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	5 290 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
BATHURST	FUEL OIL	25 154	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	25 154 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
SAINT JOHN	GASOLINE		81 345 ESSENCE	
	FUEL OIL	3 461	20 989 MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	3 461 *	102 334 * TOTAL - ORIG./DEST.	
BAIE COMEAU	GASOLINE	1 372	324 ESSENCE	
	FUEL OIL	49 743	1 442 MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	51 115 *	1 766 * TOTAL - ORIG./DEST.	
BLANC SABLON	ASPHALTS, ROAD OILS	1 593	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	TOTAL - ORIG./DEST.	1 593 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
CHANDLER	FUEL OIL	17 211	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	17 211 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
CHICOUTIMI	GASOLINE	18 842	ESSENCE	
	FUEL OIL	75 814	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	94 656 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	

TABLE B. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU B. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
QUEBEC (CONTD. - SUITE)	FORESTVILLE	PULPMOOD TOTAL - ORIG./DEST.	*	602 447 602 447 *	BOIS A PATE TOTAL - ORIG./DEST.
	GASPE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	1 764 1 764 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	GRINDSTONE	SALT TOTAL - ORIG./DEST.	*	19 863 19 863 *	SEL TOTAL - ORIG./DEST.
	MATANE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	6 762 6 762 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	MONT LOUIS	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	25 474 25 474 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	MONTREAL	GASOLINE FUEL OIL PETROL. LOCAL PROD. NES TOTAL - ORIG./DEST.	12 484 194 925 4 661 212 070 *	340 592 336 536 *	ESSENCE MAZOUT DERIVE PETR. L'HARB. NDA TOTAL - ORIG./DEST.
	NEW RICHMOND	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	29 083 29 083 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT ALFRED	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	77 837 77 837 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT CARTIER	FUEL OIL COKE TOTAL - ORIG./DEST.	22 032 14 940 36 972 *	*	MAZOUT COKE TOTAL - ORIG./DEST.
	RIMGUSKI	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	18 136 8 868 27 004 *	2 722 2 722 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	SEPT ILES	FUEL OIL ASPHALTS, ROAD OILS TOTAL - ORIG./DEST.	82 537 3 064 85 601 *	*	MAZOUT ASPHALTE, BITUME LIQD. TOTAL - ORIG./DEST.
	POINT NOIRE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	78 471 78 471 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	TROIS RIVIERES	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	43 280 43 280 *	*	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NORTH/NORD	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	295 6 532 6 827 *	*	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NES/NDA	CEMENT BASIC PROD. TOTAL - ORIG./DEST.	635 635 *	*	OUVR. DE BASE CIMENT TOTAL - ORIG./DEST.
	AMHERSTBURG	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	*	25 437 25 437 *	SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARKSON	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	8 376 8 376 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	GODERICH	CORN SALT TOTAL - ORIG./DEST.	*	19 194 22 794 41 988 *	MAIS SEL TOTAL - ORIG./DEST.
	HAMILTON	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	34 573 34 573 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	KINGSTON	BARLEY FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	18 913 18 330 37 243 *	ORGE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	NANTICOKE	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	4 911 8 164 13 075 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT COLBORNE	CORN FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	5 707 5 707 *	38 705 38 705 *	MAIS MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT STANLEY	CORN ASPHALTS, ROAD OILS TOTAL - ORIG./DEST.	2 996 2 996 *	24 452 24 452 *	MAIS ASPHALTE, BITUME LIQD. TOTAL - ORIG./DEST.
	PRESCOTT	WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	*	25 046 25 046 *	BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	TARNIA	CORN ORGANIC CHEMICALS NES GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	7 859 7 859 *	19 599 13 133 4 565 114 352 151 649 *	MAIS PROD. CHIM. ORGAN. NDA ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.	MARCHANDISE
QUEBEC (CONTD. - SUITE)	THUNDER BAY	BARLEY		912 399	ORGE
		OATS		36 570	AVOINE
		WHEAT		3 173 823	BLE
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		<b>*</b> 4 122 792 <b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
TORONTO		FUEL OIL		14 018	MAZOUT
		ASPHALTS, ROAD OILS	8 085		ASPHALTE, BITUME LIQD.
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>8 085 *</b>	<b>14 018 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
WINDSOR		CORN		14 771	MAIS
		SALT		32 885	SEL
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		<b>* 47 656 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
<b>SELECTED PORT TOTAL</b>			<b>1 119 502 **</b>	<b>6 127 112 **</b>	<b>TOTAL PAR PORT CHOISI</b>

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.	MARCHANDISE
HAMILTON	CLARENVILLE	PETROL.COAL PRGD.NES	1 319		DERIVE PETR.CHARB.NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 319 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	LITTLE NARROWS	GYPSUM		10 177	GYPSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	10 177 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	BELLEDUNE	FERTILIZERS NES		7 416	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	7 416 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	MONTREAL	PETROL.COAL PRGD.NES	3 563		DERIVE PETR.CHARB.NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 563 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CONTRECOEUR	COKE	2 830		COKE
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 830 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
PORT CARTIER		IRON ORE AND CONC		225 065	MINERAI, CONC. DE FER
		DOLOMITE	31 433		DOLOMITE
		COKE	2 186		COKE
		CASTINGS, FORGINGS	900		MOUL. PIECES FORGEES
TOTAL - ORIG./DEST.	34 519 *	225 065 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
QUEBEC		FUEL OIL	34 573		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	34 573 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
SEPT ILES		IRON ORE AND CONC		912 142	MINERAI, CONC. DE FER
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	912 142 *	TOTAL - ORIG./DEST.
POINT NOIRE		IRON ORE AND CONC		993 579	MINERAI, CONC. DE FER
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	993 579 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SOREL		PIG IRON		6 879	FER EN GUEUSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	6 879 *	TOTAL - ORIG./DEST.
MANTICOKE		FUEL OIL		9 574	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	9 574 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SARNIA		FUEL OIL		17 938	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	17 938 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SAULT STE. MARIE		GYESTUFF, PIGMENT, PAINT		998	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
		COAL TAR, PITCH		12 679	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	13 677 *	TOTAL - ORIG./DEST.
THUNDER BAY		IRON ORE AND CONC		612 385	MINERAI, CONC. DE FER
		POTASH		52 753	POTASSE
		PIG IRON		3 831	FER EN GUEUSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	668 969 *	TOTAL - ORIG./DEST.
WINDSOR		SALT		22 565	SEL
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	22 565 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SELECTED PORT TOTAL			76 804 **	3 087 981 **	TOTAL PAR PORT CHOISI

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

SELECTED PORTS CERTAINS PORTS	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		MARCHANDISE
			TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHAR.	
THUNDER BAY	LONG POND	BARLEY	2 574		ORGE
		OATS	4 307		AVOINE
		WHEAT	11 270		BLE
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	1 250		ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	19 401 *		TOTAL - ORIG./DEST.
ST. JOHNS		BARLEY	1 682		ORGE
		CORN	970		MAIS
		WHEAT	5 601		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	8 253 *		TOTAL - ORIG./DEST.
HALIFAX		BARLEY	37 146		ORGE
		WHEAT	77 333		BLE
		MALT AND MALT FLOUR	8 457		MALT ET FARINE DE MALT
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	16 696		ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	139 632 *		TOTAL - ORIG./DEST.
BAIE COMEAU		BARLEY	756 615		ORGE
		WHEAT	1 547 458		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 304 073 *		TOTAL - ORIG./DEST.
MONTREAL		BARLEY	550 463		ORGE
		OATS	66 018		AVOINE
		RYE	2 999		SEIGLE
		WHEAT	2 320 125		BLE
		MALT AND MALT FLOUR	21 681		MALT ET FARINE DE MALT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 963 286 *		TOTAL - ORIG./DEST.
PORT ALFRED		INORGANIC CHEMS. NES	13 069		PROD. CHIM. INORG. NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	13 069 *		TOTAL - ORIG./DEST.
PORT CARTIER		BARLEY	232 536		ORGE
		WHEAT	2 390 991		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 623 527 *		TOTAL - ORIG./DEST.
QUEBEC		BARLEY	912 399		ORGE
		OATS	36 570		AVOINE
		WHEAT	3 173 823		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 122 792 *		TOTAL - ORIG./DEST.
SOREL		BARLEY	120 659		ORGE
		OATS	10 240		AVOINE
		WHEAT	639 375		BLE
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	2 549		ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	772 823 *		TOTAL - ORIG./DEST.
TROIS RIVIERES		BARLEY	52 593		ORGE
		OATS	6 779		AVOINE
		RYE	39 624		SEIGLE
		WHEAT	363 954		BLE
		INORGANIC CHEMS. NES	2 197		PROD. CHIM. INORG. NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	465 147 *		TOTAL - ORIG./DEST.
AMHERSTBURG		METALLIC SALTS		36 181	SELS METALLIQUES
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	36 181 *	TOTAL - ORIG./DEST.
CLARKSON		GASOLINE		6 237	ESSENCE
		FUEL OIL		14 433	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	20 670 *	TOTAL - ORIG./DEST.
COLLINGWOOD		BARLEY	2 870		ORGE
		OATS	15 182		AVOINE
		WHEAT	26 457		BLE
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	12 436		ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	56 945 *		TOTAL - ORIG./DEST.
CORNWALL		INORGANIC CHEMS. NES	17 478		PROD. CHIM. INORG. NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	17 478 *		TOTAL - ORIG./DEST.
GODERICH		BARLEY	3 375		ORGE
		OATS	19 388		AVOINE
		RYE	2 499		SEIGLE
		WHEAT	118 666		BLE
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	47 364		ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		SALT		75 259	SEL
		TOTAL - ORIG./DEST.	191 292 *	75 259 *	TOTAL - ORIG./DEST.
HAMILTON		IRON ORE AND CONC	812 385		MINERAI, CONC. DE FER
		POTASH	52 753		POTASSE
		PIG IRON	3 831		FER EN BRIDGE
		TOTAL - ORIG./DEST.	868 969 *		TOTAL - ORIG./DEST.
KINGSTON		BARLEY	41 863		ORGE
		WHEAT	41 572		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	83 435 *		TOTAL - ORIG./DEST.
MARATHON		INORGANIC CHEMS. NES	15 411		PROD. CHIM. INORG. NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	15 411 *		TOTAL - ORIG./DEST.

TABLE 1. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORTS - 1982

TABLÉAU 1. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE	
THUNDER BAY (CONTD. - SUITE)	MIDLAND	BARLEY	30 102		ORGE
		OATS	43 597		AVOINE
		WHEAT	427 649		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	501 348 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
	NANTICOKE	COAL, BITUMINOUS	2 099 383		CHARBON BITUMINEUX
		GASOLINE		30 291	ESSENCE
		FUEL DIL		4 164	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 099 383 *	34 455 * TOTAL - ORIG./DEST.	
	DAKVILLE	FUEL DIL		6 309	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	6 309 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
OSHAWA		POTASH	5 068		POTASSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 068 *	*	* TOTAL - ORIG./DEST.
OWEN SOUND		BARLEY	54 114		ORGE
		OATS	5 432		AVOINE
		WHEAT	73 724		BLE
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	12 886		ECOLURES, CRIBLURES, BAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	146 156 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
PORT COLBORNE		WHEAT	320 665		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	320 665 *	*	* TOTAL - ORIG./DEST.
PORT MCNICOLL		BARLEY	51 652		ORGE
		WHEAT	191 174		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	242 826 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
PORT SIANLEY		POTASH	96 522		POTASSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	96 522 *	*	* TOTAL - ORIG./DEST.
PRESBOTT		BARLEY	27 540		ORGE
		OATS	2 312		AVOINE
		WHEAT	127 798		BLE
		POTASH	7 747		POTASSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	165 397 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
SANDWICH		WHEAT	131 963		BLE
		INDORGANIC CHEMS. NES	6 613		PRD. CHIM. INORG. NOA
		POTASH	41 842		POTASSE
		GASOLINE		118 883	ESSENCE
		FUEL DIL		248 556	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	180 418 *	367 439 * TOTAL - ORIG./DEST.	
TORONTO		BARLEY	96 228		ORGE
		WHEAT	55 376		BLE
		MALT AND MALT FLOUR	35 636		MALI ET FARINE DE MALT
		TOTAL - ORIG./DEST.	187 238 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
WINDSOR		FLAXSEED	11 463		GRAINE DE LIN
		RAPESEED	47 883		GRAINE DE COLZA
		TOTAL - ORIG./DEST.	59 346 *	*	* TOTAL - ORIG./DEST.
ONTARIO-NES/NDA		WHEAT	9 682		BLE
		TOTAL - ORIG./DEST.	9 682 *	*	* TOTAL - ORIG./DEST.
		SELECTED PORT TOTAL	18 679 582 **	540 313 **	TOTAL PAR PORT CHOISI

TABLE 2. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 2. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED			
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR. MARCHANDISE			
VANCOUVER	HALIFAX	FUEL OIL	28 592		HAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	28 592 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
	TROIS RIVIERES	INORGANIC CHEMS. NES	17 932		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	17 932 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
	TORONTO	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		360	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	360 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	ALERT BAY	GASOLINE	890		ESSENCE		
		FUEL OIL	5 144		HAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 034 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BROUGHTON STRAIT	GASOLINE	5		ESSENCE		
		FUEL OIL	20		HAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	24		MATERIEL DIVERS		
		GENERAL CARGO	73	9	MARCHANDISES DIVERSES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	122 *	9 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BAMBERTON	LIMESTONE		36 093	PIERRE CALCAIRE		
		FUEL OIL	4 830		HAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 830 *	36 093 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BEAVER COVE	EQUIPMENT MISC.	77		MATERIEL DIVERS		
		TOTAL - ORIG./DEST.	77 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BELLA COOLA	GASOLINE	191		ESSENCE		
		FUEL OIL	495		HAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	686 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BLUBBER BAY	LIMESTONE		215 500	PIERRE CALCAIRE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	215 500 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BRITANNIA BEACH	SALT	3 691		SEL		
		PULP		21 196	PATE		
		SULPHURIC ACID	3 811		ACIDE SULFURIQUE		
		METALLIC SALTS	2 908		SELS METALLIQUES		
		INORGANIC CHEMS. NES	1 095		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		FUEL OIL	10 120		HAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.		136	MATERIEL DIVERS		
		TOTAL - ORIG./DEST.	21 625 *	21 132 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
			CAMPBELL RIVER	ZINC ORE AND CONC.		20 838	MINERAL, CONC. DE ZINC
				SALT	4 050		SEL
CRUDE NON-MET. MIN. NES	316				MIN. NON-MET. BRUTS NDA		
LUMBER AND TIMBER				20 887	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
PULP				133 207	PATE		
SULPHURIC ACID	5 715				ACIDE SULFURIQUE		
METALLIC SALTS	725				SELS METALLIQUES		
INORGANIC CHEMS. NES	1 573				PROD. CHIM. INORG. NDA		
PLASTIC MATERIALS	344				MATIERES PLASTIQUES		
GASOLINE	18 404				ESSENCE		
FUEL OIL	40 280		HAZOUT				
MACHINERY NES	50		MACHINES NDA				
		TOTAL - ORIG./DEST.	71 457 *	174 932 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	CENTRE BAY	LOGS		12 235	BILLES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	12 235 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	CHEMAINUS	LUMBER AND TIMBER		733	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	733 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	BUTE INLET	GASOLINE	77		ESSENCE		
		FUEL OIL	79		HAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	62		MATERIEL DIVERS		
		GENERAL CARGO	32	3	MARCHANDISES DIVERSES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	250 *	3 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	CHATHAM SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN		631	POISSON, FRAIS OU CONG.		
		FISH, CANNED		291	POISSON EN BOITES		
		GASOLINE	2 304		ESSENCE		
		FUEL OIL	1 977		HAZOUT		
		GENERAL CARGO	456	25	MARCHANDISES DIVERSES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 737 *	947 *	* TOTAL - ORIG./DEST.		
	E COAST VAN ISL	LOGS	3 040	80 315	BILLES		
		SAND AND GRAVEL		515 149	SABLE ET GRAVIERS		
		GYPSUM		2 175	GYPSE		
		GASOLINE	39 009		ESSENCE		
		FUEL OIL	61 123		HAZOUT		
		ASPHALTS, ROAD OILS		3 684	ASPHALTE, BITUME LIQD.		
		EQUIPMENT MISC.	946	53	MATERIEL DIVERS		
		GENERAL CARGO	36	2	MARCHANDISES DIVERSES		
				TOTAL - ORIG./DEST.	104 154 *	601 378 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
			COURTENAY	GASOLINE	13 956		ESSENCE
FUEL OIL	12 435				HAZOUT		
TOTAL - ORIG./DEST.	26 391 *				* TOTAL - ORIG./DEST.		



TABLE 3. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 3. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE	
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	COWICHAN BAY	GASOLINE	174		ESSENCE
		FUEL OIL	165		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>339 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	CROFTON	PULPWOOD	170 891		BOIS A PATE
		HOGGED FUEL, WOOD	1 315		BOIS DE CHAUFFAGE
		LUMBER AND TIMBER	48 763	1 489	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		PULP		11 280	PATE
		METALLIC SALTS	3 126		SELS METALLIQUES
		FUEL OIL	78 126		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>302 221 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	ESQUIMALT	ORGANIC CHEMICALS NES	3 031		PROD.CHIM.ORGAN.NOA
		FUEL OIL	20 612		MAZOUT
		MACHINERY NES	91		MACHINES NOA
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>23 734 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	FITZ HUGH SOUND	GASOLINE	235		ESSENCE
		FUEL OIL	669		MAZOUT
		GENERAL CARGO	282	18	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 186 *</b>	<b>18 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	FRASER RIVER	SAND AND GRAVEL		2 000	SABLE ET GRAVIERS
		BLDG.PAPER AND BOARD		704	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
		GASOLINE	172		ESSENCE
		FUEL OIL	374		MAZOUT
		CEMENT		26 148	CIMENT
		EQUIPMENT MISC.	178	9	MATERIEL DIVERS
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>724 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	GOLD RIVER	FUEL OIL	10 606		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>10 606 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	KINE SOUND	LOGS	380	153 905	BILLES
		GASOLINE	611		ESSENCE
		FUEL OIL	1 342		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	1 077	54	MATERIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	92	61	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>3 502 *</b>	<b>154 020 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	HECATE STRAIT	LOGS		16 423	BILLES
		GASOLINE	36		ESSENCE
		FUEL OIL	550		MAZOUT
		GENERAL CARGO	8		MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>594 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	JERVIS INLET	SAND AND GRAVEL		202 446	SABLE ET GRAVIERS
		GASOLINE	3 920		ESSENCE
		FUEL OIL	3 895		MAZOUT
		CEMENT		4 757	CIMENT
		EQUIPMENT MISC.	109	18	MATERIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	665	139	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>8 589 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	JOHNSTONE STR	SHINGLES AND SHAKES		102	BARDEAUX, BARD. FACADE
		GASOLINE	6 547		ESSENCE
		FUEL OIL	24 742		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	225		MATERIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	647	106	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>32 161 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	KITIMAT	BLOG.PAPER AND BOARD	2 661		PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
		GASOLINE	12 019		ESSENCE
		FUEL OIL	11 192		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>25 872 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	KNIGHT INLET	GASOLINE	66		ESSENCE
		FUEL OIL	148		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	272		MATERIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	339	72	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>825 *</b>	<b>72 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	MILBANKE SOUND	FISH,FRESH OR FROZEN		65	POISSON,FRAIS OU CONG.
		GASOLINE	418		ESSENCE
		FUEL OIL	1 516		MAZOUT
		GENERAL CARGO	2 149	292	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>4 083 *</b>	<b>357 * TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	PORTLAND INLET	GASOLINE	8 327		ESSENCE
		FUEL OIL	12 857		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>21 184 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	DOUGHBOROUGH INL	FUEL OIL	10		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>10 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
	LYELL HARBOUR	GASOLINE	7		ESSENCE
		FUEL OIL	8		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>15 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	

TABLE 4. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 4. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABRAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR. MARCHANDISE	
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	Q. CHAR. ISLES	LOGS		16 330	BILLES
		SAND AND GRAVEL		1 852	SABLE ET GRAVIERS
		LIMESTONE		38 366	PIERRE CALCAIRE
		GASOLINE	2 721		ESSENCE
		FUEL OIL	4 380		MAZOUT
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>7 101 *</b>	<b>56 548 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	Q. CHAR. STRAIT	FUEL OIL	9 334		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	36		MATERIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	313	50	MARCHANDISES DIVERSES
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>9 683 *</b>	<b>50 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	RIVERS INLET	FUEL OIL	45		MAZOUT
		GENERAL CARGO	509	51	MARCHANDISES DIVERSES
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>554 *</b>	<b>51 *</b>	TOTAL - ORIG./DEST.
	MENZIES BAY	EQUIPMENT MISC.	91		MATERIEL DIVERS
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>91 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	SEYMOUR INLET	GENERAL CARGO	131	7	MARCHANDISES DIVERSES
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>131 *</b>	<b>7 * TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	NAMU	GASOLINE	90		ESSENCE
		FUEL OIL	679		MAZOUT
			<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>769 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	NANAIMO	STONE, CRUDE NES		3 457	PIERRE BRUTE NDA
		SALT	30 950		SEL
SULPHUR IN DRES		1 221		SOUFRE EN MINERAI	
LUMBER AND TIMBER		16 561	8 769	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
PULP		544	34 289	PATE	
SULPHURIC ACID		2 524		ACIDE SULFURIQUE	
METALLIC SALTS		7 176		SELS METALLIQUES	
INORGANIC CHEMS. NES		4 943		PROD. CHIM. INORG. NDA	
ORGANIC CHEMICALS NES		6 487		PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
GASOLINE		206 821		ESSENCE	
FUEL OIL		201 213		MAZOUT	
MACHINERY NES		64		MACHINES NDA	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>478 504 *</b>	<b>46 515 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
NEW WESTMINSTER		SAND AND GRAVEL	13 234		SABLE ET GRAVIERS
	STONE, CRUDE NES		47 627	PIERRE BRUTE NDA	
	LUMBER AND TIMBER		3 523	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	ORGANIC CHEMICALS NES	7 678		PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	GASOLINE	1 108		ESSENCE	
	FUEL OIL	19 690		MAZOUT	
	STRUCTURAL SHAPES		1 814	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	CEMENT		50 367	CIMENT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>41 710 *</b>	<b>103 331 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
N. ARM FRASER R.	EQUIPMENT MISC.	92		MATERIEL DIVERS	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>92 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
PORT ALBERNI	PULP	2 394		PATE	
	METALLIC SALTS	1 102		SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	2 872		PROD. CHIM. INORG. NDA	
	GASOLINE	3 116		ESSENCE	
	FUEL OIL	41 281		MAZOUT	
	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>50 765 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
PORT HARDY	GASOLINE	6 446		ESSENCE	
	FUEL OIL	10 078		MAZOUT	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>16 524 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
PORT MELLON	SALT	2 577		SEL	
	LUMBER AND TIMBER		142	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP		15 756	PATE	
	SULPHURIC ACID	5 632		ACIDE SULFURIQUE	
	METALLIC SALTS	5 783		SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	16 101		PROD. CHIM. INORG. NDA	
	ORGANIC CHEMICALS NES	45		PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	CHEM. SPECIALTIES NES	90		PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
	FUEL OIL	46 842		MAZOUT	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	45		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	36		FIL METALLIQUE	
	MACHINERY NES	181		MACHINES NDA	
	EQUIPMENT MISC.	454	93	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	14		CONTENEURS, FERMETURES	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>77 800 *</b>	<b>15 991 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>
	PORT MCNEILL	GASOLINE	5 719		ESSENCE
FUEL OIL		11 933		MAZOUT	
EQUIPMENT MISC.		171		MATERIEL DIVERS	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>17 823 *</b>	<b>* TOTAL - ORIG./DEST.</b>	
TOBA INLET	GASOLINE	31		ESSENCE	
	FUEL OIL	146		MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	18		MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	30	2	MARCHANDISES DIVERSES	
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>225 *</b>	<b>2 * TOTAL - ORIG./DEST.</b>	

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLÉAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED			
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.			
				MARCHANDISE			
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	POWELL RIVER	IRON AND STEEL SCRAP		1 226	DÉCHETS DE FER, D'ACIER		
		SULPHUR IN ORES	3 438		SOUFRE EN MINÉRAI		
		LUMBER AND TIMBER		9 821	BOIS D'ŒUVRE ET CHARP.		
		PULP		76 609	PÂTE		
		NEWSPRINT PAPER		113 710	PAPIER JOURNAL		
		SULPHURIC ACID	91		ACIDE SULFURIQUE		
		METALLIC SALTS	4 919		SÉLS MÉTALLIQUES		
		INORGANIC CHEMS. NES	17 276		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		ORGANIC CHEMICALS NES	193		PROD. CHIM. ORGAN. NDA		
		GASOLINE	8 519		ESSENCE		
		FUEL OIL	32 977		MAZOUT		
		MACHINERY NES	182		MACHINES NDA		
		EQUIPMENT MISC.	14	40	MATÉRIEL DIVERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>67 609 *</b>	<b>201 406 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
		PRINCE RUPERT	SAND AND GRAVEL			9 072	SABLE ET GRAVIERS
				METALLIC SALTS	5 179		SÉLS MÉTALLIQUES
				ORGANIC CHEMICALS NES	45		PROD. CHIM. ORGAN. NDA
				FERTILIZERS NES	327		ENGRAIS CHIMIQUE NDA
				GASOLINE	55 457		ESSENCE
				FUEL OIL	96 077		MAZOUT
CASTINGS, FORGINGS	64				MODUL. PIÈCES FORGÉES		
LIME	408				CHAUX		
CONTAINERS, CLOSURES	14				CONTENEURS, FERMETURES		
GENERAL CARGO	172			435	MARCHANDISES DIVERSES		
<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>157 743 *</b>			<b>9 507 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
RUPERT INLET	SALT		501		SÉL		
		PULP		28 848	PÂTE		
		SULPHURIC ACID	363		ACIDE SULFURIQUE		
		METALLIC SALTS	5 398		SÉLS MÉTALLIQUES		
		INORGANIC CHEMS. NES	10 010		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		FERTILIZERS NES	4 466		ENGRAIS CHIMIQUE NDA		
		PLASTIC MATERIALS	82		MATIÈRES PLASTIQUES		
		CHEM. SPECIALTIES NES	635		PROD. CHIM. SPÉCIAUX NDA		
		FUEL OIL	49 970		MAZOUT		
		CASTINGS, FORGINGS	4 005		MODUL. PIÈCES FORGÉES		
		STRUCTURAL SHAPES	282		PROFILÉS DE CONSTRUCT.		
		LIME	7 102		CHAUX		
		MACHINERY NES	45		MACHINES NDA		
		TRUCKS AND CHASSIS	45		CAMIONS ET CHASSIS		
		MOTOR VEHICLE ENGINES	18		MOTEURS DE VEH. AUTOM.		
		EQUIPMENT MISC.	454		MATÉRIEL DIVERS		
		CONTAINERS, CLOSURES	315		CONTENEURS, FERMETURES		
<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>83 691 *</b>	<b>28 848 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>				
QUATSINO	EQUIPMENT MISC.		908	454	MATÉRIEL DIVERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>908 *</b>	<b>454 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
RAGGED ISLAND	GASOLINE		112		ESSENCE		
		FUEL OIL	248		MAZOUT		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>360 *</b>	<b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
ROBERTS BANK	SAND AND GRAVEL		184 160		SABLE ET GRAVIERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>184 160 *</b>	<b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
W COAST VAN IS N	GASOLINE		4 588	716	ESSENCE		
		FUEL OIL	14 892	1 215	MAZOUT		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>19 480 *</b>	<b>1 931 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
W COAST VAN IS S	GASOLINE		4 685		ESSENCE		
		FUEL OIL	13 634		MAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	92		MATÉRIEL DIVERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>18 411 *</b>	<b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
SKIDEGATE	GASOLINE		193		ESSENCE		
		FUEL OIL	520		MAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	66		MATÉRIEL DIVERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>779 *</b>	<b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
SMITH INLET	LOGS			8 165	BILLES		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>8 165 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
Sooke	FUEL OIL		59		MAZOUT		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>59 *</b>	<b>*</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
SQUAMISH	LOGS		12 000	1 663	BILLES		
		LUMBER AND TIMBER		54 279	BOIS D'ŒUVRE ET CHARP.		
		FUEL OIL	5 337		MAZOUT		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>17 337 *</b>	<b>55 942 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
TASU	SAND AND GRAVEL			9 072	SABLE ET GRAVIERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>*</b>	<b>9 072 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		
TAKERNE ARM	GASOLINE		20		ESSENCE		
		FUEL OIL	1 419		MAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	83	2	MATÉRIEL DIVERS		
		<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>	<b>1 522 *</b>	<b>2 *</b>	<b>TOTAL - ORIG./DEST.</b>		

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1982

TABLEAU 8. DRIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1982

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	TWIN CREEKS	EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	319 319 *	89 89 *	MATERIEL DIVERS TOTAL - ORIG./DEST.
	UCLUELET	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	3 456 5 600 9 056 *		ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
VANANDA		LIMESTONE		81 700	PIERRE CALCAIRE
		GASOLINE	173		ESSENCE
		FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	658 831 *	81 700 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
VANGUARD	EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	73 73 *	50 50 *	MATERIEL DIVERS TOTAL - ORIG./DEST.	
VICTORIA		SAND AND GRAVEL		834 509	SABLE ET GRAVIERS
		LUMBER AND TIMBER		2 722	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		GASOLINE	217 186		ESSENCE
		FUEL OIL	227 323		MAZOUT
		ASPHALTS, ROAD DILS TOTAL - ORIG./DEST.	446 509 *	844 941 *	ASPHALTE, BITUME LIQD. TOTAL - ORIG./DEST.
WATSON ISLAND	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	194 194 *		MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
WOODRIDGE ISLAND	SAND AND GRAVEL TOTAL - ORIG./DEST.			2 700 2 700 *	SABLE ET GRAVIERS TOTAL - ORIG./DEST.
STEWART	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	10 551 10 551 *			MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
SELECTED PORT TOTAL			441 896 **	2 950 912 **	TOTAL PAR PORT COAST

TABLE 9. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1982

TABLEAU 9. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises chargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1982

Origin of cargo Origine des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulpwood Bois à pâte	Iron ore Minerais de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	News-print Papier journal	Fuel oil Mazout	Total loadings Total des marchandises chargées			
									1982		1981	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	105	19 196	24 458	197 065	240 824	447 202	336 548	574 167
Prince Edward Island - Ile-du- Prince-Édouard	-	-	25 997	-	-	-	-	1 654	27 651	31 526	15 361	17 211
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	532	2 502	15 864	-	57 980	325 979	5 985	920 687	1 329 529	2 712 103	1 810 524	3 796 805
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	9 366	-	-	-	-	972 948	982 314	1 769 509	1 342 634	2 128 515
Québec	-	-	717 736	4 534 303	-	-	248 481	3 364 610	8 865 150	11 880 527	11 365 240	13 643 952
Ontario	12 254 772	3 747 388	-	812 385	2 099 383	-	-	1 815 151	20 729 079	25 600 810	18 794 150	25 051 921
Manitoba	-	827	-	-	-	-	-	6 050	6 877	18 785	15 785	18 785
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	3 823 778	-	-	21 562	120 562	1 154 014	5 119 916	23 420 561	5 533 864	26 054 737
Southwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	559	3 110	5 020
TOTAL	12 255 304	3 750 717	4 592 741	5 346 688	2 157 468	366 737	399 486	8 432 179	37 301 320	65 881 582	...	...
1981	9 876 206	3 282 719	4 965 959	7 327 896	2 113 215	597 010	526 032	10 526 429	...	...	39 215 466	71 271 093

TABLE 10. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1982

TABLEAU 10. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises déchargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de destination, 1982

Destination of cargo Destination des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulpwood Bois à pâte	Iron ore Minerais de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	News-print Papier journal	Fuel oil Mazout	Total unloadings Total des marchandises déchargées			
									1982		1981	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
Newfoundland - Terre-Neuve	17 403	15 528	373	-	1 673	74	6 005	903 329	944 385	2 159 631	1 084 431	2 404 488
Prince Edward Island - Ile-du- Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	176 597	176 597	411 007	211 007	539 282
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	77 333	37 973	-	117 142	56 412	-	24 438	1 186 929	1 500 227	2 607 101	2 217 225	2 928 235
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	474 959	474 959	1 499 024	627 835	1 250 953
Québec	10 546 650	3 257 820	768 590	2 152 469	-	281 321	248 481	3 391 016	20 646 347	23 258 138	19 718 931	23 184 189
Ontario	1 613 918	439 396	-	3 077 077	2 099 383	63 780	-	1 064 740	8 358 294	12 425 200	9 803 634	14 867 381
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	3 823 778	-	-	21 562	120 562	1 125 422	5 091 324	23 374 397	5 445 577	25 949 869
Southwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	109 187	109 187	147 084	106 826	146 696
TOTAL	12 255 304	3 750 717	4 592 741	5 346 688	2 157 468	366 737	399 486	8 432 179	37 301 320	65 881 582	...	...
1981	9 876 206	3 282 719	4 965 959	7 327 896	2 113 215	597 010	526 032	10 526 429	...	...	39 215 466	71 271 093



TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982

TABLÉAU 12. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES
WHEAT BLÉ	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	532
		TOTAL - PORT	532 *
	KINGSTON	MONTREAL	17 119
		TOTAL - PORT	17 119 *
	PORT COLBORNE	KINGSTON	5 399
		PRESCOTT	21 453
		TOTAL - PORT	26 852 *
	PORT MCNICOLL	MONTREAL	6 013
		TOTAL - PORT	6 013 *
	PRESCOTT	MONTREAL	29 233
		QUEBEC	25 046
		SOREL	21 516
		TOTAL - PORT	75 795 *
	SARNIA	MONTREAL	11 997
		MIDLAND	13 399
		PORT MCNICOLL	48 941
		TOTAL - PORT	74 337 *
THUNDER BAY		LONG POND	11 270
		ST. JOHNS	5 001
		HALIFAX	77 333
		BAIE COMEAU	1 547 458
		MONTREAL	2 320 125
		PORT CARTIER	2 390 991
		QUEBEC	3 173 823
		SOREL	639 375
		TRICIS RIVIERES	363 954
		COLLINGWOOD	20 457
		CALDERICH	118 000
		KINGSTON	41 572
		MIDLAND	427 649
		OPEN SOUND	73 724
		PORT COLBORNE	320 005
		PORT MCNICOLL	191 174
		PRESCOTT	127 798
		SARNIA	151 963
		TORONTO	55 370
ONTARIO-NES/ND	9 082		
TOTAL - PORT	12 054 656 *		
	COMMODITY - MARCHANDISE	12 255 304 **	

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982

TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	2 302
		TOTAL - PORT	2 502 *
	COLLINGWOOD	MONTREAL	0 305
		TOTAL - PORT	6 305 *
	GODERICH	PORT CARTIER	32 339
		QUEBEC	19 194
		TROIS RIVIERES	24 725
		TOTAL - PORT	76 258 *
	KINGSTON	MONTREAL	4 011
		QUEBEC	18 913
		TOTAL - PORT	22 924 *
	OWEN SOUND	MONTREAL	20 616
		TOTAL - PORT	20 616 *
PORT COLBORNE		BAIE COMEAU	27 536
		MONTREAL	2 164
		PORT CARTIER	38 525
		QUEBEC	38 705
		TROIS RIVIERES	12 748
		CARDINAL	26 907
TOTAL - PORT	146 585 *		
PORT STANLEY		BAIE COMEAU	11 394
		QUEBEC	24 452
		SOREL	26 422
		CARDINAL	6 104
TOTAL - PORT	68 372 *		
PRESCOTT		MONTREAL	22 216
		TOTAL - PORT	22 216 *
SARNIA		ST. JOHNS	3 473
		BAIE COMEAU	15 087
		QUEBEC	19 399
		SOREL	11 910
		TROIS RIVIERES	39 325
TOTAL - PORT	89 614 *		
THUNDER BAY		LONG POND	6 881
		ST. JOHNS	2 652
		HALIFAX	37 146
		BAIE COMEAU	750 615
		MONTREAL	621 480
		PORT CARTIER	232 536
		QUEBEC	948 969
		SOREL	130 859
		TROIS RIVIERES	98 996
		COLLINGWOOD	18 052
		GODERICH	25 262
		KINGSTON	41 863
		MIDLAND	73 699
		OWEN SOUND	59 546
		PORT MCNICOLL	51 052
		PRESCOTT	29 852
TORONTO	96 226		
TOTAL - PORT	3 232 326 *		
WALLACEBURG		MONTREAL	10 279
		SOREL	10 151
		CARDINAL	5 107
		PRESCOTT	5 126
TOTAL - PORT	30 663 *		
WINDSOR		PORT CARTIER	4 442
		QUEBEC	14 771
		SOREL	12 096
		TOTAL - PORT	31 309 *
CHURCHILL		HALIFAX	827
		TOTAL - PORT	827 *
COMMODITY - MARCHANDISE			3 750 717 **



TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982

TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TUNNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FISHPOOD POISSONS A PATE	SOURIS	TROIS RIVIERES	9 206
		TOTAL - PORT	9 206 *
	MILNES/IPE-NDA	TROIS RIVIERES	16 791
		TOTAL - PORT	16 791 *
	MILGRAVE	PORT AUX BASQUES	8
		TOTAL - PORT	2 722 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	365
		TOTAL - PORT	365 *
	MILNES/M-E-NDA	TROIS RIVIERES	12 769
		TOTAL - PORT	12 769 *
	CARAJUET	TROIS RIVIERES	4 722
		TOTAL - PORT	4 722 *
	MILNES/NDA	TROIS RIVIERES	4 644
		TOTAL - PORT	4 644 *
	FORESTVILLE	QUEBEC	602 447
		TOTAL - PORT	602 447 *
	MATANE	PORT ALFRED	64 458
		TOTAL - PORT	64 458 *
	MILADJSKI	PORT ALFRED	12 796
		TOTAL - PORT	12 796 *
	STE. ANNE DES MONTS	PORT ALFRED	38 035
		TOTAL - PORT	38 035 *
	BEAVER COVE	CAMPBELL RIVER	16 602
		TOTAL - PORT	16 602 *
	DUNKARD INLET	BRITANNIA BEACH	51 856
		CAMPBELL RIVER	12 994
		E. COAST VAN ISL	7 620
		GOLD RIVER	25 922
		HOWE SOUND	32 521
		PORT MELLON	49 593
		POWELL RIVER	3 200
TOTAL - PORT	183 788 *		
	BYLLA COOK	JERVIS INLET	4 536
		TOTAL - PORT	4 536 *
	CHENAIUS	NANAIMO	2 093
		TOTAL - PORT	2 093 *
	E. COAST VAN ISL	BRITANNIA BEACH	1 568
		CAMPBELL RIVER	39 762
		E. COAST VAN ISL	31 481
		CROFTON	11 629
		GOLD RIVER	20 816
		HOWE SOUND	8 716
		NANAIMO	3 130
		N. ARM FRASER R.	1 690
		POWELL RIVER	200 719
		TOTAL - PORT	405 525 *
	FRASER RIVER	BRITANNIA BEACH	90 357
		CAMPBELL RIVER	223 926
		E. COAST VAN ISL	216 579
		CROFTON	1 598
		FRASER RIVER	2 427
		GOLD RIVER	37 470
		HOWE SOUND	101 202
		NANAIMO	5 094
		NEW WESTMINSTER	1 698
		PORT MELLON	67 957
		POWELL RIVER	125 204
TOTAL - PORT	893 112 *		
	GOLD RIVER	HOWE SOUND	1 698
		TOTAL - PORT	1 698 *
	HOWE SOUND	BRITANNIA BEACH	2 184
		CAMPBELL RIVER	8 503
		E. COAST VAN ISL	11 566
		GOLD RIVER	67 590
		HOWE SOUND	30 751
		N. ARM FRASER R.	2 427
		PORT ALBERNI	1 698
		PORT MELLON	36 794
		POWELL RIVER	8 250
		TOTAL - PORT	189 763 *

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TUNNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	HECATE STRAIT	JERVIS INLET	9 072
		TOTAL - PORT	9 072 *
	JERVIS INLET	BRITANNIA BEACH	3 683
		CAMPBELL RIVER	43 398
		CROFTON	3 683
		HOWE SOUND	7 366
		POWELL RIVER	11 049
		TOTAL - PORT	69 179 *
	LADYSMITH	CAMPBELL RIVER	7 366
		TOTAL - PORT	7 366 *
	MILBANKE SOUND	JERVIS INLET	18 144
		TOTAL - PORT	18 144 *
	Q. CHAR. ISLES	JERVIS INLET	4 536
		TOTAL - PORT	4 536 *
	RIVERS INLET	JERVIS INLET	4 536
		TOTAL - PORT	4 536 *
	NEW WESTMINSTER	CROFTON	553 851
		NANAIMO	66 335
		TOTAL - PORT	620 186 *
	N. ARM FRASER R.	BRITANNIA BEACH	114 004
		CAMPBELL RIVER	30 825
		E COAST VAN ISL	17 063
		CROFTON	131 153
		FRASER RIVER	4 975
		HOWE SOUND	175 292
		NANAIMO	397 001
		PORT MELLON	225 369
		POWELL RIVER	74 071
		TOTAL - PORT	1 170 353 *
	POWELL RIVER	PORT MELLON	1 415
		TOTAL - PORT	1 415 *
	W COAST VAN IS N	JERVIS INLET	18 144
		TOTAL - PORT	18 144 *
	W COAST VAN IS S	BRITANNIA BEACH	4 106
		POWELL RIVER	1 517
		TOTAL - PORT	5 623 *
	SOUTH BAY	JERVIS INLET	27 216
		TOTAL - PORT	27 216 *
	VANCOUVER	CROFTON	170 891
		TOTAL - PORT	170 891 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	4 592 741 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	PORT CARTIER	CONTRECOEUR	630 720
		HAMILTON	225 065
		TOTAL - PORT	855 785 *
	SEPT ILES	SYDNEY	117 142
		CONTRECOEUR	24 336
		HAMILTON	912 142
	TOTAL - PORT	1 053 620 *	
	POINTE NOIRE	HAMILTON	993 579
		NANTICOCKE	133 906
		TOTAL - PORT	1 127 485 *
	THUNDER BAY	HAMILTON	812 385
		TOTAL - PORT	812 385 *
COMMODITY - MARCHANDISE		3 849 275 **	

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
TITANIUM ORE MINERAL DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	CENTRECCEUR	23 275
		SOREL	1 474 138
		TOTAL - PORT	1 497 413 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	1 497 413 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	PORT AUX BASQUES	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PCRT	101 101 *
	ST. JOHNS	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PCRT	2 2 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PCRT	2 2 *
	WORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES TOTAL - PCRT	1 508 1 508 *
	NS.-NES/N-E.-NDA	NS.-NES/N-E.-NDA TOTAL - PCRT	56 412 56 412 *
	THUNDER BAY	NANTICQUE TOTAL - PCRT	2 099 383 2 099 383 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	2 157 468 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1962  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1962

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
GYPSUM GYPSE	LEWISPORT	GOOSE BAY	74
		TOTAL - PORT	74 *
	STEPHEVILLE	CLARKSON	19 122
		TOTAL - PORT	19 122 *
	HALIFAX	MONTREAL	126 500
		QUEBEC-NES/NDA	7 019
		TOTAL - PORT	133 519 *
	LITTLE NAPPOWS	MONTREAL	125 152
		QUEBEC	22 650
		HAMILTON	10 177
		PICTON	23 309
		ONTARIO-NES/NCA	11 172
TOTAL - PORT	192 460 *		
E COAST VAN ISL	VANCOUVER	2 175	
	TOTAL - PORT	2 175 *	
W COAST VAN IS S	NEW WESTMINSTER	5 443	
	TOTAL - PORT	5 443 *	
VICTORIA	NEW WESTMINSTER	13 944	
	TOTAL - PORT	13 944 *	
	COMMODITY - MARCHANDISE		366 737 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982

TABLÉAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	GOOSE BAY	LEWISPORTE	10
		TOTAL - PORT	10 *
	LEWISPORTE	GOOSE BAY	10
		TOTAL - PORT	10 *
	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	24 438
		TOTAL - PORT	24 438 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	5 985
		TOTAL - PORT	5 985 *
	BAIE COMEAU	MATANE	248 417
		TOTAL - PORT	248 417 *
	MATANE	BAIE COMEAU	64
		TOTAL - PORT	64 *
	CROFTON	NEW WESTMINSTER	5 015
		TOTAL - PORT	5 015 *
	PORT MELLON	SQUAMISH	476
		TOTAL - PORT	476 *
	POWELL RIVER	PRINCE RUPERT	1 361
		VANCOUVER	113 710
		TOTAL - PORT	115 071 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	399 486 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGES		
FUEL OIL MAZOUT	ARGENTIA	NFLD-NES/T-N -NDA	51		
		TOTAL - PORT	51 *		
	BAY ROBERTS	NFLD-NES/T-N -NDA	10		
		TOTAL - PORT	10 *		
	BURGED	NFLD-NES/T-N -NDA	10		
		TOTAL - PORT	10 *		
	FORTUNE	RAMEA	5		
		TOTAL - PORT	5 *		
	GOOSE BAY	LEWISPORTE	3		
		NFLD-NES/T-N -NDA	533		
		TOTAL - PORT	536 *		
	RAMEA	BURGED	1		
		NFLD-NES/T-N -NDA	6		
		SAINT JOHN	331		
		TOTAL - PORT	338 *		
	HOLYRODD	BAIE VERTE	3 466		
		BETWOOD	26 221		
		CORNER BROCK	18 012		
		MARYSTOWN	2 299		
		STEPHENVILLE	8 599		
		BATHURST	6 116		
		BLACK CAPE	3 090		
		CHANDLER	16 894		
		MONTREAL	8 584		
		QUEBEC	30 519		
		SEPT ILES	16 387		
		TOTAL - PORT	140 167 *		
			LEWISPORTE	GOOSE BAY	7
				PORT HOPE SIMPSON	14
NFLD-NES/T-N -NDA	2 220				
TOTAL - PORT	2 241 *				
	PORT AUX BASQUES	BURGED	14		
		RAMEA	1		
		NFLD-NES/T-N -NDA	147		
		TOTAL - PORT	162 *		
	ST. JOHN'S	BAIE VERTE	1 601		
		BELL ISLAND	1 293		
		BETWOOD	1 600		
		BURIN	2 624		
		BURGED	1 050		
		CATALINA	6 627		
		CLARENVILLE	7 094		
		FORTUNE	3 817		
		GRAND BANK	1 178		
		HARBOR BRETON	653		
		HARBOR GRACE	4 142		
		RAMEA	1 361		
		MARYSTOWN	6 016		
		PORT HOPE SIMPSON	3		
		NFLD-NES/T-N -NDA	12 360		
		BAIE COMEAU	816		
TOTAL - PORT	52 835 *				
	NFLD-NES/T-N -NDA	GOOSE BAY	279		
		PORT HOPE SIMPSON	4		
		ST. JOHN'S	1		
		NFLD-NES/T-N -NDA	426		
TOTAL - PORT	710 *				
	CHARLOTTETOWN	NEWCASTLE	1 654		
		TOTAL - PORT	1 654 *		
	HALIFAX	BURIN	414		
		BURGED	907		
		CORNER BROCK	55 621		
		FORTUNE	539		
		GOOSE BAY	34 045		
		GRAND BANK	1 083		
		HARBOR BRETON	290		
		RAMEA	405		
		HOLYRODD	1 452		
		LEWISPORTE	36 811		
		LONG POINT	14 213		
		MARYSTOWN	1 605		
		PORT AUX BASQUES	9 614		
		PORT HOPE SIMPSON	72		
		ST. ALBANS	448		
		ST. JOHN'S	93 069		
		NFLD-NES/T-N -NDA	12 137		
		CHARLOTTETOWN	94 997		



TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982

TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	ICONTD. - SUITE)	SUMMERSIDE	6 793	
		LIVERPOOL	19 302	
		NORTH SYDNEY	9 400	
		PORT HAWKESBURY	61 859	
		SYDNEY	78 774	
		NS.-NES/N.-E.-NDA	800	
		BATHURST	264	
		CHATHAM	20 457	
		CALHOUSIE	8 857	
		NEWCASTLE	29 925	
		SAINT JOHN	202 930	
		N.E.-NES/NDA	2 249	
		GASPE	4 061	
		GRINDSTONE	14 978	
		MONTREAL	12 048	
		PORT ALFRED	20 518	
		PORT MENIER	572	
		QUEBEC	6 492	
		ST. AUGUSTIN	1 413	
		SEPT ILES	18 116	
		QUEBEC-NES/NDA	1 064	
		TOTAL - PORT	880 126 *	
		NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	89
			TOTAL - PORT	89 *
		PORT HAWKESBURY	FORTUNE	700
			MARYSTOWN	812
			ST. JOHNS	6 690
			CHARLOTTETOWN	1 872
			SYDNEY	1 986
			CHATHAM	1 129
			GASPE	2 533
			MONT LOUIS	8 292
			MONTREAL	7 283
			PORT CARTIER	6 706
			QUEBEC	1 781
			ST. AUGUSTIN	180
			QUEBEC-NES/NDA	430
	TOTAL - PORT	40 472 *		
CHATHAM	BLANC SABLON	900		
	PORT CARTIER	2 535		
	TOTAL - PORT	3 435 *		
SAINT JOHN	BAIE VERTE	986		
	BOTWOOD	29 695		
	BURIN	1 811		
	BURGEO	4 051		
	CORNER BROOK	12 239		
	GRAND BANK	1 151		
	HARBOUR BRETON	1 472		
	RAMEA	943		
	LEWISPORTE	709		
	MARYSTOWN	1 682		
	ST. JOHNS	115 842		
	STEPHENVILLE	3 286		
	NFLD.-NES/T-N -NDA	3 730		
	CHARLOTTETOWN	34 613		
	BRIDGEWATER	6 255		
	DIGBY	7 380		
	HALIFAX	234 584		
	MARGARETSVILLE	20 099		
	PICTOU	8 823		
	PORT HAWKESBURY	220 625		
	SHELburne	15 648		
	SYDNEY	24 468		
	YARMOUTH	12 472		
	BATHURST	1 366		
	CAMPBELLTON	728		
	CARAQUET	943		
	GRAND MANAN	3 759		
	NEWCASTLE	2 532		
	N.B.-NES/NDA	2 459		
	BAIE COMEAU	2 322		
	CHICOUTIMI	22 169		
	FORESTVILLE	1 997		
	GASPE	11 400		
	GRINDSTONE	19 285		
	HAVRE ST. PIERRE	1 886		
	MATANE	1 472		
	MONTREAL	45 117		
	PASPEBIAC	1 492		
	PORT CARTIER	20 233		
	PORT MENIER	1 438		
	QUEBEC	20 989		
	REMUSKI	3 017		
	RIVIERE DU LOUP	4 174		
	TROIS RIVIERES	22 011		

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	QUEBEC-NES/NDA	3 623
		NWT-NES/TNC-NDA	6 419
		TOTAL - PORT	969 513 *
	BAIE COMEAU	QUEBEC	1 442
		TOTAL - PORT	1 442 *
	GASPE	ST. JOHNS	30
		NFLD-NES/T-N -NDA	1 543
		BATHURST	1 586
		CARAQUET	995
		N.E.-NES/NDA	2 914
		FORESTVILLE	2 437
		GRINDSTONE	1 500
		QUEBEC	1 764
		RIVIERE DU LOUP	1 594
		QUEBEC-NES/NDA	1 563
		TOTAL - PORT	15 926 *
	HAVRE ST. PIERRE	QUEBEC-NES/NDA	74
		TOTAL - PORT	74 *
	MATANE	BAIE COMEAU	85
		TOTAL - PORT	85 *
	MONTREAL	CORNER BROOK	20 201
		GOOSE BAY	49 360
		LEWISPORTE	36 039
		LONG POND	6 342
		PORT AUX BASQUES	3 281
		PORT HOPE SIMPSON	213
		ST. JOHNS	56 112
		NFLD-NES/T-N -NDA	3 359
		CHARLOTTETOWN	16 600
		HALIFAX	137 323
		LIVERPOOL	5 177
		PORT HAWKESBURY	150 398
		SYDNEY	68 604
		BELLEDUNE	63 450
		CHATHAM	8 982
		CALHOUSIE	17 671
		NEWCASTLE	7 018
		SAINTE JOHN	31 580
		N.E.-NES/NDA	26 426
		BAIE COMEAU	96 238
		BLANC SABLON	8 622
		BLACK CAPE	8 462
		CHICOUTIMI	67 793
		FORESTVILLE	824
		GASPE	17 012
		GRINDSTONE	6 077
		HAVRE ST. PIERRE	2 050
		NEW RICHMOND	9 078
		PORT ALFRED	229 037
		PORT CARTIER	159 177
		QUEBEC	336 536
		RIMOUSKI	116 616
		ST. AUGUSTIN	478
		SEPT ILES	290 618
		POINTE NOIRE	13 185
		TROIS RIVIERES	104 107
		QUEBEC-NORTH/NOKD	17 025
		QUEBEC-NES/NDA	4 531
		CORNWALL	2 099
		MORRISBURG	16 383
		CARVILLE	13 516
		SARNIA	39 027
		FROBISHER BAY	28 939
		NWT-NES/TNC-NDA	66 528
		TOTAL - PORT	2 364 577 *
	QUEBEC	BAIE VERTE	2 055
		BOTWOOD	37 520
		CORNER BROOK	43 354
		GOOSE BAY	7 136
		HAWKES BAY	2 429
		PORT AUX BASQUES	10 621
		ST. JOHNS	23 459
		STEPHENVILLE	9 482
		NFLD-NES/T-N -NDA	18 376
		CHARLOTTETOWN	9 172
		PEI-NES/IPE-NDA	7 845
		HALIFAX	12 627
		LIVERPOOL	4 017
		SYDNEY	5 290
		BATHURST	25 124
		SAINTE JOHN	3 488
		BAIE COMEAU	49 773
		CHANDLER	17 211

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	CHICOUTIMI	75 814	
		MATANE	6 762	
		MONT LOUIS	25 474	
		MONTREAL	194 925	
		NEW RICHMOND	29 083	
		PORT ALFRED	77 857	
		PORT CARTIER	22 032	
		RIMOUSKI	8 868	
		SEPT ILES	82 537	
		POINTE NOIRE	76 471	
		TROIS RIVIERES	43 280	
		QUEBEC-NORTH/NORD	6 532	
		PORT COLBACNE	5 707	
		TOTAL - PORT	945 669 *	
		ST. AUGUSTIN	QUEBEC-NES/NDA	534
		TOTAL - PORT	534 *	
		SEPT ILES	BLANC SABLON	213
		FAVRE ST. PIERRE	3 496	
		QUEBEC-NES/NDA	293	
		TOTAL - PORT	4 002 *	
		SOREL	MONTREAL	11 912
		TROIS RIVIERES	5 414	
		TOTAL - PORT	17 326 *	
		QUEBEC-NORTH/NORD	QUEBEC-NORTH/NORD	13 706
		NWT-NES/TNO-NDA	1 251	
		TOTAL - PORT	14 957 *	
		QUEBEC-NES/NDA	QUEBEC-NES/NDA	18
		TOTAL - PORT	18 *	
		GLANESSEN	HALIFAX	10 931
		PORT HAWKESBURY	2 671	
SYDNEY	2 818			
MONTREAL	22 522			
PORT CARTIER	7 861			
QUEBEC	8 376			
RIMOUSKI	3 337			
CORNWALL	3 907			
MERRISBURG	4 068			
SAULT STE. MARIE	11 132			
THUNDER BAY	14 433			
WINDSOR	4 310			
TOTAL - PORT	96 166 *			
HAMILTON	QUEBEC	34 573		
TOTAL - PORT	34 573 *			
KINGSTON	CHICOUTIMI	11 259		
MATANE	1 242			
MONTREAL	7 463			
QUEBEC	18 330			
SEPT ILES	7 697			
POINTE NOIRE	5 496			
TROIS RIVIERES	6 147			
MARATHON	4 730			
SARNIA	8 519			
TOTAL - PORT	70 883 *			
KINGSVILLE	PELEE ISLAND	377		
TOTAL - PORT	377 *			
NANTICOKE	BAIE COMEAU	336		
CHICOUTIMI	19 592			
MATANE	6 265			
MONTREAL	215 247			
QUEBEC	8 164			
RIMOUSKI	11 937			
HAMILTON	9 574			
MARATHON	5 551			
MERRISBURG	31 324			
SAULT STE. MARIE	6 225			
THUNDER BAY	4 164			
TORONTO	4 569			
WINDSOR	16 635			
TOTAL - PORT	341 583 *			
WARVELLE	MONTREAL	36 422		
QUEBEC-NORTH/NORD	4 821			
OSHAWA	8 341			
SARNIA	6 587			
SAULT STE. MARIE	3 027			
THUNDER BAY	6 309			
TOTAL - PORT	67 907 *			
SARNIA	GODSE BAY	7 704		

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982  
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUFL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	CHARLOTTEICWN	4 499
		HALIFAX	10 017
		BAIE COMEAU	7 468
		MONTREAL	166 137
		QUEBEC	114 352
		RIMGUSKI	4 322
		AMHERSTBURG	14 733
		BRITT	32 317
		BYNG INLET	9 613
		CUTLER	12 061
		HAMILTON	17 934
		MARATHON	15 332
		MORRISBURG	16 028
		CSHAWA	13 829
		PARRY SOUND	191 135
		PORT EGLBORNE	21 931
		SAULT STE. MARIE	112 089
		THUNDER BAY	242 937
		WINDSOR	110 357
		TOTAL - PCRT	1 145 399 *
TORONTO		MONTREAL	23 319
		QUEBEC	14 018
		CORNWALL	15 307
		TOTAL - PCRT	52 644 *
ONTARIO-NES/NOA		THUNDER BAY	5 619
		TOTAL - PCRT	5 619 *
CHURCHILL		KWT-NES/TNG-NDA	6 050
		TOTAL - PCRT	6 050 *
BAMBERTON		CROFTON	4 078
		TOTAL - PCRT	4 078 *
N. ARM FRASER R.		TASU	1 810
		TOTAL - PCRT	1 810 *
PORT HARDY		BROUGHTON STRAIT	64
		TOTAL - PCRT	64 *
PRINCE RUPERT		BROUGHTON STRAIT	150
		CHATHAM SOUND	1 114
		FITZ HUGH SOUND	493
		HECATE STRAIT	1 209
		MILBANKE SOUND	150
		PORTLAND INLET	909
		Q. CHAR. ISLES	4 419
		RIVERS INLET	105
		NAMU	245
		W COAST VAN IS N	805
		TOTAL - PCRT	9 679 *
W COAST VAN IS N		VANCOUVER	1 215
		TOTAL - PCRT	1 215 *
TASU		N. ARM FRASER R.	181
		TOTAL - PCRT	181 *
VANCOUVER		HALIFAX	28 592
		ALERT BAY	5 144
		BROUGHTON STRAIT	20
		BAMBERTON	4 830
		BELLA CODLA	495
		BRITANNIA BEACH	10 120
		CAMPBELL RIVER	40 280
		BUTE INLET	79
		CHATHAM SOUND	1 977
		E COAST VAN ISL	61 123
		COURTENAY	12 435
		COWICHAN BAY	165
		CROFTON	78 126
		ESQUIMALT	20 612
		FITZ HUGH SOUND	669
		FRASER RIVER	374
		GOLD RIVER	10 606
		HOWE SOUND	1 342
		HECATE STRAIT	550
		JERVIS INLET	3 895
		JOHNSTONE STR	24 742
		KITIMAT	11 132
		KNIGHT INLET	148
		MILBANKE SOUND	1 516
		PORTLAND INLET	12 857
		LOUGHBOROUGH INL	10
		LYALL HARBOUR	3
		Q. CHAR. ISLES	4 380
		Q. CHAR. STRAIT	9 334
		RIVERS INLET	45

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1982

TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1982

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TUNNES UNLOADED TUNNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	NANU	679
		NANAIMO	201 213
		NEW WESTMINSTER	19 690
		PORT ALBERNI	41 281
		PORT HARDY	10 078
		PORT MELLON	46 842
		PORT MCNEILL	11 933
		TOBA INLET	140
		POWELL RIVER	32 977
		PRINCE RUPERT	96 077
		RUPERT INLET	49 970
		RAGGED ISLAND	248
		W COAST VAN IS N	14 892
		W COAST VAN IS S	13 634
		SKIDEGATE	520
		SOOKE	59
		SQUAMISH	5 337
		TEAKERNE ARM	1 419
		UGLUELET	5 600
		VANANDA	658
		VICTORIA	227 323
		WATSON ISLAND	194
		STEWART	10 551
		ICTAL - PORT	1 136 987 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	8 432 179 **



TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JARDE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	[*]	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE							
ARGENTIA	B	52	228,909	40	203,906	92	432,815
	C	27	32,166	34	14,784	61	46,950
		79	261,075	74	218,690	153	479,765
BAIE VERTE	B			5	9,941	5	9,941
	C	7	15,601	5	9,941	7	15,601
						12	25,542
BAY ROBERTS	B	6	2,968	7	4,922	13	7,890
	C	9	12,654	6	2,660	15	15,314
		15	15,622	13	7,582	28	23,204
BELL ISLAND	B			2	3,264	2	3,264
	C	4	6,544			4	6,544
		4	6,544	2	3,264	6	9,808
BOTWOOD	B			22	110,422	22	110,422
	C	21	106,618			21	106,618
		21	106,618	22	110,422	43	217,040
BURIN	B	11	3,410	22	14,324	33	17,734
	C	19	14,319	7	1,757	26	16,076
		30	17,729	29	16,081	59	33,810
BURGED	B	94	45,227	162	78,709	256	123,936
	C	207	97,186	134	59,044	341	156,230
		301	142,413	296	137,753	597	280,166
CARMANVILLE	B			1	2,160	1	2,160
	C	1	2,160			1	2,160
		1	2,160	1	2,160	2	4,320
CATALINA	B			7	12,480	7	12,480
	C	10	17,400			10	17,400
		10	17,400	7	12,480	17	29,880
CLARENVILLE	B	2	390	9	12,265	11	12,655
	C	9	15,155			9	15,155
		11	15,545	9	12,265	20	27,810
CORNER BROOK	B	2	5,726	50	179,650	52	185,376
	C	80	261,871	30	85,913	110	347,784
		82	267,597	80	265,563	162	533,160
COME-BY-CHANCE	B			1	13,071	1	13,071
	C	2	17,091			2	17,091
		2	17,091	1	13,071	3	30,162
FORTUNE	B	34	14,932	24	13,745	58	28,677
	C	27	16,618	36	17,345	63	33,963
		61	31,550	60	31,090	121	62,640
GOOSE BAY	B	4	1,983	12	54,318	16	56,301
	C	121	332,914	113	280,720	234	613,634
		125	334,897	125	335,038	250	669,935
GRAND BANK	B	1	395	11	6,501	12	6,896
	C	26	15,268	14	5,882	40	21,150
		27	15,663	25	12,383	52	28,046
HARBOUR BRETON	B	187	87,777	240	113,741	427	201,518
	C	113	51,229	59	25,206	172	76,435
		300	139,006	299	138,947	599	277,953
HARBOUR GRACE	B			4	6,528	4	6,528
	C	6	9,808			6	9,808
		6	9,808	4	6,528	10	16,336
RAMEA	B	87	41,414	157	76,375	244	117,789
	C	222	104,980	150	66,403	372	171,383
		309	146,394	307	142,778	616	289,172
HOLYROOD	B	20	73,493	6	20,025	26	93,518
	C	9	27,424	23	80,892	32	108,316
		29	100,917	29	100,917	58	201,834
LEWISPORTE	B	15	18,728	21	61,994	36	80,722
	C	101	311,208	94	264,161	195	575,369
		116	329,936	115	326,155	231	656,091
HAWKES BAY	B			3	10,194	3	10,194
	C	3	10,194			3	10,194
		3	10,194	3	10,194	6	20,388

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
LONG POND	B	1	36	16	40,526	17	40,562
	C	15	40,490			15	40,490
		16	40,526	16	40,526	32	81,052
MARYSTOWN	B	22	10,010	34	36,157	56	46,167
	C	42	45,901	28	13,209	70	59,110
		64	55,911	62	49,366	126	105,277
PORT AUX BASQUES	B	95	410,644	132	705,441	227	1,116,085
	C	715	3,021,726	435	1,984,568	1,150	5,006,294
		810	3,432,370	567	2,690,009	1,377	6,122,379
PORT HOPE SIMPSON	B	23	10,993	49	23,480	72	34,473
	C	64	29,657	36	16,381	100	46,038
		87	40,650	85	39,861	172	80,511
LONG HARBOUR	B			3	50,683	3	50,683
	C			3	50,683	3	50,683
ST. ALBANS	B	5	4,620	7	9,027	12	13,647
	C	5	11,624	2	3,197	7	14,821
		10	16,244	9	12,224	19	28,468
ST. JOHNS	B	38	64,679	92	328,656	130	393,335
	C	294	745,218	252	491,041	546	1,236,259
		332	809,897	344	819,697	676	1,629,594
ST. LAWRENCE	B	13	3,929	19	6,380	32	10,309
	C	8	3,715	1	804	9	4,519
		21	7,644	20	7,184	41	14,828
STEPHENVILLE	B	14	15,356	15	36,716	29	191,072
	C	11	37,381	1	12,768	12	50,144
		25	191,737	16	49,484	41	241,221
TILT COVE	B	4	8,257			4	8,257
	C			4	8,257	4	8,257
		4	8,257	4	8,257	8	16,514
NFLD-NES/T-N-NDA	B	3,130	1,456,221	4,324	2,081,651	7,454	3,537,872
	C	2,610	1,306,186	1,307	611,018	3,917	1,917,204
		5,740	2,762,407	5,631	2,692,669	11,371	5,455,076
TOTAL - PROVINCE	B	3,860	2,649,097	5,497	4,327,252	9,357	6,976,349
	C	4,788	6,720,306	2,766	4,046,010	7,554	10,766,316
		8,648 **	9,369,403 **	8,263 **	8,373,262 **	16,911 **	17,742,665 **
PR. EDWARD ISLAND / ILE DU PR. EDWARD							
CHARLOTTETOWN	B	36	1,518	108	250,186	144	251,704
	C	72	244,771			72	244,771
		108	246,289	108	250,186	216	496,475
SOURIS	B	6	7,908	4	3,191	10	11,099
	C	1	2,970	2	7,460	3	10,430
		7	10,878	6	10,651	13	21,529
SUMMERSIDE	B	16	1,134	29	17,389	45	18,523
	C	12	15,286			12	15,286
		28	16,420	29	17,389	57	33,809
PEI-NES/IPE-NDA	B	24	16,337	32	20,920	56	37,257
	C	12	19,503	4	14,920	16	34,423
		36	35,840	36	35,840	72	71,680
TOTAL - PROVINCE	B	82	26,897	173	291,686	255	318,583
	C	97	282,530	6	22,380	103	304,910
		179 **	309,427 **	179 **	314,066 **	358 **	623,493 **
NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ECOSSE							
BRIDGEWATER	B	4	334	10	8,622	14	8,956
	C	6	8,288			6	8,288
		10	8,622	10	8,622	20	17,244
DIGBY	B	18	1,970	34	19,317	52	21,287
	C	14	15,916			14	15,916
		32	17,886	34	19,317	66	37,203
HALIFAX	B	215	643,531	147	592,864	362	1,236,395
	C	199	757,863	281	829,235	480	1,587,098
		414	1,401,394	428	1,422,099	842	2,823,493

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.



TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
LITTLE NARROWS	B	12	152,007			12	152,007
	C			8	103,356	8	103,356
		12	152,007	8	103,356	20	255,363
LIVERPOOL	B	3	358	9	32,202	12	32,560
	C	6	31,844			6	31,844
		9	32,202	9	32,202	18	64,404
MARGARETSVILLE	B	23	1,227	45	26,849	68	28,076
	C	23	25,691			23	25,691
		46	26,918	45	26,849	91	53,767
MULGRAVE	B	15	38,166	9	12,316	24	50,482
	C	1	3,636	6	25,758	7	29,394
		16	41,802	15	38,074	31	79,876
NDRTH SYDNEY	B	131	827,438	109	651,626	240	1,479,064
	C	304	1,964,636	575	2,911,386	879	4,876,022
		435	2,792,074	684	3,563,012	1,119	6,355,086
PARRSBORO	B	1	1	1	1	2	2
	C						
		1	1	1	1	2	2
PICTOU	B	11	3,620	34	18,559	45	22,179
	C	1	5,636			1	5,636
		12	9,256	34	18,559	46	27,815
PORT HAWKES BURY	B	15	25,975	61	282,607	76	308,582
	C	68	355,463	23	97,836	91	453,299
		83	381,438	84	380,443	167	761,881
PELWASH	B	50	116,299	1	1,741	51	118,040
	C			65	177,564	65	177,564
		50	116,299	66	179,305	116	295,604
SHELBURNE	B	17	22,474	30	25,532	47	48,006
	C	11	16,806			11	16,806
		28	39,280	30	25,532	58	64,812
SYDNEY	B	9	14,394	75	279,858	84	294,252
	C	75	301,986			75	301,986
		84	316,380	75	279,858	159	596,238
WALLACE	B	64	29,444	34	374	98	29,818
	C			30	29,070	30	29,070
		64	29,444	64	29,444	128	58,888
YARMOUTH	B	15	608	25	11,754	40	12,362
	C	11	12,263	1	1,117	12	13,380
		26	12,871	26	12,871	52	25,742
NS.-NES/N.-E.-NDA	B	125	50,199	93	24,728	218	74,927
	C	29	28,765	38	45,105	67	73,870
		154	78,964	131	69,833	285	148,797
TOTAL - PROVINCE	B	728	1,928,045	717	1,988,950	1,445	3,916,995
	C	748	3,528,793	1,027	4,220,427	1,775	7,749,220
		1,476 **	5,456,838 **	1,744 **	6,209,377 **	3,220 **	11,666,215 **
NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK							
BATHURST	B			12	35,951	12	35,951
	C	12	35,951			12	35,951
		12	35,951	12	35,951	24	71,902
BELLEDUNE	B	2	4,945	19	156,272	21	161,217
	C	12	37,551	3	7,389	15	44,940
		14	42,496	22	163,661	36	206,157
CAMPBELLTON	B			2	3,264	2	3,264
	C	2	3,264			2	3,264
		2	3,264	2	3,264	4	6,528
CARAQUET	B	2	3,794	5	6,592	7	10,386
	C	4	6,528	1	3,730	5	10,258
		6	10,322	6	10,322	12	20,644
CHATHAM	B			19	72,399	19	72,399
	C	24	80,592	2	3,776	26	84,368
		24	80,592	21	76,175	45	156,767
DALHOUSIE	B	3	122	7	29,778	10	29,900
	C	3	11,019			3	11,019
		6	11,141	7	29,778	13	40,919

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE

SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE

DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
GRAND MANAN	B	9	453	18	10,784	27	11,237
	C	9	10,331			9	10,331
		18	10,784	18	10,784	36	21,568
NEWCASTLE	B	1	64	17	59,710	18	59,774
	C	16	59,646			16	59,646
		17	59,710	17	59,710	34	119,420
SAINT JOHN	B	303	772,505	156	499,564	459	1,272,069
	C	76	524,809	226	838,111	302	1,362,920
		379	1,297,314	382	1,337,675	761	2,634,989
N.B.-NES/NDA	B	5	6,365	17	25,312	22	31,677
	C	28	27,827	1	2,970	29	30,797
		33	34,192	18	28,282	51	62,474
TOTAL - PROVINCE	B	325	788,248	272	899,626	597	1,687,874
	C	186	797,518	233	855,976	419	1,653,494
		511 **	1,585,766 **	505 **	1,755,602 **	1,016 **	3,341,368 **
QUEBEC / QUEBEC							
BAIE COMEAU	B	9	8,324	193	1,948,725	202	1,957,049
	C	332	2,318,085	184	828,806	516	3,146,891
		341	2,326,409	377	2,777,531	718	5,103,940
BEGANCOUR	B	4	29,091	10	106,143	14	135,234
	C	6	65,300	1	451	7	65,751
		10	94,391	11	106,594	21	200,985
BLANC SABLON	B	1	195	14	14,894	15	15,089
	C	71	41,644	56	22,375	127	64,019
		72	41,839	70	37,269	142	79,108
BLACK CAPE	B			6	21,697	6	21,697
	C	6	21,697			6	21,697
		6	21,697	6	21,697	12	43,394
CARLETON	B	2	385	3	6,473	5	6,858
	C	2	6,354	1	266	3	6,620
		4	6,739	4	6,739	8	13,478
CHANDLER	B			5	19,613	5	19,613
	C	5	19,613			5	19,613
		5	19,613	5	19,613	10	39,226
CHICOUTIMI	B	1	119	83	266,048	84	266,167
	C	82	265,929			82	265,929
		83	266,048	83	266,048	166	532,096
FORESTVILLE	B	166	451,396	86	8,667	252	460,063
	C	5	8,378	83	447,827	88	456,205
		171	459,774	169	456,494	340	916,268
GASPE	B	15	16,688	23	88,268	38	104,956
	C	20	95,705	12	24,125	32	119,830
		35	112,393	35	112,393	70	224,786
GRANDE VALLEE	B	3	357	3	357	6	714
	C						
		3	357	3	357	6	714
GRINDSTONE	B	14	39,013	31	59,156	45	98,169
	C	64	70,648	48	77,501	112	148,149
		78	109,661	79	136,657	157	246,318
HAVRE ST. PIERRE	B	54	717,686	18	25,453	72	743,139
	C	62	40,475	97	732,314	159	772,789
		116	758,161	115	757,767	231	1,515,928
MATANE	B	28	38,970	8	25,409	36	64,379
	C	190	856,799	208	862,320	398	1,719,119
		218	895,769	216	887,729	434	1,783,498
MONT LOUIS	B	3	357	11	25,117	14	25,474
	C	8	24,760			8	24,760
		11	25,117	11	25,117	22	50,234
MONTREAL	B	613	2,418,821	433	2,806,457	1,046	5,225,278
	C	509	3,087,106	689	2,541,293	1,198	5,628,379
		1,122	5,505,927	1,122	5,347,750	2,244	10,853,657
CONTRECOEUR	B	18	18,725	22	180,200	40	198,925
	C	25	346,245	10	2,660	35	348,905
		43	364,970	32	182,860	75	547,835

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(P)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
LANDRATZ	B	5	3,470	5	3,470	10	6,940
	C	5	3,470	5	3,470	10	6,940
NEW RICHMOND	B	8	32,190	8	32,190	8	32,190
	C	8	32,190	8	32,190	16	64,380
PATRISIAC	B	4	6,355	4	6,355	4	6,355
	C	4	6,355	4	6,355	8	12,710
POINT AU PIC	B	8	2,806			8	2,806
	C	1	451	7	2,509	8	2,960
PORT ALFRED	B	2	12,488	82	285,676	84	298,164
	C	78	228,940	1	1,682	79	230,622
PORT CARTIER	B	80	241,428	83	287,358	163	528,786
	C	35	426,041	163	1,813,349	198	2,239,390
PORT MENIER	B	144	1,664,101	28	395,716	172	2,059,817
	C	179	2,090,142	191	2,209,065	370	4,299,207
QUEBEC	B	4	1,931	14	11,076	18	13,007
	C	39	19,601	29	10,456	68	30,057
QUEBEC	B	43	21,532	43	21,532	86	43,064
	C	286	785,041	566	3,532,411	852	4,317,452
QUEBEC	B	469	3,610,057	154	578,036	623	4,188,093
	C	755	4,395,098	720	4,110,447	1,475	8,505,545
RIMOUSKI	B	7	10,649	77	260,624	84	271,273
	C	134	283,927	66	35,062	200	318,989
RIVIERE DU LOUP	B	141	294,576	143	295,686	284	590,262
	C	1	93	9	17,416	10	17,509
RIVIERE DU LOUP	B	8	17,323			8	17,323
	C	9	17,416	9	17,416	18	34,832
ST. ANNE DES MONTS	B	13	21,866	2	532	15	22,398
	C	2	532	13	21,866	15	22,398
ST. AUGUSTIN	B	15	22,398	15	22,398	30	44,796
	C	1	3	9	4,351	10	4,354
ST. AUGUSTIN	B	55	24,761	46	20,019	101	44,780
	C	56	24,764	55	24,370	111	49,134
SEPT ILES	B	180	1,431,478	170	618,390	350	2,049,868
	C	152	263,124	124	582,098	276	845,222
SEPT ILES	B	332	1,694,602	294	1,200,488	626	2,895,090
	C	98	1,352,161	15	70,230	113	1,422,391
POINTE AUBRE	B	14	63,114	46	604,486	60	667,600
	C	112	1,415,275	61	674,716	173	2,089,991
SOREL	B	102	146,225	170	1,201,304	272	1,347,529
	C	87	1,143,558	3	17,235	90	1,160,793
SOREL	B	189	1,289,783	173	1,218,539	362	2,508,322
	C	1	254	1	254	1	254
TROIS PISTOLES	B	1	254	1	254	1	254
	C	1	254	1	254	2	508
TROIS RIVIERES	B	78	602,290	153	1,093,636	231	1,695,926
	C	88	600,999	4	5,367	92	606,366
TROIS RIVIERES	B	166	1,203,289	157	1,099,003	323	2,302,292
	C	2	13,513	1	118	3	13,631
VALLEYSFIELD	B	2	13,513	6	25,486	6	25,486
	C	2	13,513	7	25,604	9	39,117
QUEBEC-NORTH/NORD	B	7	21,390	21	55,710	28	77,100
	C	21	49,246	8	15,467	29	64,713
QUEBEC-NORTH/NORD	B	28	70,636	29	71,177	57	141,813
	C	73	49,065	180	119,006	253	168,071
QUEBEC-NORTH/NORD	B	536	239,349	413	172,830	949	412,179
	C	609	288,414	593	291,836	1,202	580,250
TOTAL - PROVINCE	B	1,834	8,620,891	2,598	14,728,521	4,432	23,349,412
	C	3,227	15,516,366	2,338	8,028,507	5,565	23,544,873
		5,061 **	24,137,257 **	4,936 **	22,757,028 **	9,997 **	46,894,285 **

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
ONTARIO / ONTARIO							
AMHERSTBURG	B	32	120,515	3	8,685	35	129,200
	C	2	8,684	31	120,514	33	129,198
		34	129,199	34	129,199	68	258,398
BADGELEY ISLAND	B	12	113,341			12	113,341
	C			17	169,031	17	169,031
		12	113,341	17	169,031	29	282,372
BRITT	B			9	17,641	9	17,641
	C	9	17,641			9	17,641
		9	17,641	9	17,641	18	35,282
BATH	B	25	93,775			25	93,775
	C			31	116,281	31	116,281
		25	93,775	31	116,281	56	210,056
BYNG INLET	B			7	14,427	7	14,427
	C	7	14,427			7	14,427
		7	14,427	7	14,427	14	28,854
CARDINAL	B	5	4,987	11	30,570	16	35,557
	C	5	20,007			5	20,007
		10	24,994	11	30,570	21	55,564
CLARKSON	B	30	173,738	68	638,001	98	811,739
	C	65	591,189	23	91,077	88	682,266
		95	764,927	91	729,078	186	1,494,005
COLBORNE	B	63	578,605			63	578,605
	C			63	574,245	63	574,245
		63	578,605	63	574,245	126	1,152,850
COLLINGWOOD	B	8	22,393	20	70,496	28	92,889
	C	15	42,574	1	8,116	16	50,690
		23	64,967	21	78,612	44	143,579
CORNWALL	B			17	60,259	17	60,259
	C	17	60,259			17	60,259
		17	60,259	17	60,259	34	120,518
COURTRIGHT	B	1	4,701	57	890,688	58	895,389
	C	1	11,114			1	11,114
		2	15,815	57	890,688	59	906,503
CUTLER	B			5	15,505	5	15,505
	C	5	15,505			5	15,505
		5	15,505	5	15,505	10	31,010
GODERICH	B	40	461,047	30	129,104	70	590,151
	C	27	120,270	27	332,615	54	452,885
		67	581,317	57	461,719	124	1,043,036
HAMILTON	B	60	280,625	165	1,583,236	225	1,863,861
	C	136	1,705,010	10	47,367	146	1,752,377
		196	1,985,635	175	1,630,603	371	3,616,238
KINGSTON	B	31	93,831	21	84,986	52	178,817
	C	6	60,777	15	64,720	21	125,497
		37	154,608	36	149,706	73	304,314
KINGSVILLE	B	51	612	4	48,343	55	48,955
	C	10	111,282	51	612	61	111,894
		61	111,894	55	48,955	116	160,849
LITTLE CURRENT	B			5	19,310	5	19,310
	C	5	19,310			5	19,310
		5	19,310	5	19,310	10	38,620
MARATHON	B			11	69,282	11	69,282
	C	7	24,586			7	24,586
		7	24,586	11	69,282	18	93,868
MICHIPICOTTEN HARBOUR	B			2	31,428	2	31,428
	C						
				2	31,428	2	31,428
MIDLAND	B	4	38,227	47	389,952	51	428,179
	C	54	460,752	1	11,114	55	471,866
		58	498,979	48	401,066	106	900,045
MORRISBURG	B			16	53,773	16	53,773
	C	16	53,773			16	53,773
		16	53,773	16	53,773	32	107,546

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
NANTICOOB	B	66	230,252	15	223,074	81	453,326
	C	79	1,286,953	63	219,487	142	1,506,440
		145	1,517,205	78	442,561	223	1,959,766
GARVILLE	B	17	59,961	1	3,019	18	62,980
	C	2	7,361	17	60,198	19	67,559
		19	67,322	18	63,217	37	130,539
GOMAA	B	9	16,192	16	41,898	25	58,090
	C	8	22,473	2	336	10	22,809
		17	38,665	18	42,234	35	80,899
OWEN SOUND	B	2	11,999	14	91,935	16	103,934
	C	15	100,131	2	11,999	17	112,130
		17	112,130	16	103,934	33	216,064
PARRY SOUND	B			48	175,718	48	175,718
	C	48	175,718			48	175,718
		48	175,718	48	175,718	96	351,436
PELEE ISLAND	B	2	5,398	51	612	53	6,010
	C	51	612	2	5,398	53	6,010
		53	6,010	53	6,010	106	12,020
PICTON	B	47	135,466	2	24,158	49	159,624
	C	1	13,071	42	97,482	43	110,553
		48	148,537	44	121,640	92	270,177
PORT COLBORNE	B	50	405,761	34	181,441	84	587,202
	C	29	192,334	16	122,687	45	315,021
		79	598,095	50	304,128	129	902,223
PORT CREDIT	B	1	27	1	27	2	54
	C	1	27	1	27	2	54
PORT LAMBTON	B	1	1	1	1	2	2
	C	1	1	1	1	2	2
PORT MAITLAND	B	4	127	3	104	7	231
	C	4	127	3	104	7	231
PORT MCNICOLL	B	5	53,693	15	130,272	20	183,965
	C	19	165,202	1	8,116	20	173,318
		24	218,895	16	138,388	40	357,283
PORT STANLEY	B	13	61,236	7	85,148	20	146,384
	C	6	52,647	6	39,326	12	91,973
		19	113,883	13	124,474	32	238,357
PRESCOTT	B	10	78,944	24	180,865	34	259,809
	C	16	111,409	7	60,879	23	172,288
		26	190,353	31	241,744	57	432,097
ST. CATHARINES	B	21	152,919	15	90,078	36	242,997
	C	21	152,919	15	90,078	36	242,997
SARNIA	B	298	1,071,667	70	727,353	368	1,799,020
	C	43	265,902	297	1,025,048	340	1,290,950
		341	1,337,569	367	1,752,401	708	3,089,970
SAULT STE. MARIE	B	14	29,339	123	908,453	137	937,792
	C	73	211,442	35	75,019	108	286,461
		87	240,781	158	983,472	245	1,224,253
SERPENT RIVER	B			5	59,710	5	59,710
	C	8	36,865			8	36,865
		8	36,865	5	59,710	13	96,575
SOMBRA	B			8	40,407	8	40,407
	C						
				8	40,407	8	40,407
THOROLD	B	1	70	9	39,769	10	39,839
	C	9	43,827			9	43,827
		10	43,897	9	39,769	19	83,666
THUNDER BAY	B	853	9,395,267	81	271,176	934	9,666,443
	C	81	290,281	945	10,361,463	1,026	10,651,744
		934	9,685,548	1,026	10,632,639	1,960	20,318,187

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
TORONTO	B	42	193,237	148	528,521	190	721,758
	C	112	388,581	9	37,731	121	426,312
		154	581,818	157	566,252	311	1,148,070
LAKEVIEW	B			2	32,097	2	32,097
	C			2	32,097	2	32,097
WALLACEBURG	B	5	13,047			5	13,047
	C			6	15,654	6	15,654
		5	13,047	6	15,654	11	28,701
WHITEFISH RIVER	B			7	26,257	7	26,257
	C	7	26,257			7	26,257
		7	26,257	7	26,257	14	52,514
WINDSOR	B	61	560,243	71	345,471	132	905,714
	C	89	321,844	34	342,891	123	664,735
		150	882,087	105	688,362	255	1,570,449
ONTARIO-NES/ND	B	26	200,050	15	100,158	41	300,208
	C	3	19,200	19	206,211	22	225,411
		29	219,250	34	306,369	63	525,619
TOTAL - PROVINCE	B	1,910	14,661,293	1,284	8,463,408	3,194	23,124,701
	C	1,086	7,069,270	1,773	14,225,617	2,859	21,294,887
		2,996 **	21,730,563 **	3,057 **	22,689,025 **	6,053 **	44,419,588 **
MANITOBA / MANITOBA							
CHURCHILL	B	23	31,293	9	3,477	32	34,770
	C			15	29,709	15	29,709
		23	31,293	24	33,186	47	64,479
TOTAL - PROVINCE	B	23	31,293	9	3,477	32	34,770
	C			15	29,709	15	29,709
		23 **	31,293 **	24 **	33,186 **	47 **	64,479 **
BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE							
ALERT BAY	B			18	9,900	18	9,900
	C	32	33,745			32	33,745
		32	33,745	18	9,900	50	43,645
BROUGHTON STRAIT	B			1	312	1	312
	C	32	7,667	41	8,635	73	16,302
		32	7,667	42	8,947	74	16,614
BAMBERTON	B			21	35,667	34	46,454
	C	13	10,787	21	35,667	34	46,454
BEAVER COVE	B			111	163,370	117	163,764
	C	6	394	111	163,370	117	163,764
BURRARD INLET	B			251	186,035	292	282,917
	C	41	96,882	251	186,035	292	282,917
BEECHER BAY	B			1	4,411	1	4,411
	C			1	4,411	1	4,411
BELLA COOLA	B			12	51,633	14	53,743
	C	2	2,110	12	51,633	14	53,743
BLIND BAY	B			11	211	24	433
	C	13	222	11	211	24	433
BLUBBER BAY	B			35	137,464	48	141,949
	C	13	4,485	35	137,464	48	141,949
BRITANNIA BEACH	B			13	4,901	13	4,901
	C	289	227,804	27	31,992	316	259,796
		289	227,804	40	36,893	329	264,697
CAMPBELL RIVER	B			1	377	1	377
	C	554	545,818	131	162,875	685	708,693
		554	545,818	132	163,252	686	709,070

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
CENTRE BAY	B						
	C	39	711	68	35,023	127	35,734
CHERAMBUS	B						
	C	2	788	37	19,900	39	20,688
BUTE INLET	B			6	1,872	6	1,872
	C	19	4,033	24	4,536	43	8,569
CHATHAM SOUND	B						
	C	40	29,323	31	37,624	71	66,947
E COAST VAN ISL.	B			52	21,069	52	21,069
	C	739	800,782	869	757,490	1,608	1,558,272
COURTENAY	B						
	C	31	45,214			31	45,214
LOWICHAH BAY	B			1	7	1	7
	C	6	2,467	1	7	7	2,474
CROFTON	B			1	377	1	377
	C	768	658,321	98	88,460	866	746,781
ESDUWALT	B						
	C	34	103,341	99	88,837	867	747,158
FATE HUGH SOUND	B						
	C	36	16,532	45	48,479	81	65,011
FRASER RIVER	B						
	C	122	287,148	815	698,858	937	986,006
GOLD ALVER	B						
	C	96	127,032	22	117,989	118	245,021
GOWLAND HARBOUR	B						
	C			6	42	6	42
HONG SOUND	B			1	312	1	312
	C	616	1,186,926	290	149,821	906	1,336,747
HECATE STRAIT	B						
	C	9	3,580	15	79,556	24	83,136
HERVIE INLET	B			30	9,360	30	9,360
	C	213	528,742	371	558,662	584	1,087,404
KIMSQUIT	B						
	C			4	22,370	4	22,370
JOHNSTONE STR	B			36	12,847	36	12,847
	C	137	69,475	147	271,981	284	341,456
KITIMAT	B			7	12,180	7	12,180
	C	90	202,747	57	151,432	147	354,179
KNIGHT INLET	B			5	1,560	5	1,560
	C	55	9,188	55	9,279	110	18,467
LADYSHIPP	B			60	10,839	115	20,027
	C	25	41,796	24	62,660	47	104,456

B - BALLAST, C - CARBO / CARBON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE

SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
MILBANKE SOUND	B			4	6,960	4	6,960
	C	73	38,009	84	134,199	157	172,208
		73	38,009	88	141,159	161	179,168
PORTLAND INLET	B			6	25,932	30	43,468
	C	24	17,536	6	25,932	30	43,468
		24	17,536	6	25,932	30	43,468
LUGHBOROUGH INL	B					1	425
	C	1	425			1	425
		1	425			1	425
LYALL HARBOUR	B					2	770
	C	2	770			2	770
		2	770			2	770
Q. CHAR. ISLES	B			152	670,313	196	712,731
	C	44	42,408	152	670,313	196	712,731
		44	42,408	152	670,313	196	712,731
Q. CHAR. STRAIT	B			1	312	1	312
	C	54	15,005	67	20,634	121	35,639
		54	15,005	68	20,946	122	35,958
RIVERS INLET	B			75	163,985	112	172,998
	C	37	9,013	75	163,985	112	172,998
		37	9,013	75	163,985	112	172,998
MASSET	B			1	5,772	1	5,772
	C			1	5,772	1	5,772
				1	5,772	1	5,772
MENZIES BAY	B			4	88	12	704
	C	8	616	4	88	12	704
		8	616	4	88	12	704
SEYMOUR INLET	B			15	3,877	26	6,369
	C	11	2,492	15	3,877	26	6,369
		11	2,492	15	3,877	26	6,369
NAMU	B					5	6,715
	C	5	6,715			5	6,715
		5	6,715			5	6,715
NANAIMO	B			34	53,448	34	53,448
	C	724	869,899	78	118,685	802	988,584
		724	869,899	112	172,133	836	1,042,032
NEW WESTMINSTER	B			1	377	1	377
	C	557	1,218,734	757	908,898	1,314	2,127,632
		557	1,218,734	758	909,275	1,315	2,128,009
N. ARM FRASER R.	B			1,151	760,749	1,557	858,913
	C	406	98,164	1,151	760,749	1,557	858,913
		406	98,164	1,151	760,749	1,557	858,913
PORT ALBERNI	B					9	999
	C	179	215,787	119	86,369	298	302,156
		188	216,786	119	86,369	307	303,155
PORT HARDY	B			1	425	34	61,148
	C	33	60,723	1	425	34	61,148
		33	60,723	1	425	34	61,148
PORT HARVEY	B			1	7	3	31
	C	2	14	1	7	3	31
		2	14	1	7	3	31
PORT MELLON	B			1	377	1	377
	C	500	361,194	42	31,572	542	392,766
		500	361,194	43	31,949	543	393,143
PORT MCNEILL	B			6	132	49	31,043
	C	43	30,911	6	132	49	31,043
		43	30,911	6	132	49	31,043
TOBA INLET	B			4	1,248	4	1,348
	C	6	1,612	5	691	11	2,039
		6	1,612	9	1,939	15	3,531
POWELL RIVER	B			380	421,558	945	1,060,244
	C	565	638,708	380	421,558	945	1,060,244
		565	638,708	380	421,558	945	1,060,244

B - BALLAST, C - CARGO / CABOTAGE



TABLE 17. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLÉAU 17. NOMBRE ET JASSE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
PRINCE RUPERT	B			7	12,180	7	12,180
	C	151	372,097	87	226,639	238	598,736
		151	372,097	94	238,819	245	610,916
RUPERT INLET	B			25	65,091	97	218,904
	C	72	153,813	25	65,091	97	218,904
		72	153,813	25	65,091	97	218,904
QUATSINO	B			20	85,017	22	87,433
	C	2	2,416	20	85,017	22	87,433
		2	2,416	20	85,017	22	87,433
RAGGED ISLAND	B			12	3,744	12	3,744
	C	12	3,744	1	22	13	3,766
		12	3,744	13	3,766	25	7,510
ROBERTS BANK	B					106	152,010
	C	106	152,010			106	152,010
		106	152,010			106	152,010
W COAST VAN IS N	B			11	3,432	11	3,432
	C	74	97,401	120	704,807	194	802,208
		74	97,401	131	708,239	205	805,640
SEWELL INLET	B			2	11,092	7	12,817
	C	5	1,725	2	11,092	7	12,817
		5	1,725	2	11,092	7	12,817
W COAST VAN IS S	B			13	2,247	13	2,247
	C	178	105,572	159	237,342	337	342,914
		178	105,572	172	239,589	350	345,161
SKIDEGATE	B			1	312	1	312
	C	13	2,628	8	41,623	21	44,251
		13	2,628	9	41,935	22	44,563
SMITH INLET	B					1	3,780
	C			1	3,780	1	3,780
				1	3,780	1	3,780
Sooke	B					1	888
	C	1	888			1	888
		1	888			1	888
SOUTH BAY	B			13	70,630	13	70,630
	C			13	70,630	13	70,630
				13	70,630	13	70,630
SQUAMISH	B			63	77,589	95	90,578
	C	32	12,989	63	77,589	95	90,578
		32	12,989	63	77,589	95	90,578
TASU	B			13	24,303	26	35,428
	C	13	11,125	13	24,303	26	35,428
		13	11,125	13	24,303	26	35,428
TAHSIS	B			1	3,710	3	15,254
	C	2	11,544	1	3,710	3	15,254
		2	11,544	1	3,710	3	15,254
TEAKERNE ARM	B			7	7,608	23	13,925
	C	16	6,317	7	7,608	23	13,925
		16	6,317	7	7,608	23	13,925
TWIN CREEKS	B			11	847	38	42,423
	C	27	41,576	11	847	38	42,423
		27	41,576	11	847	38	42,423
UCLUELET	B			32	94,861	69	128,271
	C	37	33,410	32	94,861	69	128,271
		37	33,410	32	94,861	69	128,271
VANANDA	B			72	211,001	74	211,851
	C	2	850	72	211,001	74	211,851
		2	850	72	211,001	74	211,851
VANCOUVER	B	121	116,530	2	2,052	123	118,582
	C	1,677	1,982,831	1,564	1,928,620	3,241	3,911,451
		1,798	2,099,361	1,566	1,930,672	3,364	4,030,033
VANQUARD	B			2	154	13	36,224
	C	11	36,070	2	154	13	36,224
		11	36,070	2	154	13	36,224

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1982

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1982

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
VICTORIA	B			22	36,852	22	36,852
	C	246	358,987	395	530,929	641	889,916
		246	358,987	417	567,781	663	926,768
WATSON ISLAND	B						
	C	1	1,955			1	1,955
		1	1,955			1	1,955
ZEBALLOS	B						
	C			3	17,316	3	17,316
				3	17,316	3	17,316
STEWART	B						
	C	9	8,305			9	8,305
		9	8,305			9	8,305
TOTAL - PROVINCE	B	130	117,529	284	198,608	414	316,137
	C	10,051	12,075,048	9,163	11,563,329	19,214	23,638,377
		10,181 **	12,192,577 **	9,447 **	11,761,937 **	19,628 **	23,954,514 **
NORTH-WEST TERR. / TERR. DU NORD-OUEST							
FROBISHER BAY	B			4	10,223	4	10,223
	C	8	13,050	4	2,827	12	15,877
		8	13,050	8	13,050	16	26,100
NWT-NES/TNC-NDA	B	14	10,874	62	134,864	76	145,738
	C	51	128,502	3	6,065	54	134,567
		65	139,376	65	140,929	130	280,305
TOTAL - PROVINCE	B	14	10,874	66	145,087	80	155,961
	C	59	141,552	7	8,892	66	150,444
		73 **	152,426 **	73 **	153,979 **	146 **	306,405 **
TOTAL - CANADA	B	8,906	28,834,167	10,900	31,046,615	19,806	59,880,782
	C	20,242	46,131,383	17,328	43,000,847	37,570	89,132,230
		29,148 **	74,965,550 **	28,228 **	74,047,462 **	57,376 **	149,013,012 **

B - BALLAST; C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 13. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING,  
BY PROVINCE, RIG AND SIZE RANGE - 1982

TABLEAU 13. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE,  
SELON LA PROVINCE, LE GREEMENT ET L'EVENTAIL DE DIMENSIONS - 1982

PROVINCE AND NET TONNAGE RANGE PROVINCE ET RANGE DE TONNAGE NET	STEAM / VAPEUR		MOTOR / MOTEUR		UNRIGGED / SANS GREEMENT		TOTAL / TOTAL	
	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET
<b>NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE</b>								
1- 99			11	398			11	398
100- 499			4,645	1,847,600			4,645	1,847,600
500- 999			2,538	1,466,230			2,538	1,466,230
1000-1999	8	13,368	207	343,868	12	18,681	227	375,917
2000-2999			107	276,625	2	5,940	109	282,565
3000-3999			132	465,725			132	465,725
4000-4999			38	156,867			38	156,867
5000-5999			89	488,496			89	488,496
6000+	1	12,768	473	3,256,696			474	3,269,464
<b>TOTAL</b>	<b>9</b>	<b>26,136</b>	<b>8,240</b>	<b>8,322,505</b>	<b>14</b>	<b>24,621</b>	<b>8,263</b>	<b>8,373,262</b>
<b>PR. EDWARD ISLAND / ILE DU PR. EDOUARD</b>								
1- 99			67	1,366			67	1,366
100- 499			5	975			5	975
500- 999					38	36,822	38	36,822
1000-1999					6	11,028	6	11,028
2000-2999			11	30,852	3	8,910	14	39,762
3000-3999			26	92,127	6	22,380	32	114,507
4000-4999			6	24,766			6	24,766
5000-5999			4	20,630			4	20,630
6000+			7	64,210			7	64,210
<b>TOTAL</b>			<b>126</b>	<b>234,926</b>	<b>53</b>	<b>79,140</b>	<b>179</b>	<b>314,066</b>
<b>NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ECOSSE</b>								
1- 99			246	5,990			246	5,990
100- 499			34	8,934			34	8,934
500- 999			42	24,432	99	95,931	141	120,363
1000-1999	2	3,342	88	150,945	71	82,359	161	236,646
2000-2999			330	905,028	4	11,880	334	916,908
3000-3999			173	614,039	4	14,920	177	628,959
4000-4999	15	60,300	47	194,834			62	255,134
5000-5999			75	416,195	10	56,360	85	472,555
6000+	35	257,327	469	3,306,561			504	3,563,888
<b>TOTAL</b>	<b>52</b>	<b>320,969</b>	<b>1,504</b>	<b>5,626,958</b>	<b>188</b>	<b>261,450</b>	<b>1,744</b>	<b>6,209,377</b>
<b>NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK</b>								
1- 99			98	3,844			98	3,844
100- 499			10	1,573			10	1,573
500- 999			3	1,601			3	1,601
1000-1999	9	15,039	47	76,787	73	82,895	129	174,721
2000-2999			55	153,857	1	2,970	56	156,827
3000-3999			71	243,408	1	3,730	72	247,138
4000-4999			24	100,165			24	100,165
5000-5999			43	218,080	9	50,724	52	268,804
6000+	14	109,884	47	691,045			61	800,929
<b>TOTAL</b>	<b>23</b>	<b>124,923</b>	<b>398</b>	<b>1,490,360</b>	<b>84</b>	<b>140,319</b>	<b>505</b>	<b>1,755,602</b>
<b>QUEBEC / QUEBEC</b>								
1- 99			339	14,754			339	14,754
100- 499			842	268,567			842	268,567
500- 999			513	312,603	11	6,673	524	319,276
1000-1999	13	21,723	208	346,445	22	39,781	243	407,949
2000-2999			149	387,300	2	5,940	151	393,240
3000-3999	23	71,323	595	2,022,376	15	55,856	633	2,149,555
4000-4999	2	8,759	784	3,411,405			786	3,420,164
5000-5999	3	16,890	62	323,371	166	895,654	231	1,235,915
6000+	555	5,903,050	632	8,644,558			1,187	14,547,608
<b>TOTAL</b>	<b>596</b>	<b>6,021,745</b>	<b>4,124</b>	<b>15,731,379</b>	<b>216</b>	<b>1,003,904</b>	<b>4,936</b>	<b>22,757,028</b>
<b>ONTARIO / ONTARIO</b>								
1- 99			187	3,670			187	3,670
100- 499			22	4,031			22	4,031
500- 999			2	1,224			2	1,224
1000-1999	12	20,052	140	252,717	9	16,282	161	289,051
2000-2999			418	1,036,380			418	1,036,380
3000-3999	81	251,181	309	1,101,440			390	1,352,621
4000-4999	37	174,621	172	716,866	1	4,000	210	895,487
5000-5999	44	246,884	16	85,613			60	332,497
6000+	821	8,035,476	786	10,738,588			1,607	18,774,064
<b>TOTAL</b>	<b>995</b>	<b>8,728,214</b>	<b>2,052</b>	<b>13,940,529</b>	<b>10</b>	<b>20,282</b>	<b>3,057</b>	<b>22,689,025</b>

TABLE 13. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING.  
BY PROVINCE, RIG AND SIZE RANGE - 1982

TABLEAU 13. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE.  
SELON LA PROVINCE, LE GREEMENT ET L'EVENTAIL DE DIMENSIONS - 1982

PROVINCE AND NET TONNAGE RANGE PROVINCE ET RANGEE DE TONNAGE NET	STEAM / VAPEUR		MOTOR / MOTEUR		UNRIGGED / SANS GREEMENT		TOTAL / TOTAL	
	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET
<b>MANITOBA / MANITOBA</b>								
100- 499			8	1,584			8	1,584
1000-1999					15	24,597	15	24,597
6000+			1	7,005			1	7,005
<b>TOTAL</b>			<b>9</b>	<b>8,589</b>	<b>15</b>	<b>24,597</b>	<b>24</b>	<b>33,186</b>
<b>BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>								
1- 99			842	15,782			842	15,782
100- 499			1,032	241,814	285	91,180	1,317	332,994
500- 999					3,438	2,513,372	3,438	2,513,372
1000-1999			432	722,933	2,036	2,901,240	2,468	3,624,173
2000-2999					645	1,583,269	645	1,583,269
3000-3999			81	300,510	247	885,887	328	1,186,397
4000-4999					62	272,184	62	272,184
5000-5999			39	216,294	201	1,169,899	240	1,386,193
6000+			2	26,685	105	820,888	107	847,573
<b>TOTAL</b>			<b>2,428</b>	<b>1,524,018</b>	<b>7,019</b>	<b>10,237,919</b>	<b>9,447</b>	<b>11,761,937</b>
<b>NORTH-WEST TERR. / TERR. DU NORD-OUEST</b>								
100- 499			12	2,316			12	2,316
1000-1999			25	36,853	16	25,857	41	62,710
3000-3999			12	40,347			12	40,347
4000-4999			1	4,102			1	4,102
5000-5999			1	5,052			1	5,052
6000+			6	39,452			6	39,452
<b>TOTAL</b>			<b>57</b>	<b>128,122</b>	<b>16</b>	<b>25,857</b>	<b>73</b>	<b>153,979</b>
<b>CANADA - CANADA</b>								
1- 99			1,790	45,804			1,790	45,804
100- 499			6,610	2,377,394	285	91,180	6,895	2,468,574
500- 999			3,098	1,826,090	3,586	2,652,798	6,684	4,478,888
1000-1999	44	73,524	1,147	1,930,548	2,260	3,202,720	3,451	5,206,798
2000-2999			1,070	2,790,042	657	1,618,909	1,727	4,408,951
3000-3999	104	322,504	1,399	4,879,972	273	982,773	1,776	6,185,249
4000-4999	54	243,680	1,072	4,609,005	63	276,184	1,189	5,128,869
5000-5999	47	263,774	329	1,773,731	386	2,172,637	762	4,210,142
6000+	1 426	14,318,505	2,423	26,774,800	105	820,888	3,954	41,914,193
<b>TOTAL</b>	<b>1 675</b>	<b>15,221,987</b>	<b>18,938</b>	<b>47,007,386</b>	<b>7,615</b>	<b>11,818,089</b>	<b>28,228</b>	<b>74,047,462</b>

TABLE 14. Vessel Arrivals and Departures, and Cargo Loaded and Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, 1946-1982

TABLEAU 14. Arrivées et départs de navires, et marchandises chargées et déchargées dans les ports canadiens, en cabotage, 1946-1982

Year Année	Arrived - Arrivées			Departed - Départs			
	Number Nombre	Registered net tons tonnes nettes au registre	Cargo unloaded Marchandises déchargées	Number Nombre	Registered net tons tonnes nettes au registre	Cargo loaded Marchandises chargées	
						short tons(1) tonnes courtes(1)	metric tonnes(1) tonnes métriques(1)
						short tons(1) tonnes courtes(1)	metric tonnes(1) tonnes métriques(1)
1946	67,014	65,359,014		67,030	41,718,406		
1947	73,439	51,823,502		71,678	47,018,417		
1948	75,141	52,453,382		73,000	47,680,583		
1949(2)	82,012	56,037,003		80,762	52,203,784		
1950	84,065	56,066,997		82,224	51,615,568		
1951	86,571	60,802,798		84,591	55,609,082		
1952	79,722	56,776,504	30,869,866	81,639	57,876,563	27,574,359	25 015 038
1953	88,675	67,417,391	32,467,480	86,000	62,022,657	28,573,792	25 921 708
1954	84,890	64,291,083	29,913,637	85,581	60,247,848	25,796,418	23 402 117
1955	86,010	67,228,840	33,432,586	85,190	64,889,982	27,612,854	25 049 960
1956	88,640	75,220,366	39,057,169	89,669	76,857,713	34,505,161	31 302 556
1957(3)	104,079	76,535,160	37,022,139	101,879	73,565,370	37,869,188	34 354 349
1958	100,234	76,197,625	38,778,904	99,364	74,012,136	38,569,541	34 989 699
1959	110,702	85,536,408	39,698,650	109,358	82,359,631	40,228,176	36 494 387
1960	120,125	88,493,116	40,777,135	118,852	85,279,786	40,849,804	37 058 319
1961	115,339	91,157,708	46,416,518	113,632	87,868,807	46,143,599	41 860 769
1962	112,325	87,767,018	43,769,420	111,099	85,231,511	43,831,540	39 763 304
1963	107,232	87,257,470	46,119,756	106,400	85,257,490	45,831,181	41 577 348
1964	105,186	91,007,726	51,864,783	104,134	87,662,780	51,997,367	47 171 218
1965	99,153	89,363,142	53,094,252	97,906	83,137,405	53,131,205	48 199 818
1966	102,400	96,648,426	60,685,949	102,035	93,931,833	60,761,594	55 121 991
1967	96,061	88,639,451	54,893,554	95,633	86,405,639	54,868,302	49 775 686
1968	89,154	90,767,420	56,155,292	88,592	89,918,028	56,130,716	50 920 929
1969	88,543	93,883,371	57,158,805	87,851	93,284,500	57,199,373	51 890 398
1970	80,331	100,935,295	63,163,772	79,884	100,368,093	63,154,162	57 292 492
1971	68,083	96,274,780	60,767,761	68,237	96,202,069	60,767,761	55 127 585
1972	63,438	92,675,867	60,986,594	63,067	91,685,940	60,986,594	55 326 107
1973	58,456	90,480,407	60,973,294	58,054	89,282,852	60,973,294	55 314 042
1974	53,368	86,095,620	59,120,637	53,161	85,428,053	59,120,637	53 633 340
1975	46,867	83,731,925	59,935,600	46,875	83,664,949	59,935,600	54 372 662
1976	41,581	83,173,354	59,394,921	41,402	83,325,939	59,394,921	53 882 166
1977	41,741	86,369,055	64,274,166	41,587	85,972,707	64,274,166	58 309 187
1978	44,606	86,521,016	66,874,743	44,557	86,408,948	66,874,743	60 668 091
1979	34,210	83,231,530	87,027,771	34,238	83,079,923	87,027,771	78 950 252
1980	38,015	87,846,321	91,202,946	37,585	86,757,681	91,202,946	82 761 294
1981	34,271	81,637,381	78,562,932	33,899	80,954,134	78,562,932	71 271 093
1982	29,148	74,965,550	72,622,013	28,228	74,047,462	72,622,013	65 881 582

(1) Cargo data not available prior to 1952.  
 (1) Données indisponibles avant 1952.  
 (2) Data for Newfoundland included from April 1, 1949.  
 (2) Données pour Terre-Neuve comprises à partir du 1<sup>er</sup> avril 1949.  
 (3) Data for non-customs ports included for the first time in 1957.  
 (3) Données pour les ports non douaniers incluses pour la première fois en 1957.



LIST OF CANADIAN PORTS - LISTE DES PORTS CANADIENS

Newfoundland - Terre-Neuve

Argentia  
Baie Verte  
Bay Roberts  
Bell Island  
Botwood  
Burgeo  
Burin  
Carmanville  
Catalina  
Clareville  
Corner Brook (Hughes Brook, Curling, Humber-  
mouth)  
Come-by-Chance  
Fortune  
Goose Bay  
Grand Bank  
Harbour Breton  
Harbour Grace  
Hawkes Bay  
Holyrood  
Lewisporte  
Long Harbour  
Long Pond (Manuels)  
Marystown  
Port-aux-Basques  
Port Hope Simpson  
Ramea  
St. Alban's  
St. John's  
St. Lawrence  
Stephenville (St. George's, Flat Bay, Flat  
Point, Turf Point)  
Tilt Cove  
Tommy's Arm  
All other Newfoundland ports - Tous autres  
ports de Terre-Neuve

Prince Edward Island - Île-du-Prince-  
Édouard

Charlottetown  
Souris  
Summerside (Borden)  
All other Prince Edward Island ports - Tous  
autres ports de l'Île-du-Prince-Édouard

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

Amherst  
Baddeck  
Bridgewater  
Digby  
Halifax  
Hantsport  
Little Narrows  
Liverpool (Brooklyn)  
Lunenburg  
Margaretsville  
Mulgrave  
North Sydney

Parsonsboro

Pictou  
Port Hawkesbury (Point Tupper)  
Pugwash  
Riverport  
Shelburne  
Sydney (Port Edward)  
Wallton  
Wallace  
Wolfville (Port Williams)  
Yarmouth  
All other Nova Scotia ports - Tous autres ports  
de la Nouvelle-Écosse

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

Bathurst  
Belledune  
Blacks Harbour  
Campbellton  
Caraquet  
Chatham  
Dalhousie  
Grand Manan (North Head)  
Moncton  
Newcastle (Bridgetown)  
Saint John  
St. Andrews  
St. Stephen  
All other New Brunswick ports - Tous autres ports  
du Nouveau-Brunswick

Québec

Baie Comeau  
Bécancour  
Blanc Sablon  
Black Cape  
Cap Chat  
Carleton  
Chandler  
Chicoutimi  
Contrecoeur  
Donnacona  
Forestville  
Gaspé  
Godbout  
Grande Vallée  
Grindstone  
Havre-St-Pierre  
Lanoraie  
Les Escoumins  
Matane  
Mont Louis  
Montréal  
New Richmond  
Paspébiac  
Pentecôte  
Pointe-au-Pic  
Pointe-Noire (Clarke City)  
Port Alfred  
Port Cartier

Québec - Concluded - fin

Port Menier  
Québec  
Rimouski  
Rivière-du-Loup  
St. Augustin  
St-Jean-Port-Joli  
St. Siméon  
Ste-Anne-des-Monts  
Sept-Îles  
Sorel  
Trois-Pistoles  
Trois-Rivières  
Valleyfield  
Varenes  
Northern Québec ports - Ports du nord de Québec  
All other Québec ports - Tous autres ports de Québec

Ontario

Amherstburg  
Badgeley Island  
Bath  
Belleville  
Britt  
Byng Inlet  
Cardinal  
Clarkson  
Cobourg  
Colborne  
Collingwood  
Cornwall  
Courtright  
Cutler  
Depot Harbour  
Erieau  
Goderich  
Hamilton  
Killarney  
Kingston  
Kingsville  
Lakeview  
Little Current  
Marathon  
Michipicoten Harbour  
Midland  
Morrisburg  
Nanticoke  
Oakville (Bronte)  
Oshawa  
Owen Sound  
Parry Sound  
Pelee Island  
Picton  
Port Colborne  
Port Credit  
Port Hope  
Port Lambton  
Port Maitland  
Port McNicoll  
Port Stanley  
Prescott

Red Rock  
St. Catharines (Port Weller, Point Dalhousie)  
Sarnia  
Sault Ste. Marie (Marks Bay, Mill Pond)  
Serpent River  
Sombra  
Thorold  
Thunder Bay  
Toronto  
Trenton  
Wallaceburg  
Whitby  
Whitefish River  
Windsor (Walkerville, Sandwich, Ojibway, Riverside)  
Northern Ontario Ports - Ports du nord de l'Ontario  
All other Ontario ports - Tous autres ports de l'Ontario

Manitoba

Churchill  
All other Manitoba ports - Tous autres ports du Manitoba

British Columbia - Colombie-Britannique

Alert Bay  
Bamberton  
Beaver Cove  
Beecher Bay  
Bella Coola (S. Bentinck Arm)  
Blind Bay  
Blubber Bay  
Britannia Beach  
Broughton Strait (Mitchell Bay, Sointula)  
Burrard Inlet (Indian Arm)  
Bute Inlet (Butterfly Bay, Frederick Arm, Orford Bay, Patricia Bay, Stuart Island)  
Campbell River (Duncan Bay)  
Centre Bay  
Chatham Sound (Big Bay, Cassiar, Digby Island, Port Simpson, Skeena River, Tuck Inlet)  
Chemainus  
Courtenay  
Cowichan Bay  
Crofton (Croft Hill)  
Eastcoast Vancouver Island South (Burgoyne Bay, Colwood, Earle Creek, Echo Bay, Echo Cove, Egmont, French Creek, Fulford Harbour, Gabriola Harbour, Ganges Harbour, Georgia Strait, Gibsons Landing, Half Moon Bay, Match Point, Hernondo Island, Hornby Island, Lund, Madeira Park, Malaspina Strait, Mayne Island, Narrows Inlet, Northwest Bay, Otter Bay, Parksville, Pedder Bay, Pender Harbour, Porpoise Bay, Saanichton, Sand Heads, Saturna Island, Savary Island, Sechelt, Silva Bay, Stillwater, Telegraph Cove, Trail Islands, Treat Creek, Welcome Passage)  
Esquimalt



British Columbia - Concluded - Colombie-  
Britannique - fin

Fitz Hugh Sound (Collins Bay, Kemano, Klemtu, Shearwater, Tallheo)  
Fraser River (Agamemnon Channel, Ahousat, Annis Bay, Haney, Langley, Maple Ridge, Pitt Lake)  
Gold River  
Gowland Harbour  
Hecate Strait (Beattie Anchorage, Butedale, Cast Island, Douglas Channel, Hartley Bay, Iceberg Bay, Kitkatla)  
Howe Sound (Anvil Island, Avalon Sort, Bowen Island, Gambier Island, Hopkins Landing, Langdale, Plowden Bay, Watts Point, West Bay)  
Jervis Inlet (Goliath Bay, Lang Bay, Nelson Island, Princess Royal Reach)  
Johnstone Strait (Apple River, Baker Island, Call Inlet, Church House, Cortez Island, Cracroft, Crawford Anchorage, Cutter Creek, D'Arcy Point, Discovery Passage, Forward Harbour, Goletas Channel, Gorge Harbour, Hardwicke Island, Havannah Channel, Hoeya Sound, Johns Point, Kelsey Bay, Lagoon Cove, Lewis Channel, Mansons Landing, McMullen Point, Naka Creek, Nodales Channel, Orange Point, Phillips Arm, Potts Lagoon, Quathiaski, Rankin Cove, Raza Island, Redonda, Refuge Cove, Robson Bight, Shaw Point, Styles Point, Turnbull Cove)  
Kimsquit  
Kitimat  
Knight Inlet (Heydon Bay, Thompson Sound)  
Ladysmith  
Little Espinosa Inlet  
Loughborough Inlet  
Lyall Harbour  
Marble Bay  
Masset  
Menzies Bay  
Milbanke Sound (Bella Bella, Berry Inlet, Burke Channel, Kwatna Inlet, Minerva Creek, Nekite River, Safety Cove)  
Namu  
Nanaimo (Harmac)  
New Westminster  
North Arm Fraser River (Duck Island)  
Ocean Falls  
Port Alberni  
Port Hardy (Hardy Bay)  
Port Harvey  
Port Nelson  
Port McNeill  
Portland Inlet (Khutzeymateen Inlet, Kincolith, Somerville Bay)

Powell River  
Prince Rupert  
Quatsino  
Queen Charlotte Strait (Drury Inlet, Shoal Harbour, Wakeman Sound)  
Queen Charlotte Islands (Alliford Bay, Bearskin Bay, Dinan Bay, Dogfish Bay, Heater Harbour, Heath Bay, Huston River, Lina Island, Louise Island, Lyell Island, Naden, Port Clements, Queen Charlotte City, Rennell Sound, Whalen Lake)  
Ragged Inlet  
Rivers Inlet (Dawson Landing, Finn Bay, Goose Bay, Kilbella Bay, Owikeno)  
Roberts Bank  
Rupert Inlet  
Sewell Inlet  
Seymour Inlet  
Shannon Bay  
Siwash  
Skidegate  
Smith Inlet  
Sooke  
South Bay  
Squamish  
Stewart  
Tasu  
Tahsis  
Teakerne Arm  
Texada  
Toba Inlet  
Twin Creeks  
Ucluelet  
Vananda  
Vancouver (Port Moody, North Arm, Ioco, Burnaby, English Bay, False Creek, Dollarton)  
Victoria  
Watson Island  
Westcoast Vancouver Island North (Allison Harbour, Boughey Bay, Bull Harbour, Chamiss Bay, Easy Inlet, Head Bay, Holberg, Jeune Landing, Kashuti Inlet, Kyuquot, McCurdy Creek, Isowwin River, Winter Harbour)  
Westcoast Vancouver Island South (Bamfield, Barr Creek, Bedingfield Bay, Conuma River, Esperanza, Green Cove, Hecate Bay, Jordan River, Kildonan, Mooyah Bay, Moyeha Bay, Nootka Sound, Snug Basin, Stewardson Inlet, Toquart Bay)  
Zeballos

Northwest Territories - Territoires du Nord-  
Ouest

Frobisher Bay  
All other Northwest Territories ports - Tous les autres ports des Territoires du Nord-Ouest



**LIST OF COMMODITIES**

**Live Animals**

Cattle  
Live animals, n.e.s.

**Food, Feed, Beverages and Tobacco**

**Meat and Meat Preparations**

Meat, fresh, chilled or frozen  
Meat, cured  
Meat and meat preparations, n.e.s.

**Fish and Marine Animals**

Fish, fresh, chilled or frozen  
Fish, smoked, salted, dried or pickled  
Fish, canned  
Lobster  
Shell fish, n.e.s., meat of marine animals  
and other fishery foods and feeds

**Dairy Produce, Eggs and Honey**

Butter  
Cheese  
Milk powder  
Dairy produce, n.e.s., eggs and honey

**Grain, Flour, Meat and Cereal Preparations**

Barley  
Corn  
Oats  
Rye  
Wheat  
Cereals, unmilled, n.e.s.  
Corn meal and flour  
Corn starch  
Malt and malt flour  
Wheat flour  
Cereals, milled, n.e.s.  
Bakery products (including those frozen)  
Macaroni and cereal products, and farina-  
ceous substances and flour for use as food

**Fruits and Fruit Preparations**

Apples (including crab-apples)  
Bananas and plantains  
Fresh or chilled fruits and berries, n.e.s.  
Frozen fruits and berries  
Dried and dehydrated fruits  
Fruit juices, unfermented, not concentrated,  
and fruit juice concentrates

**LISTE DES MARCHANDISES**

**Animaux vivants**

Bovins  
Animaux vivants, n.d.a.

**Aliments, aliments pour animaux, boissons et  
tabacs**

**Viandes et préparations de viande**

Viandes fraîches, refroidies ou congelées  
Viandes salées ou fumées  
Viandes et préparations de viande, n.d.a.

**Poisson et animaux marins**

Poisson frais, refroidi ou congelé  
Poisson fumé, salé, séché ou mariné  
Poisson, en boîtes  
Homard  
Coquillages, n.d.a., viande d'animaux marins et  
autres aliments de poisson et aliments de pois-  
son pour animaux

**Produits laitiers, oeufs et miel**

Beurre  
Fromage  
Lait en poudre  
Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel

**Céréales, farine, et préparations de céréales**

Orge  
Maïs  
Avoine  
Seigle  
Blé  
Céréales, non moulues, n.d.a.  
Semoule et farine de maïs  
Fécule de maïs  
Malt et farine de malt  
Farine de blé  
Céréales moulues, n.d.a.  
Produits de boulangerie (y compris produits con-  
gelés)  
Pâtes alimentaires et produits céréaliers, sub-  
stances farineuses et farine utilisées comme  
aliments

**Fruits et préparations de fruits**

Pommes (y compris pommettes)  
Bananes et bananes des Antilles  
Baies et fruits frais ou refroidis, n.d.a.  
Baies et fruits congelés  
Fruits séchés ou déshydratés  
Jus de fruits, non fermentés, non concentrés et  
concentrés de jus de fruits

**Food, Feed, Beverages and Tobacco -**  
Continued

**Fruits and Fruit Preparations - Concluded**

Fruit pulp and purée (not canned)  
Fruits, preserved, not canned, n.e.s.  
Fruits and preparations, canned (excluding infant foods)

**Nuts, Except Oil Nuts**

Peanuts, roasted or otherwise prepared  
Nuts, except oil nuts, n.e.s.

**Vegetables and Vegetable Preparations**

Potatoes  
Vegetables, fresh or chilled, n.e.s.  
Vegetables, frozen  
Vegetables, dried  
Vegetables and vegetable preparations, n.e.s.

**Sugar and Sugar Preparations**

Raw sugar  
Sugar, n.e.s.  
Molasses, crude  
Molasses, refined  
Syrup  
Sugar preparations (including confectionery)

**Cocoa, Coffee, Tea and Spices**

Cocoa and chocolate  
Coffee  
Tea  
Spices  
Vinegar

**Margarine, Shortening and Lard**

Margarine and similar products  
Shortening  
Lard

**Miscellaneous Foods, Food Materials and Food Preparations**

Sausage skins or casings  
Miscellaneous foods, food materials and food preparations, n.e.s.

**Fodder and Feed, Except Unmilled Cereals**

Hay, forage and straw  
Hulls, screenings, chaff and scourings  
Wheat bran, shorts and middlings

**Aliments, aliments pour animaux, boissons et tabacs - suite**

**Fruits et préparations de fruits - fin**

Pulpe et purée de fruits (non en boîtes)  
Fruits, conservés, mais non en boîtes, n.d.a.  
Fruits et préparations, en boîtes (sauf aliments pour bébés)

**Noix, sauf noix oléagineuses**

Cacahuètes, grillées ou autrement préparées  
Noix, sauf noix oléagineuses, n.d.a.

**Légumes et préparations de légumes**

Pommes de terre  
Légumes, frais ou refroidis, n.d.a.  
Légumes, congelés  
Légumes, séchés  
Légumes et préparations de légumes, n.d.a.

**Sucre et préparations à base de sucre**

Sucre brut  
Sucre, n.d.a.  
Mélasse, brute  
Mélasse, raffinée  
Sirop  
Préparations à base de sucre (y compris confiserie)

**Cacao, café, thé et épices**

Cacao et chocolat  
Café  
Thé  
Épices  
Vinaigre

**Margarine, shortening et saindoux**

Margarine et produits semblables  
Shortening  
Saindoux

**Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires**

Enveloppes et boyaux à saucisses  
Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires, n.d.a.

**Fourrage et aliments pour animaux, sauf céréales non moulues**

Foin, fourrages et paille  
Écalures, criblures, rebut et impuretés  
Son, remoulage et issues de blé

Food, Feed, Beverages and Tobacco -  
Concluded

**Fodder and Feed, Except Unmilled Cereals -**  
**Concluded**

Ground cereals and by-products, n.e.s.  
Cottonseed oil meal and cake  
Soyabean oil meal and cake  
Oil seed meals and cake, n.e.s.  
  
Brewers' and distillers' grains and solubles  
Feeds of vegetable origin, n.e.s.  
Feeds of animal origin  
Concentrated and complete feeds

**Beverages**

Non-alcoholic beverages  
Ale, beer, stout and porter  
Wines  
Fermented alcoholic beverages, n.e.s.  
Distilled alcoholic beverages

**Tobacco**

Cigarettes  
Tobacco, n.e.s.

Crude Materials, Inedible

**Crude Animal Products, Inedible (Except**  
**Fibres)**

Raw hides and skins and undressed fur skins  
Crude animal products, inedible (except  
fibres), n.e.s.

**Crude Vegetable Products, Inedible (Except**  
**Tobacco, Fibres and Wood)**

Seeds for sowing, n.e.s.  
Flaxseed  
Mustard seed  
Rapeseed  
Soya beans  
Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.  
Nursery and greenhouse stock and related  
materials  
Rubber and allied gums, natural, and natu-  
ral gums and resins  
Crude vegetable products, inedible (except  
tobacco, fibres and wood), n.e.s.

**Crude Wood Materials**

Logs  
Bolts and round timber  
Pulpwood  
Crude wood materials, n.e.s.

Aliments, aliments pour animaux, boissons et  
tabacs - fin

**Fourrage et aliments pour animaux, sauf céréales**  
**non moulues - fin**

Céréales moulues et sous-produits, n.d.a.  
Tourteau et farine de graine de coton  
Tourteau et farine de graine de soya  
Tourteau et farine de graines oléagineuses,  
n.d.a.  
Grains et solubles de brasserie et de distillerie  
Aliments pour animaux d'origine végétale, n.d.a.  
Aliments pour animaux d'origine animale  
Aliments pour animaux concentrés et complets

**Boissons**

Boissons non alcooliques  
Ale, bière, porter et stout  
Vins  
Boissons alcooliques fermentées, n.d.a.  
Boissons alcooliques distillées

**Tabacs**

Cigarettes  
Tabacs n.d.a.

Matières brutes, non comestibles

**Produits bruts d'origine animale, non comesti-**  
**bles (sauf fibres)**

Peaux et cuirs bruts et pelleteries non apprêtées  
Produits bruts d'origine animale, non comestibles  
(sauf fibres), n.d.a.

**Produits bruts d'origine végétale, non comesti-**  
**bles (sauf tabacs, fibres et bois)**

Graine de semence, n.d.a.  
Graine de lin  
Graine de moutarde  
Graine de colza  
Fèves de soya  
Graines, noix et amandes oléagineuses, n.d.a.  
Produits de pépinière et de culture de serre et  
matières connexes  
Caoutchouc et gommes semblables, naturels et  
gommes et résines naturelles  
Produits bruts d'origine végétale, non comesti-  
bles (sauf tabacs, fibres et bois), n.d.a.

**Matières en bois brut**

Billes  
Billots et bois ronds  
Bois à pâte  
Matières en bois brut, n.d.a.

Crude Materials, Inedible - Continued

**Textile and Related Fibres (Including Waste)**

Wool and fine animal hair suitable for spinning  
Textile and related fibres (including waste), n.e.s.

**Metallic Ores, Concentrates, Scrap Metals and By-products (Alternative Classification)**

Alumina and bauxite ore  
Copper ore and concentrates and matte and precipitates  
Iron ore, crude, and concentrates, calcined, roasted or treated  
Lead ore and concentrates  
Manganese ore  
Nickel-copper ore, nickel-copper matte or speiss, and nickel concentrates  
Titanium ore  
Zinc ore and concentrates  
Ores, concentrates and precipitates, n.e.s.  
Iron and steel scrap  
Non-ferrous and precious metal scrap  
Slags, drosses and other by-products

**Coal, Crude Petroleum and Related Crude Products**

Coal, bituminous, sub-bituminous and lignite  
Coal, n.e.s.  
Crude petroleum, petroleum tops and natural gasoline  
Natural gas and other crude bituminous substances

**Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum)**

Asbestos, unmanufactured, crude and fibre  
Bentonite  
China clay  
Dolomite  
Clay and other crude refractory materials, n.e.s.  
Sand and gravel  
Limestone  
Crushed stone (including stone refuse, excluding limestone flux and crushed limestone)  
Stone, crude, n.e.s.  
Water and ice  
Barytes, natural  
Fluorspar  
Gypsum  
Phosphate rock  
Salt

Matières brutes, non comestibles - suite

**Textiles et fibres connexes (y compris déchets)**

Laine et poil fin d'animal pouvant être filés  
Textiles et fibres connexes (y compris déchets), n.d.a.

**Minerais de métaux, concentrés, déchets et métaux et sous-produits (1<sup>ère</sup> possibilité de classification)**

Alumine et minerai de bauxite  
Minerai, concentrés, matte et précipités de cuivre  
Minerai de fer brut et concentrés calcinés, grillés ou traités  
Minerai et concentrés de plomb  
Minerai de manganèse  
Minerai de nickel et de cuivre, matte ou speiss de nickel et de cuivre et concentrés de nickel  
Minerai de titane  
Minerai et concentrés de zinc  
Minerais, concentrés et précipités, n.d.a.  
Déchets de fer et d'acier  
Déchets de métaux non ferreux et précieux  
Scories, crasses et autres sous-produits

**Charbon, pétrole brut et produits bruts connexes**

Charbon bitumineux, sous-bitumineux et lignite  
Charbon, n.d.a.  
Pétrole brut, produits de tête et essence naturelle  
Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes

**Minéraux brut non métalliques (sauf charbon et pétrole)**

Amiante, non fabriqué, brut et en fibres  
Bentonite  
Kaolin  
Dolomite  
Argile et autres matières réfractaires brutes, n.d.a.  
Sable et gravier  
Pierre à chaux  
Pierre concassée (y compris rebuts de pierre, non compris castine et pierre à chaux concassée)  
Pierre brute, n.d.a.  
Eau et glace  
Barytine, naturelle  
Fluorine  
Gypse  
Roche phosphatée  
Sel

Crude Materials, Inedible - Concluded

**Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum) - Concluded**

Sulphur in ores, crude and refined (excluding pharmaceutical grade)  
Crude non-metallic minerals (except coal and petroleum), n.e.s.

**Waste and Scrap Materials, n.e.s.**

Cotton and textile rags and waste  
Hogged fuel (wood)  
Waste and scrap materials, n.e.s.

Fabricated Materials, Inedible

**Leather**

Leather  
Furs, dressed  
Rubber fabricated materials

**Wood Fabricated Materials**

Lumber and timber  
Flooring  
Railway ties  
Shingles and shakes  
Lath of wood  
Other sawmill products, n.e.s.  
Veneer, plywood and wood building boards  
Cooperage stock and box, crate and package  
shook  
Wood fabricated materials, n.e.s.

**Pulp**

Pulp

**Paper and Paperboard**

Newsprint paper  
Paper, n.e.s.  
Paperboard  
Building paper and building board (excluding wood, plastic and gypsum board)  
Wet machine board and converted paper

**Textile Fabricated Materials**

Cordage, twine and rope (excluding braided cords and threads)  
Jute broad woven fabrics  
Textile fabricated materials, n.e.s.

Matières brutes, non comestibles - fin

**Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole) - fin**

Soufre dans les minerais, brut ou raffiné (sauf qualité pharmaceutique)  
Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole), n.d.a.

**Matières de rebut et déchets, n.d.a.**

Chiffons et déchets de textile et de coton  
Bois débité en copeaux (combustible)  
Matières de rebut et de déchet, n.d.a.

Matières travaillées, non comestibles

**Cuir**

Cuir  
Fourrures apprêtées  
Demi-produits en caoutchouc

**Demi-produits en bois**

Bois d'oeuvre et bois de construction  
Revêtements de parquetage  
Traverses de voie ferrée  
Bardeaux et bardeaux fendus  
Latte de bois  
Autres sciages, n.d.a.  
Placage, contreplaqué et planches de construction  
Demi-produits de tonnellerie et planchages à boîtes, cageots et emballages  
Demi-produits en bois, n.d.a.

**Pâte**

Pâte

**Papier et carton**

Papier journal  
Papier, n.d.a.  
Carton  
Plaques de construction, papier et carton (sauf planches en bois, en plastique ou en gypse)  
Carton en pâte pressé et papier transformé

**Ouvrages en matières textiles**

Cordage, ficelle et corde (sauf cordes tressées et fils)  
Tissus de jute larges  
Ouvrages en matières textiles, n.d.a.

**Fabricated Materials, Inedible - Continued**

**Oils, Fats, Waxes, Extracts and Derivatives, Animal and Vegetable**

Animal oils and fats (excluding marine)  
Fish and marine animal oils  
Soyabean oil  
Vegetable oils and fats (excluding essential oils), n.e.s.  
Oils, fats, waxes, extracts and derivatives, animal and vegetable, n.e.s.

**Chemicals and Related Products**

Sulphuric acid (including oleum)  
Metallic salts and peroxy salts, of inorganic acids  
Inorganic chemicals, n.e.s.  
Glycol  
Organic chemicals, n.e.s.  
Explosives, fuses and caps  
Muriate of potassium (Potash)  
Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.  
Agricultural chemicals, formulated (crop and seed treatments and herbicides); other insecticides and rodenticides; and adhesives  
Synthetic rubber (including rubber compounds and reclaimed rubber)  
Plastic materials, not shaped, and plastic basic shapes and forms  
Dyestuffs (excluding dyeing extracts); pigments, lakes and toners (excluding those in chemicals); and paints and related products  
Chemical specialities, industrial, n.e.s.

**Petroleum and Coal Products**

Gasoline  
Fuel oil  
Lubricating oils and greases  
Coke of petroleum and coal  
Asphalts and road oils  
Coal tar and coal pitch  
Petroleum and coal products, n.e.s.

**Iron and Steel and Alloys**

Ferro-alloys  
Pig iron  
Primary iron and steel, n.e.s.  
Castings and forgings (excluding pipe and fittings)  
Bars and rods, steel  
Plate, sheet and strip, steel  
Structural shapes and sheet piling  
Rails and railway track material  
Pipes and tubes, iron and steel (excluding fittings and finished electrical conduit and tubing)  
Wire (including wire rope)

**Matières travaillées, non comestibles - suite**

**Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale**

Huiles et matières grasses d'origine animal (sauf marine)  
Huiles de poissons et d'animaux marins  
Huile de soya  
Huiles et matières grasses végétales (sauf huiles essentielles), n.d.a.  
Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale, n.d.a.

**Produits chimiques et produits connexes**

Acide sulfurique (y compris oleum)  
Sels métalliques et persels d'acides inorganiques  
Produits chimiques inorganiques, n.d.a.  
Glycol  
Produits chimiques organiques, n.d.a.  
Explosifs, mèches et amorces  
Muriate de potassium (potasse)  
Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.  
Produits chimiques agricoles, formulés (produits pour cultures et semences et herbicides); autres insecticides et rodenticides; et adhésifs  
Caoutchouc synthétique (y compris composés de caoutchouc et caoutchouc régénéré)  
Matières plastiques non façonnées et formes élémentaires de matières plastiques  
Matières colorantes (sauf extraits colorants); pigments, laques et tonifiants (sauf ceux des produits chimiques); et peintures et produits connexes  
Produits chimiques industriels, spéciaux, n.d.a.

**Dérivés du pétrole et du charbon**

Essence  
Mazout  
Graisses et huiles lubrifiantes  
Coke de pétrole et de charbon  
Asphalte et bitume liquide  
Goudron et brai de houille  
Dérivés du pétrole et du charbon, n.d.a.

**Fer et acier alliages**

Ferro-alliages  
Fonte brute  
Acier et fer primaire, n.d.a.  
Pièces moulées et forgées (sauf tuyaux et raccords)  
Barres et tiges en acier  
Tôle, feuilles et feuillards en acier  
Profilés de construction et palplanches  
Rails et matériaux de voie ferrée  
Tuyaux et tubes en fer et en acier (sauf les raccords, les tubes et les conduits électriques finis)  
Fil métallique (y compris cordage)



Fabricated Materials Inedible - Concluded

**Non-ferrous Metals**

Aluminum (including alloys)  
Copper and alloys  
Lead and alloys  
Nickel and alloys  
Zinc and alloys  
Non-ferrous metals, n.e.s.

**Metal Fabricated Basic Products**

Metal fabricated basic products

**Non-metallic Mineral Basic Products**

Building brick, clay  
Drain tiles, sewer pipes and fittings  
Bricks, tiles (clay) and refractories,  
n.e.s.  
Glass basic products  
Asbestos and asbestos-cement basic products  
Cement  
Cement and concrete basic products, n.e.s.  
Lime  
Non-metallic mineral basic products, n.e.s.

**Miscellaneous Fabricated Materials**

Miscellaneous fabricated materials

End Products, Inedible

**Machinery**

Tractors  
Machinery, n.e.s.

**Transportation and Communication Equipment**

Railway rolling stock  
Passenger automobiles and chassis  
Buses and chassis  
Trucks, truck chassis and truck tractors,  
commercial  
Motor vehicle engines, accessories, parts  
and assemblies  
Road motor vehicles, n.e.s.  
Ships and boats; aircraft; and miscellaneous  
vehicles (including parts and accessories)  
Rubber tires and tubes

**Equipment**

Equipment

Matières travaillées, non comestibles - Fin

**Métaux non ferreux**

Aluminium (y compris alliages)  
Cuivre et alliages  
Plomb et alliages  
Nickel et alliages  
Zinc et alliages  
Métaux non ferreux, n.d.a.

**Ouvrages de base en métal**

Ouvrages de base en métal

**Produits minéraux non métalliques de base**

Briques à bâtir en argile  
Tuiles de drainage, tuyaux d'égout et raccords  
Briques, tuiles (argile) et matières réfrac-  
taires, n.d.a.  
Ouvrages de base en verre  
Produits de base en amiante et en amiante-ciment  
Ciment  
Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.  
Chaux  
Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.

**Divers ouvrages**

Divers ouvrages

Produits terminaux, non-comestibles

**Machinerie**

Tracteurs  
Machinerie, n.d.a.

**Matériel de transport et de communications**

Matériel roulant de chemin de fer  
Voitures particulières et châssis  
Autobus et châssis  
Camions, châssis de camion et tracteurs, commer-  
ciaux  
Moteurs, accessoires, pièces et pièces assemblées  
pour véhicules automobiles  
Véhicules automobiles pour routes, n.d.a.  
Navires et bateaux; avions; et divers véhicules  
(y compris pièces et accessoires)  
Pneus et chambres à air en caoutchouc

**Matériel**

Matériel

End Products, Inedible - Concluded

Personal and Household Goods

Personal and household goods

**Miscellaneous**

Firearms, weapons and ammunition  
Containers and closures  
Miscellaneous end products, inedible, n.e.s.

General cargo  
Containerized freight

Produits terminaux, non comestibles - Fin

Articles de soins personnels et articles ménagers

Articles de soins personnels et articles de ménage

**Divers**

Armes à feu, armes et munitions  
Conteneurs et fermetures  
Divers produits terminaux non comestibles, n.d.a.

Marchandises diverses  
Fret conteneurisé

## SELECTED PUBLICATIONS

Publications issued by the Transportation and Communications Division dealing with Water Transport.

### Catalogue

- 54-003 Service Bulletin - Water Transport, O., Bil.
- 54-004 International Vessel Traffic Statistics, Q., Bil.
- 54-205 Water Transportation, A., Bil.
- 54-209 International Vessel Traffic Statistics, A., Bil.
- 54-210 Coastwise Shipping Statistics, A., Bil.

O. - Occasional                      Q. - Quarterly  
A. - Annual                            Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. The 1981 Statistics Canada Catalogue includes current catalogue-numbered publications available as of January 1, 1981. The catalogue also lists all additions, deletions and changes that have occurred since January 1, 1980 and includes a title/subject index.

Single copies of the catalogue or sets (one English and one French copy) are available at no charge. There is, however, a charge of \$5 for each additional copy or set. Copies of the catalogue are available from User Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or from any of the Statistics Canada regional reference centres.

## CHOIX DE PUBLICATION

Publications de la Division des transports et communications sur le transport par eau.

### Catalogue

- 54-003 Bulletin de service - Transport par eau, HS., Bil.
- 54-004 Statistiques du trafic maritime international, T., Bil.
- 54-205 Le transport par eau, A., Bil.
- 54-209 Statistiques du trafic maritime international, A., Bil.
- 54-210 Statistiques du cabotage, A., Bil.

HS. - Hors série                      T. - Trimestriel  
A. - Annuel                            Bil. - Bilingue

En plus des publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie un large éventail de rapports statistiques dans les domaines de l'économie et des affaires sociales au Canada. L'édition 1981 du Catalogue de Statistique Canada énumère toutes les publications courantes, dotées d'un numéro, disponibles de l'organisme au 1<sup>er</sup> janvier 1981. Y figurent également les ajouts, les retraits et les modifications effectués depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1980 de même qu'un index titre/matières.

On peut obtenir un exemplaire ou un jeu anglais/français gratuitement. Toutefois, toute copie supplémentaire (un exemplaire ou un jeu) coûte \$5. On peut se procurer le Catalogue en s'adressant à la Division de l'assistance-utilisateurs, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou aux centres de renseignements locaux.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010694121